CITROËN

CITROËN C3

INSTRUKTIONSBOG

CRÊATIVE TECHNOLOGIE

Adgang Instruktionsbogen til online



Instruktionsbogen findes på webstedet CITROËN i sektionen "MyCitroën" eller på følgende adresse: http://service.citroen.com/ddb/

Vælg:
- Sprog.
- Model, type.
- Den trykte udgave af instruktionsbogen, der passer med datoen for første indregistrering af din bil.

Direkte adgang til **Instruktionsbogen**.

Dette symbol indikerer den senest tilgængelige information.

Velkommen

Tak fordi du valgte C3.

I denne instruktionsbog er der oplysninger og anbefalinger, som du skal bruge til at blive fortrolig med bilen på sikker vis.

Din bil er muligvis kun udstyret med noget af det udstyr, som er beskrevet her. Det afhænger af bilens udstyrsniveau, modelversion og de tekniske specifikationer i det land, hvor bilen er købt.

Beskrivelser og billeder er kun vejledende.
Automobiles CITROËN forbeholder sig ret til at ændre tekniske specifikationer, udstyr og tilbehør uden at være forpligtet til at ajourføre nærværende instruktionsbog.

Hvis du sælger bilen, skal du sørge for at overdrage denne **instruktionsbog** til den nye ejer.

I denne instruktionsbog finder du alle de anvisninger og anbefalinger, du skal bruge for at få fuld glæde af din bil. Vi tilråder, at du læser den og servicehæftet nøje samt garanti- og reklamationsbestemmelserne, som har oplysninger om garanti, serviceeftersyn og vejhjælp for din bil.

Nøgle

- Sikkerhedsadvarsel
- Yderligere information
- Af hensyn til miljøet
-  Venstrestyret bil
-  Højrestyret bil

Oversigt

Øko-kørsel

Eco-kørsel 6

1 Instrumentbord

Instrumentgrupper 8
Advarsels- og kontrollamper 12
Indikatorer 26
Kilometer-/triptæller 32
Indstilling af udstyr på biler uden skærm 33
Monokrom skærm C 33
Berøringsskærm 35
Instrumentbordscomputer 40
Indstilling af dato og klokkeslæt 42

2 Åbninger

Fjernbetjening 44
Nøglefri adgang og start 46
Nødprocedurer 49
Døre 51
Bagagerum 52
Centrallås 52
Alarm 54
Elruder 55

3 Kørestilling og komfort

Bagsæder 60
Indstilling af rat 61
Spejle 62
Ventilation 63
Manuelt varme-/klimaanlæg 65
Automatisk klimaanlæg 66
Afdugning/afrimning af forrude 69
El-bagrude 69
Loftslys 70
Panoramasoltag 70
Bagagerumslys 71
Indretning af kabine 71
Indretning af bagagerum 74
Bagrudehylde 75

4 Lys, lygter og udsyn

Lygtebetjeningsarm 77
Afviserblink 79
Automatisk lygtetænding 79
Kørelys/positionslys 80
Automatisk fjernlys 82
Højdejustering af forlygter 83
Viskerbetjeningsarm 84
Automatisk viskerfunktion 86

5 Sikkerhed

Advarselslamper 88
Horn 88
Alarm eller assistance 88
Elektronisk stabilitetsprogram (ESC) 92
Sikkerhedsseler 94
Airbags 97
Barnestole 100
Deaktivering af frontairbaggen i passagersiden 102
ISOFIX-barnestole 109
i-Size barnestole 113
Børnesikring 116

Kørsel 6

Gode råd om kørsel 118
Start/stop af motor med nøgle 120
Start/stop af motor med Nøglefri adgang og start 122
Parkeringsbremse 125
Manuel 5-trins gearkasse 125
Automatgearkasse (EAT6) 126
Gearskifteindikator 129
Hill Holder Control (hjælp til start på skrånende vej) 130
Stop & Start 131
Genkendelse af vejskilte 133
Hastighedsbegrænser 137
Fartpilot 139
Kollisionsalarm og Active Safety Brake 142
Registrering af uopmærksomhed 145
Vejstribealarm 147
Blindvinkelsystem 148
Parkeringshjælp 150
Bakkamera 152
Dæktrykregistrering 153
ConnectedCAM Citroën™ 155

Praktiske informationer 7

Brændstoftank 158
Brændstofsikring (diesel) 159
Brændstofkompatibilitet 160
Snekæder 161
Kørsel med anhænger 162
Energisparefunktion 163
Udskiftning af viskerblad 164
Tagbøjler 164
Motorhjelm 165
Motorer 167
Kontrol af olie- og væskestande 168
Kontrol 170
AdBlue® (BlueHDi motorer) 172
AIRBUMP® 175

Ved fejl på bilen 8

Tom brændstoftank (diesel) 176
Dækreparationssæt 177
Reservehjul 179
Udskiftning af en pære 184
Udskiftning af en sikring 189
12 V batteri 195
Bugsering 199

Tekniske specifikationer 9

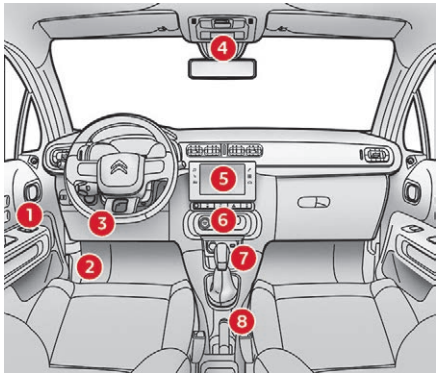
Generelt 201
Mål 204
Identifikationsmærker 205

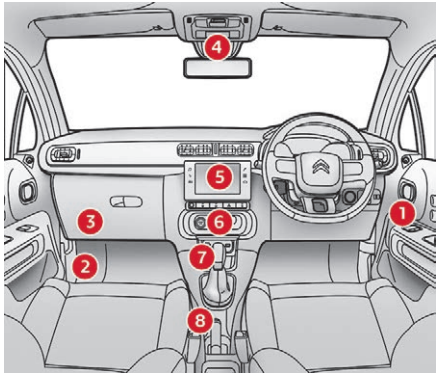
Audio og telematik

CITROËN Connect Nav
CITROËN Connect Radio
Lydsystem Bluetooth

Alfabetisk indholdsfortegnelse

Førersæde





1

Sidespejle
Blindvinkelsystem
Elruder

2

Åbning af motorhjelm

3

Sikringer i instrumentbord

4

Loftslys
Bakspejl
Nød- eller assistanceopkald
ConnectedCAM Citroën™

5

Berøringsskærm
Monokrom skærm C
Indstilling af dato/klokkeslæt

6

Ventilation
Varme
Manuelt klimaanlæg
Automatisk klimaanlæg
Afdugning – afrimning af forrude
El-bagrude

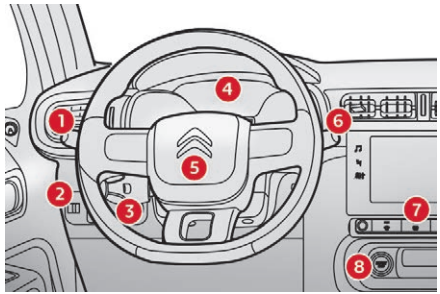
7

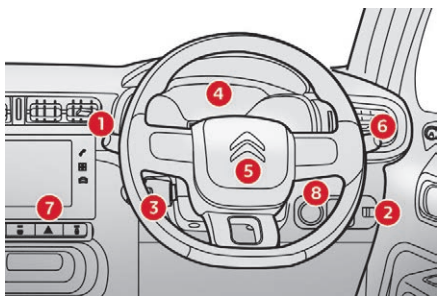
Manuel 5-trins gearkasse
Automatisk gearkasse
Gearskifteindikator
Hjælp til start på skrånende vej
Stop & Start

8

Parkeringsbremse

Førerplads (fortsat)





1
Lygtebetjeningsarm Afviserblink

2
Højdeindstilling af forlygter

3
Hastighedsbegrænser Fartpilot Genkendelse af vejskilte

4
Instrumentgrupper Advarsels- og kontrollamper Kontrollamper Kilometertæller og triptæller

5
Indstilling af rat Horn

6
Viskerbetjeningsarm Instrumentbordscomputer

7
Centrallåsning Havariblink

8
Start/stop af motor

Eco-kørsel

Eco-kørsel er forskellige køremåder i hverdagen, som giver bilisten mulighed for at reducere brændstofforbruget og CO_2 udledningen.

Optimer brugen af gearkassen

Med manuel gearkasse startes langsomt, og skift til et højere gear med det samme. Skift hurtigt gennem gearene ved acceleration.

Med automatgearkasse: Brug fortrinsvis den automatiske funktion uden at træde hårdt eller pludseligt på speederen.

Gearskifteindikatoren beder dig om at skifte til et mere egnet gear: Når indikatoren vises i instrumentgruppen, skal du følge anvisningen med det samme.
På biler med automatgearkasse vises denne indikator kun i manuel funktion.

Kør jævnt

Overhold sikkerhedsafstanden mellem bilerne, brug motorbremsen frem for bremsepedalen, træd gradvist på speederen. Denne kørestil er med til at spare på brændstofforbruget, reducere CO^2-udledningen og begrænse trafikstøjen.

Når trafikken glider, og bilen er udstyret med fartpilot, kan fartpiloten aktiveres fra 40 km/t.

Kontroller brugen af det elektriske udstyr

Luft kabinen ud inden du kører, hvis den er for varm, ved at åbne ruderne og dyserne, før du starter klimaanlægget.
Luk ruderne og lad dyserne stå åbne ved hastigheder over 50 km/t.
Overvej at bruge udstyr, der giver mulighed for at begrænse temperaturen i kabinen (skærm til soltag, solgardiner mv.).
Medmindre der er automatisk regulering, sluk for klimaanlægget så snart den ønskede temperatur er nået.

Sluk for afrimnings- og afdugnings-funktionerne, da de ikke styres automatisk. Sluk hurtigt for sædevarmen.

Kør ikke med tågelygterne tændt, hvis sigtbarheden er god.

Undgå at lade motoren køre i tomgang (især om vinteren). Bilen varmer hurtigere op, når den kører.

Hvis du som passager begrænser tilslutning og brug af multimedieudstyr (film, musik, videospil, osv.), holdes bilens strømforbrug, dvs. brændstofforbruget, nede.
Frakobl eksternt udstyr, inden du forlader bilen.

Undgå overforbrug

Fordel vægten jævnt i bilen. Placer den tungeste bagage bagest i bagagerummet, så tæt på bagsæderne som muligt.
Begræns lasten i bilen og den aerodynamiske modstand (tagbøjler, tagbagagebærer, cykelholder, anhænger, mv.). Brug helst en tagboks.
Tag tagbøjler og tagbagagebærer af efter brug.

Tag vinterdækkene af, når vintersæsonen er ovre, og sæt sommerdækkene på.

Følg vedligeholdelses-forskrifterne

Kontroller regelmæssigt dæktrykket, når dækkene er kolde. Se dæktrykmærkaten ved venstre fordør.
Denne kontrol skal især udføres:
- Inden du skal køre langt.
- Når årstiden skifter.
- Efter at bilen har stået stille i lang tid.

Glem ikke at kontrollere reservehjulet og hjulene på anhængeren eller campingvognen.

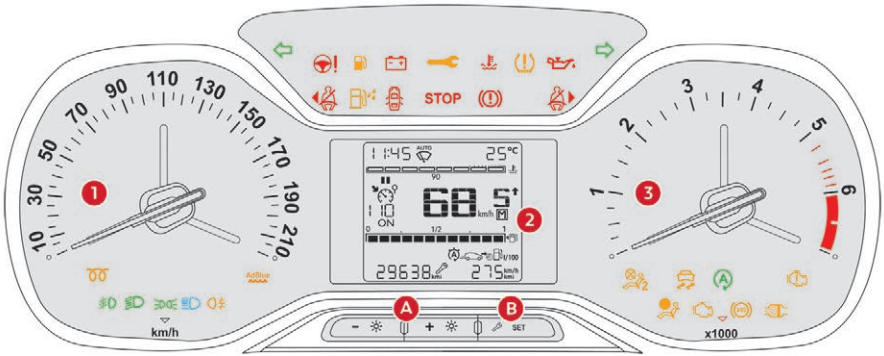
Vedligehold din bil regelmæssigt (olie, oliefilter, luftfilter, pollenfilter, osv.) og følg de anbefalede arbejdsoperationer, der står i bilfabrikantens serviceplan.

Med en BlueHDi dieselmotor forurener bilen, hvis SCR-systemet er defekt. Kør snarest muligt til et aut. Citroën-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at bringe bilens niveau af kvælstofilte i overensstemmelse med standarden.

Undgå at overfylde brændstoftanken. Stands påfyldningen, når pistolen stopper med et klik (højst tre klik).

Hvis bilen er ny, er det først efter de første 3.000 kilometer, at bilens brændstofforbrug ligger på et konsekvent gennemsnitsniveau.

Instrumentgruppe med LCD-display med grafik



Instrumenter

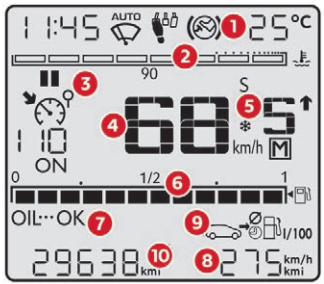
1. Speedometer (mph eller km/t).
2. Display.
3. Omdrejningstæller (x 1.000 omdr./min.).

Betjeningsknapper

A. Instrumentbordsbelysning.
Afhængigt af model: Navigering i en menu, en liste, ændring af en værdi.

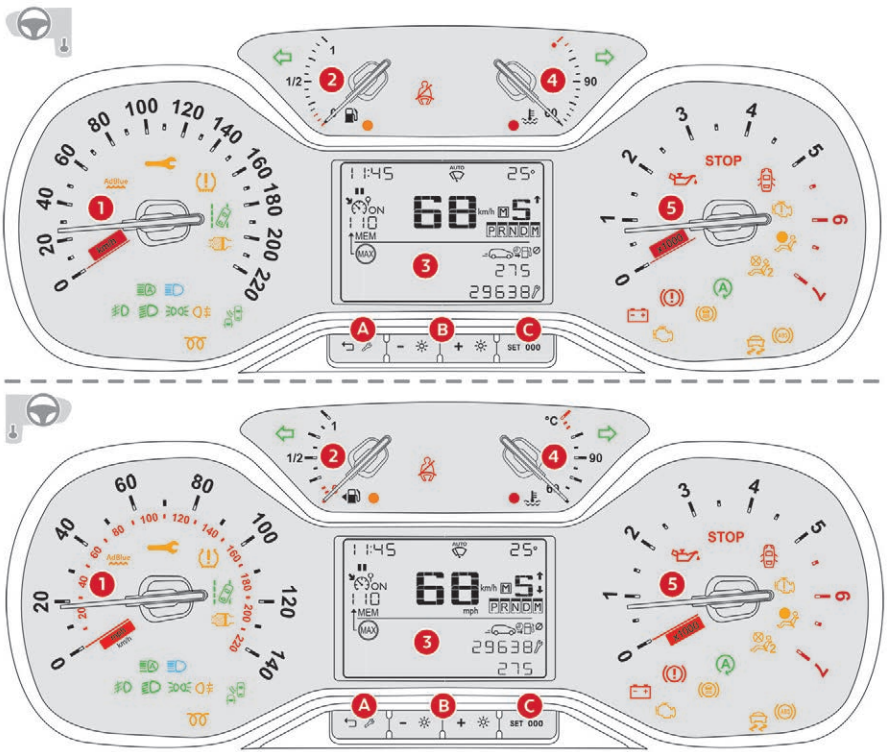
B. Påmindelse om serviceeftersyn eller det resterende kilometertal med SCR-systemet og AdBlue®.
Nulstilling af den valgte funktion (serviceindikator eller triptæller).
Afhængigt af model: Gå ind i konfigurationsmenu (langt tryk), godkendelse af et valg (kort tryk).

Display



1. Udendørs temperatur.
2. Temperaturmåler for kølervæske.
3. Indstilling af hastighedsbegrænser eller fartpilot.
4. Digitalt speedometer (km/t).
5. Indikator for gearskift og/eller gearvælgerposition og sport- og glatføre-program med automatgearkasse.
6. Brændstofstand.
7. Oliestandsindikator (vises nogle sekunder efter tændingstilslutning og forsvinder derefter).
8. Serviceindikator eller aktionsradius med AdBlue® og SCR-system (km eller miles), triptæller (km eller miles).
9. Instrumentbordscomputer.
10. Kilometertæller (km).

Instrumentgruppe med LCD-display uden grafik



Instrumenter

1. Speedometer (mph eller km/t).
2. Indikator for brændstofstand.
3. Display.
4. Temperaturmåler for kølervæske.
5. Omdrejningstæller (x 1.000 omdr./min.).

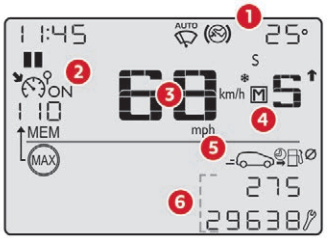
Betjeningsknapper

A. Nulstilling af serviceindikatoren
Påmindelse om serviceeftersyn eller aktionsradius med SCR-systemet og AdBlue®.
Afhængigt af model: Gå et niveau op og annuller den aktuelle handling.

B. Instrumentbordsbelysning.
Afhængigt af model: Navigering i en menu, en liste, ændring af en værdi.

C. Nulstil triptæller.
Afhængigt af model: Gå ind i konfigurationsmenu (langt tryk), godkendelse af et valg (kort tryk).

Display



1. Udendørs temperatur.
2. Indstilling af hastighedsbegrænser eller fartpilot.
   Hastighed foreslået af funktionen til genkendelse af vejskilte.
3. Digitalt speedometer (km/t).
4. Indikator for gearskift og/eller gearvælgerposition og sport- og glatføre-program med automatgearkasse.
5. Instrumentbordscomputer og tidstæller for Stop & Start.
6. Display: Triptæller (km eller miles), serviceindikator eller aktionsradius med AdBlue® og SCR-system (km eller miles), samlet triptæller (km eller miles), advarselsmeddelelser eller funktionstilstand.

Hvis bilen ikke har et lydsystem eller en berøringsskærm, kan du også indstille noget af udstyret via dette display.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Indstilling af udstyr på bilen uden en skærm**.

Advarsels- og kontrollamper

Lamper, der informerer føreren visuelt om, hvorvidt et system er i gang, er slukket (kontrollamper for aktivering/deaktivering) eller har en fejl (advarselslampe).

Ved tændingstilslutning

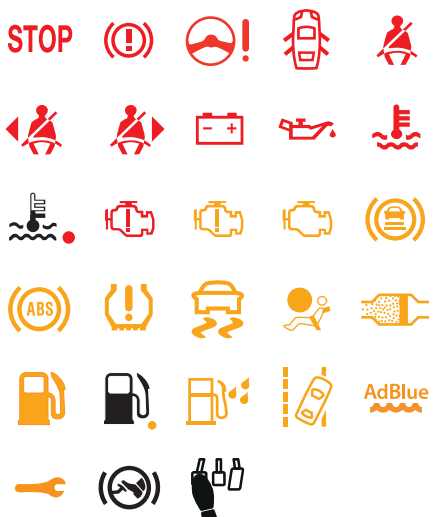
Nogle af advarselslamperne lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes.
Når motoren er startet, skal disse lamper slukke.
Hvis de fortsat lyser, skal du læse informationen om den pågældende advarselslampe, inden du kører.

Tilknyttede advarsler

Nogle kontrollamper kan lyse på to måder: Konstant eller blinkende.
Lyset i lamperne afhænger af bilens funktionstilstand og indikerer, om situationen er normal, eller om der er en fejl.
I tilfælde af fejl tænder advarselslampen, evt. efterfulgt af et lydsignal og/eller en meddelelse.

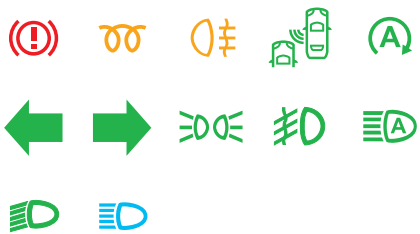
Advarselslamper

Hvis en eller flere af advarselslamperne lyser, når motoren er i gang, eller bilen kører, betyder det, at der er opstået en fejl, som kræver førerens opmærksomhed.
Fejl, hvor der lyser en advarselslampe, skal undersøges nærmere ved at læse den tilknyttede meddelelse.
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis der opstår problemer.



Kontrollamper for drift

Lys i en af følgende kontrollamper bekræfter, at det pågældende system er aktivt.



Kontrollampe for deaktivering

Når en af følgende kontrollamper lyser, betyder det, at det pågældende system er slået fra bevidst.
Det ledsages af et lydsignal og en meddelelse på skærmen.



Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
STOP	**STOP**	Lyser konstant, sammen med en anden advarselslampe ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.	Når denne advarselslampe lyser, skyldes det alvorlig fejl i motoren, bremsesystemet, servostyringen, osv. eller en større elektrisk fejl.	Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker bilen, afbryd tændingen, og kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**Parkeringsbremse**	Lyser konstant.	Parkeringsbremsen er aktiveret eller ikke helt deaktiveret.	Deaktiver parkeringsbremsen for at slukke advarselslampen, mens du træder på bremsepedalen. Følg sikkerhedsanvisningerne. For yderligere oplysninger vedrørende **Parkeringsbremse,** se det pågældende afsnit.
	**Bremser**	Lyser konstant.	Bremsevæskestanden er faldet meget.	Stands, så snart det er sikkert at gøre det. Fyld bremsevæske på, som er anbefalet af CITROËN. Hvis problemet varer ved, bør kredsløbet kontrolleres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant sammen med ABS-advarselslampen.	Den elektroniske bremsekraftfordeler (EBD) er defekt.	Stands, så snart det er sikkert at gøre det. Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**Servostyring***	Lyser konstant.	Alvorlig fejl på servostyring.	Kør forsigtigt med moderat hastighed. Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

* Kun på instrumentgruppe med LCD-display med grafik.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Dør(e) åben**	Lyser konstant og forbundet med en meddelelse om, hvilken dør det er.	Hvis hastigheden er under 10 km/t, er en af dørene eller bagklappen ikke lukket rigtigt.	Luk døren eller bagklappen.
		Lyser konstant, sammen med en meddelelse om, hvilken dør det er, efterfulgt af et lydsignal.	Hvis hastigheden er over 10 km/t, er en af dørene eller bagklappen ikke lukket rigtigt.	
	**Sele(r) ikke spændt/spændt op****	Lyser konstant eller blinker efterfulgt af et lydsignal.	En af sikkerhedsselerne er ikke spændt, eller den er spændt op.	Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.
	**Venstre sikkerhedssele foran ikke spændt/ spændt op***		Sikkerhedsselen ved førersædet er ikke spændt, eller den er spændt op.	
	**Højre sikkerhedssele foran er ikke spændt/er spændt op**		Sikkerhedsselen ved passagerforsædet er ikke spændt, eller den er spændt op.	
	**Batteriets ladetilstand**	Lyser konstant.	Batteriets ladekredsløb er defekt (polklemmerne er snavsede eller sidder løst, generatorremmen er løs eller revnet mv.).	Advarselslampen skal slukke, når motoren er startet. Hvis den ikke slukker, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

* Kun i instrumentgruppens LCD-display med grafik.

** Kun i instrumentgruppens LCD-display uden grafik.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Motorolietryk**	Lyser konstant.	Motorens smørekredsløb er defekt.	Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker, afbryd tændingen og kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**Maks. kølervæsketemperatur**	Lyser konstant.	Kølekredsløbets temperatur er for høj.	Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Vent om nødvendigt med at efterfylde kølervæske, indtil motoren er afkølet. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis problemet vedvarer.
	**System til autodiagnosticering af motor**	Lyser konstant.	Der er en fejl i antiforureningssystemet.	Advarselslampen skal slukke, når motoren er startet. Hvis den ikke slukker, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted hurtigst muligt.
		Blinker.	Der er en fejl i motorstyringssystemet.	Der er risiko for permanent beskadigelse af katalysatoren. Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant sammen med servicelampen.	Der er registreret en mindre fejl i motoren.	Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant sammen med STOP-lampen.	Der er registreret en alvorlig fejl i motoren.	Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det. Parker bilen, afbryd tændingen og kontakt til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Action / Handling/observationer
	**Kollisionsalarm / Active Safety Brake**	Blinker.	Systemet er aktiveret.	Systemet bremser kortvarigt for at reducere hastigheden inden sammenstød med den forankørende bil.
		Lyser konstant, efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.	Systemet er defekt.	Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**Kollisionsalarm / Active Safety Brake**	Lyser konstant, efterfulgt af en meddelelse.	Systemet er deaktiveret på bilens konfigurationsmenu.	Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Kollisionsalarm/Active Safety Brake**.
	**ABS-bremser**	Lyser konstant.	ABS-systemet er defekt.	Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig. Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og kontakt straks et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**For lavt dæktryk**	Lyser konstant, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.	For lavt dæktryk i et eller flere hjul.	Kontroller dæktrykket i hjulene hurtigst muligt Denne kontrol skal fortrinsvis foretages, når dækkene er kolde. Systemet skal nulstilles, hver gang dæktrykket justeres på et eller flere af hjulene og efter udskiftning af et eller flere af hjulene. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.
		Blinker og lyser derefter konstant, ledsaget af lys i servicelampen.	Systemet har en funktionsfejl: Dæktrykkene overvåges ikke længere.	Kontroller dæktrykkene snarest muligt. Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Dynamisk stabilitetskontrol (DSC/ASR)**	Blinker.	DSC/ASR-reguleringen er aktiveret.	Systemet optimerer trækkraften og køreretningen i tilfælde af mistet vejgreb eller uventet retningsændring.
		Lyser konstant.	DSC/ASR-systemet er defekt.	Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**Airbags**	Lyser kortvarigt.	Denne advarselslampe lyser i nogle sekunder og slukker herefter igen, når tændingen tilsluttes.	Denne advarselslampe skal slukke, når motoren er startet. Hvis den ikke slukker, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant.	Et af airbag- eller de pyrotekniske selestrammersystemer er defekt.	Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
	**System for passagerairbag**	Lyser konstant.	Kontakten til højre på instrumentbordet, er i positionen "**OFF**". Kontakten i handskerummet står på "**OFF**". Frontairbaggen i passagersiden er deaktiveret. Der kan monteres en bagudvendt barnestol, medmindre der er fejl i airbaggene (airbag-lampen lyser).	Sæt kontakten i positionen "**ON**" for at aktivere frontairbaggen i passagersiden. I denne position må der ikke monteres en bagudvendt barnestol på passagerforsædet.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Partikelfilter (diesel)**	Lyser konstant, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse om risiko for tilstopning af partikelfilteret.	Dette indikerer, at partikelfilteret er begyndt at blive tilstoppet.	Sørg for at regenerere filteret under kørsel, så snart trafikforholdene tillader det, med en hastighed på mindst 60 km/t, indtil advarselslampen slukker. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Eftersyn** og især dem vedrørende partikelfiltre.
		Lyser konstant, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse om, at partikelfilterets additivstand er for lav.	Dette indikerer, at væskestanden i additivbeholderen er lav.	Sørg for efterfyldning snarest muligt på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Kontrol af væskestande** og specifikt om niveauet af additiv.
	**Lav brændstofstand**	Lyser konstant, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse.	Første gang den lyser, er der **ca. 5** liter **brændstof** tilbage i tanken. Du begynder nu at bruge brændstofreserven.	Foretag påfyldning af brændstof for at undgå at løbe tør. Så længe der ikke er påfyldt tilstrækkeligt brændstof, lyser denne advarselslampe, hver gang tændingen tilsluttes, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse. Dette lydsignal og denne besked gentages med kortere og kortere mellemrum, efterhånden som brændstofniveauet nærmer sig "0". Tankkapacitet: - Benzin: Ca. 45 liter. - Diesel: Ca. 42 liter eller 50 liter (afhængig. af model). Kør aldrig tanken helt tom, da SCR- og indsprøjtningssystemet kan blive beskadiget.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Vand i dieselfilter***	Lyser konstant.	Dieselfilteret indeholder vand.	Risiko for beskadigelse af brændstofindsprøjtningssystemet på dieselmotorer. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.
	**Vejstribealarm****	Blinker (orange), efterfulgt af et lydsignal.	Der overskrides en vejstribe i højre side. Der overskrides en vejstribe i venstre side.	Drej rattet i modsat retning for at genoptage bilens køreretning. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger.
		Lyser konstant.	Vejstribealarmsystemet er defekt.	Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

* Kun i instrumentgruppens LCD-display med grafik.

** Kun på LCD-tekstdisplay i instrumentgruppe.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
AdBlue	**AdBlue® (BlueHDi diesel)**	Lyser konstant, når tændingen tilsluttes, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse om bilens aktionsradius.	Den resterende aktionsradius ligger mellem 600 og 2.400 km.	Påfyld AdBlue® snarest muligt. Beholderen kan påfyldes maks. 10 liter AdBlue®.
		Blinker, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse om bilens aktionsradius.	Den resterende aktionsradius er 0-600 km.	Du **skal** efterfylde AdBlue® for at **undgå at løbe tør**. Beholderen kan påfyldes maks. 10 liter AdBlue®.
		Blinker, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse om, at bilen ikke kan startes.	AdBlue®-beholderen er tom: Den lovpligtige startspærreanordning hindrer start af motoren.	For at starte motoren **skal** du efterfylde AdBlue®. Beholderen **skal** påfyldes mindst 4 liter AdBlue®.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
AdBlue + +	**Antiforurenings-system SCR (BlueHDi diesel)**	Lyser konstant, når tændingen tilsluttes, sammen Service-lampen og motordiagnoselampen ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.	Der er registreret en fejl i SCR-systemet.	Denne advarsel forsvinder, så snart udstødningsemissionen er på normalt niveau igen.
		Blinker, når tændingen tilsluttes, sammen med servicelampen og motordiagnoselampen, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse om den resterende aktionsradius.	Efter bekræftelse af fejlen i antiforureningssystemet kan du køre i op til 1.100 km, inden motorens startspærreanordning aktiveres.	Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted **straks**, **for at undgå et driftstop**.
		Blinker, når tændingen tilsluttes, sammen med servicelampen og motordiagnoselampen, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse.	Du har overskredet den tilladte grænse for kørsel efter bekræftelse af fejlen i antiforureningssystemet: Startspærreanordningen hindrer motoren i at starte igen.	For at starte motoren igen **skal** du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Se det pågældende afsnit for efterfyldning eller yderligere oplysninger om **AdBlue® og SCR-systemet**.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Service**	Lyser midlertidigt, samtidig med at der vises en meddelelse.	Der er registreret en eller flere mindre fejl, som ikke er forbundet med en bestemt advarselslampe.	Fastslå årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse i instrumentgruppen. Nogle fejl kan du selv afhjælpe, f.eks. en åben dør eller begyndende tilstopning af partikelfilteret (når trafikken tillader det, skal filteret regenereres ved at køre med mindst 60 km/t, indtil advarselslampen slukker). Ved andre fejl, f.eks. fejl i dæktrykregistreringen, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant, ledsaget af en meddelelse på skærmen.	Der er registreret en eller flere større fejl, som ikke har deres egen advarselslampe.	Fastslå årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse i instrumentgruppen, og kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
		Lyser konstant sammen med blinkende og derefter konstant visning af servicenøglen.	Tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.	Kun modeller med BlueHDi-dieselmotor. Din bil skal til service snarest muligt.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Forvarmning af dieselmotor**	Lyser konstant.	Når tændingen tilsluttes med en nøgle i tændingslåsen, eller når motoren startes ved at trykke på knappen "**START/STOP**", skal motoren forvarmes.	Hvor længe kontrollampen lyser, afhænger af vejrforholdene (i op til ca. 30 sek. under strenge vinterforhold). Med en nøgle i tændingslåsen: Vent med at starte motoren, indtil kontrollampen slukker. Med Nøglefri adgang og start: Når den slukker, skal du starte med det samme (ved at træde på bremsepedalen, hvis bilen har automatgear). Med Nøglefri adgang og start: Når den slukker, skal du starte med det samme (ved at træde på koblingspedalen, hvis bilen har manuel gearkasse). Hvis motoren ikke starter, skal tændingen tilsluttes igen. Vent på, at kontrollampen slukker, og start motoren.
	**Tågebaglygte**	Lyser konstant.	Tågebaglygten er tændt med ringen på lygtebetjeningsarmen.	Drej ringen på betjeningsarmen bagud for at slukke tågebaglygten.
	**Blindvinkelsystem**	Lyser konstant.	Funktionen er aktiveret.	For yderligere oplysninger om **Blindvinkelsystem**, se det pågældende afsnit.

* Kun i instrumentgruppens LCD-display uden grafik.

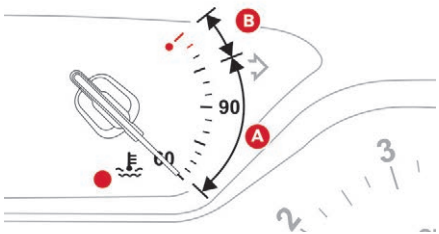
Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Stop & Start**	Lyser konstant.	Stop & Start-systemet har sat motoren i STOP-funktion efter standsning af bilen (rødt lys, trafikkø mv.).	Advarselslampen slukker, og motoren starter automatisk igen i START-funktion, så snart du vil køre videre.
		Blinker i nogle sekunder, og slukker derefter.	STOP-funktionen er midlertidigt utilgængelig. eller START-funktionen aktiveres automatisk.	Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Stop & Start**.
	**Venstre afviserblink**	Blinker med lydsignal.	Lygtebetjeningsarmen er vippet ned.	
	**Højre afviserblink**	Blinker med lydsignal.	Lygtebetjeningsarmen er vippet op.	
	**Positionslys**	Lyser konstant.	Lygtebetjeningsarmen er indstillet på "positionslys".	
	**Tågeforlygter**	Lyser konstant.	Tågeforlygterne tændes ved hjælp af ringen på lygtebetjeningsarmen.	Drej ringen på lygtebetjeningsarmen to gange tilbage for at slukke tågelygterne.

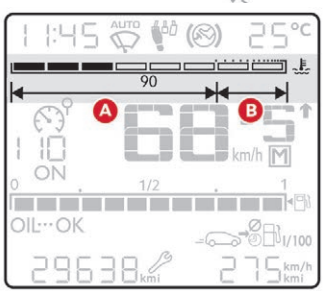
Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling/observationer
	**Automatisk fjernlys**	Lyser konstant.	Funktionen er aktiveret via menuen **Bil / Kørelys** i den berøringsfølsomme tablet. Lygtebetjeningsarmen står på "AUTO".	Kameraet øverst på forruden styrer fjernlyset eller nærlyset afhængig af lys- og trafikforholdene. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Automatisk fjernlys**.
	**Nærlys**	Lyser konstant.	Lygtebetjeningsarmen er i positionen "nærlys".	
	**Fjernlys**	Lyser konstant.	Lygtebetjeningsarmen trækkes ind dig selv.	Træk i betjeningsarmen for at skifte tilbage til nærlys.
	**Foden på bremsen**	Lyser konstant.	Utilstrækkeligt tryk på bremsepedalen.	Med en automatgearkasse; træd på bremsepedalen, når motoren er i gang, før parkeringsbremsen deaktiveres, for at frigøre gearvælgeren og for at forlade position **P**. Denne kontrollampe forbliver tændt, hvis du vil deaktivere parkeringsbremsen uden at træde på bremsepedalen.
	**Foden på koblingspedalen***	Lyser konstant.	I Stop & Start-systemets STOP-funktion nægtes skift til START-funktion, da koblingspedalen ikke er trådt helt ned.	Det er nødvendigt at træde koblingen helt ned for at tillade motorens skift til START-funktion.

* Kun med instrumentgruppens LCD-display med grafik.

Indikatorer

Temperaturindikator for kølervæske





Når motoren er i gang:
- I område **A**, temperaturen er korrekt
- I område **B**, temperaturen er for høj. Denne advarselslampe og **STOP**-advarselslampen i midten lyser efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.

Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det.
Vent nogle minutter, inden motoren stoppes.

! Afbryd tændingen, åbn forsigtigt motorhjelmen og kontroller kølervæskeniveauet.

i For yderligere oplysninger om **Kontrol af niveauer,** se det pågældende afsnit.

Serviceindikator

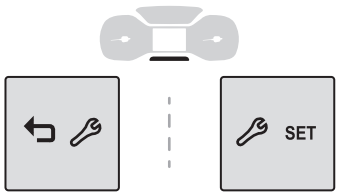
Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handling / Observationer
	Servicenøgle	Lyser konstant, kortvarigt, når tændingen tilsluttes.	Der er 1.000-3.000 km indtil næste serviceeftersyn.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen. Afhængig af version: - kilometertællerens linje på skærmen viser, hvor mange kilometer der er til næste serviceeftersyn. - der vises en påmindelse om, hvor mange kilometer og hvor længe der er til næste serviceeftersyn. Servicenøglen forsvinder igen efter få sekunder. Påmindelsen kan blive vist tæt på servicetidspunktet.
		Lyser konstant, når tændingen tilsluttes.	Der er mindre end 1.000 km til næste serviceeftersyn.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen. Afhængig af version: - kilometertællerens linje på skærmen viser, hvor mange kilometer der er til næste serviceeftersyn. - der vises en påmindelse om, hvor mange kilometer og hvor længe der er til næste serviceeftersyn. Servicenøglen lyser konstant for at påminde om, at det meget snart er tid til serviceeftersyn. Påmindelsen kan blive vist tæt på servicetidspunktet.

Advarsels-/kontrollampe		Status	Årsag	Handlinger / visning
	Servicenøgle	Blinker og lyser dernæst konstant, når tændingen tilsluttes.	Tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen. Afhængig af version: - kilometertællerens linje på skærmen viser, hvor mange kilometer der er kørt siden tidspunktet for serviceeftersyn. Værdien vises med tegnet "-" foran. - der vises en påmindelse om, at tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Servicenøglen lyser konstant, indtil serviceeftersynet er udført. Påmindelsen bliver vist, når tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.
		Blinker og lyser dernæst konstant, når tændingen tilsluttes, sammen med service-lampen.	Datoen for serviceeftersyn er passeret for modeller med BlueHDi diesel.	Serviceindikatoren bliver vist i nogle sekunder i instrumentgruppen. Afhængig af version: - kilometertællerens linje på skærmen viser, hvor mange kilometer der er kørt siden tidspunktet for serviceeftersyn. Værdien vises med tegnet "-" foran. - der vises en påmindelse om, at tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet. Servicenøglen lyser konstant, indtil serviceeftersynet er udført. Påmindelsen bliver vist, når tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.

Det viste antal kørte kilometer beregnes, alt efter hvor langt der er kørt, og hvor lang tid der er gået siden det seneste serviceeftersyn.

Nulstilling af serviceindikator

Serviceindikatoren skal nulstilles efter hvert serviceeftersyn.
Afbryd tændingen, hvis du selv har udført service på din bil:



- ☞ Tryk på denne kontakt, og hold den nede.
- ☞ Tilslut tændingen, hvorefter kilometertallet begynder at tælle ned.
- ☞ Når der står =0 på skærmen, skal du slippe knappen, hvorefter nøglen forsvinder.

i Hvis du bagefter er nødt til at frakoble batteriet, skal du låse bilen og vente mindst 5 minutter, før nulstillingen er aktiveret.

Visning af serviceinformation

Du kan til enhver tid se serviceinformationen til enhver tid.

☞ Tryk på denne knap.
Serviceinformationen bliver vist i nogle sekunder og forsvinder igen.

Indikator for motoroliestand

(Afhængig af bilmodel)

På modeller med en elektrisk oliestandsmåler bliver motoroliestanden vist kortvarigt i instrumentgruppen efter serviceinformationen.

i Motoroliestanden kan kun kontrolleres rigtigt, når bilen holder på et vandret underlag, og motoren har været stoppet i mere end 30 minutter.

Korrekt oliestand

Dette angives, afhængigt af instrumentgruppe, på skærmen "**OLIE OK**" eller af meddelelsen "**Korrekt oliestand**".

For lav oliestand

Afhængigt af instrumentgruppen angives det med et blinkende "**OLIE**" eller med meddelelsen "**For lav oliestand**", efterfulgt af lys i servicelampen og et lydsignal.
Hvis den lave oliestand bekræftes ved kontrol med oliepinden, skal der efterfyldes olie for at undgå beskadigelse af motoren.
Der findes flere oplysninger om **Kontrol af væskestande** i det pågældende afsnit.

Fejl i oliemåler

Afhængigt af instrumentgruppe angives det med et blinkende "**OLIE_ _**" eller med meddelelsen "**Måling af oliestand ugyldig**", efterfulgt af lys i servicelampen og et lydsignal.

! Hvis der er fejl på den elektriske måler, overvåges motoroliestanden ikke.
Så længe systemet er defekt, skal du kontrollere oliestanden med den manuelle oliemålepind, der sidder i motorrummet.
Der findes flere oplysninger om **Kontrol af væskestande** i det pågældende afsnit.

AdBlue® indikatorer for aktionsradius

Disse indikatorer for aktionsradius findes kun på BlueHDi modeller.
Når AdBlue® beholderen er på reservebeholdning eller efter registrering af en fejl i SCR-systemet, og tændingen tilsluttes, viser en indikator den anslåede aktionsradius, inden der spærres for motorstart.

Risiko for, at motoren ikke vil starte igen pga. manglende AdBlue®

! Motorens lovpligtige startspærre aktiveres automatisk, når AdBlue® beholderen er tom.

Aktionsradius over 2.400 km
Når tændingen tilsluttes, vises bilens aktionsradius ikke automatisk i instrumentgruppen.

SET Ved tryk på denne knap vises bilens aktionsradius kortvarigt med meddelelsen "AdBlue: Aktionsradius over 2.400 km" efterfulgt af (hvis AdBlue-standen betinger det) en meddelelse om, at du kan påfylde mindst 10 liter.

SET 000

Aktionsradius mellem 2.400 og 600 km

AdBlue

Så snart tændingen tilsluttes, tænder advarselslampen, efterfulgt af et lydsignal og visningen i instrumentgruppen af "NO START IN" samt en distance, der angiver en aktionsradius i kilometer eller miles, som bilen kan køre inden blokering af motorstart – (f.eks.: "NO START IN 930 miles (1.500 km)" betyder "Start vil blive blokeret om 1.500 km").

Mens du kører, vil meddelelsen blive vist for hver 300 km, indtil tanken fyldes op.
Bilen kører på reservetank. Det anbefales at efterfylde snarest muligt.
Det anbefales ikke at efterfylde mere end 10 liter AdBlue.

i For yderligere oplysninger om **AdBlue® og SCR-systemet** og især efterfyldning med AdBlue®, se det pågældende afsnit.

Aktionsradius under 600 km



Når tændingen tilsluttes, blinker denne advarselslampe, og servicelampen lyser, efterfulgt af et lydsignal og kortvarig visning i instrumentgruppen af "NO START IN" samt en distance, der angiver bilens aktionsradius i kilometer, som bilen kan køre, inden motorstart hindres – (f.eks. "NO START IN 300 km" betyder "Start er ikke mulig om 300 km".

Mens du kører, bliver meddelelsen vist for hver 30 sekunder, indtil der er efterfyldt AdBlue.
Der skal efterfyldes snarest muligt, inden beholderen er helt tom. Ellers vil motoren ikke kunne starte igen, efter at den er stoppet.

i Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **AdBlue® (BlueHDi-motorer)** og specifikt om efterfyldning.

Motoren kan ikke starte pga. manglende AdBlue®



Når tændingen tilsluttes, blinker advarselslampen, og SERVICE-lampen tænder, ledsaget af et lydsignal og den midlertidige visning af "NO START IN" og 0 kilometer på instrumentgruppen – ("NO START IN 0 km" betyder "Start ikke mulig").

AdBlue® beholderen er tom: Den lovpligtige startspærreanordning hindrer start af motoren.

! For at kunne starte motoren igen skal du påfylde mindst 4 liter AdBlue®.

For yderligere oplysninger om **AdBlue® (BlueHDi motorer)** og især efterfyldning, se det pågældende afsnit.

Ved registrering af fejl i SCR-systemet

! En startspærre i motoren aktiveres automatisk efter yderligere 1.100 km kørsel efter bekræftelse af en fejl i SCR-systemet. Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.

Hvis der registreres fejl



Kontrollamperne AdBlue, SERVICE og motorens diagnoselampe tænder, efterfulgt af et lydsignal og visningen af en besked "Emissions fault" (fejl i antiforureningssystem). Advarslen udløses under kørsel, når funktionsfejlen registreres første gang og derefter, når tændingen tilsluttes efterfølgende, så længe fejlen varer ved.

i Hvis det er en midlertidig fejl, forsvinder advarslen igen efterfølgende efter SCR-systemets selvdiagnose.

Under den tilladte kørselsfase (mellem 1.100 km og 0 km)



Hvis en fejl i SCR-systemet bekræftes (efter 50 km) med permanent visning af meddelelsen, der indikerer fejl), tænder SERVICE- og motordiagnoselampen, og AdBlue-advarselslampen blinker efterfulgt af et lydsignal og midlertidig visning i instrumentgruppen af "NO START IN" og en afstand, der angiver den resterende aktionsradius udtrykt i kilometer, inden start blokeres – (f.eks.: "NO START IN 600 km" betyder "Start vil blive blokeret om 600 km"). Under kørslen vil beskeden blive vist hvert 30. sek., så længe fejlen i SCR-systemet varer ved. Advarslen gentages, så snart tændingen tilsluttes.
Henvend dig hurtigst muligt til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
Ellers kan du ikke starte bilen igen.

Start ikke mulig



Hver gang tændingen tilsluttes, tænder SERVICE-lampen og diagnoselampen, og AdBlue-lampen blinker, efterfulgt af et lydsignal og den midlertidige visning i instrumentgruppen af "NO START IN" samt 0 km eller miles – ("NO START IN 0 km" betyder "Start ikke mulig") i instrumentgruppen.

! Du har overskredet grænsen for det tilladte antal kilometer, så startspærren forhindrer motoren i at starte.

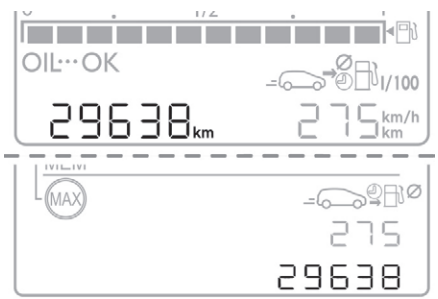
For at starte motoren igen skal du ringe til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Kilometer-/triptæller

Kilometertælleren og triptælleren bliver vist i 30 sekunder, når tændingen afbrydes, når førerdøren åbnes, og når bilen låses og oplåses.

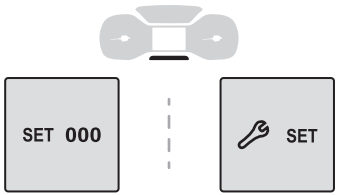
i Hvis du befinder dig i udlandet, kan det være nødvendigt at ændre måleenheden. Hastigheden skal vises i landets officielle måleenhed (km eller miles).
Det gøres via konfigurationsmenuen på skærmen, mens bilen holder stille.

Kilometertælle



Måler det samlede antal kilometer, som bilen har kørt i hele sin levetid.

Triptæller



Måler det kørte antal kilometer, siden føreren nulstillede den senest.

Nulstilling af triptæller

☞ Tryk på knappen med tændingen tilsluttet, indtil der vises en række streger.

Indstilling af udstyr på biler uden skærm

Hvis bilen ikke har et lydsystem eller en berøringsskærm, kan du også indstille noget af udstyret via **LCD-displayet på instrumentgruppen**.

Betjeningsknapper

SET 000 Med et langt tryk på denne knap åbnes konfigurationsmenuen, og du godkender med et kort tryk.

Tryk på en af disse knapper for at navigere i menuen, i en liste eller ændre en værdi.

Tryk på denne knap for at gå et niveau op eller annullere den aktuelle handling.

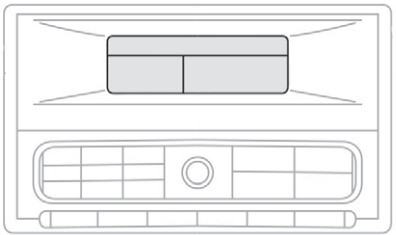
Visning af skærmmenuer

- LIGHTING:
  - DAYTIME LAMPS,
  - AUTO HEADLAMPS (Automatisk tænding af forlygter),
  - GUIDE LAMPS (Guide me home lys),
  - WELCOME LAMPS (Indstigningslys).
- DRIVE ASSIST:
  - TYRE PRESSURES (Nulstilling af dæktrykregistreringen),
  - VIGILANCE ALT (System til registrering af uopmærksomhed),
  - ADVISED SPEED (genkendelse af vejskilte).
  - COLLISION ALT (Kollisionsadvarsel),
  - PARKING (Parkeringshjælp).

Du finder flere oplysninger om en af disse funktioner i det pågældende afsnit.

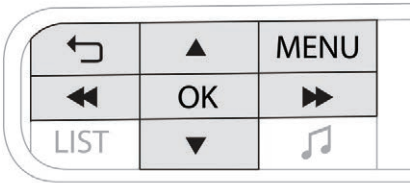
Monokrom skærm C

Skærmvisninger



Der bliver vist følgende oplysninger:
- Klokkeslæt.
- Dato.
- Udetemperatur (blinker ved risiko for isslag).
- Grafisk parkeringshjælp.
- Den aktuelle lydkilde.
- Telefonens eller Bluetooth-systemets oplysninger.
- Advarsler.
- Menuer til indstilling af skærm og bilens udstyr.

Betjeningsknapper



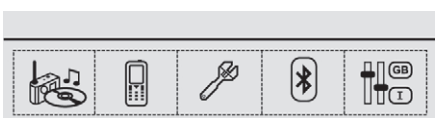
Du kan bruge følgende taster fra dit lydsystem:

- ☞ Tryk på knappen MENU for at åbne **hovedmenuen**.
- ☞ Knappen "▲" eller "▼" for at få vist de forskellige oplysninger på skærmen.
- ☞ Knappen "◀◀" eller "▶▶" til at ændre værdien for en indstilling.
- ☞ Knappen OK for at godkende.

eller

- ☞ Knappen Tilbage for at afbryde den igangværende handling.

Hovedmenu



- ☞ Tryk på knappen MENU for at åbne **hovedmenuen**:
  - "Multimedia",
  - "Telephone",
  - "Trip computer",
  - "Connections",
  - "Personalisation-configuration".
- ☞ Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge den ønskede menu, og godkend ved at trykke på knappen OK.

Menuen "Multimedia"

Når audiosystemet er tændt, kan du i denne menu aktivere/deaktivere radioens funktioner (RDS, DAB/FM auto tracking, RadioText (TXT) display) eller vælge medieafspillerens afspilningsfunktion (Normal, Random, Random all, Repeat).
Se afsnittet "Audio og telematik" for yderligere oplysninger om **"**Multimedia**"**.

Menuen "Telephone"

Når audiosystemet er tændt, kan du i denne menu foretage opkald og se de forskellige telefonlister.
For yderligere oplysninger om anvendelsen af "Telephone", se afsnittet "Audio og telematik".

Menuen "Trip computer"

Med denne menu er det muligt at se oplysninger om bilens tilstand.

Warning log

Den viser en liste over funktionernes advarselsmeddelelser på skærmen.

Menuen "Connections"

Når audiosystemet er tændt, kan du i denne menu parre en Bluetooth-enhed (smartphone, medieafspiller mv.) og angive, hvordan den skal tilsluttes (håndfrit, afspilning af lydfiler).
For yderligere oplysninger om anvendelsen af "Connections", se afsnittet "Audio og telematik".

Menuen "Personalisation-configuration"



Denne menu giver adgang til følgende funktioner:
- "Define the vehicle parameters".
- "Display configuration".

Definer bilens parametre

På denne menu kan følgende udstyr aktiveres/deaktiveres alt efter bilmodellen, og/eller hvilket land bilen er købt i:
- Vehicle lighting
  - "Daytime lights"
- Interior lighting
  - "Guide-me-home headlamps"
  - "Welcome lighting"
- Comfort
  - Tyre inflation
  - Fatigue Detection System
  - Parking assistance
- Driving assistance
  - "Speed recommendation"
  - "Blind Spot Detection"

Se de pågældende afsnit for yderligere oplysninger om det forskellige udstyr.

Skærmkonfiguration

På denne menu kan du ændre sproget, der vises på skærmen.
På denne menu er der adgang til følgende indstillinger:
- "Choice of units",
- "Date and time adjustment",
- "Display personalisation",
- "Choice of language".

! Af sikkerhedsmæssige årsager må føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille.

Berøringsskærm

Via berøringsskærmen er der adgang til:
- Betjeningsknapperne til varmeanlægget/klimaanlægget.
- Indstillingsmenuerne til bilens funktioner og systemer.
- Betjeningsknapperne til audiosystemet og telefon og til visning af tilknyttede oplysninger.

Og (afhængig af udstyrsniveauet):
- Visning af advarselsmeddelelser og grafisk parkeringshjælp.
- Permanent visning af klokkeslættet og udetemperaturen (der lyser en blå advarselslampe ved risiko for isslag).
- Adgang til betjeningsknapperne til internet og navigationssystemet og visning af tilknyttede oplysninger.

! **Af sikkerhedsmæssige årsager bør føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille.**
Nogle funktioner er ikke tilgængelige, mens bilen kører.

Generel funktion

Anbefalinger

Den kan betjenes ved alle temperaturer.
Brug ikke spidse genstande på berøringsskærmen.
Rør ikke berøringsskærmen med våde hænder.
Brug en ren, blød klud til at rengøre berøringsskærmen.

Funktionsmåder

Brug knapperne på begge sider af berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne på berøringsskærmen.
Nogle funktioner vises eventuelt på 1 eller 2 sider.
Tryk på OFF/ON for at deaktivere/aktivere en funktion.
Tryk på funktionens symbol for at ændre en indstilling (lystændingsvarighed mv.) eller for at få adgang til supplerende oplysninger.

Efter nogle sekunder uden betjening på den underliggende side skifter systemet automatisk tilbage til den første side.

Brug denne knap til at godkende.

Brug denne knap til at gå tilbage til den forrige side.

Menuer



Radio/medier.
Se afsnittet "Audio og telematik".

Mirror Screen eller Tilsluttet navigation.*
Se afsnittet "Audio og telematik".

Klimaanlæg.
Bruges til at styre de forskellige indstillinger for temperatur, luftmængde, mv.

Se de pågældende afsnit for at få flere oplysninger om **Varmesystem**, **Manuelt klimaanlæg** og **Automatisk klimaanlæg**.

Telefon.
Se afsnittet "Audio og telematik".

Anvendelse.
Giver mulighed for at vise de opkoblede tjenester.
Se afsnittet "Audio og telematik".

Bil eller kørsel.*
Til at aktivere, deaktivere og indstille bestemte funktioner.

Funktionerne, der er tilgængelige via denne menu, er fordelt på to faner: "**Andre indstillinger**" og "**Kørselsfunktioner**".

Regulering af lydstyrke/afbrydelse af lyden.
Se afsnittet "Audio og telematik".

Tryk på berøringsskærmen med tre fingre for at få vist menukarrusellen.

* Afhængigt af udstyrsniveauet.

Øverste linje

Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:

- Oplysninger om klimaanlæg og adgang til en forenklet menu (kun indstilling af temperatur og luftmængde).
- Oplysninger fra menuerne **Radio/medier**, **Telefon** og navigationsvejledning*.
- Beskedzone (sms og e-mail)*.



- Adgang til **Indstillinger**.

Menuen "Bil"/Menuen "Kørelys"

Fanen "Andre indstillinger"

Funktionerne er inddelt i 3 grupper.

CITROËN Connect Nav:

Grupper	Funktioner
"**Sikkerhed**" 	- "Viskning i bakgear": Aktivering/deaktivering af bagrudeviskeren, når bilen sættes i bakgear, og forrudeviskerne er i gang. - "Active Safety Brake": Aktivering/deaktivering af Active Safety Brake. - "Registrering af uopmærksomhed": Aktivering/deaktivering af registrering af førerens manglende opmærksomhed. - "Visning af anbefalet hastighed": Aktivering/deaktivering af genkendelse af hastighedsgrænse på vejskilte.
"**Kørelys**" 	- "Kørelys" (kørelys med LED) afhænger af, hvilket land bilen er købt i. - "Drejeforlygter": Aktivering/deaktivering af statisk svinglys.
"**Læselys**" 	- "Guide me home-lys": Aktivering/deaktivering af automatisk følg-mig-hjem-lys. - "Indstigningslys": Aktivering/deaktivering af udvendigt indstigningslys. - "Dæmpet kabinebelysning": Aktivering/deaktivering af den dæmpede kabinebelysning og indstilling af lysstyrken.

* (afhængigt af udstyrsniveauet)

CITROËN Connect Radio:

Grupper	Funktioner
Lygter 	- "Guide me home-lys": Aktivering/deaktivering af automatisk følg-mig-hjem-lys. - "Indstigningslys": Aktivering/deaktivering af udvendigt indstigningslys. - "Kørelys" (kørelys med LED) afhænger af, hvilket land bilen er købt i.
Komfortlys 	- "Bagrudevisker ved bakning": Aktivering/deaktivering af bagrudevisker ved skift til bakgear.
Sikkerhed 	- "Automatisk nødopbremsning": Aktivering/deaktivering af automatisk nødbremsning. - "Registrering af uopmærksomhed": Aktivering/deaktivering af registrering af førerens uopmærksomhed. - "Visning af anbefalet hastighed": Aktivering/deaktivering af genkendelse af hastighedsgrænse på vejskilte.

Du finder flere oplysninger om en af disse funktioner i det pågældende afsnit.

Fanen "Hurtig adgang"

Funktion	Kommentar
"**Stop & Start**"	Aktivering/ Deaktivering af funktionen.
"**Parkeringshjælp**"	Aktivering/ Deaktivering af funktionen.
"**Anti-hjulspin**"	Aktivering/ Deaktivering af funktionen.
"**Blindvinkelsystem**"	Aktivering/ Deaktivering af funktionen.
"**Nulstil registrering af for lavt dæktryk**"	Nulstilling af computer for registrering af dæktryk (DSG).
"**Diagnosticering**"	Oversigt over aktuelle advarsler.

Du finder flere oplysninger om en af disse funktioner i det pågældende afsnit.

Menuen "Indstillinger"

CITROËN Connect Nav

Knap	Kommentarer
	Valg af et emne.
	Lydindstillinger (lydstemning, fordeling, niveau, stemmevolumen, ringevolumen).
	Sluk skærmen.
OPTIONS	Indstillinger af berøringsskærm.

Indstillinger af berøringsskærm



Funktionerne, der er tilgængelige i den øverste linje, er beskrevet i nedenstående skema.
Disse indstillinger kan også åbnes ved at bruge tasten "**OPTIONS**" i menuen "**Indstillinger**".

Knap	Kommentarer
	Valg af enheder: - Temperature (° C eller ° F). - Antal kørte kilometer og brændstofforbrug (l/100 km, mpg eller km/l).
	Valg af sprog på berøringsskærm.
	Indstilling af dato og klokkeslæt. Valg af synkronisering med GPS.
	Indstilling af skærmparametre (rulning af tekst, animationer osv.) og lysstyrke.
	Valg og indstillinger for tre brugerprofiler.

CITROËN Connect Radio

Knap	Kommentarer
	Slukning af skærmen (sort skærm). Tryk på den sorte skærm eller knappen **MENU** for at gå tilbage til den aktuelle visning.
	Indstilling af lysstyrken for instrumentgruppens dæmpede belysning.
	Valg og indstillinger for tre brugerprofiler.
	Indstillinger af berøringsskærm.
	Aktivering og konfiguration af indstillingerne for Wi-Fi.

Indstillinger af berøringsskærm

Funktionerne, der er tilgængelige i den øverste linje, er beskrevet i nedenstående skema.
Der kan også opnås adgang til disse indstillinger via tasten "**OPTIONS**" i menuen "**Indstillinger**".

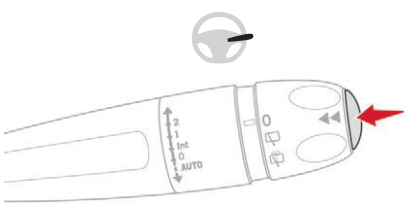
Knap	Kommentarer
	Indstilling af skærmparametre (rulning af tekst, animationer osv.) og lysstyrke.
	Valg af enheder: - Temperature (° C eller ° F). - Antal kørte kilometer og brændstofforbrug (l/100 km, mpg eller km/l).
F GB	Valg af sprog på berøringsskærm.
8	Indstilling af dato og klokkeslæt.

Instrumentbordscomputer

Der bliver vist information om aktuelle tur (aktionsradius, brændstofforbrug, gennemsnitshastighed mv.).

Visning af information

De vises efter hinanden.
- Dagligt kilometertal.
- Aktionsradius.
- Aktuelt brændstofforbrug.
- Gennemsnitshastighed.
- Tidstæller for Stop & Start.
- Oplysninger om funktionen for genkendelse af vejskilte.



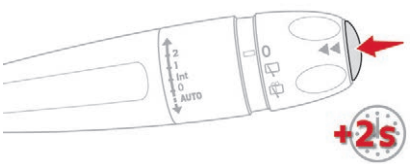
☞ Tryk på knappen på enden af **viskerbetjeningsarmen**.



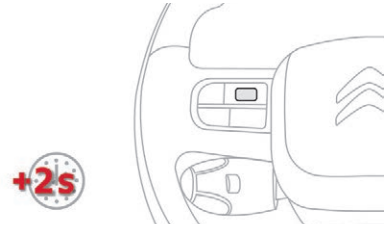
☞ Tryk på knappen på rattet.

Nulstilling af tur

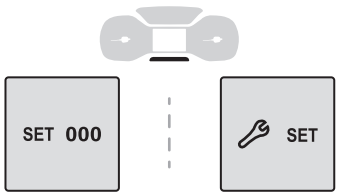
Nulstillingen vil blive udført, når trip vises.



☞ Tryk på knappen på enden af **viskerbetjeningsarmen** i mere end to sekunder.



☞ Tryk i mere end to sekunder på knappen på rattet.



☞ Tryk på knappen i mere end to sekunder.

Nogle definitioner...

Aktionsradius

(km)

Kilometertallet, der kan tilbagelægges med det brændstof, der resterer i tanken (ud fra gennemsnitsforbruget for de senest tilbagelagte kilometer).

Denne værdi kan variere, hvis kørestilen eller kørselsforholdene ændres, så der sker en betydelig ændring i det øjeblikkelige brændstofforbrug.

Når bilens aktionsradius er under 30 km, bliver der vist streger på skærmen.
Når der er påfyldt mindst 5 liter brændstof, beregnes en ny aktionsradius, som bliver vist, når du kan køre mere end 100 km, før tanken er tom.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis der konstant er streger under kørsel i stedet for tal.

Aktuelt brændstofforbrug

(l/100 km eller km/l)

Beregnet på basis af de seneste sekunder.

Denne funktion vises først fra og med 30 km/t.

Gennemsnitligt brændstofforbrug

(l/100 km eller km/l)

Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.

Gennemsnitlig hastighed

(km)

Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.

Antal kørte kilometer

(km)

Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.

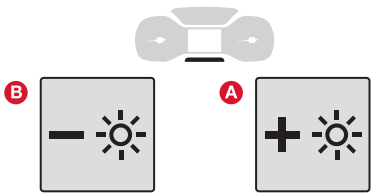
Tidstæller Stop & Start
(minutter/sekunder eller timer/minutter)

En tidstæller beregner antal perioder i STOP-funktion på en tur.
Den nulstilles, hver gang tændingen tilsluttes.

Instrumentbordsbelysning

Muliggør manuel tilpasning af lysstyrken i instrumentgruppen og berøringsskærmen i forhold til lyset udenfor.
Fungerer kun, når bilens lygter er tændt (bortset fra kørelyset) og i natfunktion.

2 knapper



Når lamperne lyser, skal du trykke på knap **A** for at øge lysstyrken i instrumenterne og betjeningsknapperne samt stemningsbelysningen eller på knap **B** for at reducere den.
Slip knappen, når lyset har den ønskede styrke.

Berøringsskærm

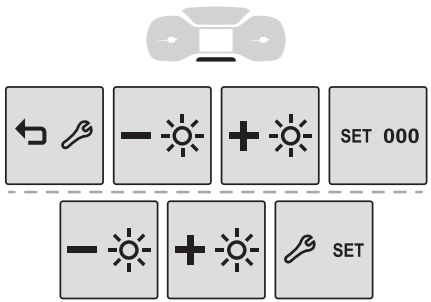


☞ I menuen **Indstillinger** skal du vælge "**Lysstyrke**".
☞ Indstil lysstyrken ved at trykke på pilene eller ved at flytte markøren.

ℹ Lysstyrken kan justeres forskelligt til dagsindstilling (lygtebetjeningsarmen i position "**0**") og natindstilling (lygtebetjeningsarmen i enhver anden position).

Indstilling af dato og klokkeslæt

Uden lydsystem



Du kan indstille dato og klokkeslæt på displayet på instrumentgruppen.

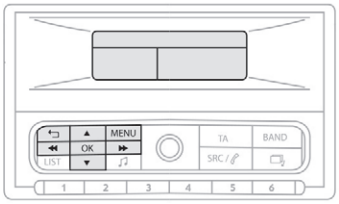
SET 000 / SET ☞ Hold knappen nede.

☞ Tryk på en af knapperne for at vælge den indstilling, som skal ændres.

SET 000 / SET ☞ Tryk kort på denne knap for at godkende.

☞ Tryk på en af knapperne for at ændre indstillingen, og godkend igen for at registrere ændringen.

Med lydsystem



- Tryk på tasten **MENU** for at få adgang til hovedmenuen.
- Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at åbne menuen "Personalisation-configuration", og tryk på **OK**.
- Tryk på knappen "▲" eller "▼" for at åbne menuen "Display configuration", og tryk på **OK**.
- Tryk på knappen "▲" eller "▼" for at vælge knappen "Date and time adjustment", og tryk på **OK**.
- Tryk på knappen "◀◀" eller "▶▶" for at vælge den indstilling, der skal ændres. Godkend med tryk på knappen **OK**.
- Juster indstillinger en ad gangen, og bekræft med knappen **OK**.
- Tryk på knappen "▲" eller "▼", tryk på knappen **OK** for vælge boksen **OK**, og godkend eller tryk på knappen **Tilbage** for at annullere.

Med CITROËN Connect Radio

- Vælg menuen Indstillinger.
- Vælg "**Systemkonfiguration**".
- Vælg "**Dato og klokkeslæt**".
- Vælg "**Dato:**" eller "**Tid:**".
- Vælg formater for visning.
- Ændr datoen og/eller klokkeslættet på det numeriske tastatur.
- Tryk på denne tast for at godkende.

Med CITROËN Connect Nav

Indstilling af klokkeslættet og datoen er kun mulig, hvis synkronisering med GPS deaktiveres.

- Vælg menuen Indstillinger.
- Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.
- Vælg "**Indstilling af dato og klokkeslæt**".
- Vælg fanen "**Dato:**" eller "**Tid:**".
- Indstil datoen og/eller klokkeslættet på taltastaturet.
- Tryk på denne knap for at godkende.

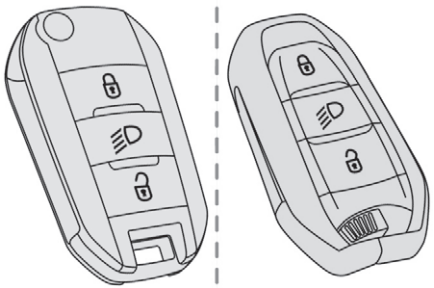
Yderligere indstillinger

Du kan vælge at:
- Ændre visningsformatet for datoen og klokkeslættet (12/24 timer).
- Ændre tidszonen.
- Aktivere eller deaktivere synkronisering med GPS (UTC).

Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af land).
Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszonen.

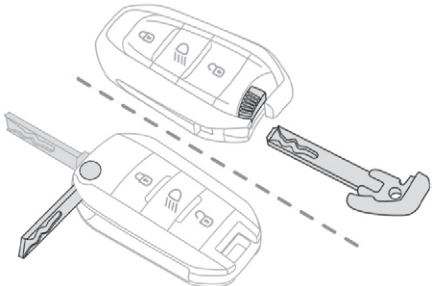
Fjernbetjening

Generelt



Afhængig af modellen kan fjernbetjeningen styre følgende funktioner:
- Låsning/oplåsning/superlåsning af bilen.
- Åbning af tankdæksel.
- Fjernbetjening af lys.
- Aktivering/deaktivering af alarmen.
- lokalisering af bilen.
- Aktivering/deaktivering af bilens startspærre.

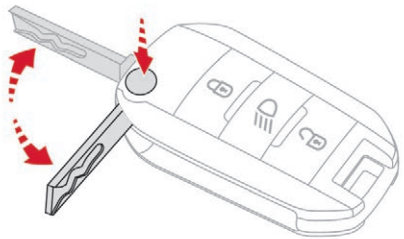
Under normale betingelser anbefales det at anvende fjernbetjeningen.



Nøglen, der sidder i fjernbetjeningen, giver mulighed for at styre følgende funktioner (afhængig af modellen):
- Låsning/oplåsning/superlåsning af bilen.
- Aktivering/deaktivering af børnesikringen.
- Aktivering/deaktivering af frontairbaggen i passagersiden.
- Nødlåsning af dørene.
- Tilslutning af tændingen og start/stop af motoren.

Nødprocedurer giver mulighed for at låse/oplåse bilen i tilfælde af problemer med fjernbetjeningen, centrallåsen, batteriet osv. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Nødprocedurer**.

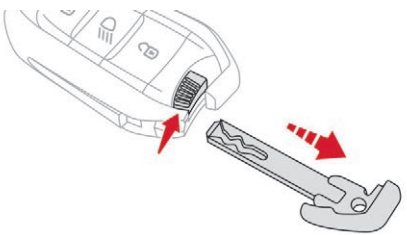
Udfoldning af nøglen



Model uden Nøglefri adgang og start

☞ Tryk på knappen. Nøglen foldes ud af nøglehuset.

For at folde den sammen igen skal du først trykke på denne knap, ellers risikerer du at beskadige mekanismen.



Model med Nøglefri adgang og start

☞ Tryk på denne knap for at få nøglen ud af nøglehuset.

Tryk først på denne knap for at sætte nøglen ind i huset igen.

Oplåsning af bilen



☞ Tryk på den åbne hængelås for at oplåse bilen.

Ved tryk på knappen for oplåsning blinker afviserblinkene i nogle sekunder, hvilket signalerer:
- Bilens oplåsning på modeller uden alarm.
- Deaktivering af alarmen på de øvrige modeller.

Låsning af bilen

Almindelig låsning



☞ Tryk på knappen.

Hvis blinklyset lyser i nogle sekunder ved det første tryk på låseknappen, betyder det:
- Låsning af bilen på modeller uden alarm.
- Aktivering af alarmen på øvrige modeller.

Hvis en af dørene eller bagklappen ikke er helt lukket, bliver bilen ikke låst. Men hvis bilen er udstyret med en alarm, vil den være fuldt aktiveret efter ca. 45 sekunder. Hvis bilen låses op utilsigtet, uden at dørene eller bagklappen åbnes, bliver bilen låst igen automatisk efter ca. 30 sekunder. Hvis alarmen var slået til før, aktiveres den automatisk igen.

Superlåsning



☞ Tryk en gang på denne knap.
☞ Tryk igen på denne knap inden for 5 sekunder for at superlåse bilen.

På modeller uden alarm bekræftes superlåsning ved, at afviserblinkene tænder i nogle sekunder anden gang, der trykkes på låseknappen.

Ved superlåsning fungerer de indvendige dørgreb ikke.
Desuden deaktiveres centrallåsknappen på instrumentbordet.
Derfor må der aldrig være personer i bilen, når den er superlåst.

Lokalisering af bilen

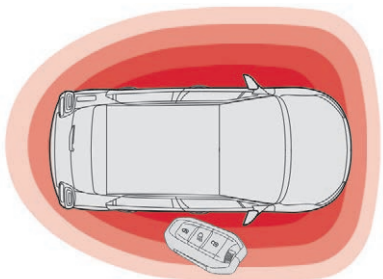
Med denne funktion er det muligt at lokalisere bilen på afstand, især når det er mørkt.



☞ Tryk på knappen.

Positionslyset og nærlyset tænder i 30 sekunder.
Et nyt tryk, inden tidsstyringens afslutning, medfører, at lygterne straks slukker.

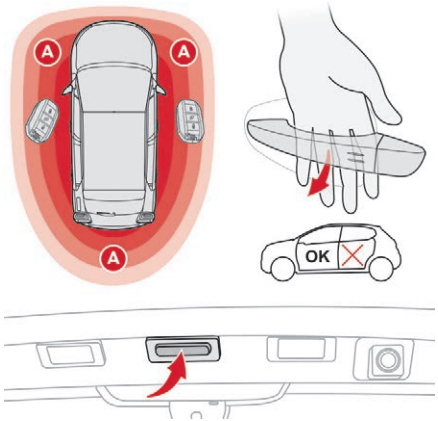
Nøglefri adgang og start



System, der oplåser, låser og starter bilen, når du har den elektroniske nøgle på dig.

Den elektroniske nøgle kan også anvendes som fjernbetjening.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Fjernbetjening**.

Oplåsning af bilen



☞ Mens du har elektroniske nøgle på dig og er i registreringsområdet **A**, sætter du hånden bag et af fordørsgrebene for at låse bilen op eller du trykker på knappen til at åbne bagklappen.

Når afviserblinkene tænder i nogle sekunder, betyder det:
- Oplåsning af bilen på modeller uden alarm.
- Deaktivering af alarmen på øvrige modeller.

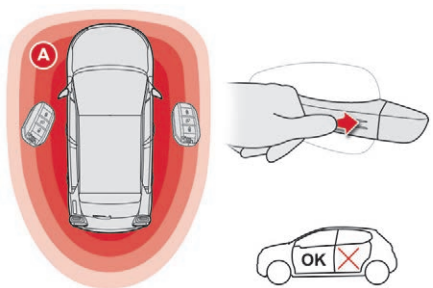
Hvis en af dørene eller bagklappen stadig er åben, eller hvis en elektronisk nøgle til systemet Nøglefri adgang og start er efterladt i bilen, centrallåses bilen ikke. Alarmen (hvis den findes på bilen) vil imidlertid være fuldstændigt aktiveret efter ca. 45 sekunder.
I tilfælde af oplåsning ved en fejltagelse og uden aktivering af dørene eller bagklappen vil bilen automatisk blive låst igen efter ca. 30 sekunder.
Hvis din bil er udstyret med funktionen, genaktiveres alarmen også automatisk.

Af sikkerhedsmæssige årsager (børn i bilen) skal du huske at tage den elektroniske nøgle til systemet Nøglefri adgang og start med, når du forlader bilen, selv for et kort stykke tid.
Pas på tyveri, når den elektroniske nøgle til systemet Nøglefri adgang og start befinder sig inden for et af de bestemte områder, og bilen er låst op.

! For at spare på batteriet i den elektroniske nøgle og bilens batteri sættes de "håndfri" funktioner på langtids-standby efter 21 dage uden brug. Tryk på en af fjernbetjeningens knapper, eller start motoren med den elektroniske nøgle i læseren for at genaktivere funktionerne. For yderligere oplysninger om **start med Nøglefri adgang og start**, se det pågældende afsnit.

Låsning af bilen

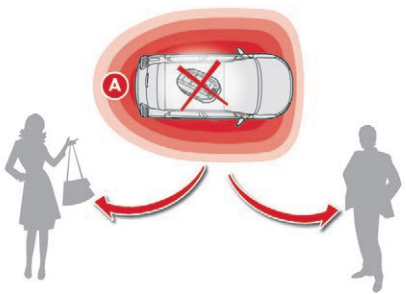
Almindelig låsning



☞ Når den elektroniske nøgle er i registreringsområdet **A**, skal du trykke med en finger på et af fordørsgrebene (ved mærkerne) for at låse bilen.

Det er ikke muligt at låse bilen, hvis der er en af nøglerne sig inde i kabinen.

i Når afviserblinkene tænder i nogle sekunder, betyder det:
- Låsning af bilen på modeller uden alarm.
- Aktivering af alarmen på øvrige modeller.

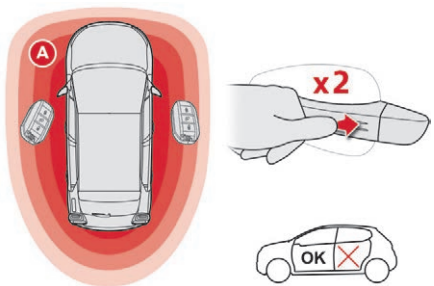


! Af sikkerhedsmæssige årsager eller for at hindre tyveri må du aldrig efterlade din elektroniske nøgle i bilen, selv ikke hvis du opholder sig tæt ved bilen.
Det anbefales, at du opbevarer den på dig.

! Aflejring af snavs på dørgrebets indvendige side kan forringe systemets evne til at registrere (vand, støv, jord, salt osv.).
Hvis det ikke hjælper at rengøre dørgrebets indvendige side med en klud, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
Et pludseligt vandsprøjt (vandstråle, højtrykspuler osv.) kan betragtes af systemet som et frivilligt forsøg på at åbne bilen.

Superlåsning

! Ved superlåsning fungerer de indvendige dørgreb ikke.
Desuden deaktiveres centrallåsknappen på instrumentbordet.
Derfor må der aldrig være personer i bilen, når den er superlåst.



☞ Når den elektroniske nøgle er i registreringsområdet **A** trykker du med en finger på et af fordørenes greb (ved mærkerne) for at låse bilen.
☞ Tryk på dørgrebet igen, inden for 5 sekunder, for at superlåse bilen.

! **Hvis nøgler, fjernbetjening eller elektronisk nøgle går tabt**
Henvend dig på et autoriseret CITROËN-værksted med bilens registreringsattest og gyldig legitimation og (hvis du har det), mærkaten med nøglekoden.
CITROËN-værkstedet kan fremskaffe nøglekoden og transponderkoden til at bestille en ny nøgle.

Fjernbetjening
Fjernbetjeningen med højfrekvens er meget følsom. For at undgå at komme til at låse bilen op ved en fejltagelse skal du ikke røre ved nøglen, hvis den f.eks. er i lommen.
Tryk ikke gentagne gange på knapperne på fjernbetjeningen uden for dens rækkevidde i forhold til bilen. Den kan sætte den ud af funktion. I så fald skal den nulstilles.
Fjernbetjeningen fungerer ikke, så længe tændingsnøglen er i ratlåsen, selv om tændingen er afbrudt.

Låsning af bilen
Hvis du kører med låste døre, kan redningsfolk få problemer med at få adgang til kabinen i tilfælde af et trafikuheld.

Af sikkerhedsmæssige hensyn (børn i bilen) bør tændingsnøglen tages ud af ratlåsen eller den elektroniske nøgle tages med ved udstigning, også selvom det er kortvarigt.

Elektrisk interferens
Den Nøglefri adgang og start elektroniske nøgle vil muligvis ikke fungere i nærheden af elektroniske apparater (telefon, bærbar computer, kraftige magnetfelter mv.).

Tyverisikring
Der må ikke foretages ændringer af det elektroniske startspærresystem, da det kan medføre funktionsfejl.
Husk at tage nøglen ud og dreje rattet for at låse det, hvis bilen har nøgletænding.

Ved køb som brugt bil
Det anbefales at få et autoriseret CITROËN-værksted til at kode nøglen for at være sikker på, at det kun er med dine nøgler, at bilen kan startes.

Smid ikke fjernbetjeningens batterier ud. De indeholder metaller, der er skadelige for miljøet.
Aflever dem på et autoriseret indsamlingssted.

Nødprocedurer

Fuld oplåsning og låsning af bilen med nøgle

Disse fremgangsmåder skal anvendes i følgende tilfælde:
- Hvis batteriet i fjernbetjeningen er fladt.
- Hvis fjernbetjeningen ikke fungerer, som den skal.
- Hvis bilen befinder sig i et område med stærk elektromagnetisme.

I det første tilfælde kan du også udskifte batteriet i fjernbetjeningen.
Se det pågældende afsnit.
I det andet tilfælde kan du også nulstille fjernbetjeningen.
Se det pågældende afsnit.



- ☞ Sæt nøglen i dørlåsen.
- ☞ Drej nøglen mod bilens forende for at låse den op eller mod dens bagende for at låse den.
- ☞ For at superlåse bilen skal nøglen drejes mod bilens bagende endnu en gang inden for 5 sekunder.

På modeller uden alarm blinker afviserblinkene i nogle sekunder for at bekræfte, at superlåsning er blevet korrekt gennemført.

> **i** Hvis alarmen er aktiveret, starter hornet, når døren åbnes. Det stopper, når tændingen tilsluttes.

> **i** Hvis bilen er udstyret med alarm, aktiveres denne funktion ikke ved låsning med nøglen.

Uden centrallås

Disse fremgangsmåder skal anvendes i følgende tilfælde:
- Funktionsfejl i centrallåsen.
- Batteri frakoblet eller afladet.

Førerdør

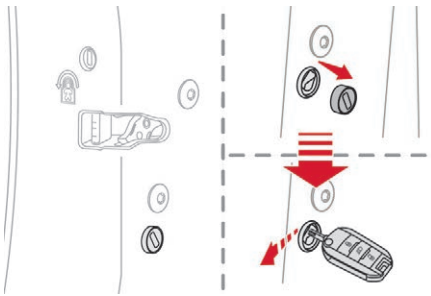
- ☞ Drej nøglen bagud for at låse den eller fremad for at låse den op.

Passagerdøre

Oplåsning af en dør
- ☞ Træk i det indvendige dørgreb.

Låsning
- ☞ Åbn dørene.
- ☞ Kontroller, at børnesikringen på bagdørene ikke er aktiveret.

Se det pågældende afsnit.

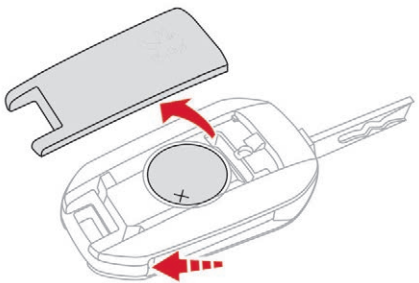


- ☞ Afmonter den sorte prop på dørkanten med nøglen.
- ☞ Sæt nøglen i hullet uden at presse, og flyt palen sideværts mod dørens inderside uden at dreje den.
- ☞ Tag nøglen ud, og isæt den sorte prop igen.
- ☞ Luk dørene, og kontroller udefra, at bilen er låst.

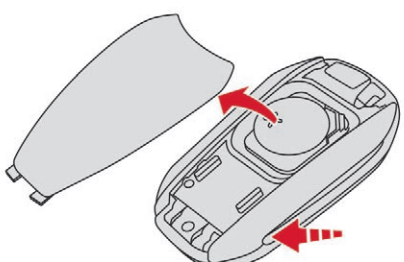
Udskiftning af batteri

Hvis batteriet skal udskiftes, vises en meddelelse på skærmen i instrumentgruppen.

Model uden Nøglefri adgang og start
Batteritype: CR1620/3 V.



Model med Nøglefri adgang og start
Batteritype: CR2032/3 V.



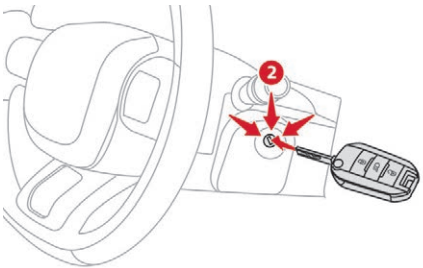
- ☞ Afhægt dækslet med en lille skruetrækker ved hakket.
- ☞ Løft dækslet.
- ☞ Tag det afladede batteri ud af rummet.
- ☞ Sæt det nye batteri i rummet, så det vender rigtigt.
- ☞ Hægt dækslet på igen.

Når batteriet udskiftes, skal fjernbetjeningen reinitialiseres.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om réinitialisering af fjernbetjeningen.

Reinitialisering af fjernbetjening

Efter udskiftning af batteriet eller i tilfælde af fejl i fjernbetjeningen kan det være nødvendigt at reinitialisere fjernbetjeningen.

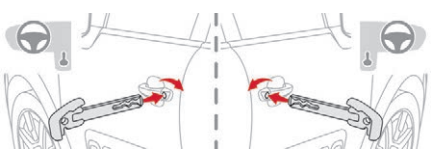
Model uden Nøglefri adgang og start



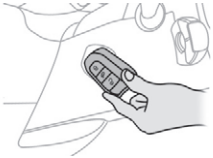
- ☞ Afbryd tændingen.
- ☞ Sæt nøglen i position **2 (tænding)**.
- ☞ Tryk med det samme på hængelåsen i et par sekunder.
- ☞ Afbryd tændingen og tag nøglen ud af tændingslåsen.

Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Model med Nøglefri adgang og start



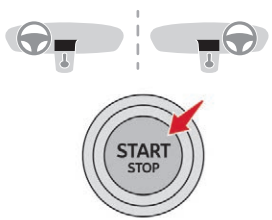
- ☞ Sæt den mekaniske nøgle i låsen for at låse bilen op.



☞ Placer den elektroniske nøgle mod nødlæseren på ratstammen, og hold den der, indtil tændingen tilsluttes.

☞ Med manuel gearkasse: Sæt gearstangen i frigear, og træd koblingen i bund.

☞ Med automatgearkasse: Vælg position **P**, og træd bremsepedalen i bund.



☞ Tilslut tændingen ved at trykke på knappen "**START/STOP**".

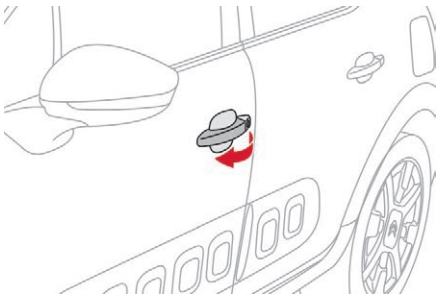
Nu fungerer den elektroniske nøgle korrekt igen.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis problemet vedvarer efter reinitialiseringen.

Døre

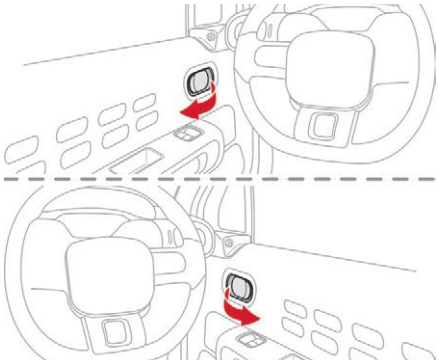
Åbning

Udefra



☞ Træk i dørgrebet efter oplåsning af bilen eller når den elektroniske nøgle til Nøglefri adgang og start er i registreringsområdet.

Indefra



☞ Træk i et indvendigt dørgreb på en af dørene; hele bilen låses op.

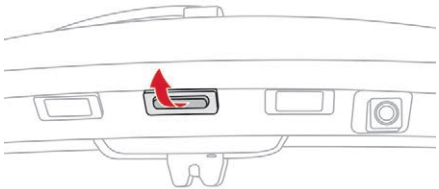
Lukning

Hvis en af bilens døre ikke er lukket rigtigt:

- Og motoren er i gang eller bilen kører (hastighed under 10 km/t), tænder denne kontrollampe, efterfulgt af en besked der vises i nogle sekunder.
- Eller bilen kører (hastighed over 10 km/t), suppleres kontrollampen og beskeden af et lydsignal i nogle sekunder.

Bagagerum

Åbning



☞ Tryk på knappen midt på bagklappen, når bilen er låst op, eller når den elektroniske nøgle til Nøglefri adgang og start-systemet er i registreringsområdet.
☞ Løft klappen.

Lukning

☞ Sænk bagklappen med et af de indvendige greb.

Når bagklappen ikke er rigtigt lukket:



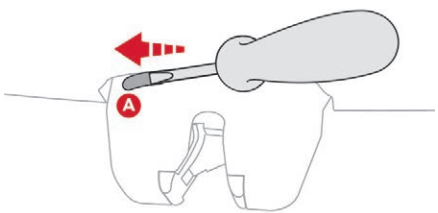
- **Når motoren er i gang**: Denne advarselslampe lyser, efterfulgt af en meddelelse på skærmen, i nogle sekunder.
- **Når bilen kører** (med en hastighed over 10 km/t): Denne advarselslampe lyser, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse på skærmen i nogle sekunder.

Nødfunktion

Mekanisk oplåsning af bagklap i tilfælde af fejl på batteriet eller centrallåsesystemet.

Oplåsning

☞ Vip bagsæderne ned for at få adgang til låsen indefra i bagagerummet.



☞ Sæt en lille skruetrækker i hullet **A** i låsen for at låse bagklappen op.
☞ Flyt låsepalen mod venstre.

Genlåsning efter lukning

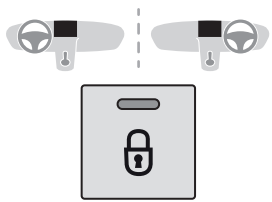
Hvis funktionsfejlen stadig er til stede, når bagklappen er lukket igen, vil denne forblive låst.

Centrallås

Denne funktion giver mulighed for at låse og oplåse alle bilens døre inkl. bagklappen indefra.

Manuel funktion

Låsning



☞ Tryk på denne knap for at låse bilen.

Den røde lampe i knappen lyser.

ℹ Hvis en af dørene er åben, fungerer centrallåsningen indefra ikke.

Oplåsning

☞ Tryk igen på knappen for at oplåse bilen.

Den røde kontrollampe slukker.

I tilfælde af låsning/superlåsning udefra
Når bilen er låst eller superlåst udefra, blinker den røde kontrollampe, og knappen virker ikke.
- ☞ Træk i et af de indvendige dørgreb efter en almindelig låsning, for at låse bilen op.
- ☞ Efter superlåsning skal fjernbetjeningen, Nøglefri adgang og start eller den integrerede nøgle bruges til at låse bilen op.

Automatisk funktion

Denne funktion centrallåser automatisk hele bilen under kørsel. Den kaldes også for overfaldssikring.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Overfaldssikring**.

Overfaldssikring

Med denne funktion er det muligt automatisk og samtidigt at låse bilens døre og bagklap under kørslen, så snart hastigheden kommer over 10 km/t.

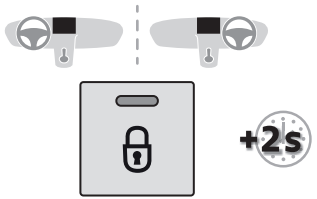
Betjening

Hvis en af dørene eller bagklappen er åben, virker den automatiske centrallåsning ikke.

Lyden af låsen, der går op igen, høres, og dette symbol lyser på instrumentbordet efterfulgt af et lydsignal og af en advarsel.

Transport af lange eller store genstande
Hvis du ønsker at køre med åben bagklap, skal du trykke på knappen for centrallåsning for at låse dørene. Ellers vil ovenstående tilbagespring og advarsel vise sig, hver gang hastigheden kommer over 10 km/t.
Med et tryk på knappen for centrallåsning er det muligt at oplåse bilen.
Ved hastigheder over 10 km/t er denne oplåsning midlertidig.

Aktivering/deaktivering



Funktionen kan aktiveres og deaktiveres permanent.
- ☞ Tryk på denne knap, når tændingen er tilsluttet, indtil der høres et lydsignal og bliver vist en bekræftende meddelelse.

Funktionstilstanden forbliver lagret i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

Hvis du kører med låste døre, kan redningsfolk få problemer med at få adgang til kabinen i tilfælde af et trafikuheld.

Alarm

(afhængig af i hvilket land produktet er købt)
System, der beskytter mod og forebygger tyveri og indbrud. Det omfatter følgende typer overvågning:

Udvendig overvågning

System, der kontrollerer bilen (låst eller ulåst). Alarmen aktiveres, hvis nogen forsøger at åbne en dør, bagklappen, motorhjelmen mv.

Selvbeskyttende funktion

System, der kontrollerer status for dets komponenter.
Alarmen aktiveres, hvis batteriet, centralstyringen eller ledningerne til alarmen er ude af drift eller beskadiget.

! Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for alt arbejde på alarmsystemet.

Låsning af bilen med alarmsystem

Aktivering

☞ Afbryd tændingen, og stig ud af bilen.
☞ Lås bilen med fjernbetjeningen eller med "Nøglefri adgang og start"-systemet.

Overvågningssystemet er aktivt. Kontrollampen i låseknappen på instrumentbordet blinker 1 gang i sekundet, og afviserblinkene tænder i ca. 2 sekunder.

i Når bilen låses, aktiveres den udvendige alarmovervågning af bilen efter en forsinkelse på 5 sekunder.
Hvis en af dørene, bagklappen mv. ikke er helt lukket, låses bilen ikke, men den udvendige overvågning aktiveres efter 45 sekunder.

Deaktivering

☞ Lås bilen op med "Nøglefri adgang og start"-systemet.

Overvågningssystemet deaktiveres: Kontrollampen i knappen slukker, og afviserblinkene blinker i ca. 2 sekunder.

i I tilfælde af automatisk genlåsning af bilen (efter en periode på 30 sekunder uden åbning af en dør eller bagklappen) genaktiveres overvågningssystemet også automatisk.

Udløsning af alarm

Sirenen lyder, og afviserblinkene aktiveres i 30 sekunder.
Overvågningsfunktionerne er aktive, indtil alarmen er udløst 11. gange i træk.
Kontrollampen blinker hurtigt ved oplåsning af bilen med fjernbetjeningen eller Nøglefri adgang og start-systemet for at indikere, at alarmen har været udløst, mens du ikke har været til stede. Når tændingen tilsluttes, holder lampen straks op med at blinke.

Fejl i fjernbetjening

Sådan deaktiveres overvågningsfunktionerne:
☞ Lås bilen op med nøglen (der er integreret i fjernbetjeningen) i førerdørens lås.
☞ Åbn døren. Alarmen aktiveres.
☞ Tilslut tændingen. Alarmen stopper. Kontrollampen i knappen slukker.

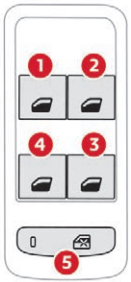
Låsning af bilen uden aktivering af alarm

☞ Lås eller superlås bilen med nøglen (der er integreret i fjernbetjeningen) i førerdørens lås.

Funktionsfejl

Når tændingen tilsluttes, og i 10 sekunder derefter, indikerer en blinkende låseknap en funktionsfejl i systemet.
Få problemet kontrolleret på et autoriseret. CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Elruder



1. Elrude i forreste venstre side.
2. Elrude i forreste højre side.
3. Elrude i bageste højre side.
4. Elrude i bageste venstre side.
5. Deaktivering af rudekontakter ved bagsæder.

Manuel funktion

Tryk eller træk let i knappen for at åbne/lukke ruden. Ruden stopper, når du slipper knappen.

Automatisk funktion (afhængig af bilmodel)

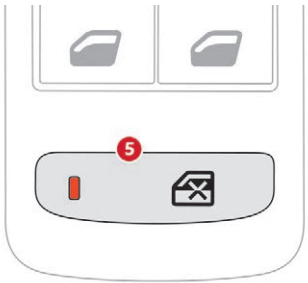
Tryk på knappen eller træk helt i den for at åbne eller lukke ruden. Ruden åbnes eller lukkes helt, når du slipper knappen. Tryk på knappen igen for at stoppe ruden.

Rudehejsknapperne er fortsat funktionsdygtige i ca. 1 minut, efter at nøglen er taget ud.
Derefter kan elruderne ikke længere betjenes. Tilslut tændingen igen for at aktivere dem.

Antiklemfunktion (afhængig af bilmodel)

Hvis ruden støder på en forhindring på vej op, stopper den og sænkes straks delvist.
Hvis ruden åbner igen, efter at den er lukket automatisk, kan du trykke på knappen, indtil ruden er helt åben og derefter straks trække i knappen, indtil ruden er helt lukket. Hold knappen inde i ca. 1 sekund, efter at ruden er lukket.
Antiklemfunktionen er ikke aktiv, mens det sker.

Deaktivering af rudekontakter ved bagsæder



Tryk på knappen **5** for at deaktivere elruderne i bagdørene (uanset rudernes position) af hensyn til børnenes sikkerhed.

Når advarselslampen lyser, er de bageste rudekontakter deaktiveret. Med slukket advarselslys er kontakterne aktive.

Reinitialisering af el-ruder

Hvis batteriet har været frakoblet, skal antiklemfunktionen reinitialiseres.
Antiklemfunktionen fungerer ikke, mens den reinitialiseres.
Gælder alle ruder:

- Kør ruden helt ned, og kør den op igen. Den vil køre nogle få centimeter ad gangen. Udfør handlingen igen, indtil ruden er helt lukket.
- Hold knappen trukket tilbage i mindst 1 sekund, efter at ruden er helt lukket.

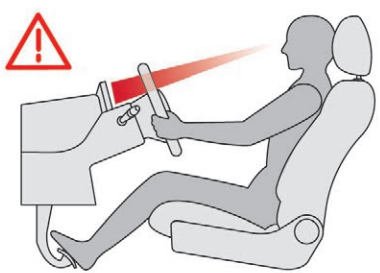
! Hvis noget kommer i klemme ved betjening af ruderne, skal ruden bevæges i den modsatte retning. Det gøres ved at trykke på den pågældende betjeningsknap.
Når betjeningsknappen til passagerruderne aktiveres af føreren, skal denne sikre sig, at intet hindrer ruderne i at lukke rigtigt.
Føreren skal sørge for, at passagererne bruger rudehejsene korrekt.
Hold især øje med børn ved betjening af ruderne.
Vær opmærksom på passagerer eller andre tilstedeværende ved lukning af ruderne med den elektroniske nøgle eller "Nøglefri adgang og start"-systemet.

Forsæder

! Af hensyn til sikkerheden må førersædet kun indstilles, når bilen holder stille.

Korrekt kørestilling

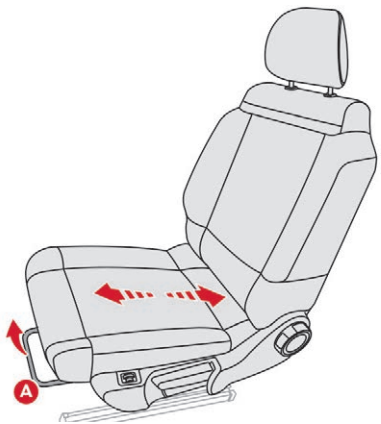
Inden du begynder at køre, skal du, for at få det bedste udbytte af førerpladsens indretning, indstille følgende i den nævnte rækkefølge:
- nakkestøttens højde,
- ryglænets hældning,
- sædets højde,
- sædet position frem/tilbage,
- rattets højde,
- sidespejle og bakspejl.



! Når disse indstillinger er foretaget, skal du kontrollere, at du kan se instrumentgruppen korrekt fra din kørestilling.

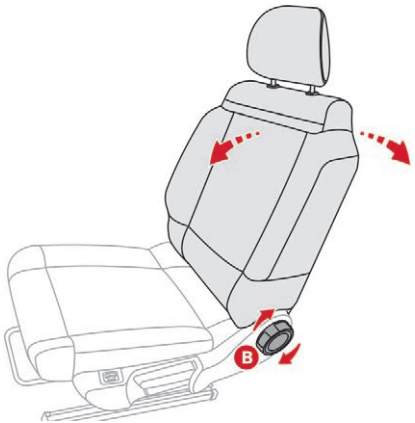
Indstillinger

Frem/tilbage



☞ Hæv grebet **A**, og flyt sædet frem eller tilbage.

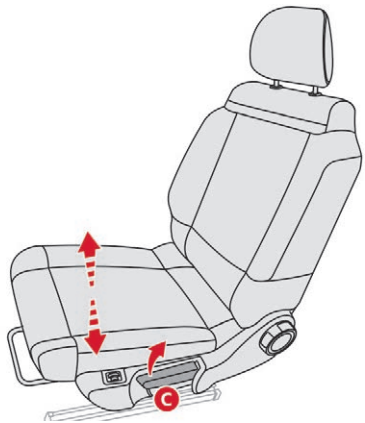
Ryglænets hældning



☞ Drej knappen **B** for at indstille ryglænet.

Højde

(kun førersiden)

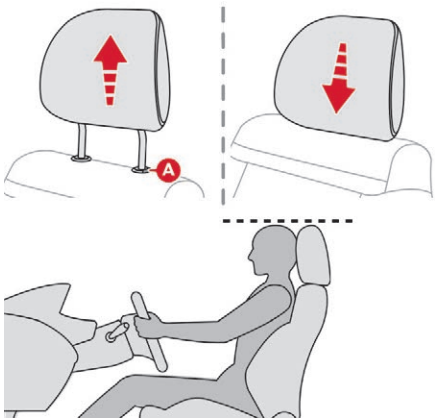


☞ Træk grebet **C** op for at hæve sædet eller ned for at sænke det, så mange gange det er nødvendigt for at indstille det i den ønskede position.

! Inden du flytter sædet tilbage, skal du kontrollere, at der ikke er hindringer (personer eller genstande) for sædet i hele dets vandring. Ellers risikerer passagerer på bagsædet at komme i klemme, eller at sædet sætter sig fast på grund af større genstande på vognbunden bag sædet.

Nakkestøtter foran

Højdejustering



Op:

☞ Træk nakkestøtten op til den ønskede højde, hvor den klikker på plads.

Ned:

☞ Tryk på knap **A**, og sænk nakkestøtten til den ønskede højde.

! Indstillingen er korrekt, når den øverste kant af nakkestøtten er ud for hovedets øverste del.

Afmontering af nakkestøtter

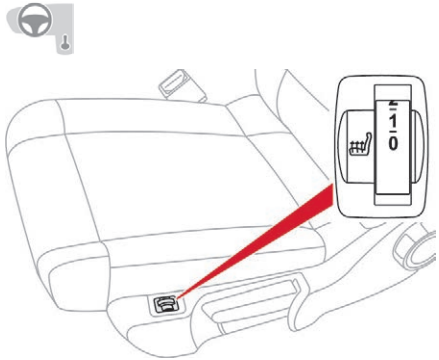
☞ Træk nakkestøtten helt op.
☞ Tryk på knap **A** for at frigøre nakkestøtten, og afmonter den.
☞ Læg nakkestøtten et sikkert sted.

Montering af nakkestøtter

☞ Sæt nakkestøttens stænger i hullerne på ryglænet.
☞ Skub nakkestøtten helt ned til stoppunktet.
☞ Tryk på knap **A** for at frigøre nakkestøtten, og skub den ned.
☞ Juster nakkestøttens højde.

! Kør aldrig med afmonterede nakkestøtter. De skal være på plads og indstillet korrekt til personen.

Sædevarme



☞ Når motoren er i gang, anvendes indstillingsknappen til at tænde og vælge det ønskede varmeniveau:

0 : Slukket.
1 : Lav.
2 : Middel.
3 : Høj.

Forsæderne kan opvarmes separat.

Brug ikke funktionen, hvis sædet ikke er i brug.
Skru ned for varmen så hurtigt som muligt.
Når sædevarmen og varmen i kabinen er passende, kan du slukke for funktionen. Jo mindre strøm der bruges, desto mindre brændstof forbruger bilen.

! Længere tids brug på maks. varme frarådes for personer med følsom hud.
Der er risiko for brandskader for personer med nedsat evne til at mærke varme (sygdom, brug af medicin mv.).
Der er risiko for overophedning af systemet i tilfælde af brug af isolerende materiale, f.eks. puder eller sædebetræk.
Brug ikke funktionen:
- Hvis tøjet er vådt.
- Hvis der er monteret barnestol.

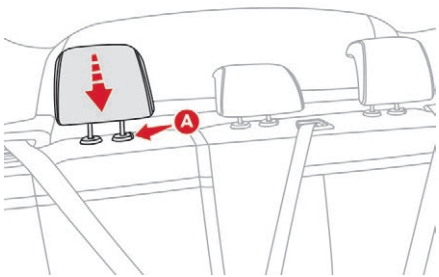
Korrekt brug af varmelegemet i sædet:
- Sæt ikke tunge genstande på sædet.
- Sæt dig ikke på knæ, og stå ikke på sædet.
- Læg ikke skarpe genstande på sædet.
- Hæld ikke væske på sædet.

Sådan undgås kortslutning:
- Brug ikke flydende produkter til rengøring af sædet.
- Brug aldrig varmefunktionen, hvis sædet er vådt.

Bagsæder

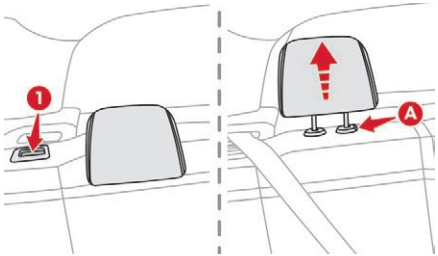
Bænksæde med fast sædepude og splitryglæn (2/3-1/3) alt efter behov for plads i bagagerummet.

Nakkestøtter på bagsædet



De kan indstilles i 2 positioner:

- I **høj position**, når sædet er i brug:
  ☞ hæv nakkestøtten til stoppunktet.
- I **lav position**, når sædet ikke bruges:
  ☞ tryk på knap **A** for at frigøre nakkestøtten, og tryk den helt ned.



Nakkestøtterne på bagsæderne kan afmonteres.

Afmontering af en nakkestøtte:

☞ Oplås ryglænet vha. grebet **1**.
☞ Vip ryglænet let fremad.
☞ Hæv nakkestøtten til stoppunktet.
☞ Tryk på knap **A** for at frigøre nakkestøtten, og afmonter den helt.
☞ Læg nakkestøtten væk.

Montering af en nakkestøtte:

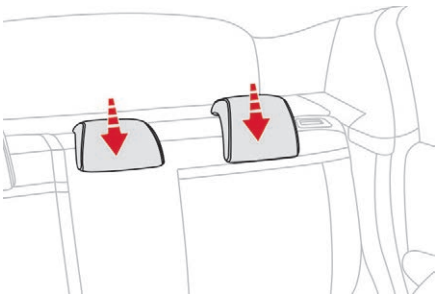
☞ Sæt nakkestøttens stænger i hullerne på ryglænet.
☞ Tryk nakkestøtten helt ned til stoppunktet.
☞ Tryk på knappen **A** for at frigøre nakkestøtten, og skub den ned.

! Kør aldrig med passagerer på bagsædet med nakkestøtterne afmonteret.
Nakkestøtterne skal være på plads og i høj position.
Nakkestøtten til midtersædet passer ikke til ydersæderne og omvendt.

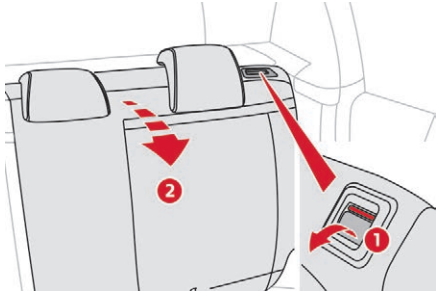
Nedfældning af ryglæn

! Ryglænene må kun slås ned og op, når bilen holder stille.

Gør først dette:



☞ Sænk nakkestøtterne.
☞ Flyt om nødvendigt forsæderne frem.
☞ Kontroller, at der ikke er passagerer eller ting i vejen for at nedfælde ryglænene (tøj, bagage mv.).
☞ Kontroller, at sikkerhedsselerne på ydersæderne ligger rigtigt på ryglænene.

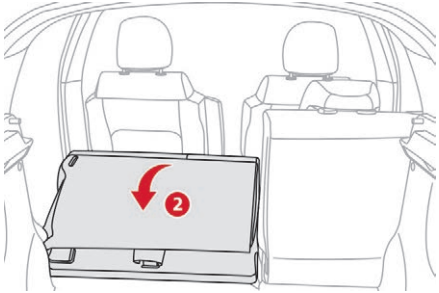


- Tryk på ryglænets udløsergreb **1**.
- Læg ryglæn **2** ned til vandret position.

i Når ryglænet er låst op, er det røde kontrolmærke på udløsergrebet synligt.

Oprejsning af ryglæn

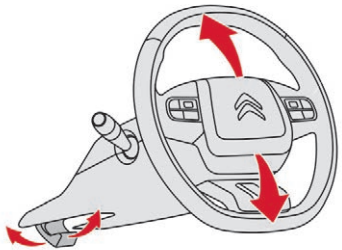
! Kontroller først, at sikkerhedsselerne ved ydersæderne ligger lodret ved siden af låseringene på ryglænene.



- Vip ryglæn **2** op, og skub det bagud for at fastlåse det i positionen.
- Kontroller, at det røde kontrolmærke ikke længere er synligt ved udløsergreb **1**.
- Pas på, at sikkerhedsselerne ved ydersæderne ikke kommer i klemme.

! Bemærk: Hvis ryglænet ikke er korrekt fastlåst, kan det gå ud over passagersikkerheden i tilfælde af hård opbremsning eller sammenstød.
Ting i bagagerummet kan blive kastet fremad i bilen og medføre alvorlige personskader!

Indstilling af rat

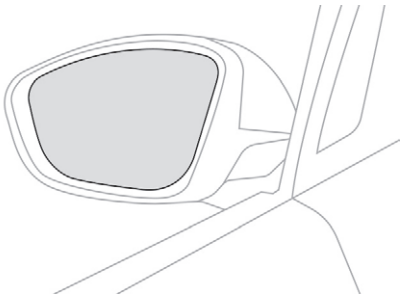


- **Når bilen holder stille:** Træk i betjeningsgrebet for at låse rattet op.
- Juster rattets højde- og længdeindstilling, så det passer.
- Skub betjeningsgrebet frem for at låse rattet.

! Af sikkerhedsmæssige årsager må disse indstillinger kun foretages, når bilen holder stille.

Spejle

Sidespejle



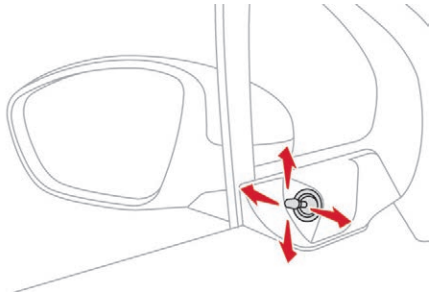
Spejlene kan indstilles, så du kan se bagud langs bilens sider ved overhalinger eller parkering. De kan også klappes ind ved parkering, hvor der ikke er meget plads.

Afdugning/afrimning

Afdugning eller afrimning af sidespejlene, når motoren er i gang, aktiveres ved at trykke på kontakten til el-bagruden.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **afdugning/afrimning af bagruden**.

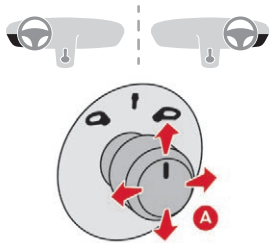
Manuel indstilling



☞ Skub betjeningsgrebet i den ønskede retning for at indstille sidespejlet.

! Af sikkerhedsmæssige årsager bør spejlene være indstillet, så den "blinde vinkel" reduceres.
Det, du ser i spejlene, er i virkeligheden tættere på, end det ser ud til.
Husk det, når du skal vurdere afstanden til bagvedkørende.

Elektrisk indstilling



☞ Flyt knap **A** til højre eller venstre for at vælge det ønskede sidespejl.
☞ Flyt derefter knappen i en af de fire retninger for at indstille spejlet.
☞ Sæt knappen i midterpositionen igen.

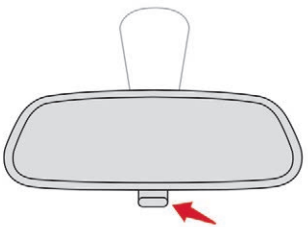
Manuel indklapning

Spejlene kan klappes ind manuelt (forhindringer ved parkering, smal garage, osv.)
☞ Drej spejlet ind mod bilen.

Bakspejl

Med antiblændingsfunktion, der gør spejlet mørkere og mindsker gener på grund af sollys, lys fra bagvedkørende mv.

Manuelt spejl



Indstilling

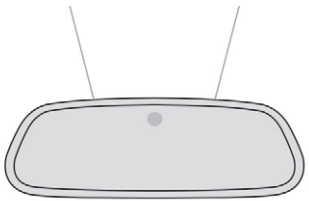
☞ Indstil bakspejlet, så spejlet er i "dagposition".

Dag/nat-indstilling

☞ Træk i grebet for at skifte til den nedblændende "natposition".

☞ Skub grebet frem for at skifte til normal "dagposition".

Automatisk elektrokromspejl



Systemet skifter automatisk og gradvist mellem dag- og natposition takket være en føler, som måler styrken af det bagfrakommende lys.

For at sikre optimalt overblik ved bakmanøvrer bliver spejlet automatisk lysere, når der skiftes til bakgear.

Ventilation

Lufttilførsel udefra

Luften i kabinen filtreres og tilføres enten udefra via gitteret under forruden eller kommer inde fra kabinen og recirkuleres.

Luftfordeling

Kabineluften kommer fra forskellige retninger afhængig af, hvilke betjeningsknapper føreren vælger:

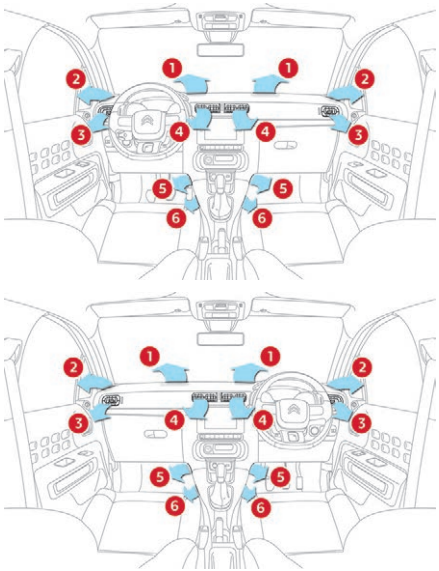
- Lufttilførsel direkte ind i kabinen (lufttilførsel udefra).
- Luften passerer gennem et varmesystem (varme).
- Luften passerer gennem et kølesystem (klimaanlæg).

Betjeningspanel

Afhængigt af udstyr, vil kontrolsystemet for dette system være tilgængelig via **Klimaanlæg**-menuen på berøringsskærmen eller via midterkonsolpanelet under lydsystemet.

Kontrolsystemet for afrimning af bagruden er placeret under berøringsskærmen eller på midterkonsolpanelet under lydsystemet.

Luftfordeling



1. Luftdyser til afdugning/afrimning af forruden.
2. Luftdyser til afdugning/afrimning af de forreste sideruder.
3. Indstillelig, aflukkelig sidedyse.
4. Midterdyser, som kan indstilles og lukkes.
5. Luftdyser til fodrum foran.
6. Luftdyser bag.

Gode råd om ventilation og klimaanlæg

For at disse anlæg kan fungere optimalt, skal følgende retningslinjer for betjening og vedligeholdelse overholdes:

- ☞ Sørg for ikke at tildække friskluftsindtagene under forruden, luftdyserne samt luftindtag og -udtag i bagagerummet.
- ☞ Solføleren på instrumentbordet må ikke tildækkes; den regulerer det automatiske klimaanlæg.
- ☞ Tænd klimaanlægget i mindst 5-10 minutter 1-2 gange om måneden for at holde det i driftsklar stand.
- ☞ Kontroller, at kabinefiltret er i god stand, og udskift filterelementerne regelmæssigt. Vi anbefaler at anvende et kombineret kabinefilter. Filtrets specialudviklede aktive additiv renser luften, som personerne i bilen indånder (formindsker allergisymptomer, dårlig lugt og aflejring af fedtstoffer).
- ☞ For at sikre at klimaanlægget fungerer optimalt, bør du få det efterset regelmæssigt som anbefalet i bilens servicehæfte samt garanti- og reklamationsbestemmelser.
- ☞ Hvis anlægget ikke producerer kold luft, skal du slå det fra og kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis bilen kører med maksimal anhængerlast på en stejl skråning, og det er meget varmt, kan du ved at afbryde klimaanlægget opnå større trækkraft og dermed forbedre bilens trækkapacitet.

Sådan undgås tildugning af ruderne og forringelse af luftkvaliteten:

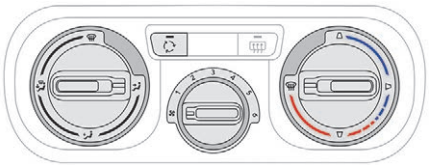
- Kør ikke for længe med ventilationen afbrudt.
- Kør ikke for længe med luftrecirkulation.

Hvis temperaturen i kabinen efter længerevarende ophold i solen er meget høj, bør kabinen udluftes et par minutter.
Sæt knappen til lufttilførsel i en tilstrækkelig høj position, så luften i kabinen fornys hurtigt.

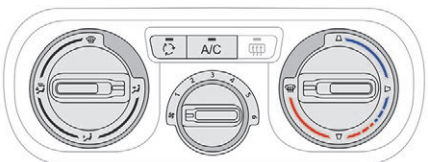
Kondensvandet, som dannes af klimaanlægget, gør, at der løber vand ud under bilen, når den holder stille. Det er helt normalt.

Stop & Start
Varme- og klimaanlægget fungerer kun, når motoren er i gang.
For at opretholde den ønskede varmekomfort i kabinen kan du deaktivere Stop & Start-funktionen midlertidigt.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Stop & Start**.

Manuelt varme-/klimaanlæg



Varmesystemet virker kun, når motoren er i gang.



Det manuelle klimaanlæg fungerer, når motoren er i gang.

Indstilling af temperatur

☞ Drej knappen fra blå (kold) til rød (varm) for at regulere temperaturen.

Indstilling af lufttilførsel

☞ Drej knappen for at få en behagelig luftmængde.

Undlad at køre i for lang tid uden ventilation (risiko for dugdannelse og dårlig luftkvalitet).

Regulering af luftfordeling

Dyse i midten og luftdyser i siderne.

Fodrum.

Forrude og fodrum.

Forrude.

Luftfordelingen kan ændres ved at sætte grebet i mellemposition.

Luftindtag/Luftrecirkulation

Med recirkulation af kabineluft er det muligt at holde ubehagelige lugte og røg ude.
Med denne funktion er det ligeledes muligt hurtigt at opvarme eller køle luften i kabinen.



☞ Tryk på denne knap for at vælge lufttilførsel udefra.

Når kontrollampen er slukket, er lufttilførslen udefra aktiveret.
Når kontrollampen lyser, er luftrecirkulationen aktiveret, og lufttilførslen udefra deaktiveret.

Tænd/sluk for klimaanlæg

Klimaanlægget er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider, når ruderne er lukkede.
Det bruges:

- Om sommeren til at sænke temperaturen i kabinen.
- Om vinteren, når temperaturen er over 3° C, til at gøre afdugningsfunktionen mere effektiv.

Aktivering

A/C

☞ Tryk på denne tast for at aktivere klimaanlægget.

i Klimaanlægget fungerer ikke, når lufttilførslen er afbrudt.

Deaktivering

A/C

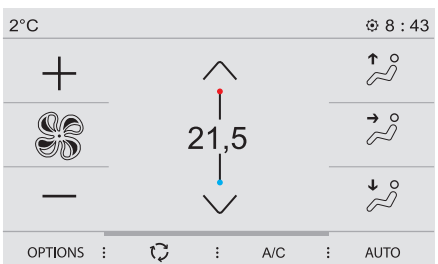
☞ Tryk igen på denne knap for at deaktivere klimaanlægget.

Automatisk klimaanlæg

Klimaanlægget fungerer, når motoren er i gang, mens ventilationsanlægget og -betjeningen fungerer, når tændingen er tilsluttet.
Aktivering af klimaanlæg og regulering af temperatur, luftmængde og luftfordeling i kabinen foregår automatisk.



☞ Vælg berøringsskærmens menu **Klimaanlæg** for at vise siden med anlæggets betjeningsknapper.



Temperaturindstilling



☞ Tryk på denne knap for at øge værdien.



☞ Tryk på denne knap for at reducere værdien.

Den værdi, der vises, svarer til et komfortniveau og ikke til en temperatur.

Automatisk komfortprogram

Aktivering/Deaktivering

AUTO

☞ Tryk på knappen **AUTO** for at aktivere eller deaktivere klimaanlæggets automatiske funktion.

Klimaanlægget fungerer automatisk: Afhængig. af det valgte komfortniveau styrer anlægget temperaturen, luftmængden og luftfordelingen i kabinen på optimal vis.

Valg af automatisk program

OPTIONS

☞ Få adgang til den anden side ved at trykke på denne knap for at regulere det automatiske komfortprogram ved at vælge en af de tre tilgængelige indstillinger.

NORMAL
Mode AUTO

☞ For at ændre den aktuelle indstilling skal du trykke flere gange efter hinanden på knappen for at få adgang til den ønskede funktion:

"**Soft**": Begrænset lufttilførsel med optimal, lydløs komfortfunktion.

"**Normal**": Hermed opnås det bedste kompromis mellem varmekomfort og lydløshed (standard indstilling).

"**Fast**": Hermed fås en dynamisk og effektiv lufttilførsel.

Denne indstilling er kun tilknyttet AUTO-funktionen. Men ved deaktivering af AUTO-funktionen forbliver den senest anvendte indstilling gemt.
Ændring af indstillingen aktiverer ikke AUTO-funktionen igen, hvis denne var deaktiveret.

i For at begrænse kold luft i kabinen, når det er koldt, og motoren er kold, ændres luftmængden gradvist, indtil komfortværdien er nået.
Hvis kabinetemperaturen er meget lavere eller højere end den indstillede komfortværdi ved indstigning, er det ikke nødvendigt at ændre den viste værdi for hurtigere at opnå den ønskede komfort.
Systemet kompenserer automatisk og retter temperaturforskellen så hurtigt som muligt.

Manuel betjening

Det er muligt at indstille luftmængden eller luftfordelingen manuelt.
Så snart indstillingen ændres, deaktiveres det automatiske komfortprogram.

AUTO

☞ Tryk på **AUTO**-knappen for at genaktivere det automatiske komfortprogram.

Regulering af lufttilførsel

\+
−

☞ Tryk på en af disse knapper for at øge eller reducere luftmængden.

Symbolet for luftmængden (propellen) fyldes gradvist i henhold til den ønskede værdi.
Når lufttilførslen reduceres til minimum, stopper ventilationen.
"**OFF**" vises ved siden af propellen.

! Undgå at køre for længe med afbrudt ventilation (risiko for dugdannelse og forringelse af luftkvaliteten).

3

Regulering af luftfordeling

Luftfordelingen i kabinen kan indstilles vha. disse tre knapper.



Forrude.



Midter- og sidedyser.



Fodrum.

Ethvert tryk på en af knapperne aktiverer eller deaktiverer funktionen.

De tre knapper kan aktiveres samtidigt. I så fald kommer luftstrømmene ud gennem midter- og sidedyserne samt dyserne ved passagerernes fødder.

Tænd/sluk for klimaanlæg

Klimaanlægget er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider, når bilruderne er lukkede.

Det bruges:
- Om sommeren til at sænke temperaturen i kabinen.
- Om vinteren, når temperaturen er over 3° C, til at gøre afdugningsfunktionen mere effektiv.

Aktivering

A/C ☞ Tryk på denne tast for at aktivere klimaanlægget.

Klimaanlægget fungerer ikke, når lufttilførslen er afbrudt.

Deaktivering

A/C ☞ Tryk igen på denne knap for at deaktivere klimaanlægget.

Luftindtag / Luftrecirkulation

Med lufttilførslen udefra er det muligt at hindre og fjerne dug fra forruden og sideruderne.
Med recirkulation af kabineluft er det muligt at holde ubehagelige lugte og røg ude.

Med denne funktion er det ligeledes muligt hurtigt at opvarme eller nedkøle luften i kabinen.



☞ Tryk på denne knap for at recirkulere kabineluften.
☞ Tryk igen på knappen for at aktivere lufttilførslen udefra.

Undgå at køre for længe med luftrecirkulation af kabineluften (risiko for dugdannelse og forringelse af luftkvaliteten).

Ventilationsfunktion med tændingen tilsluttet

Når tændingen er tilsluttet, kan ventilationsanlægget bruges til at regulere indstillingerne for **lufttilførsel** og **luftfordeling** i kabinen afhængigt af batteriets ladetilstand.

Denne funktion aktiverer ikke klimaanlægget.

Afdugning/afrimning af forrude



Disse symboler på betjeningspanelerne viser betjeningspositionerne for hurtig afdugning eller afrimning af forruden og sideruderne.
Om vinteren rettes sidedyserne mod sideruderne for optimal afdugning og afrimning.

Med betjeningspanel på midterkonsol

Aktivering

☞ Sæt kontakterne for temperatur og luftmængde i den ønskede position.
☞ Anbring kontakten for luftfordeling i positionen "Forrude".

Deaktivering

☞ Anbring kontakten for luftmængde i positionen **propel**.

Med berøringsskærm

Aktivering



☞ Tryk på denne knap.
Lampen i knappen lyser.

Anlægget styrer køleluften automatisk, lufttilførslen og luftindtaget samt fordeler luften optimalt til forruden og sideruderne.

Deaktivering

☞ Tryk på knappen igen for at deaktivere.
Lampen i knappen slukker.

Med Stop & Start er **STOP**-funktionen ikke tilgængelig, når afdugning er aktiveret.

El-bagrude

Aktivering



☞ Tryk på knappen for at afrime bagruden og, afhængig af version, sidespejlene. Lampen i knappen tænder.

Deaktivering

Afrimningen slukker automatisk for at undgå overdreven brug af strøm.

☞ Afrimningsfunktionen kan slås fra, inden den afbrydes automatisk, ved at trykke på denne knap igen. Lampen i knappen slukker.

Afbryd opvarmningen af bagruden og sidespejlene, så snart du vurderer, at det er muligt, da det ekstra strømforbrug forøger brændstofforbruget.

Afdugning/afrimning af bagruden virker kun, når motoren er i gang.

Loftslys



1. Loftslys
2. Kortlæselamper

Kabinelys

I denne position tænder kabinelyset gradvist:

- Når bilen oplåses.
- Når tændingsnøglen tages ud.
- Ved åbning af en dør.
- Ved aktivering af låseknappen på fjernbetjeningen for at lokalisere bilen.

Det slukker gradvist:

- Når bilen låses.
- Når tændingen tilsluttes.
- 30 sekunder efter at den sidste dør er lukket.

Konstant slukket.

Lyser konstant.

Ved "permanent belysning" aktiveres lyset i forskellige tidsrum:

- I ca. 10 minutter, når tændingen er afbrudt.
- I ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden tidsbegrænsning, når motoren er i gang.

Kortlæselamper

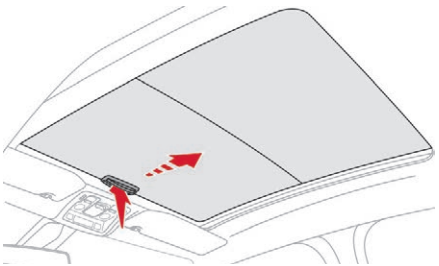
☞ Tryk på den ønskede knap, når tændingen er tilsluttet.

Der må ikke komme noget i kontakt med loftslyset.

Panoramasoltag

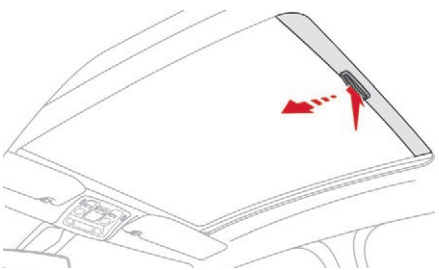
Det har en manuel to-delt solafskærmning, der forbedrer komforten med hensyn til varme og støj i kabinen.

Åbning



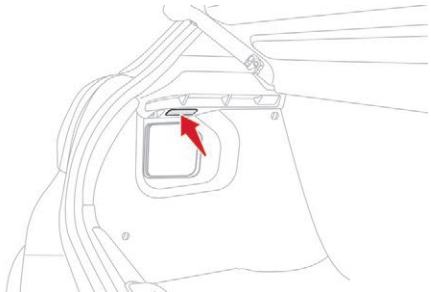
☞ Træk solafskærmningen tilbage, indtil den er låst.

Lukning



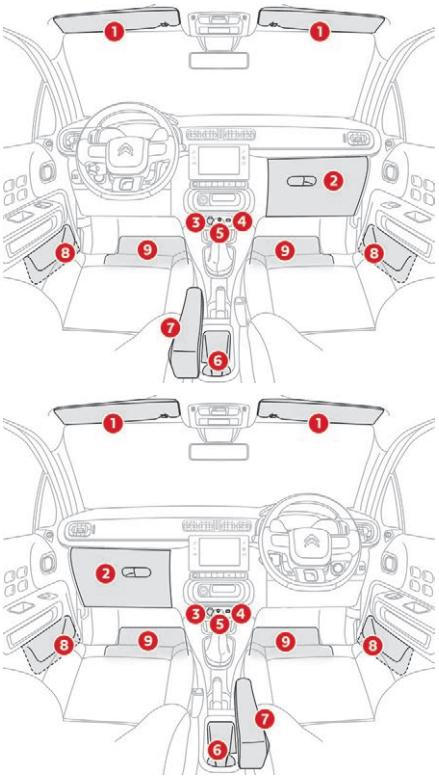
☞ Træk solafskærmningen frem, indtil den er låst.

Bagagerumslys



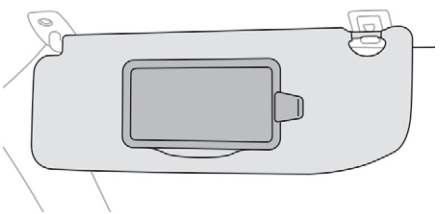
Lampen tænder automatisk, når bagklappen åbnes, og den slukker automatisk, når bagklappen lukkes.
Lampen lyser med varierende længde:
- I ca. 10 minutter, når tændingen er afbrudt.
- I ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden tidsbegrænsning, når motoren er i gang.

Indretning af kabine



1. **Solskærm.**
2. **Handskerum**.
3. **12 V strømudtag (maks. 120 W).**
4. **USB-stik.**
5. **Jack-stik.**
6. **Åbent opbevaringsrum med to kopholdere.**
7. **Armlæn foran.**
   (afhængig af bilmodel)
8. **Opbevaringsrum.**
9. **Måtter.**
   (afhængig af bilmodel)

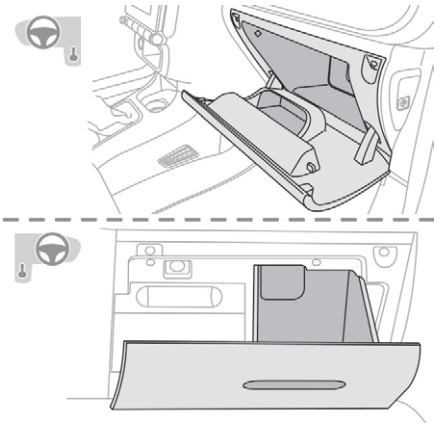
Solskærm



Solskærmen i førersiden har et makeup-spejl, der er skjult bag en klap, og en kortholder (eller billetholder).

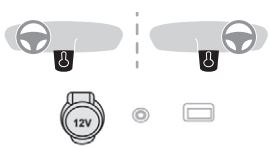
! Der må ikke monteres eller hænge noget ned fra solskærmen i passagersiden, da det kan medføre skader i hovedet, hvis frontairbaggen udløses (monteret i loftet).

Handskerum



Kan bruges til opbevaring af en vandflaske, bilmappen med instruktionsbog, servicehæfte osv.

12 V strømudtag

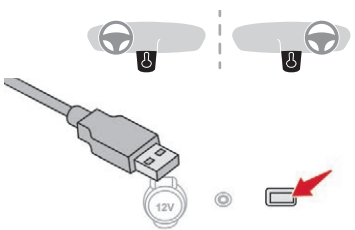


☞ For at benytte et 12 V tilbehørsstik (maks. effekt: 120 W) skal hætten tages af, og der isættes en tilhørende adapter.

! Overhold strømudtagets maks. effekt (ellers er der risiko for beskadigelse af din bærbare enhed).

! Tilslutning af elektrisk udstyr, der ikke er godkendt af CITROËN, f.eks en USB-oplader, kan give funktionsforstyrrelser i bilens elektriske komponenter, som f.eks. dårlig telefonmodtagelse eller forstyrrelse af visningen på skærmene.

USB-port

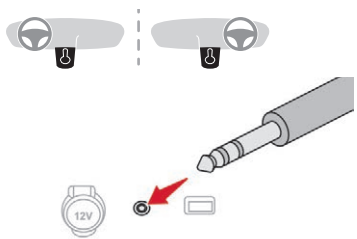


I USB-stikket kan der tilsluttes en bærbar enhed eller en USB-nøgle.
Det læser musikfiler, der overføres til anlægget og afspilles via bilens højttalere.
Disse filer kan styres med ratkontakterne eller via lydsystemet.

i Ved anvendelse som USB oplades det eksterne udstyr automatisk.
En besked vises, hvis det eksterne udstyrs forbrug er højere end den strømstyrke, som bilen kan levere.

Se afsnittet "**Audio og telematik**" for yderligere oplysninger om brug af dette udstyr.

AUX-indgang (JACK)

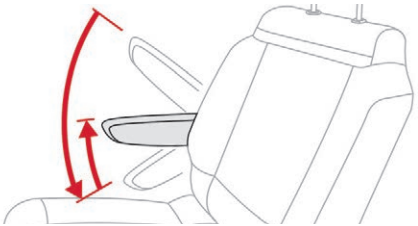


Det giver mulighed for at tilslutte eksternt udstyr, så du kan lytte til dine musikfiler via bilens højttalere.
Filerne styres via den eksterne enhed.

Se afsnittet "**Audio og telematik**" for at få flere oplysninger om brug af dette udstyr.

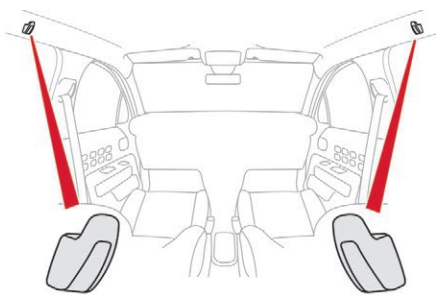
Armlæn foran

Højdejustering



☞ Sænk armlænet fuldstændigt.
☞ Løft det igen til den ønskede position (lav, mellem eller høj).
☞ Når armlænet er i høj position, løftes det for at oplåse det. Herefter føres det til lav position.

Frakkekroge



Er placeret over begge bagdøre.

Måtter

Montering

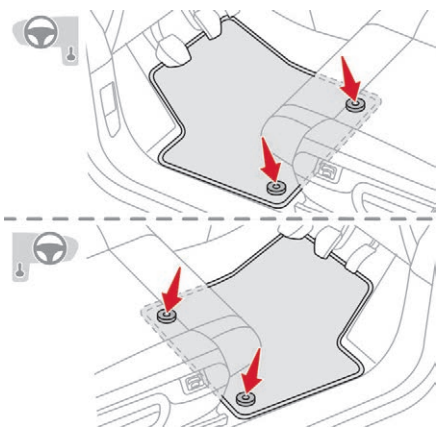
Brug altid de monteringsclips, der følger med, første gang måtten lægges på i førersiden.
De øvrige måtter lægges blot på vognbunden.

Afmontering

Afmontering af måtten i førersiden:
☞ Flyt sædet helt tilbage.
☞ Løsn måttens monteringsclips.
☞ Tag måtten ud.

Montering

Ilægning af måtten i førersiden:
☞ Placer måtten korrekt,

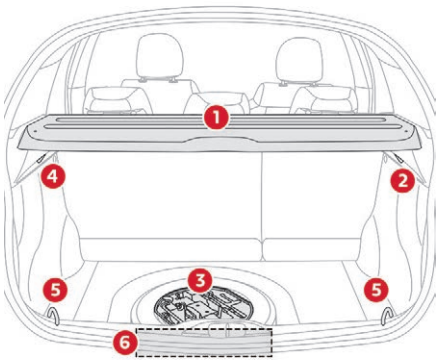


☞ fastgør monteringsclipsene med et tryk,
☞ kontroller, at måtten ligger fast.

! Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:
- Brug kun måtter, som passer til de eksisterende monteringsclips i bilen. Disse monteringsclips skal anvendes,
- Læg aldrig flere måtter oven på hinanden.

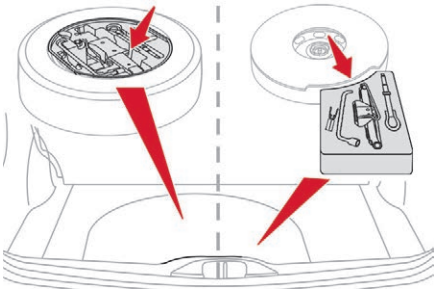
Måtter, der ikke er godkendt af CITROËN, kan komme i vejen for pedalerne og forhindre fartpiloten/ hastighedsbegrænseren i at fungere.
Måtter, der er godkendt af CITROËN, skal fastgøres med de to monteringsclips under sædet.

Indretning af bagagerum



1. Bagrudehylde.
2. Kroge.
3. Opbevaringsrum i gulvet.
4. Lys.
5. Fastsurringsringe.
6. Advarselstrekant.

Opbevaringsboks



☞ Træk tæppet i bagagerummet til side for at få adgang til opbevaringsboksen.

Afhængig af model indeholder den følgende:
- Bugserkrog.
- Dækreparationssæt til midlertidig reparation af dæk.
- Advarselstrekant.
- ...

! På modeller med opbevaringsboks skal tingene lægges tilbage på plads, inden der lægges noget i bagagerummet.

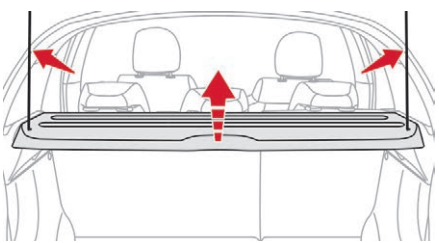
Kroge



De kan bruges til at hænge en indkøbstaske.

! Vær forsigtig, og hæng kun lette tasker op.

Bagrudehylde



Afmontering af bagrudehylden:
☞ Løsn de to remme.
☞ Løft hylden let, og tag den ud.
Den kan opbevares på flere måder:
- Enten stående bag forsæderne.
- Eller fladt på vognbunden i bagagerummet.

Advarselstrekant

Tag sikkerhedsvesten på og tænd havariblinket af sikkerhedsmæssige årsager, før du stiger ud af bilen for at opsætte og anbringe advarselstrekanten.

Advarselstrekanten kan opbevares på bagagerummets bagpanel fastgjort med remme.

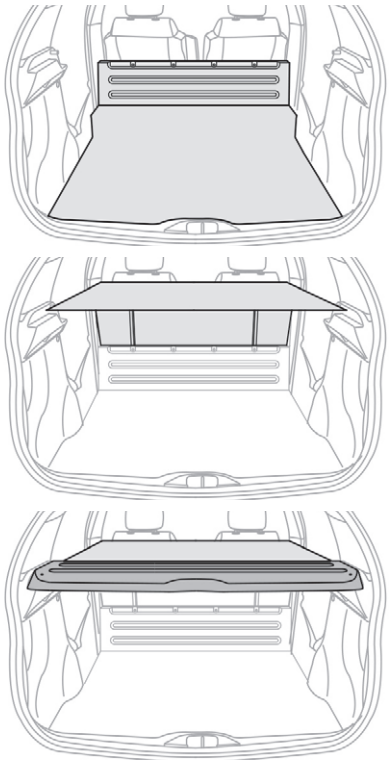
Montering af advarselstrekant

Se monteringvejledningen der fulgte med advarselstrekanten.

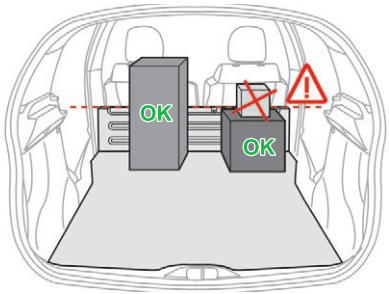
Opstilling af advarselstrekant

☞ Opstil advarselstrekanten bag bilen i henhold til lokalt gældende lovgivning.

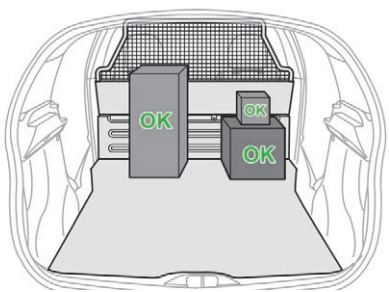
Bagrudehylde



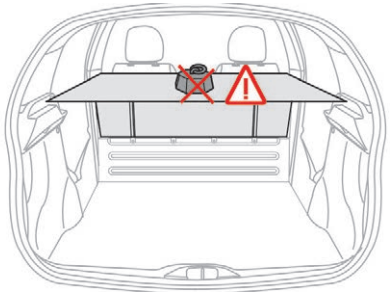
Den gør det muligt at overdække bilens indre som et supplement til den eksisterende hylde.



! Anbring ikke genstande oven på bagagegitteret.



Hvis din bil er udstyret med beskyttelsesgitter, kan du anbringe genstande over bagagegitteret.



! Anbring ikke hårde eller tunge genstande på bagrudehylden.
De kan forvandles til farlige projektiler i tilfælde af en pludselig opbremsning eller kollision.

Adgang til reservehjul på Entreprise-model:
- Tag opbevaringsrummet ud.
- Løft den leddelte vognbund.
- Fjern stopklodsen.

Lygtebetjeningsarm

Primære lygter

Bilens for- og baglygter kan tilpasses førerens udsyn ud fra vejrforholdene:
- Positionslys for at blive set.
- Nærlys for at kunne se uden at blænde andre trafikanter.
- Fjernlys til at kunne se vejen tydeligt, når der ikke er andre trafikanter.

Ekstra lygter

Der er mulighed for at få monteret andre lygter (afhængig af model) til at opfylde særlige kørselsforhold:
- En tågebaglygte.
- Tågeforlygter.
- Kørelys for at blive set i dagslys.
- Guide me home-lys for at lette udstigning.
- Parkeringslys til sideafmærkning af bilen.

Programmering

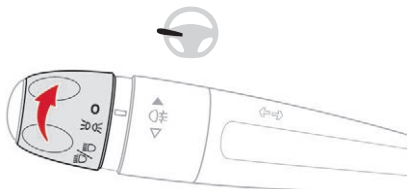
Der er mulighed for at indstille visse funktioner:
- Guide me home-lys.
- Indstigningslys.
- Kørelys.

Der kan forekomme et fint duglag på den indvendige side af for- og baglygternes lygteglas under særlige forhold (ved lave temperaturer, og når det er fugtigt). Det forsvinder efter nogle minutter, når lygterne er tændte.

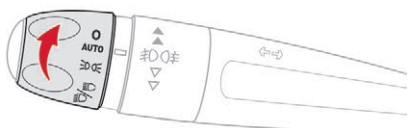
Kørsel i udlandet
Hvis du kører i et land, hvor man kører i den modsatte side, er det nødvendigt at indstille nærlyset på din bil for ikke at blænde de modkørende. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller en et andet kvalificeret værksted.

Hvis en eller flere pærer svigter, vises en meddelelse om at kontrollere den eller de pågældende pærer.

Uden automatisk lygtetænding



Med automatisk lygtetænding



Ring til valg af primær lygtefunktion

Drej for at placere det ønskede symbol ud for mærket.

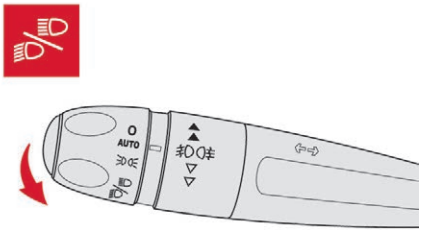
Lygter er slukket/Kørelys.

Kun positionslys.

Nær- eller fjernlys.

AUTO Automatisk lygtetænding.

Skift til nærlys



Træk i den for at skifte mellem nærlys og fjernlys.

Når lyset er slukket eller positionslyset er tændt, kan føreren skifte midlertidigt til fjernlys (blink) ved at trække betjeningsarmen ind mod sig selv.

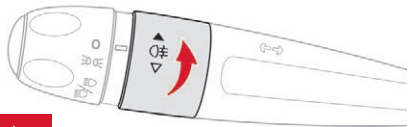
Visning

Lys i den pågældende lampe i instrumentgruppen bekræfter, at det valgte lys er tændt.

Ring for valg af tågelygter

De fungerer sammen med nær- og fjernlys.

Kun tågebaglygte



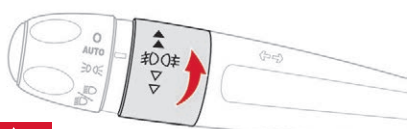
Fungerer, når positionslyset er tændt.

☞ Drej ringen fremad for at aktivere.

Ved automatisk slukning af lygterne (model med automatisk lygtetænding) forbliver tågelyset og nærlyset tændt.

☞ Drej ringen tilbage for at deaktivere.

Tågeforlygter og tågebaglygte



Drej ringen og slip den:

☞ 1 gang frem for at tænde tågeforlygterne.

☞ 2 gange fremad for at tænde tågebaglygten.

☞ 1 gang tilbage for at slukke tågebaglygten.

☞ 2 gange tilbage for at slukke tågeforlygterne.

Ved automatisk slukning af lygterne (model med automatisk lygtetænding) eller manuel slukning af nærlyset, forbliver tågelygterne og positionslyset tændt.

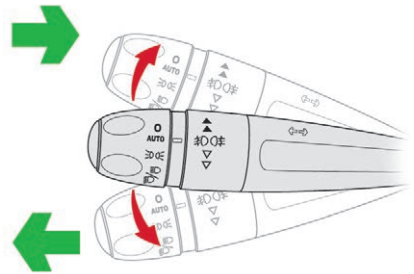
☞ Drej ringen tilbage for at slukke tågelygterne, hvorefter positionslyset slukker.

! Når det er klart vejr eller regnvejr om dagen eller om natten, er det forbudt at tænde tågeforlygterne og tågebaglygten. De må kun anvendes i tåge eller snevejr. Under disse forhold kan tågelygterne blænde andre trafikanter. De bør udelukkende anvendes, når det er tåget eller snevejr.
Under disse vejrforhold skal du selv tænde tågelygterne og nærlyset, da sollysføleren muligvis registrerer, at der er tilstrækkeligt lys i omgivelserne.
Husk at slukke tågeforlygterne og tågebaglygten, så snart de ikke længere er nødvendige.

Slukning af lygter ved afbrydelse af tænding
Når tændingen afbrydes, slukker alle lygterne med det samme bortset fra nærlyset, hvis det automatiske guide me home-lys er aktiveret.

Tænding af lygter efter tændingen er afbrudt
For at genaktivere lygtekontaktarmen skal du dreje ringen til position **0** – slukkede lygter og herefter til den ønskede position.
Når venstre fordør åbnes, advarer et midlertidigt lydsignal føreren om, at lygterne er tændte.
Lygterne, undtagen positionslyset, slukker automatisk efter maks. 30 minutter for ikke at aflade batteriet.

Afviserblink



☞ Venstre: Vip lygtebetjeningsarmen ned forbi modstandspunktet.
☞ Højre: Vip lygtebetjeningsarmen op forbi modstanden.

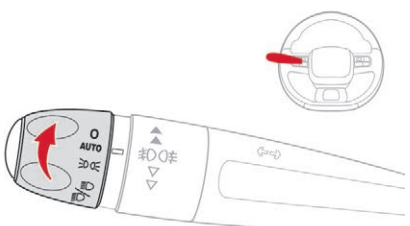
3 blink

☞ Vip kortvarigt op eller ned uden at passere modstandspunktet. Afviserblinkene blinker 3 gange.

Automatisk lygtetænding

Nummerpladelyset, positionslyset og nærlyset tænder automatisk, hvis sollysføleren registrerer svagt lys udenfor. Lygterne kan ligeledes tænde i tilfælde af regn samtidig med den automatiske aktivering af forrudeviskerne. Når lyset i omgivelserne er tilstrækkeligt igen, eller når forrudeviskerne slår fra, slukkes positions- og nærlyset automatisk.

Tænding



☞ Drej ringen til positionen "**AUTO**".
Når funktionen er aktiveret, vises der også en meddelelse.

Deaktivering

☞ Drej ringen til en anden position.
Deaktivering af funktionen bekræftes med visning af en meddelelse.

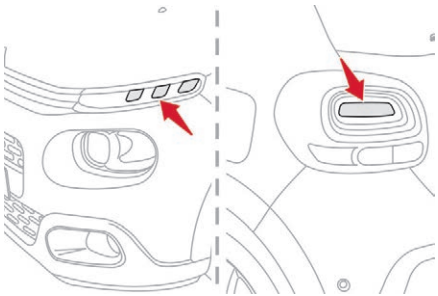
Funktionsfejl

Hvis der opstår funktionsfejl i sollysføleren, tænder lyset, og denne advarselslampe lyser i instrumentgruppen, efterfulgt af et lydsignal og/eller en meddelelse. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Sollysføleren, som er koblet sammen med regnføleren, og som er placeret midt på forruden bag bakspejlet, må ikke tildækkes, da disse funktioner ellers ikke vil fungere.

i Når det er tåget eller sner, kan sollysføleren muligvis registrere, at der er tilstrækkeligt lys i omgivelserne. I så fald tænder lygterne ikke automatisk.

Kørelys/positionslys

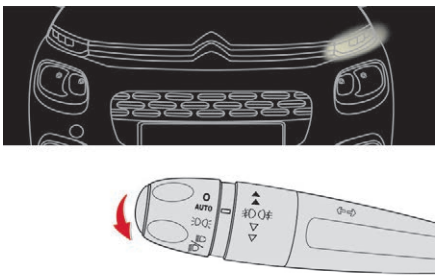


For- og baglygterne tænder automatisk, når motoren starter.
De har følgende funktioner:
- Kørelys (lygtebetjeningsarmen i positionen "**0**" eller **"AUTO**" og tilstrækkeligt lys i omgivelserne).
- Positionslys (lygtebetjeningsarmen i positionen **"AUTO**" og dårlige lysforhold eller "kun positionslys" eller "nærlys/ fjernlys").

i Dioderne i kørelyset lyser kraftigere.

Parkeringslys

Sidepositionslys ved parkering er kun muligt i den side af bilen, der vender ud mod trafikken.



☞ Inden for 1 minut efter tændingsafbrydelse, afhængig af version, aktiveres lygtearmen opad eller nedad afhængig af hvilken side, der vender ud mod trafikken (f.eks. ved parkering i højre side trykkes lygtearmen nedad, hvorved der er lys i venstre side).

Det bekræftes med et lydsignal, og advarselslampen for det pågældende afviserblink lyser i instrumentgruppen.
Sæt lygtebetjeningsarmen tilbage i midterpositionen for at slukke parkeringslyset.

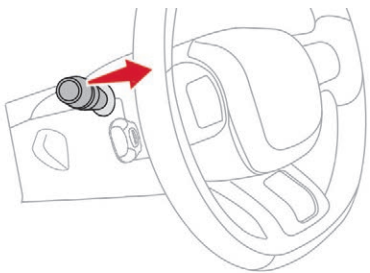
Guide me home-lys

Automatisk

Når den automatiske lygtetændingsfunktion er aktiveret (lygtebetjeningsarmen står på AUTO), tænder nærlyset automatisk under dårlige lysforhold, når tændingen afbrydes.

Aktivering, deaktivering og varighed af guide me home-lyset indstilles i bilens konfigurationsmenu.

Manuel



Nærlyset lyser kortvarigt videre, efter at tændingen er afbrudt, så det er nemmere at stige ud af bilen i mørke.

Aktivering

- ☞ Afbryd tændingen, og aktiver overhalingsblinket med lygtebetjeningsarmen.
- ☞ Ved aktivering af overhalingsblinket igen deaktiveres funktionen.

Deaktivering

Det manuelle guide me home-lys slukker automatisk ved udløb af et tidsinterval.

Automatisk lygtetænding ved oplåsning

Når den "automatiske lygtetændingsfunktion" er aktiveret, tænder positionslyset og nærlyset automatisk under dårlige lysforhold, når bilen låses op.

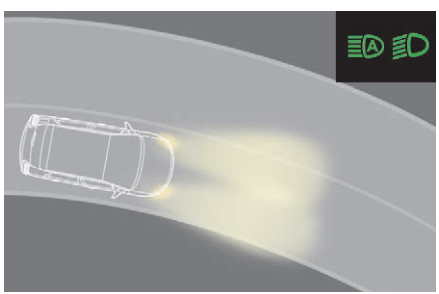
Aktivering, deaktivering og varighed af indstigningslyset indstilles i bilens konfigurationsmenu.

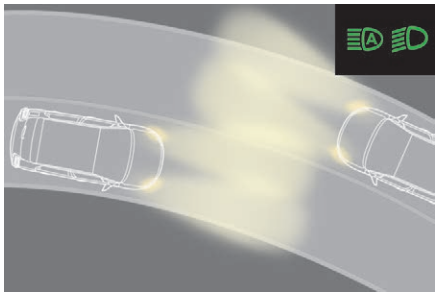
Automatisk fjernlys

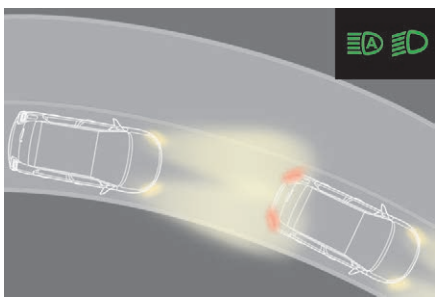
Dette system skifter automatisk mellem fjernlys og nærlys afhængig af lys- og trafikforholdene ved hjælp af et kamera øverst på forruden.

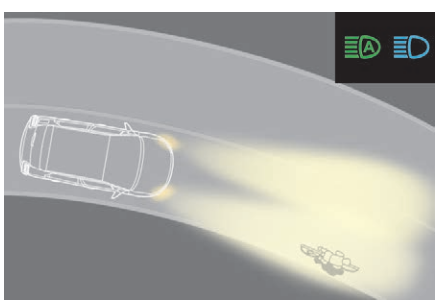
! Dette system er en fhjælpefunktion til kørslen.
Føreren er ansvarlig for lyset på bilen, korrekt brug til lys-, udsyns- og trafikforholdene samt at overholde færdselsloven.

i Systemet fungerer ved hastigheder over 25 km/t.
Hvis hastigheden kommer under 15 km/t, fungerer systemet ikke.









Aktivering/deaktivering

☞ Drej ringen på lygtebetjeningsarmen til positionen **"AUTO"**.

☞ I menuen **Bil/Kørelys** vælges fanen "**Kørselsfunktioner**", og derpå "**Automatisk fjernlys**".

☞ Aktivér overhalingsblinket (ved at flytte lygtebetjeningsarmen forbi modstandspunktet) for at aktivere funktionen.

Systemets tilstand gemmes i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

Betjening

Hvis de omgivende lysforhold er tilstrækkelige, og/eller hvis trafikforholdene ikke tillader tænding af fjernlys:

- Nærlyset lyser fortsat:
Denne kontrollampe tænder i instrumentgruppen.

Hvis der er meget dårlige lysforhold, og trafikforholdene tillader det:

- Fjernlyset tænder automatisk:
Disse kontrollamper tænder i instrumentgruppen.

Hvis systemet registrerer tæt tåge, kan funktionen deaktiveres midlertidigt.
Når bilen kører ud af tæt tåge, aktiveres funktionen igen automatisk.

Lampen slukker, når funktionen edeaktiveres.

Pause

Føreren kan selv overtage lygtebetjeningen, hvis det er nødvendigt.

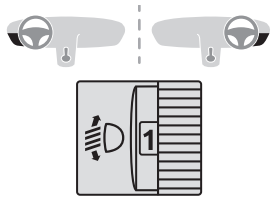
☞ Ved brug af overhalingsblinket sættes funktionen på pause, og systemet skifter til automatisk lygtetænding:
- Hvis kontrollamperne "**AUTO**" og **"Nærlys**" er tændt, skifter systemet til fjernlys.
- Hvis kontrollamperne **"AUTO**" og "**Fjernlys"** er tændt, skifter systemet til nærlys.

Aktiver overhalingsblinket igen for at genaktivere funktionen.

Systemets funktion kan blive nedsat, eller det fungerer ikke korrekt:
- Hvis sigtbarheden er dårlig (i snevejr, kraftig regn, mv.).
- Hvis forruden foran kameraet er snavset, tildugget eller tildækket (med et klistermærke).
- Hvis bilen holder foran kraftigt reflekterende skilte.

Hvis systemet registrerer tæt tåge, kan funktionen deaktiveres midlertidigt.
Systemet kan ikke registrere:
- Trafikanter, som ikke har lys på, f.eks. fodgængere.
- Biler, hvis lys er skjult (f.eks. biler, der kører bag et autoværn på motorvejen).
- Biler på en bakketop eller neden for en stejl bakke, på snoede veje, i vejkryds.

Højdejustering af forlygter



For ikke at genere andre trafikanter bør forlygterne indstilles i højden i forhold til bilens last.

0. Fører eller fører + forsædepassager.
-. Fører + forsædepassager + bagsædepassagerer.
1. Fører + forsædepassager + bagsædepassagerer + last i bagagerummet.
-. Fører + forsædepassager + bagsædepassagerer + last i bagagerummet.
2. Kun fører + maks. tilladt last i bagagerummet.

Udgangsindstillingen er i positionen 0.

Viskerbetjeningsarm

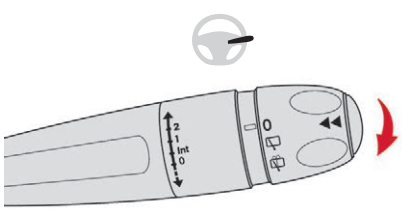
Om vinteren bør sne, is og rim fjernes fra forruden, omkring viskerarmene og viskerbladene samt forrudetætningslisten, inden rudeviskerne aktiveres.

Aktiver ikke viskerne på en tør forrude. Hvis det er meget koldt eller varmt, skal du kontrollere, at viskerbladene ikke sidder fast på forruden, inden du aktiverer viskerne.

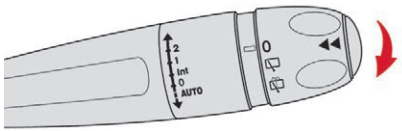
Manuel betjening

Forrudeviskerne betjenes direkte af føreren.

Med manuel viskerfunktion



Med automatisk viskerfunktion



Forrudeviskere

Betjeningsarm til viskerhastighed: Vip betjeningsarmen op eller ned til den ønskede position.

2 Hurtig viskerfunktion (kraftig regn).

1 Normal viskerfunktion (moderat regn).

Int Interval (alt efter hastigheden).

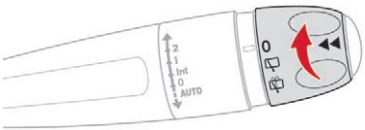
0 Slukket.

↓ Enkeltslagsfunktion (vip ned, eller træk betjeningsarmen kortvarigt ind mod dig selv, og slip den igen).

eller

AUTO ↓ Automatisk funktion (tryk nedad og slip) eller enkeltslagsfunktion (foretag et kort træk i betjeningsarmen ind mod dig selv).

Bagrudevisker



Ring til aktivering af bagrudevisker:

0 Slukket.

Intervalfunktion (proportional med kørehastigheden).

Rudevask/-visker (fast varighed).

Bakgear

Når der skiftes til bakgear, og forrudeviskerne er tændt, tændes bagrudeviskeren automatisk. Aktivering eller deaktivering af denne automatiske funktion kan **kun** gøres på berøringsskærmen.

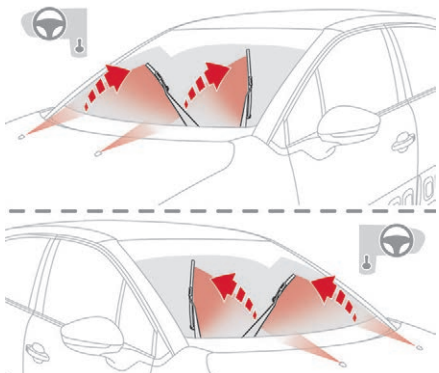
☞ Vælg fanen "**Andre indstillinger**" i menuen **Bil/Kørsel**.

☞ Vælg "**Komfortlys**"/"**Sikkerhed**" og derefter "**Bagrudevisker ved bakning**"/"**Viskning under bakning**".

Dette system er aktiveret som standard.

Hvis der er meget sne eller is, eller hvis der er monteret en cykelholder på bagklappen, skal den automatiske bagrudeviskerfunktion deaktiveres.

Forrudevaskere



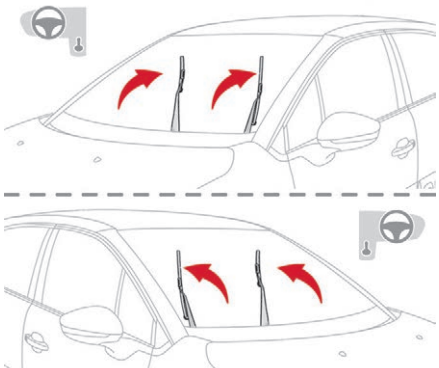
Træk viskerbetjeningsarmen ind mod dig selv. Rudevaskeren og -viskerne aktiveres i et fast tidsinterval.

Rudevaskerens dyser kan ikke justeres. Forsøg ikke at ændre deres indstilling (fare for beskadigelse).

For at undgå at beskadige vinduesviskerne bør du ikke aktivere rudevaskeren, når sprinklervæskebeholderen er tom. Aktiver kun rudevaskeren, hvis du er sikker på, at sprinklervæsken ikke fryser fast på forruden og generer for udsynet. Brug kun frostsikret sprinklervæske om vinteren.

Forrudeviskernes vedligeholdelsesposition

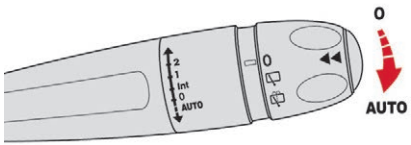
I denne position kan viskerbladene frigøres fra forruden.
Herefter er det let at udskifte eller rengøre viskerbladene. Positionen er også brugbar om vinteren, hvor viskerbladene kan løsnes fra forruden.



- ☞ Aktivér viskerbetjeningsarmen inden for et minut efter tændingsafbrydelse for at placere viskerne lodret på forruden.
- ☞ Tilslut tændingen til, og betjen viskerbetjeningsarmen for at sætte vinduesviskerne i parkeringsstilling.

For at viskerbladene kan holde længe, anbefaler vi at:
- Håndtere dem forsigtigt.
- Rengøre dem jævnligt med sæbevand.
- Der ikke sættes pap fast under viskerne på forruden.
- De udskiftes ved første tegn på slitage.

Automatiske forrudeviskere



Forrudeviskerne går i gang automatisk, når der registreres nedbør (føleren befinder sig bag bakspejlet), og viskerhastigheden afpasses automatisk efter nedbørsintensiteten.

Aktivering

AUTO

Vip armen ned kortvarigt.
Viskerne kører en enkelt gang som bekræftelse.
Symbolet vises på instrumentgruppens skærm, og en meddelelse vises.

Deaktivering

AUTO

Vip armen ned med et kort tryk, eller sæt den i en anden position (Int, 1 eller 2).
Symbolet forsvinder fra instrumentgruppens skærm, og en meddelelse vises.

i Den automatiske viskerfunktion med regnføler skal aktiveres igen ved at vippe armen ned, hvis tændingen har været afbrudt i mere end et minut.

Funktionsfejl

Hvis den automatiske viskerfunktion ikke fungerer korrekt, aktiveres rudeviskernes intervalfunktion.
Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Regnføleren, som er koblet sammen med sollysføleren, og som er placeret øverst på forruden bag bakspejlet, må ikke tildækkes.
Ved vask af bilen i bilvask skal den automatiske viskerfunktion afbrydes.
Om vinteren anbefales det at vente, indtil forruden er helt fri for is, inden den automatiske viskerfunktion aktiveres.

Generelle sikkerhedhedsanbefalinger

! Der er placeret mærkater forskellige steder i bilen. De indeholder både sikkerhedsadvarsler og informationer til identifikation af bilen. De er en del af bilen, og de må ikke fjernes.

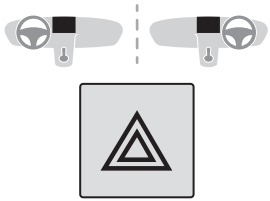
! Ved al vedligeholdelse og reparation af din bil bør det gøres på et kvalificeret værksted med den nyeste tekniske information, de rette kompetencer og det rette udstyr. Alt dette får du på et autoriseret CITROËN-værksted.

! **Bemærk følgende:**
- Montering af elektrisk udstyr eller tilbehør, der ikke markedsføres af CITROËN, kan medføre et stort strømforbrug og fejl i bilens elektriske system. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted for information om anbefalet tilbehør.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er adgangen til diagnosestikket, der anvendes til bilens elektroniske systemer, forbeholdt autoriserede CITROËN-værksteder eller andet autoriseret værksted, der har det rette specialværktøj (ellers er der risiko for fejl i bilens elektroniske systemer, som kan føre til motorskader eller alvorlige ulykker). Producenten påtager sig intet ansvar i tilfælde af manglende overholdelse af denne instruks.
- Reklamationsretten og fabriksgarantien bortfalder, hvis der foretages ændringer eller tilpasninger, som ikke er godkendt af CITROËN, eller som ikke er udført i overensstemmelse med bilproducentens tekniske forskrifter.

! **Montering af sendeudstyr til radiokommunikation**
Inden montering af en sender til radiokommunikation med udvendig antenne er det vigtigt at kontakte en autoriseret CITROËN-forhandler, som kan oplyse specifikationerne (frekvensbånd, maks. udgangseffekt, antenneposition, særlige monteringsbetingelser) for de sendere, der kan monteres i overensstemmelse med EU-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/104/EF).

! Afhængig af den gældende lovgivning kan nogle former for sikkerhedsudstyr være et krav: Sikkerhedsveste, advarselstrekant, alkometer, ekstra pærer, ekstra sikringer, brandslukker, førstehjælpskasse, stænklapper mv.

Advarselslamper



☞ Alle fire afviserblink aktiveres, når du trykker på denne røde knap.

Den fungerer også, når tændingen er afbrudt.

Automatisk aktivering af havariblink

Ved katastrofeopbremsning lyser havariblinket automatisk afhængig af hastighedsreduktionen. Havariblinket slukker automatisk, når du træder på speederen.

☞ Det kan også slukkes ved at trykke på knappen.

Horn



☞ Tryk på den midterste del af rattet.

Nødopkald eller assistanceopkald (type 1)



eCall via GPS

SOS I nødsituationer skal du trykke i mindst 2 sekunder på denne knap.

Den grønne diode blinker, og en talebesked bekræfter, at opkaldet er sendt til tjenesten "eCall via GPS"*.

SOS Hvis du straks trykker endnu en gang på denne knap, annulleres anmodningen.
Den grønne lampe slukker.

Den grønne diode lampe konstant (uden at blinke), når der er forbindelse.
Den slukker, når opkaldet er afsluttet.

"eCall via GPS" lokaliserer straks din bil og kontakter dig på dit sprog** og tilkalder om nødvendigt hjælp fra den pågældende alarmtjeneste**. I lande, hvor tjenesten ikke findes, eller hvor lokaliseringstjenesten udtrykkeligt har afvist opkaldet, sendes opkaldet direkte til alarmtjenesten (112) uden lokalisering af bilen.

! Der foretages automatisk nødopkald, hvis airbagsystemet registrerer en kollision, uanset om airbaggene udløses.

* Afhænger af de generelle betingelser for brug af den pågældende tjeneste, som er tilgængelig hos forhandlere og med forbehold for teknologiske og tekniske begrænsninger.

** Afhænger af den geografiske dækning for "eCall via GPS", "Vejhjælpsopkald via GPS" og af det officielle sprog, som ejeren af bilen har valgt.
Listen over omfattede lande og telematiktjenester fås hos en forhandler eller på www.citroen.dk.

Systemets funktion



Når tændingen tilsluttes, lyser den grønne kontrollampe i 3 sekunder og indikerer, at systemet fungerer korrekt.



Den orange kontrollampe blinker og slukker derefter: Fejl i systemet.

Den orange kontrollampe lyser konstant: Nødbatteriet skal udskiftes.
I begge tilfælde er der risiko for, at alarm- og assistancetjenesten ikke fungerer.
Kontakt et kvalificeret værksted snarest muligt.

i Fejlen i systemet hindrer ikke bilen i at køre.

Vejhjælpsopkald via GPS



Tryk i mindst 2 sekunder på denne knap for at kontakte vejhjælp i tilfælde af driftstop.

En talebesked bekræfter, at opkaldet er foretaget**.



Hvis du straks trykker endnu en gang på denne knap, annulleres anmodningen.

Annulleringen bekræftes af en mundtlig meddelelse.

** Afhænger af den geografiske dækning for "eCall via GPS", "Vejhjælpsopkald via GPS" og af det officielle sprog, som ejeren af bilen har valgt.
Listen over omfattede lande og telematiktjenester-tjenester kan fås hos en autoriseret forhandler eller på www.citroen.dk.

Geolokalisering



Du kan deaktivere geolokalisering ved at trykke samtidig på knapperne "eCall via GPS" og "Vejhjælpsopkald via GPS" og derefter trykke på "Vejhjælpsopkald via GPS" for at bekræfte.



Geolokaliseringen genaktiveres ved at trykke igen på knapperne "eCall via GPS" og "Vejhjælpsopkald via GPS" samtidig og derefter trykke på "Vejhjælpsopkald via GPS" for at bekræfte.

Hvis bilen ikke er købt hos en autoriseret CITROËN forhandler, er du velkommen til at få kontrolleret og ændret konfigurationen af disse tjenester på et autoriseret værksted.
I lande med flere sprog er det muligt at indstille det officielle sprog som ønsket.

Af tekniske årsager, og især for at give kunden en forbedret kvalitetsoplevelse af telematiktjenester, forbeholder producenten sig ret til at opdatere bilens telematiksystem.

Hvis du har Citroën Connect Box med SOS-pakke og vejhjælp, er der desuden nogle ekstra tjenester på din personlige side på webstedet for dit land.

Nød- eller assistanceopkald (type 2)



eCall via GPS

SOS I nødsituationer skal du trykke i mindst 2 sekunder på denne knap.
Den grønne diode blinker, og en talebesked bekræfter, at opkaldet er sendt til callcentret "eCall via GPS"*.

SOS Hvis du straks trykker endnu en gang på denne knap, annulleres opkaldet.
Den grønne diode slukker.

Den grønne diode lyser konstant (blinker ikke), når forbindelsen er oprettet.
Den slukker, når opkaldet afsluttes.

"eCall via GPS" lokaliserer straks din bil og kontakter dig på dit eget sprog**, og tilkalder om nødvendigt hjælp fra den pågældende offentlige alarmtjeneste. I lande, hvor tjenesten ikke findes, sendes opkaldet direkte til alarmtjenesten (112) uden lokalisering af bilen.

Der foretages automatisk nødopkald, hvis airbagsystemet registrerer en kollision, uanset om airbaggene udløses.

* Afhænger af de generelle betingelser for brug af den pågældende tjeneste, som er tilgængelig hos forhandlere og med forbehold for teknologiske og tekniske begrænsninger.

** Afhænger af den geografiske dækning for "eCall via GPS", "Vejhjælpsopkald via GPS" og af det officielle sprog, som ejeren af bilen har valgt.
Listen over omfattede lande og telematiktjenester-tjenesterne fås hos en forhandler eller på webstedet for Danmark.

Systemets funktion



Når tændingen tilsluttes, tænder den grønne kontrollampe i 3 sekunder og angiver, at systemet fungerer korrekt.

Alle lande undtagen Rusland, Hviderusland og Kasakhstan.



Den røde lampe blinker og slukker derefter: Fejl i systemet.

Den røde lampe lyser konstant: Nødbatteriet skal udskiftes.

Rusland, Hviderusland og Kasakhstan.



Den røde lampe lyser konstant: Fejl i systemet.

Den røde lampe blinker: Nødbatteriet skal udskiftes.

I begge tilfælde er der risiko for, at alarm- og vejhjælpstjenesten ikke fungerer.
Kontakt et kvalificeret værksted snarest muligt.

Systemets funktionsfejl hindrer ikke bilen i at køre.

Vejhjælpsopkald via GPS



Tryk i mindst 2 sekunder på denne knap for at kontakte vejhjælp i tilfælde af driftstop.

En talebesked bekræfter, at opkaldet er foretaget**.



Hvis du straks trykker endnu en gang på denne knap, annulleres anmodningen.

Annulleringen bekræftes af en mundtlig meddelelse.

** Afhænger af den geografiske dækning for "eCall via GPS", "Vejhjælpsopkald via GPS" og af det officielle sprog, som ejeren af bilen har valgt.
Listen over omfattede lande og telematiktjenester-tjenester fås hos en forhandler eller på www.citroen.dk.

Geolokalisering



Du kan deaktivere geolokalisering ved samtidig at trykke på knapperne "eCall via GPS" og "Vejhjælpsopkald via GPS" og derefter trykke på "Vejhjælpsopkald via GPS" for at bekræfte.



Geolokaliseringen genaktiveres ved at trykke igen på knapperne "eCall via GPS" og "Vejhjælpsopkald via GPS" samtidig og derefter trykke på "Vejhjælpsopkald via GPS" for at bekræfte.

Hvis bilen ikke er købt hos en autoriseret forhandler, er du velkommen til at få kontrolleret konfigurationen af disse tjenester på et autoriseret værksted. I lande med flere sprog er det muligt at indstille det officielle sprog, der ønskes.

Af tekniske årsager, og især for at give kunden en forbedret kvalitetsoplevelse af telematiktjenester, forbeholder producenten sig ret til at opdatere bilens telematiksystem.

Hvis du har Citroën Connect Box med SOS-pakke og vejhjælp, er der desuden nogle ekstra tjenester på din personlige side på webstedet for dit land.

Elektronisk stabilitets-program (ESC)

Dynamisk stabilitetskontrol (ESC) indeholder følgende systemer:
- ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD).
- Bremseassistent (EBA).
- Antispinsystem (ASR).
- Dynamisk stabilitetskontrol (DSC).

Definitioner

ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD)

Dette system forbedrer bilens stabilitet og manøvreevne under opbremsning og giver bedre kontrol i sving, specielt på en ujævn eller glat vejbelægning.
ABS-systemet forhindrer hjulene i at blokere ved katastrofeopbremsning.
EBD-systemet styrer bremsetrykket på hvert hjul.

Bremseassistent (EBA)

I nødstilfælde sørger dette system for, at der hurtigere er maksimal bremsekraft, så bremselængden bliver kortere.

Aktiveres, hvis bremsepedalen trædes hurtigt ned. Det kan mærkes som mindre modstand i pedalen og øget bremsekraft.

Antispinsystem (ASR)

ASR-systemet optimerer manøvreevnen og begrænser hjulspin, ved at indvirke på drivhjulenes bremser og på motoren. Desuden stabiliseres bilens køreretning ved acceleration.

Dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Hvis bilen afviger fra sin bane, overvåger DSC-systemet alle hjul og aktiverer automatisk bremsen på et eller flere hjul samt motoren, så bilen igen følger den ønskede bane inden for grænserne af de fysiske muligheder.

Antiblokering af hjul (ABS) og elektronisk bremsekraftfordeler (EBD)



Når denne advarselslampe lyser, er der en fejl ved ABS-systemet.

Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig. Kør forsigtigt med moderat hastighed.



Hvis denne advarselslampe lyser sammen med **STOP**- og ABS-advarselslampen, efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal, betyder det, at der er fejl i den elektroniske bremsekraftfordeler (EBD).

Stands bilen, så snart det er muligt at gøre sikkert.
Få systemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt i begge tilfælde.

Udskift altid kun med godkendte hjul (dæk og fælge).
Ved aktivering under normale forhold kan ABS-systemet få bremsepedalen til at vibrere let.

Ved katastrofeopbremsning skal du træde hårdt på pedalen og holde den nede.

I tilfælde af kollision skal disse systemer efterses på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Antispin (ASR) og dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Funktion

Disse systemer aktiveres automatisk, hver gang bilen startes.
De reagerer automatisk, hvis der er problemer med vejgreb eller trækkraft.



Det indikeres ved, at denne advarselslampe blinker i instrumentgruppen.

Deaktivering af ASR på berøringsskærm

Under særlige forhold (bil sunket i mudder, sidder fast i sneen, på et løst underlag…) kan det være en god ide at frakoble ASR-systemet for at lade hjulene løbe rundt, så de genfinder vejgrebet.
Genaktiver systemet, når bilen har normalt vejgreb.



Funktionen deaktiveres i berøringsskærmens menu **Bil/Kørsel**.
Det angives med en meddelelse på skærmen.

Genaktivering af ASR via berøringsskærm

Systemet aktiveres igen automatisk, hver gang tændingen tilsluttes igen, eller når bilen kører mindst 50 km/t.
Under 50 km/t kan systemet genaktiveres manuelt.



Funktionen genaktiveres i menuen **Bil/Kørsel** på berøringsskærmen.
Det bekræftes med en meddelelse på skærmen.

Fejlfunktion



Hvis denne kontrollampe lyser, ledsaget af en lydalarm og en besked, er det tegn på en fejl i systemet.

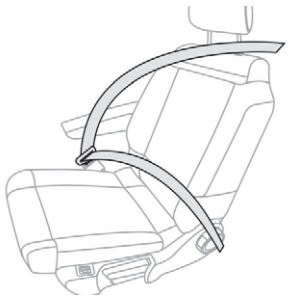
Kontakt et aut. CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

! Efter en kollision skal systemet efterses på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! **ASR/DSC**
Disse systemer øger sikkerheden ved normal kørsel, men bør ikke få føreren til at løbe ekstra risici eller køre for hurtigt. Risikoen for mistet vejgreb øges under dårlige kørselsforhold (regn, sne, isslag). Derfor er det vigtigt af hensyn til sikkerheden, at disse systemer er aktiveret under alle forhold, og især når forholdene er vanskelige.
Systemerne fungerer kun korrekt, så længe fabrikantens anvisninger overholdes med hensyn til hjul (dæk og fælge), bremsekomponenter, elektroniske komponenter samt montering og reparation på et autoriseret CITROËN-værksted.
For at udnytte fordelene med disse systemer skal bilen være udstyret med vinterdæk, så den bevarer sine neutrale køreegenskaber.

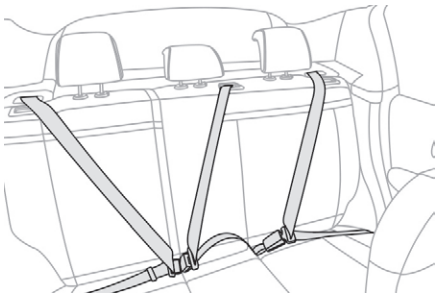
Sikkerhedsseler

Sikkerhedsseler foran



Forsædernes sikkerhedsseler er udstyret med selestrammere og selekraftbegrænsere.
Dette system øger sikkerheden ved forsæderne i tilfælde af en frontal kollision eller sidekollision. Alt efter hvor kraftig kollisionen er, spænder selestrammerne straks sikkerhedsselerne tæt til kroppen på passagererne.
Sikkerhedsseler med selestrammer fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
Selekraftbegrænseren reducerer selens tryk mod passagerernes brystkasse, hvilket forbedrer passagerens sikkerhed.

Sikkerhedsseler ved bagsæder



Til hvert bagsæde er der en 3-punktssele og en sikkerhedsselerulle.
Ved de yderste sæder er der selestrammer og selekraftbegrænser.

Aktivering

- ☞ Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.
- ☞ Kontroller, at selen er spændt rigtigt ved at trække i den.

Deaktivering

- ☞ Tryk på den røde knap på selelåsen.
- ☞ Før selen på plads, mens den rulles ind.

Sikkerhedssele ikke spændt/opspændt

Instrumentgruppe med LCD-display med grafik.



A. Kontrollampe for ikke spændt/opspændt sikkerhedssele i venstre side foran.
B. Kontrollampe for ikke spændt/opspændt sikkerhedssele i højre side foran.

Instrumentgruppe med LCD-display uden grafik.



C. Advarselslampe for sikkerhedsseler for og bag ikke spændt/spændt op.



1. Advarselslampe for sikkerhedssele ved venstre forsæde.
2. Advarselslampe for sikkerhedssele ved højre forsæde.
3. Advarselslampe for sikkerhedssele ved højre bagsæde.
4. Advarselslampe for sikkerhedssele ved midterste bagsæde.
5. Advarselslampe for sikkerhedssele ved venstre bagsæde.

Ved hastigheder over ca. 20 km/t blinker advarselslampen/-lamperne i 2 minutter efterfulgt af et lydsignal. Efter de to minutter lyser denne eller disse advarselslamper fortsat, indtil føreren eller for- og/eller bagsædepassagererne har spændt deres sikkerhedsseler.

Advarselslampe(r) for sikkerhedssele(r) ved forsæder

Ved tændingstilslutning lyser advarselslampen/-erne **A** og/eller **B** eller **C** rødt i instrumentgruppen, og den eller de tilsvarende (**1** eller **2**) advarselslamper lyser rødt på displayet for sikkerhedssele og forsædepassagerens airbag, hvis føreren og/eller forsædepassageren ikke har spændt eller har spændt deres sikkerhedssele op.

Advarselslampe(r) for sikkerhedssele(r) ved bagsæder

Den tilsvarende advarselslampe (**3** til **5**) lyser på advarselsdisplayet for sikkerhedsseler og frontairbags, hvis en eller flere passagerer på bagsædet spænder selen op.

Gode råd

! Føreren skal sikre, at passagererne bruger sikkerhedsselerne korrekt, og at de er korrekt fastspændt inden kørslen.
Spænd altid sikkerhedsselen, uanset hvor du sidder i bilen, eller hvor kort en strækning du skal køre.
Selelåsene må ikke ombyttes, da de i så fald ikke vil fungere rigtigt.
Sikkerhedsselerne er udstyret med en seleopruller, som automatisk tilpasser selens længde i forhold til personen.
Sikkerhedsselen er automatisk rullet ind, når den ikke er i brug.
Sørg for, at sikkerhedsselen er rullet rigtigt ind før og efter brug.
Den nederste del af selen skal være placeret så lavt som muligt om hoften.
Den øverste del skal være placeret hen over skulderen.
Selerullerne har et automatisk låsesystem, der aktiveres i tilfælde af, at bilen kolliderer, katastrofeopbremser eller vælter.
Selespærren kan frigøres ved at trække i selen med et fast træk og derefter slippe den igen, så den rulles lidt ind.

For at sikkerhedsselen kan beskytte effektivt:
- skal den være spændt så tæt til kroppen som muligt
- skal den trækkes ud foran kroppen i en jævn bevægelse for at kontrollere, at den ikke er snoet
- må den kun bruges til at fastspænde én person
- må den ikke vise tegn på at være revnet eller flosset
- må den ikke ændres på nogen måde, da den ellers ikke vil fungere rigtigt.

I henhold til gældende sikkerhedsregler skal alt arbejde med sikkerhedsselerne i din bil foretages af et kvalificeret værksted, der har kompetencen og det rigtige værktøj til at udføre arbejdet korrekt, hvilket et autoriseret CITROËN-værksted kan stå inde for.
Få sikkerhedsselerne efterset med jævne mellemrum på et autoriseret CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted, specielt hvis der er tegn på beskadigelse.
Rengør sikkerhedsselerne med sæbevand eller tekstilrens, der sælges hos CITROËN.
Når et sæde eller et bagsæde har været nedfældet eller flyttet, skal du altid kontrollere, at sikkerhedsselen er korrekt placeret og oprullet.

Sikkerhedsanvisninger for børn
Brug altid en barnestol, der passer til barnet, hvis passageren er under 12 år eller 1,50 m.
Den samme sele må under ingen omstændigheder anvendes til at fastspænde flere personer.
Kør aldrig med et barn siddende på skødet.
For yderligere oplysninger om **Børnesikring**, se det pågældende afsnit.

I tilfælde af kollision
Afhængigt af kollisionens art og kraft kan de pyrotekniske system blive udløst før og uafhængigt af bilens airbags. Ved udløsning af selestrammerne er der let røgudvikling og en lyd, når systemets pyrotekniske sprængladning udløses.
Kontrollampen for airbag tænder under alle omstændigheder.
Efter kollision skal sikkerhedsselerne efterses og eventuelt udskiftes på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Airbags

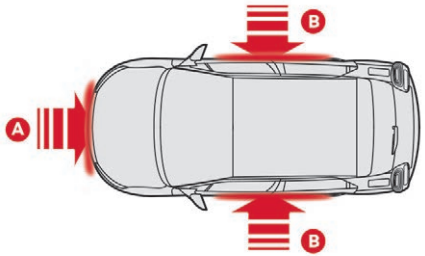
Generelt

Formålet med airbags er at øge sikkerheden for bilens fører og passagerer (bortset fra bagsædepassageren i midten) i tilfælde af en voldsom kollision. De supplerer sikkerhedsselerne med selestrammer (bortset fra til bagsædepassageren i midten).
I så fald registrerer og analyserer de elektroniske følere frontale kollisioner og sidekollisioner i registreringsområderne:

- I tilfælde af en kraftig kollision udløses airbaggene øjeblikkeligt for at beskytte bilens fører og passagerer (bortset fra bagsædepassageren i midten). Straks efter kollisionen tømmes airbaggene hurtigt for ikke at hindre hverken udsyn eller eventuel udstigning fra bilen.
- I tilfælde af en mindre kraftig kollision, påkørsel bagfra og i visse tilfælde, hvor bilen ruller rundt, aktiveres airbaggene muligvis ikke altid. I disse situationer er det kun sikkerhedsselerne, der beskytter.

Airbaggene fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
Airbaggene kan kun udløses én gang.
I tilfælde af yderligere kollision (ved samme ulykke eller i en ny ulykke) udløses airbaggene ikke igen.

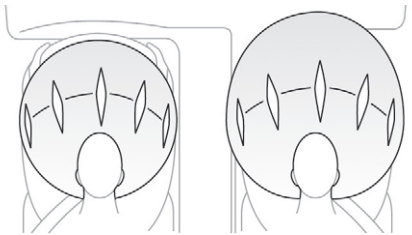
Registreringsområder for kollision



A. Frontal kollision.
B. Sidekollision.

Udløsning af airbaggen genererer en let røgudvikling og en støj, når systemets pyrotekniske sprængladning udløses. Røgen er ikke skadelig, men kan virke irriterende for følsomme personer.
Støjen ved udløsning af en eller flere af airbaggene (detonationen) kan forårsage let og kortvarig hørenedsættelse.

Frontairbags



Dette system beskytter føreren og forsædepassageren i tilfælde af en kraftig frontal kollision, så læsioner på hoved og bryst begrænses.
I førersiden er airbaggen indbygget midt på rattet. I passagersiden er airbaggen indbygget over handskerummet.

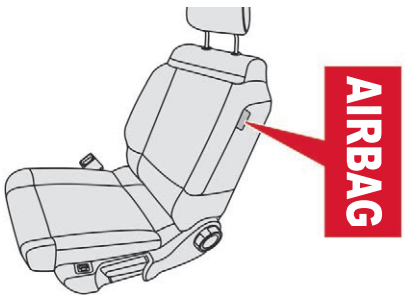
Airbagudløsning

Airbaggene udløses bortset fra forsædepassagerens airbag, hvis den er deaktiveret, i tilfælde af en kraftig frontal kollision over hele eller en del af registreringsområdet **A** i bilens langsgående akse og i retningen bagud på bilen.
Frontairbaggen udløses mellem personens brystkasse/hoved og rattet i førersiden og instrumentbordet i passagersiden for at afbøde slaget, når personen kastes fremad.

Fejlfunktion

Hvis denne advarselslampe lyser i instrumentgruppen, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet efterset. Der er risiko for, at airbaggene ikke udløses ved en kollision.

Sideairbags



Dette system beskytter føreren og forsædepassageren i tilfælde af en kraftig sidekollision, så læsioner på brystet mellem hoften og skulderen begrænses.
Sideairbaggene er indbygget i sædernes ryglæn ud mod døren.

Udløsning af sideairbag

Sideairbaggen udløses kun i den side, hvor der sker en kraftig sidekollision på hele eller dele af registreringsområdet **B** vinkelret på bilens længdeakse i vandret plan samt udefra og indad mod bilens midte.
Sideairbaggen udløses mellem forsædepassagerens hofte/skulder og dørbeklædningspanelet.

Gardinairbags

I tilfælde af en kraftig sidekollision beskytter systemet føreren og passagererne (undtagen bagsædepassageren i midten), så læsioner på siden af hovedet begrænses.
Gardinairbaggene er indbygget i stolperne og kabinens øverste del.

Udløsning af gardinairbag

Gardinairbaggen udløses samtidig med den pågældende sideairbag i tilfælde af en kraftig sidekollision på hele eller dele af registreringsområdet **B** vinkelret på bilens længdeakse i vandret plan udefra og ind i bilen.
Gardinairbaggen udløses mellem bilens passager foran eller bagved og ruderne.

Funktionsfejl

Hvis denne advarselslampe lyser i instrumentgruppen, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet efterset.

Ellers er der risiko for, at airbaggene ikke udløses ved en kraftig kollision.

! I tilfælde af en mindre kollision eller stødpåvirkning mod bilens side, eller hvis bilen ruller rundt, udløses airbaggene muligvis ikke.
Sideairbaggene udløses ikke ved kollisioner bagfra eller frontalt.

Gode råd

Overhold nedenstående sikkerhedsanbefalinger, for at bilens airbags kan fungere effektivt.
Sid i en normal, opret siddestilling.
Spænd sikkerhedsselen, og sæt den korrekt.
Sørg for, at der ikke er noget mellem passagererne og airbaggene (børn, dyr, genstande mv.). Der må ikke monteres eller påklæbes noget i nærheden af airbaggene eller i deres udløsningsretning. Ellers er der risiko for alvorlig personskade ved airbagudløsning.
Lav aldrig om på bilens oprindelige konstruktion, hvilket især gælder områderne omkring airbags.
Efter en påkørsel, eller hvis bilen har været stjålet, skal airbag-systemet kontrolleres.
Airbag-systemet må kun efterses eller repareres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
Selvom alle nævnte forholdsregler overholdes, er der ikke desto mindre risiko for skader eller lettere forbrændinger på hoved, bryst eller arme, når en airbag aktiveres.
Airbaggen oppustes næsten øjeblikkeligt (på få millisekunder), hvorefter den straks tømmes igen ved, at den varme gas strømmer ud af de dertil indrettede åbninger.

Frontairbags
Kør ikke med hænderne på rategerne eller på midterstykket.
Læg ikke benene op på instrumentbordet i passagersiden.
Rygning bør undgås, da airbaggen ved udløsning vil kunne forårsage forbrændinger eller risiko for skader på grund af cigaretten eller piben.
Rattet må ikke afmonteres, gennemhulles eller udsættes for kraftige slag.
Der må ikke monteres eller fastklæbes noget på rattet eller instrumentbordet, da det vil kunne forårsage skader, når airbags udløses.

Gardinairbags
Der må ikke monteres eller hænge noget ned fra loftet, da det kan medføre skader i hovedet, hvis gardinairbaggene udløses.
Afmonter ikke fartgrebene (hvis monteret på bilen) i loftet, da de er en del af gardinairbaggenes montering.

Sideairbags
Brug kun godkendte sædebetræk, der fungerer sammen med sideairbaggene. Kontakt din autoriserede CITROËN-forhandler for yderligere oplysninger om egnede sædebetræk til din bil.

Der må ikke monteres eller hænge noget (tøj mv.) på sæderyglænene, da det kan forårsage skader på overkroppen eller armene, hvis sideairbags udløses.
Læn ikke overkroppen længere over mod døren end nødvendigt.
Der er sidekollisionsfølere i fordørenes beklædningspaneler.
En beskadiget dør eller ethvert andet uautoriseret indgreb (ændring eller reparation) på fordørene eller deres indvendige beklædninger kan påvirke disse sensorers funktion og medføre risiko for funktionsfejl i sideairbags!
Disse indgreb må udelukkende foretages på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Generelt vedrørende barnestole

Børns sikkerhed i bilen er en væsentlig faktor ved udviklingen af CITROËN biler, men dit barns sikkerhed afhænger også af dig.

For optimal sikkerhed skal følgende anvisninger overholdes:

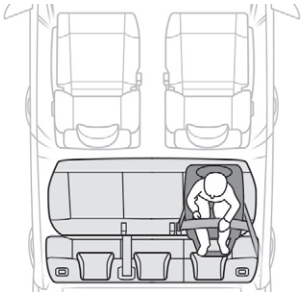
- Ifølge EU-reglerne skal **alle børn under 12 år eller under 150 cm køre i en godkendt barnestol, der passer til deres vægt** og er monteret på et bilsæde med en sikkerhedssele eller ISOFIX-beslag.*
- **Statistisk er de sikreste pladser i bilen til børn på bagsædet.**
- **Et barn under 9 kg skal altid transporteres bagudvendt i køreretningen, både på forsædet og bagsædet.**

CITROËN anbefaler, at børn placeres på **bagsædet** i bilen:
- **Bagudvendt** indtil 3 år.
- **Fremadvendt** fra og med 3 år.

* Lovgivningen vedrørende kørsel med børn er specifik for hvert enkelt land. Følg den til enhver tid gældende lovgivning på området.

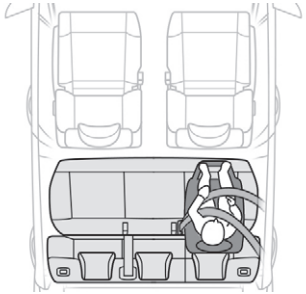
Barnestol på bagsæde

Bagudvendt



Hvis der monteres en bagudvendt barnestol **på et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet rejses op, så den bagudvendte barnestol ikke rører forsædet.

Fremadvendt



Hvis der monteres en fremadvendt barnestol **på et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet rejses op, så barnet i den fremadvendte barnestol ikke rører forsædet med benene.

Sørg for, at sikkerhedsselen er korrekt spændt.
Hvis det er en barnestol med støtteben, skal du sørge for, at den står stabilt på vognbunden. Juster forsædet, hvis det er nødvendigt.

Midterste bagsæde

Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på det **midterste bagsæde**.

Barnestol på forsæde

(Undersøg, at det er tilladt ifølge lovgivningen i brugslandet, inden der placeres børn på dette sæde).

Bagudvendt



Hvis der monteres en **bagudvendt** barnestol på **passagerforsædet**, skal sædet flyttes helt tilbage med oprejst ryglæn.

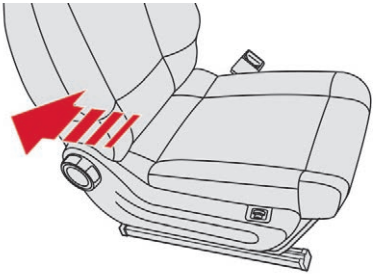
! Frontairbaggen i passagersiden skal deaktiveres. Ellers risikerer **barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses**.

Fremadvendt



Hvis der monteres en fremadvendt barnestol på **passagerforsædet**, skal sædet flyttes helt tilbage med oprejst ryglæn. Frontairbaggen i passagersiden skal være aktiveret.

! Sørg for, at sikkerhedsselen er korrekt spændt.
Hvis det er en barnestol med støtteben, skal du sørge for, at støttebenet hviler stabilt mod vognbunden. Juster passagersædet, hvis det er nødvendigt.

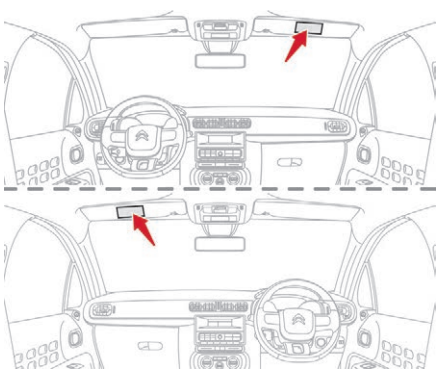


Passagersædet skal flyttes helt tilbage.

Deaktivering af frontairbaggen i passagersiden

! Der må ikke placeres en bagudvendt barnestol på et sæde, der beskyttes af en aktiveret frontairbag.
Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, når airbaggen foldes ud.





Det er anført på advarselsmærkaten på begge sider af solskærmen i passagersiden.
I overensstemmelse med gældende lovgivning findes denne advarsel på alle nødvendige sprog.

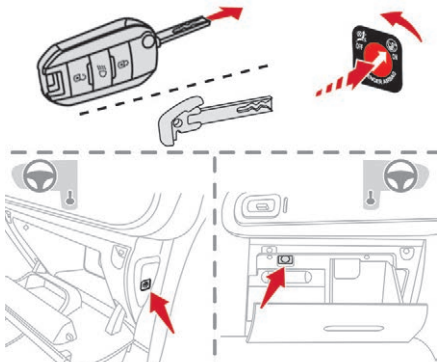
Passagerairbag deaktiveret



i For yderligere oplysninger om **Airbags**, se det pågældende afsnit.

Deaktivering af frontair-bag i passagersiden

Det er kun frontairbaggen i passagersiden, der kan deaktiveres.



- ☞ **Når tændingen er afbrudt**, skal du sætte nøglen i kontakten til deaktivering af frontairbaggen i passagersiden.
- ☞ Drej nøglen til positionen OFF.
- ☞ Tag nøglen ud i denne position.

Når tændingen tilsluttes, lyser denne advarselslampe på seleadvarselsdisplayet eller i instrumentgruppen. Den lyser, så længe airbaggen er deaktiveret.

! Når der monteres en bagudvendt barnestol på passagerforsædet skal frontairbaggen i passagersiden altid deaktiveres af hensyn til barnets sikkerhed.
Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.

Aktivering af frontairbag i passagersiden

Når en **bagudvendt barnestol** afmonteres, **og tændingen er afbrudt**, skal kontakten sættes i positionen ON for at genaktivere airbaggen, så forsædepassageren er beskyttet i tilfælde af kollision.



Når tændingen tilsluttes, lyser denne advarselslampe på seleadvarselsdisplayet eller i instrumentgruppen i ca. 1 minut for at indikere, at frontairbaggen er aktiveret.

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الوراء على مقعد سيارة مجهّز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعّلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Barnestole anbefalet af CITROËN

CITROËN har et sortiment af anbefalede barnestole, der fastgøres med en **3-punktssele**.

Klasse 0+: Fra nyfødt til 13 kg



L1
"RÖMER Baby-Safe Plus"
Installeret bagudvendt.

Vægtklasse 2 og 3: Fra 15 til 36 kg



L5
"RÖMER KIDFIX XP"
Kan monteres i bilens ISOFIX-beslag.
Barnet fastholdes af bilens sikkerhedssele.

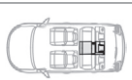
Vægtklasse 2 og 3: Fra 15 til 36 kg



L6
"GRACO Booster"
Barnet fastholdes af bilens sikkerhedssele.

Sædeplaceringer til barnestole fastspændt med sikkerhedssele

I dette skema ses de ifølge EU-reglerne tilladte placeringsmuligheder for montering af barnestole fastspændt med bilens sikkerhedssele, som er godkendt til universal brug **(a)** afhængig af barnets vægt og placeringen i bilen.

Sædeplads			**Frontairbag i passagersiden**	**Barnets vægt**/vejledende alder			
				Under 13 kg (klasse 0 **(b)** og 0+) Op til ca. 1 år	**9-18 kg** (klasse 1) Fra 1 til ca. 3 år	**15-25 kg** (klasse 2) Fra 3 til ca. 6 år	**22-36 kg** (klasse 3) Fra 6 til ca. 10 år
1. sæderække (c)	Passagersæde		Deaktiveret, "OFF"	**U**	**U**	**U**	**U**
			Aktiveret "ON"	**X**	**UF**	**UF**	**UF**
2. sæderække **(d)**	Sæde bag førersædet			**U**	**U**	**U**	**U**
	Sæde bag passagersædet			**U**	**U**	**U**	**U**
	Midterste bagsæde **(e)**			**U**	**U**	**U**	**U**

U: Egnet sæde til montering af en barnestol, som fastspændes med sikkerhedsselen, og som er universalt godkendt til "bagudvendt" og/eller "fremadvendt" montering.

UF: Sæde beregnet til montering af en barnestol, som fastspændes med sikkerhedsselen, og som er universalt godkendt til "fremadvendt" montering.

X: Sæde, der ikke er beregnet til placering af en barnestol i den nævnte vægtklasse.

(a) Universal barnestol: Barnestol, der kan monteres i alle biler med sikkerhedsselen.

(b) Klasse 0: Fra nyfødt til 10 kg. Babyautostole og lifte må ikke monteres på passagerforsædet.

(c) Følg gældende lovgivning i Danmark for montering af barnestol på dette sæde.

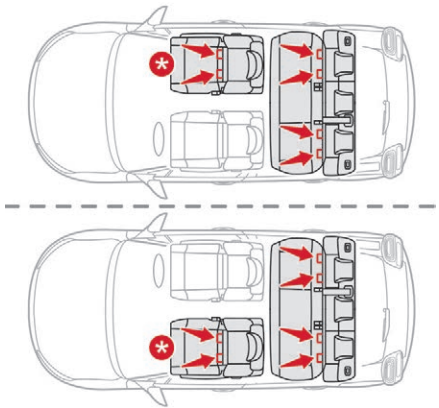
(d) Ved montering af en bagudvendt eller fremadvendt barnestol på et bagsæde skal forsædet flyttes frem, og ryglænet rejses op, så der er tilstrækkelig plads til barnestolen og barnets ben.

(e) Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på dette sæde.

Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden der monteres en barnestol med ryglæn på et passagersæde.
Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

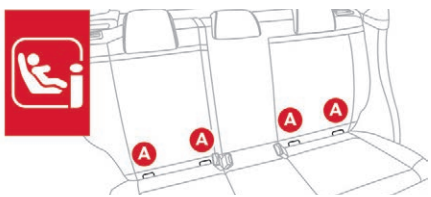
"ISOFIX"-beslag

Bilen er godkendt efter de **seneste** ISOFIX-krav.
Nedennævnte sæder har ISOFIX-beslag, der overholder bestemmelserne:

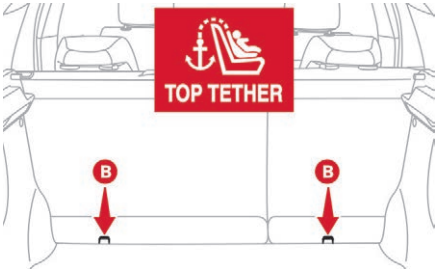


***** Afhængig af version.

Der er tre bøjler ved hvert sæde:



- 2 ringe **A** mellem ryglænet og sædepuden, vist markeret.



- en bøjle **B** bag sædet, angivet med et mærke, til fastspænding af den **øverste strop**.

Denne anordning hindrer barnestolen i at vippe fremad i tilfælde af frontal kollision.
Med ISOFIX-systemet kan barnestolen monteres sikkert og hurtigt i bilen.
ISOFIX-barnestolene er udstyret med to låse, der nemt fæstnes i de to ringe **A**.
Nogle sæder har også en **øvre strop**, der fastspændes i ring **B**.

Fastgørelse af barnestolen i det **øverste forankringspunkt**:

- ☞ Afmonter nakkestøtten og læg den væk, inden barnestolen monteres på dette sæde (monter den igen, når barnestolen er afmonteret).
- ☞ Før barnestolens øverste strop over ryglænet mellem åbningerne til nakkestøttens stænger.
- ☞ Fastgør den øverste strops krog i ring **B**.
- ☞ Stram den øverste strop.

ℹ Ved montering af en ISOFIX-barnestol på bænksædet i venstre side skal det midterste bagsædes sikkerhedssele flyttes ind mod bilens midte, inden barnestolen monteres, for at undgå, at barnestolen hindrer sikkerhedsselens funktion.

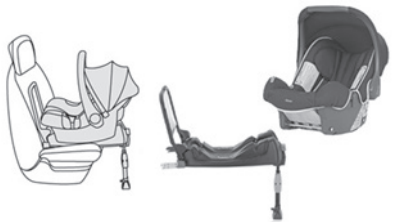
❗ Forkert montering af en barnestol i bilen forringer barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.
Følg nøje anvisningerne i den brugervejledning, der følger med barnestolen.

ℹ Se oversigtsskemaet for oplysninger om de forskellige placeringsmuligheder for ISOFIX-barnestole i bilen.

ISOFIX-barnestole anbefalet af CITROËN

CITROËN har et sortiment af ISOFIX-barnestole, der er typegodkendt til din bil.

i Se desuden monteringsanvisningerne fra barnestolsproducenten for oplysninger om, hvordan stolen monteres og afmonteres.

RÖMER Baby-Safe Plus og ISOFIX-basen (klassifikation: **E**)	**RÖMER Duo Plus ISOFIX** (klassifikation: **B1**)
Klasse 0+: Fra nyfødt til 13 kg	**Klasse 1: 9-18 kg**
	
Monteres bagudvendt med en ISOFIX-base, der fastgøres i ringene **A**. Basen har et støtteben, der kan justeres i højden og hviler mod vognbunden. Denne barnestol kan også fastgøres med en sikkerhedssele. I så fald er det kun skallen, der skal anvendes og fastgøres til sædet med 3-punktsselen.	Monteres kun fremadvendt. Fastgøres i ringene **A** og den øverste ring **B**, der kaldes det **øverste forankringspunkt**, med en øvre strop. Stolen kan indstilles i 3 positioner: siddende, skrå og liggende. Denne barnestol kan også monteres på sæder uden ISOFIX-beslag. I så fald skal den fastgøres til sædet med 3-punktsselen. Placer bilens forsæde, så barnet ikke kan nå ryglænet med fødderne.

Oversigtsskema for placering af ISOFIX-barnestole

I dette skema ses mulighederne for montering af ISOFIX-barnestole på bilsæder med ISOFIX-beslag, som overholder de gældende EU-regler.
På universale og delvist universale ISOFIX-barnestole er vægtklassen angivet med et bogstav fra **A** til **G** på barnestolen ved siden af ISOFIX-logoet.

			Barnets vægt/vejledende alder										
			Under 10 kg (klasse 0) Op til ca. 6 mdr.		**Under 10 kg (klasse 0) Under 13 kg (gruppe 0+)** Op til ca. 1 år			**9-18 kg (klasse 1)** Fra ca. 1 til 3 år				
ISOFIX-barnestolens type			**Babylift**		**Bagudvendt**			**Bagudvendt**		**Fremadvendt**		
ISOFIX-vægtklasse			**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Sædeplads		**Frontairbag i passagersiden**										
1. sæderække **(a)**	ISOFIX-passagersæde*	Deaktiveret, "OFF"	**X**		**IL**			**IL**		**IUF / IL**		
		Aktiveret "ON"	**X**		**X**			**X**		**IUF / IL**		
	Passagersæde uden ISOFIX*	Deaktiveret, "OFF"	Ikke ISOFIX									
		Aktiveret "ON"	Ikke ISOFIX									
2. sæderække	Sæde bag førersædet		**X(1)**		**IL(3)**	**IL**		**IL(3)**	**IL**	**IUF / IL**		
	Sæde bag passagersædet		**X(1)**		**IL(2)**	**IL**		**IL(2)**	**IL**	**IUF / IL**		
	Midterste bagsædeplads		**Ikke ISOFIX**									

* afhængig af version.

(a) Undersøg, at det er tilladt ifølge lovgivningen i brugslandet, inden der placeres børn på dette sæde.

IUF: Egnet sæde til montering af en **f**remadvendt **u**niversal **I**SOFIX-barnestol, der fastspændes med den øverste forankring.

IL: Egnet sæde til montering af en **d**elvist **u**niversal **I**SOFIX-barnestol, der enten er:

- Bagudvendt, med øvre strop eller støtteben.
- Fremadvendt, med støtteben.
- En babylift, med forankring med en øvre strop eller støtteben.

Se det pågældende afsnit for oplysninger om fastspænding af den øverste strop ved brug af **ISOFIX-beslag**.

X: Uegnet sæde til placering af en ISOFIX-barnestol eller babylift i den nævnte vægtklasse.

(1): Hvis der placeres en babylift på dette sæde, kan det optage en eller flere pladser i denne sæderække.

(2): Sæt forsædet i positionen længst fremme.

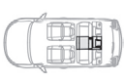
(3): Sæt forsædet i den højeste position.

! Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden der monteres en barnestol med ryglæn på et passagersæde. Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

Oversigtsskema for placeringer af i-Size barnestole

Barnestole af typen i-Size har 2 låse, der går i indgreb i de to ringe **A**.
Barnestole af typen i-Size har desuden:
- Enten en øvre strop, der fastgøres i ringen **B**.
- Eller et støtteben, som hviler mod vognbunden, og som passer til den godkendte i-Size barnestol.

Som forhindrer barnestolen i at tippe forover i tilfælde af en kollision.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **ISOFIX-beslag**.

	Sædeplads		**Frontairbag i passagersiden**	**i-Size barnestol**
1. sæderække **(a)**	ISOFIX-passagersæde*		Deaktiveret, "OFF"	i-U
			Aktiveret "ON"	i-UF
	Passagersæde uden ISOFIX*		Deaktiveret, "OFF"	Ikke i-Size
			Aktiveret "ON"	Ikke i-Size
2. sæderække	Sæde bag førersædet			i-U
	Sæde bag passagersædet			i-U
	Midterste bagsædeplads			Ikke i-Size

* afhængig af version.

i-U: Egnet til i-Size barnestole i kategorien "Universal", der anvendes fremadvendt og bagudvendt.

i-UF: Kun egnet til i-Size barnestole i kategorien "Universal", der anvendes fremadvendt.

X: Uegnet sæde til i-Size barnestole i kategorien "Universal".

(a) Undersøg, om det er tilladt ifølge lovgivningen i brugslandet, inden der placeres børn på dette sæde.

! Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden der monteres en barnestol med ryglæn på et passagersæde.
Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

Anbefaling

! Forkert montering af en barnestol i bilen forringer barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.
Der må ikke ligge en sikkerhedssele eller selelås under barnestolen, da det kan bringe den ud af balance.
Husk at spænde sikkerhedsselerne eller barnestolens seler, så de sidder så tæt som muligt til barnets krop, også på korte ture.
Ved montering af en barnestol med bilens sikkerhedssele skal den være korrekt fastspændt på barnestolen og fastholde den korrekt på bilsædet. Hvis passagersædet kan justeres, skal det flyttes frem, hvis det er nødvendigt.
Ved bagsæderne skal der altid være tilstrækkelig plads mellem forsædet og:
- en bagudvendt barnestol
- Barnets fødder, hvis stolen er installeret fremadvendt.

Skub forsædet frem, og ret eventuelt også ryglænet op.
For optimal fremadvendt montering af barnestolen skal dens ryglæn være så tæt som muligt på bilsædets ryglæn eller (hvis det er muligt) ligge an mod det.

Nakkestøtten skal tages af, inden en barnestol installeres op ad ryglænet på et passagersæde.
Sørg for, at nakkestøtten er placeret et sikkert sted eller fastspændt, så man ikke risikerer, at den bliver slynget gennem kabinen i tilfælde af en kraftig opbremsning. Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

Børn på forsædet
Lovgivningen vedrørende børn på forsædet er forskellig fra land til land. Der henvises til gældende lovgivning i Danmark.
Deaktiver frontairbaggen i passagersiden, når der placeres en barnestol bagudvendt på passagerforsædet.
Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller i værste fald dræbt, hvis airbaggen foldes ud.

Montering af en selepude
Brystselen skal placeres over barnets skulder uden at røre halsen.
Kontroller, at hofteselen er placeret rigtigt hen over barnets lår.
Vi anbefaler at bruge en selepude med et ryglæn med selestyr ved skulderen.

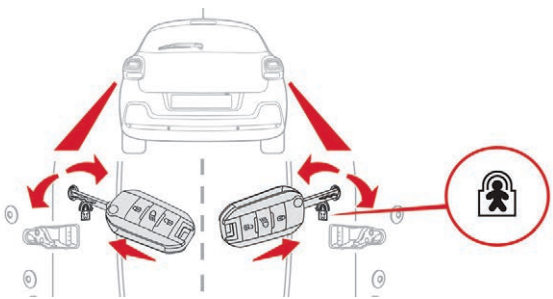
Af sikkerhedsmæssige grunde:
- Bør børn ikke opholde sig alene og uden opsyn i en bil.
- Bør der ikke være børn eller dyr i bilen, hvis den er parkeret i solen med lukkede ruder.
- Må nøglerne ikke være inden for børnenes rækkevidde i bilen.

Brug børnesikringen for at undgå, at dørene og de bageste sideruder åbnes ved et uheld.
Pas på ikke at åbne de bageste sideruder mere end en tredjedel.
Monter solgardiner ved de bageste sideruder for at beskytte børn mod solens stråler.

Mekanisk børnesikring

Mekanisk system, der forhindrer åbning af bagdørene med det indvendige dørgreb.
Kontakten til børnesikring er rød og placeret på kanten af bagdørene.
Den er angivet med et mærke på karrosseriet.

Aktivering



☞ Drej den **røde** knap til yderstillingen med tændingsnøglen eller den integrerede nøgle (afhænger af bilmodellen):
- Mod højre på venstre bagdør.
- Mod venstre på højre bagdør.

Oplåsning

☞ Drej den **røde** knap til yderstillingen med tændingsnøglen eller den integrerede nøgle (afhænger af bilmodellen):
- Mod venstre på venstre bagdør.
- Mod højre på højre bagdør.

! Pas på ikke at forveksle den røde børnesikringsknap med den sorte nødlåseknap.

Elektrisk børnesikring

Et fjernbetjent system, der sikrer, at bagdørene ikke kan åbnes ved hjælp af de indvendige dørgreb.

Aktivering



☞ Tryk på denne knap, mens tændingen er tilsluttet.

Lampen i knappen tænder efterfulgt af en meddelelse, der bekræfter aktiveringen.
Denne kontrollampe lyser, så længe børnesikringen er aktiveret.
Det er stadig muligt at åbne dørene udefra.

Deaktivering

☞ Tryk på denne knap igen, mens tændingen er tilsluttet.

Lampen i knappen slukker efterfulgt af en meddelelse, der bekræfter deaktiveringen.
Lampen lyser ikke, så længe børnesikringen er deaktiveret.

! Ved anden lampeindikation betyder det, at der er fejl i den elektriske børnesikring. Få dem kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Systemet er uafhængigt og kan ikke anvendes i stedet for centrallåsen.
Kontroller børnesikringens tilstand, hver gang tændingen tilsluttes.
Tag altid nøglen ud af tændingen, når du stiger ud af bilen, også selvom det er kortvarigt.

Gode råd om kørsel

Du skal overholde færdselsloven og være opmærksom i trafikken under alle forhold.
Vær opmærksom på trafikken og hold hænderne på rattet for at være klar til at reagere til enhver tid og på enhver situation.
Af sikkerhedsmæssige årsager bør føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille.
På lange ture tilrådes det at holde pause hver anden time.
Afpas kørslen efter forholdene i vanskeligt vejr, brems i god tid, og hold længere afstand til forankørende.

! Motoren må ikke være i gang i et lukket rum uden tilstrækkelig ventilation: Forbrændingsmotorer udleder giftig udstødningsgas, som f.eks. kulilte, og indebærer risiko for forgiftning og livsfare.
Når det er meget koldt (temperaturer under -23° C), er det nødvendigt af hensyn til korrekt funktion og holdbarheden af bilens, motorens og gearkassens mekaniske dele, at motoren arbejder i tomgang i 4 minutter, inden du sætter i gang.

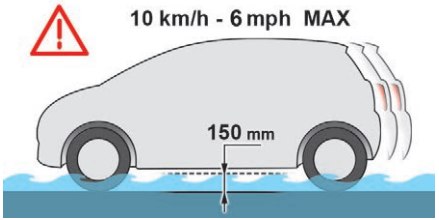
Vigtigt!

! Kør aldrig med parkeringsbremsen aktiveret. Der er risiko for at overophede og beskadige bremsesystemet!
Parker ikke bilen med motoren i gang, når den holder stille, hvor der er brandbart materiale (tørt græs, nedfaldne blade, osv.), da bilens udstødningssystem er meget varmt, selv flere minutter efter at motoren er stoppet. Brandfare!

! Lad aldrig bilen være uden opsyn, når motoren er i gang. Hvis du er nødt til at stige ud med motoren i gang, skal du aktivere parkeringsbremsen og sætte gearvælgeren i frigear eller i position **N** eller **P** (afhængig af gearkassetypen).

Kørsel på oversvømmede veje

Det frarådes at køre på oversvømmede veje, da det kan medføre alvorlig beskadigelse af bilens motor, gearkasse og elektriske systemer.



Hvis du er nødt til at køre igennem vand:
- Kontroller, at vanddybden ikke er over 15 cm. Tag også højde for eventuelle bølger, som skyldes andre trafikanter.
- Deaktiver Stop & Start-systemet.
- Kør så langsomt som muligt uden at gå i stå. Kør aldrig over 10 km/t.
- Stands ikke, og stop ikke motoren.

Når du har passeret den oversvømmede strækning, skal du, når forholdene tillader det, træde let på bremsen gentagne gange, så bremseskiver og -klodser kan tørre.
Hvis du er i tvivl om din bils tilstand, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Ved bugsering

Ved kørsel med anhænger påvirkes bilen meget, så føreren skal være ekstra agtpågivende.

Fordeling af vægt

☞ Fordel vægten jævnt i anhængeren, så de tungeste genstande er tættest muligt ved hjulakslen. Overhold kugletrykket nøje.

Eftersom luften bliver tyndere i højderne, hvilket reducerer motorens trækkraft, bør du ved kørsel i f.eks. 1.000 meters højde reducere anhængervægten med 10 % og så fremdeles for hver ekstra 1.000 m.

Overhold de maksimalt tilladte anhængervægte.

Sidevind

☞ Vær opmærksom på, at bilen bliver mere sidevindfølsom.

Køling

Kørsel med anhænger på bakker øger kølervæsketemperaturen.
Da ventilatoren drives elektrisk, afhænger dens køleevne ikke af motorens omdrejningstal.

☞ Sænk hastigheden, så motorens omdrejningstal bliver lavere.

Den maksimale anhængervægt ved kørsel på bakker afhænger af vejens stigning og udetemperaturen.
Under alle omstændigheder skal du være opmærksom på kølervæsketemperaturen.



☞ Hvis denne advarselslampe og **STOP**-lampen begynder at lyse, skal bilen standses og motoren stoppes snarest muligt.

Ny bil
Kør ikke med anhænger, før bilen har kørt mindst 1.000 km.

Bremsning

Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden.
For at undgå overophedning af bremserne anbefales det at anvende motorbremsning.

Dæk

☞ Kontroller dæktrykket på bilen og på anhængeren, og overhold det anbefalede dæktryk.

Lygter

☞ Kontroller anhængerens lygter og afviserblink samt forlygtehøjden på bilen.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Højdeindstilling af forlygter**.

Med et originalt CITROËN-anhængertræk frakobles den bageste parkeringshjælp automatisk, så lydsignalet ikke afgives.

Når udetemperaturen er høj, anbefaler vi, at du lader motoren køre i 1 til 2 minutter efter, at bilen er standset for at lette afkølingen af motoren.

Tyverisikring

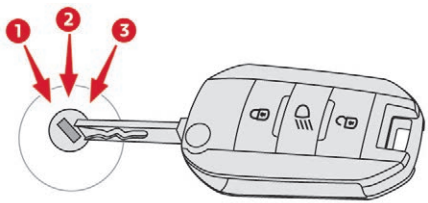
Elektronisk startspærre

Nøglerne indeholder en elektronisk chip med en hemmelig kode. Når tændingen tilsluttes, skal koden genkendes, før bilen kan startes.
Nogle sekunder efter at tændingen er afbrudt, spærrer dette system motorstyresystemet, så motoren ikke kan startes i tilfælde af indbrud.
Hvis systemet svigter, hvilket bliver vist med en meddelelse, kan motoren ikke starte.
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted.

! Af sikkerheds- og tyverisikringsmæssige årsager må den elektroniske nøgle aldrig efterlades i bilen, heller ikke hvis du opholder sig tæt ved bilen.
Det anbefales, at du opbevarer den på dig.

Start/stop af motor med nøgle

Nøglestarter



Der er 3 positioner:
- Position **1 (Stop)**: Isætning og udtagning af nøglen, låsning af rattet.
- Position **2 (Tænding tilsluttet)**: Oplåsning af rattet, tænding tilsluttet, dieselforvarmning, motorgang.
- Position **3 (Start)**.

Tænding tilsluttet-position

I denne position kan bilens elektriske udstyr bruges, og brugerudstyr kan lades op.
Når batteriets ladetilstand er lav, skifter systemet til energisparefunktionen: Strømforsyningen afbrydes automatisk for at spare på batteriet.

i Undlad at hænge tunge genstande på nøglen eller fjernbetjeningen, så nøglen tynges ned i ratlåsen, da det kan medføre funktionsfejl.

! Når motoren stoppes, fungerer bremseassistenten ikke længere.

Start af motor

Med aktiveret parkeringsbremse:
- ☞ Med **manuel gearkasse** i frigear: Træd koblingen i bund.
- ☞ Med **automatgear** i position **N** eller **P**: Træd bremsepedalen i bund.
- ☞ Sæt nøglen i tændingen. Systemet registrerer koden.
- ☞ Lås rattet op ved at dreje det og samtidig dreje nøglen.

i I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at dreje rattet med stor kraft (f.eks. hvis hjulene er drejet helt til en af siderne).

- Med **benzinmotor** aktiveres startmotoren ved at dreje nøglen til position **3** uden at træde på speederen, indtil motoren starter. Så snart motoren er startet, skal nøglen slippes.
- Med **dieselmotor**: Drej nøglen til position **2**, og tilslut tændingen for at forvarme motoren.

Vent, indtil advarselslampen i instrumentgruppen er slukket, og aktiver dernæst startmotoren ved at dreje nøglen til position **3** uden at træde på speederen, indtil motoren starter. Slip nøglen, så snart motoren er i gang.

Om vinteren kan advarselslampen lyse i længere tid. Når motoren er varm, lyser advarselslampen ikke.

Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen afbrydes. Vent et øjeblik, inden du prøver at starte igen. Hvis motoren stadig ikke starter efter nogle forsøg, skal du ikke fortsætte, fordi du risikerer at beskadige starteren eller motoren. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Når det ikke er koldt, må motoren ikke varmes op i tomgang. Sæt i gang med det samme, og kør med moderat hastighed.

Motoren må ikke være i gang i et lukket rum uden tilstrækkelig ventilation: Forbrændingsmotorer udleder giftig udstødningsgas, som f.eks. kulilte, og indebærer risiko for forgiftning og livsfare. Når det er meget koldt (temperaturer under -23° C), er det nødvendigt af hensyn til korrekt funktion og levetiden for bilens, motorens og gearkassens mekaniske dele, at motoren arbejder i tomgang i 4 minutter, inden du sætter i gang.

Stop af motor

- Stands bilen.
- Lad motoren arbejde i tomgang, og drej nøglen til position **1**.
- Tag nøglen ud af tændingen.
- Rattet låses ved at dreje det, indtil det er låst.

Rattet er nemmere at låse op ved at rette forhjulene op, så de peger lige frem, inden motoren stoppes.

- Kontroller, at parkeringsbremsen er aktiveret korrekt, især hvis bilen holder på en skråning.

Afbryd aldrig tændingen, inden bilen holder helt stille. Når motoren er stoppet, fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke, så der er risiko for at miste kontrollen over bilen.

Når du stiger ud, skal du have nøglen på dig og låse bilen.

Energisparefunktion

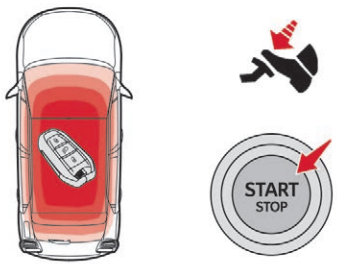
Når motoren er stoppet (position **1-Stop**), fungerer f.eks. audio- og telematiksystemet, rudeviskere, nærlys, kabinelys mv., stadig i op til 30 minutter.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **energisparefunktionen**.

Tændingsnøgle ikke taget ud
Hvis tændingsnøglen bliver siddende tændingslåsen i position **2 (tænding til)**, afbrydes tændingen automatisk efter en time.
Drej tændingsnøglen til position **1 (Stop)** og derefter til position **2 (tænding til)** igen for at tilslutte tændingen igen.

Start/stop af motor med Nøglefri adgang og start

Start af motor



- ☞ **Manuel gearkasse**: Sæt gearvælgeren i frigear.
- ☞ Med den elektroniske nøgle på dig i bilen skal du træde koblingen i bund.

eller

- ☞ **Automatgearkasse**: Sæt gearvælgeren i position **P** eller **N**.
- ☞ Med den elektroniske nøgle på dig i bilen skal du træde bremsepedalen i bund.

START STOP

- ☞ Tryk kortvarigt på knappen "**START/STOP**", mens du træder på pedalen, indtil motoren starter.

Rattet låses op, og motoren starter.
Dieselmotorer: Hvis temperaturen er under frysepunktet, og/eller motoren er kold, starter den først, når forvarmningslampen er slukket.

Hvis denne advarselslampe lyser, når du har trykket på knappen "**START/STOP**":

- ☞ **Manuel gearkasse**: Træd koblingspedalen i bund, indtil advarselslampen slukker, og tryk ikke på knappen "**START/STOP**" igen, før motoren er i gang.

eller

- ☞ **Automatgearkasse**: Træd bremsepedalen i bund, indtil advarselslampen slukker. Tryk ikke på knappen "**START/STOP**" igen, før motoren er i gang.

Den elektroniske nøgle til Nøglefri adgang og start skal være i registreringsområdet.
Hvis den elektroniske nøgle ikke registreres i dette område, vises en meddelelse.
Tag den elektroniske nøgle med ind i dette område for at starte motoren.
I tilfælde af problemer henvises til afsnittet "Nøgle ikke registreret – Nødstart".

Hvis en af startbetingelserne ikke er opfyldt, vises en påmindelse i instrumentgruppen.
I nogle tilfælde skal rattet drejes, mens du trykker på knappen "**START/STOP**", for at låse det op. Der vises en meddelelse, hvis det er nødvendigt.

Af sikkerhedsmæssige årsager bør du aldrig stige ud af bilen, mens motoren i gang.

Stop af motor

- Bloker bilen med parkeringsbremsen, motor i tomgang.
- **Manuel gearkasse**: Sæt gearvælgeren i frigear.
- **Automatgearkasse**: Sæt gearvælgeren i position **P** eller **N**.

START STOP

- Med den elektroniske nøgle på dig i bilen skal du trykke på knappen "**START/STOP**".

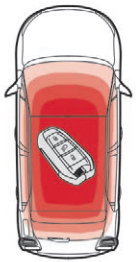
Motoren stopper, og rattet låses.

Hvis bilen ikke er startspærret, stopper motoren ikke.

Stig aldrig ud af bilen uden den elektroniske nøgle.

Når motoren stoppes, fungerer bremseassistenten ikke længere.

Tilslut tændingen (uden at starte motoren)





Med Nøglefri adgang og start-fjernbetjeningen inde i bilen trykker du på knappen "START/STOP" **uden at træde på pedalerne**, hvorefter tændingen kan tilsluttes.
Derved er bilens udstyr aktiveret (f.eks. audiosystem, lys).

START STOP

- Tryk på knappen "**START/STOP**", hvorved instrumentgruppen tænder, uden at motoren starter.

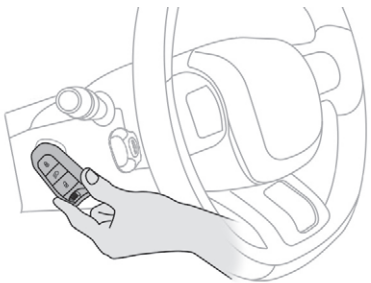
- Tryk igen på knappen for at afbryde tændingen og således tillade låsning af bilen.

Når tændingen er tilsluttet, skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at opretholde en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.

Nøgle ikke registreret

Nødstart

På ratstammen er der en nødlæser til at starte motoren, hvis systemet ikke registrerer nøglen i registreringsområdet, eller hvis batteriet i den elektroniske nøgle er fladt.

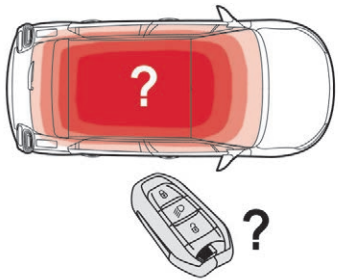


☞ Sæt fjernbetjeningen mod læseren, og hold den der.
☞ Hvis bilen har manuel gearkasse, skal du sætte gearstangen i frigear og træde koblingen i bund.

☞ Hvis bilen har automatgearkasse, skal du vælge position **P** og træde bremsepedalen i bund.

☞ Tryk på knappen "**START/STOP**".
Motoren starter.

Stop ved manglende nøgleregistrering



Når den elektroniske nøgle ikke registreres eller ikke længere er i registreringsområdet, vises en meddelelse i instrumentgruppen, hvis en af dørene lukkes, eller det forsøges at stoppe motoren.



☞ Tryk på knappen "**START/STOP**" i ca. 5 sekunder for at bekræfte, at motoren skal stoppes.

I tilfælde af fejl ved den elektroniske nøgle skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

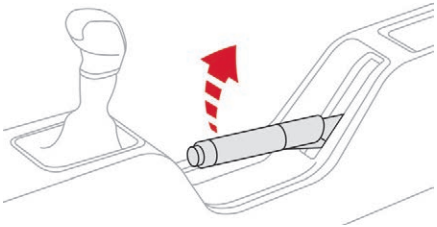
Nødstop



I absolutte nødstilfælde kan motoren straks stoppes (også under kørsel).
Tryk på knappen "**START/STOP**" i ca. 5 sekunder.
Rattet låses, så snart bilen holder stille.

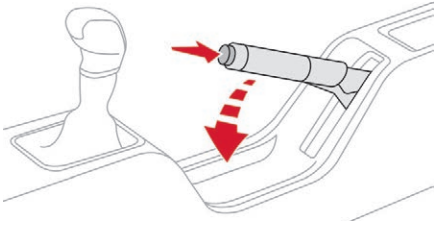
Parkeringsbremse

Aktivering



☞ Træk parkeringsbremsen for at holde bilen bremset.

Deaktivering



☞ Træk let op i parkeringsbremsegrebet, tryk på udløserknappen, og sænk derefter grebet helt.

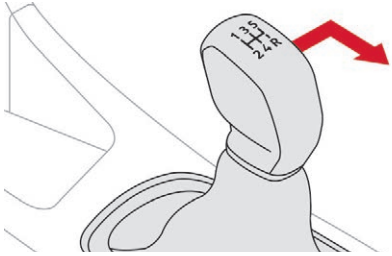
Når denne advarselslampe og **STOP**-advarselslampen lyser under kørslen ledsaget af et lydsignal, og der vises en meddelelse på skærmen, betyder det, at parkeringsbremsen stadig er aktiveret, eller at den ikke er helt deaktiveret.

! Børn må ikke efterlades alene i bilen, når tændingen er tilsluttet, da de vil kunne deaktivere parkeringsbremsen.

! Ved bugsering, parkering på stejle veje eller med tungt læs på bilen skal hjulene drejes ind mod fortovet og bilen sættes i gear (med manuel gearkasse), eller vælg gearposition **P** (med automatgearkasse). Ved bugsering er denne bil godkendt til parkering på hældninger op til 12 %.

Manuel 5-trins gearkasse

Skift til bakgear



☞ Træd koblingspedalen i bund.
☞ Flyt gearvælgeren helt til højre og derefter tilbage.

! Der må kun skiftes til bakgear, når bilen holder stille med motoren i tomgang.

i Af sikkerhedsmæssige grunde og for at starte motoren:
- Sæt altid bilen i frigear.
- Træd på koblingspedalen.

Automatgearkasse (EAT6)

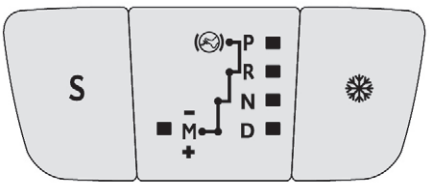
Automatgearkassen med 6 gear giver mulighed for at vælge mellem automatgear med sport- og glatføre-program og manuelt gearskift.
Der kan vælges mellem 2 gearskiftmåder:

- **Automatgear**, hvor gearkassen styrer gearskift elektronisk med et **sport**-program til mere dynamisk kørsel eller et **glatføre**-program med forbedrede køreegenskaber på veje med dårligt vejgreb.
- **Manuelt gearskift**, hvor føreren selv skifter gear.



1. Gearvælger.
2. "**S**" **(sport)** knap.
3. Knappen "❄" **(glatføre)**.
4. Print med gearvælgerpositioner.

Gearvælgerstillinger



P. Parkering.

- Bilen holder stille, parkeringsbremse aktiveret eller deaktiveret.
- Start af motoren.

R. Bakgear.

- Bakning, bilen holder stille, motor i tomgang.

N. Frigear.

- Bilen holder stille, parkeringsbremse aktiveret.
- Start af motoren.

D. Automatisk gearskift.

M + / -. Manuelt gearskift mellem de seks gear.

☞ Tryk gearvælgeren tilbage for at skifte til et højere gear.

eller

☞ Tryk gearvælgeren frem for at skifte til et lavere gear.

Visning i instrumentgruppen



Når du flytter gearvælgeren for at vælge en position, ses den pågældende indikator i instrumentgruppen.

P.	Parkering.
R.	Bakgear.
N.	Frigear.
D.	Kørsel (automatisk gearskift).
S.	**Sport** program.
❄.	**Sne** program.
1 2 3 4 5 6.	Gear valgt manuelt.
-.	Ugyldig værdi i manuel funktion.

Foden på bremsen



☞ Træd på bremsepedalen, når denne kontrollampe lyser i instrumentgruppen, f.eks. ved start af motoren.

Igangsætning

☞ Aktiver parkeringsbremsen.
☞ Vælg position **P** eller **N**.
☞ Start motoren

Hvis disse forudsætninger ikke er opfyldt, høres et lydsignal efterfulgt af en advarselsmeddelelse.

☞ Træd på bremsepedalen, når motoren er i gang.
☞ Deaktiver parkeringsbremsen.
☞ Vælg position **R**, **D** eller **M**.
☞ Slip bremsepedalen gradvist.

Bilen sætter straks i gang.

i Hvis du ved en fejl skifter til position **N** under kørsel, skal du slippe speederen, så motoren går i tomgang, og skift dernæst til position **D** for at accelerere.
Ved temperaturer under -23° C bør motoren arbejde i tomgang i 4 minutter af hensyn til motorens og gearkassens funktion og levetid.

! Når motoren er i tomgang, bremsepedalen er sluppet, og position **R**, **D** eller **M** er valgt, sætter bilen i gang, selv om du ikke træder på speederen.
Efterlad aldrig børn alene i bilen, når motoren er i tomgang.
Hvis det ved vedligeholdelse af bilen kræves, at motoren er i gang, skal parkeringsbremsen aktiveres og position **P** vælges.

Automatisk funktion

☞ Vælg position **D** for **automatisk** skift af de seks gear.

Gearkassen fungerer med automatisk indstilling, uden at føreren skal foretage sig noget. Gearkassen vælger hele tiden det mest velegnede gear i henhold til kørestilen, vejens profil og bilens belastning.
Træd speederen i bund (kickdown) for maksimal acceleration uden at røre gearvælgeren. Gearkassen skifter automatisk til et lavere gear eller bevarer det valgte gear, indtil motoren arbejder med den maksimale omdrejningshastighed.
Når der bremses, skifter gearkassen automatisk til et lavere gear, så motorbremsen bliver så effektiv som muligt.

Hvis foden løftes pludseligt fra speederpedalen, skifter gearkassen ikke til et højere gear. Dette er med til at forbedre sikkerheden.

! Skift aldrig til position **N**, mens bilen kører. Vælg kun position **P** eller **R**, når bilen holder stille.

Sport- og glatføre-program

Disse to specialprogrammer supplerer gearkassens automatiske funktion under særlige kørselsforhold.

Sport-program "S"

☞ Tryk på knappen S, når motoren er startet.

Gearkassen prioriterer automatisk en dynamisk køremåde.



Der vises et **S** i instrumentgruppen.

Glatføre-program "❄".

☞ Tryk på knappen "❄", når motoren er startet.
Gearkassen tilpasses kørsel på glatte veje.
Dette program forbedrer igangsætning og køreegenskaberne på underlag med dårligt vejgreb.



❄ bliver vist i instrumentgruppen.

Tilbage til almindeligt automatisk gearskift

☞ Du kan altid gå tilbage til det selvjusterende program ved at trykke på den valgte knap igen for at afslutte det aktive program.

Manuelt gearskift

☞ Vælg position **M** for manuelt skift af de seks gear.
☞ Flyt gearvælgeren mod tegnet **+** for at skifte til et højere gear.
☞ Flyt gearvælgeren mod tegnet **-** for at skifte til et lavere gear.

Der skiftes kun til et andet gear, hvis hastigheden og motorens omdrejningstal tillader det. Ellers aktiveres gearkassens automatiske funktion midlertidigt.



D vises ikke længere, og det valgte gear vises i instrumentgruppen.

Hvis motorens omdrejningstal er for lavt eller for højt, blinker det valgte gear i nogle sekunder, hvorefter det faktisk valgte gear vises.
Du kan når som helst skifte fra position **D** (automatisk gearskift) til position **M** (manuelt gearskift).
Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, skifter gearkassen automatisk til 1. gear.
Sport- og glatføreprogrammet kan ikke aktiveres, når der køres med manuelt gearskift.

Ugyldig værdi ved manuelt gearskift



Dette symbol vises, hvis der ikke er skiftet korrekt til et gear (gearvælgeren står mellem to positioner).

Standsning af bilen

Inden du stopper motoren, kan du skifte til position **P** eller **N** for at sætte bilen i frigear.
I begge tilfælde skal parkeringsbremsen aktiveres for at blokere bilen.

Hvis gearvælgeren ikke er i position **P**, når førerdøren åbnes, eller ca. 45 sekunder efter at tændingen er afbrudt, vises en advarsel på skærmen.
☞ Sæt gearvælgeren i position **P** igen; meddelelsen forsvinder.
Ved kørsel på oversvømmede veje eller gennem vadesteder anbefales det at køre meget langsomt.

Funktionsfejl



Når tændingen er tilsluttet, lyser denne advarselslampe, samtidig med et lydsignal og en meddelelse på skærmen, hvis der er fejl i gearkassen.

Hvis det sker, skifter gearkassen til nødfunktion og blokeres i 3. gear. Du kan i så fald mærke et voldsomt ryk, hvis du skifter fra **P** til **R** og fra **N** til **R**. Dette er ikke skadeligt for gearkassen.

Kør ikke hurtigere end 100 km/t, og overhold altid fartgrænserne.
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.

! Du risikerer at beskadige gearkassen:
- Hvis du træder på speederen og bremsepedalen samtidig,
- Hvis du tvinger gearvælgeren fra position **P** til en anden gearposition, når bilens batteri er fladt.

Hvis du vil begrænse brændstofforbruget, når bilen holder stille i længere tid med motoren tændt (trafikkø osv.), skal du sætte gearvælgeren i position **N** og aktivere parkeringsbremsen.

! Forsøg aldrig at starte motoren ved at skubbe en bil med automatgearkasse.

Gearskifteindikator

(afhængig af motoren)
Dette system reducerer brændstofforbruget ved at anbefale det bedst egnede gear.

Afhængig af situationen og bilens udstyr kan dette system anbefale at springe et (eller flere) gear over. Du kan følge anvisningen uden at skifte igennem de mellemliggende gear.
Anbefalingerne om gearskift er ikke et krav til føreren. Vejtypen, trafiktætheden eller -sikkerheden er fortsat afgørende for at vælge det bedste gear. Føreren bestemmer selv, om anbefalingerne skal følges.
Denne funktion kan ikke deaktiveres.

i Med automatgear er systemet kun aktivt i manuel funktion.

På nogle BlueHDi-dieselvarianter med manuel gearkasse kan systemet i nogle situationer foreslå, at du skifter til frigear, så motoren går på standby (STOP-funktion i Stop & Start). I så fald vises **N** i instrumentgruppen.

Eksempel:
- Du kører i 3. gear.
- Du træder på speederen.
- Systemet anbefaler eventuelt at skifte til et højere gear.



Informationen vises i instrumentgruppen med en pil.

i Systemet tilpasser anbefalingerne for gearskift efter kørselsforholdene (bakker, last mv.) og førerens ønsker (fart, acceleration, bremsning mv.).
Systemet vil aldrig foreslå:
- skift til 1. gear,
- skift til bakgear,
- skift til et lavere gear.

i På biler med manuel gearkasse vises pilen eventuelt sammen med det anbefalede gear.

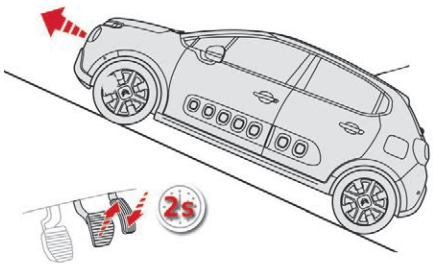
Hill Holder Control hjælp til start på skrånende vej

Dette system bremser bilen kortvarigt (i ca. 2 sekunder), når der startes på en bakke, mens føreren flytter foden fra bremsepedalen til speederen.
Systemet er kun aktivt, når:

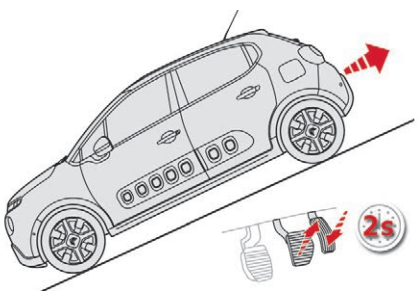
- Bilen holder helt stille, og foden er på bremsepedalen.
- Visse hældningsforhold er opfyldt.
- Førerdøren er lukket.

! Stig ikke ud af bilen, mens den bremses af funktionen.
Hvis bilen forlades, mens motoren er i gang, aktiveres parkeringsbremsen manuelt. Kontroller herefter at kontrollampen for parkeringsbremse lyser konstant i instrumentgruppen.

! Hill Holder Control kan ikke deaktiveres. Brug af håndbremsen for at blokere bilen kan dog afbryde funktionen.



Når bilen holder opad på en bakke, bremses den kortvarigt, så den ikke kan rulle bagud, når føreren slipper bremsepedalen.
Med manuel gearkasse: Hvis bilen er i 1. gear eller frigear.
Med automatgearkasse: Hvis bilen er i position **D** eller **M**.



Når bilen holder nedad på en skrånende vej og i bakgear, bremses den kortvarigt, efter at bremsepedalen er sluppet.

Funktionsfejl



Hvis der opstår en fejl i systemet, lyser denne advarselslampe, og der vises en meddelelse. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

Stop & Start

Stop & Start-systemet sætter bilen midlertidigt på standby (STOP-funktion) ved stop i trafikken (rødt lys, trafikkø mv.). Motoren starter igen automatisk (START-funktion), når du vil køre videre.
Motoren starter straks igen, hurtigt og lydløst.
Stop & Start-systemet, der er velegnet til bykørsel, reducerer brændstofforbruget og udstødningsemissionen samt støjniveauet, når bilen holder stille.

Skift til motorens STOP-funktion

Med **manuel gearkasse**, når bilen holder stille, lyser kontrollampen i instrumentgruppen, og motoren går automatisk på standby, når du sætter gearstangen i frigear eller slipper koblingspedalen.

Med **automatgearkasse**, når bilen holder stille, lyser kontrollampen i instrumentgruppen, og motoren går automatisk på standby, når du træder på bremsepedalen eller sætter gearvælgeren i position **N**.

Tidstæller i Stop & Start (minutter/sekunder eller timer/minutter)

En tidstæller sammentæller tiden med STOP-funktion på strækningen.
Den nulstilles, hver gang tændingen tilsluttes.

Ved parkering er STOP-funktionen ikke tilgængelig i nogle sekunder, efter at gearvælgeren er flyttet fra bakgear.
Stop & Start ændrer ikke funktionen af bilens systemer, som f.eks. bremser, servostyring mv.

Påfyld ikke brændstof, mens motoren er i STOP-funktion. Tændingen skal afbrydes.

Særlige tilfælde: STOP-funktion ikke tilgængelig

STOP-funktionen aktiveres ikke, når:
- Bilen holder stejlt (opad eller nedad).
- Førerdøren er åben.
- Førerens sikkerhedssele ikke er spændt.
- Hastigheden ikke har været over 10 km/t siden seneste motorstart.
- Motoren skal være i gang for at opretholde varmekomforten i kabinen.
- Afdugning er aktiveret.
- Der skal være bestemte betingelser opfyldt midlertidigt (batteriladetilstand, motortemperatur, bremseforstærkning, omgivende temperatur mv.), hvor motoren er nødvendig for at kunne regulere et system.

I så fald blinker denne kontrollampe i nogle sekunder, hvorefter den slukker.

Denne funktion er helt normal.

Skift til motorens START-funktion

Med **manuel gearkasse** slukker denne advarselslampe i instrumentgruppen, og motoren genstarter automatisk, når du træder koblingspedalen **i bund**.

Med **automatgearkasse** slukker denne advarselslampe, og motoren genstarter automatisk, når:

- Du slipper bremsepedalen, og gearvælgeren er i position **D** eller **M**.
- Gearvælgeren er i position **N**, og bremsepedalen er sluppet, hvorefter du sætter gearvælgeren i position **D** eller **M**.
- Gearvælgeren sættes i bakgear.

Særlige tilfælde: START-funktionen aktiveres automatisk

Af sikkerhedsmæssige årsager og af hensyn til komforten i kabinen aktiveres START-funktionen automatisk, når:

- Venstre fordør åbnes.
- Førerens sikkerhedssele spændes op.
- Når hastigheden er over 3 km/t.
- Visse forhold (batteriets ladetilstand, motortemperatur, bremseassistent, udetemperatur, mv.) kræver det for at sikre styringen af systemet eller bilen.

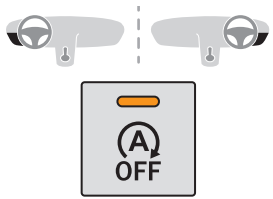
I så fald blinker denne kontrollampe i nogle sekunder, hvorefter den slukker.

Denne funktion er helt normal.

Deaktivering/genaktivering

I nogle tilfælde, f.eks. for at opretholde temperaturen i kabinen, kan det være en fordel at deaktivere Stop & Start-systemet.
Når tændingen tilsluttes, kan systemet deaktiveres når som helst.
Hvis motoren er i STOP-funktion, genstarter den.
Stop & Start-systemet aktiveres automatisk, hver gang tændingen tilsluttes.

Med knappen på instrumentbordet



☞ Tryk på denne knap.
Deaktiveringen bekræftes ved, at lampen i knappen lyser, og en meddelelse vises.

Et nyt tryk på denne knap genaktiverer funktionen.
Kontrollampen slukker, og en meddelelse vises.

Åbning af motorhjelm
Før der foretages noget i motorrummet, skal Stop & Start-systemet deaktiveres for at undgå personskade på grund af automatisk skift til START-funktionen.



Kørsel på oversvømmede veje
Inden kørsel i oversvømmede områder tilråder vi, at Stop & Start-systemet deaktiveres.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Anbefalinger til kørsel**, især på oversvømmede veje.

Funktionsfejl

Hvis der er fejl i systemet, blinker lampen i knappen kortvarigt og lyser derefter konstant. Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis der er fejl i STOP-funktionen, kan motoren gå i stå.
Alle advarselslamper i instrumentgruppen lyser. Du skal afbryde tændingen og starte motoren igen.

Stop & Start-systemet kræver et 12 V batteri med særlige specifikationer.
Denne batteritype må kun efterses eller repareres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **12 V batteriet**.

Genkendelse af vejskilte

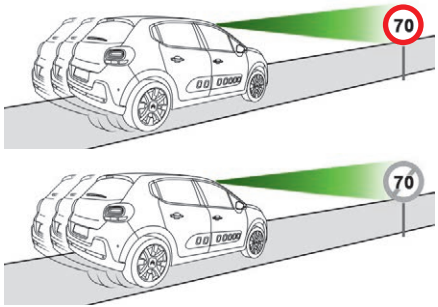
Dette system registrerer den gældende hastighedsgrænse via kameraet og viser den i instrumentgruppen.
Særlige hastighedsgrænser, f.eks. for lastbiler, bliver ikke vist.
Visningen af hastighedsgrænser i instrumentgruppen opdateres, når du passerer en farttavle, der gælder for personbiler.

Målenheden for hastighedsgrænser (km/t eller mph) afhænger af, hvilket land du kører i.
Vær opmærksom på det, så du kan overholde hastighedsgrænsen.
For at systemet kan fungere korrekt, når du skifter land, skal måleenheden for hastighed i instrumentgruppen svare til, hvad der gælder for det land, du kører i.

! Den automatiske læsning af vejskilte er en hjælpefunktion til kørslen, som ikke altid viser hastighedsgrænser korrekt.
Farttavlerne langs vejen er selvfølgelig altid gældende (systemvisningen er kun vejledende).
Systemet kan på ingen måde erstatte førerens årvågenhed.
Føreren skal overholde færdselsloven og afpasse hastigheden efter vejr- og trafikforholdene.
Systemet vil muligvis ikke vise hastighedsgrænser, hvis det ikke registrerer farttavler inden for et fastindstillet tidsinterval.
Systemet er beregnet til at registrere vejskilte i henhold til Wienerkonventionen om færdselstavler.

i Rengør ruden foran kameraets synsfelt regelmæssigt for at sikre, at systemet fungerer korrekt.

Funktionsmåder

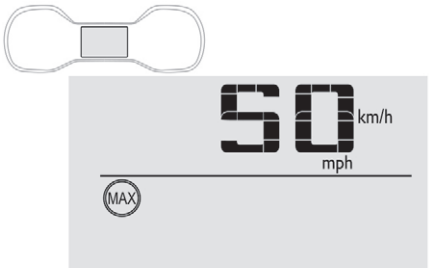


Med et kamera øverst på forruden registrerer og læser dette system farttavler og færdselstavler med ophør af hastighedsgrænser.
Systemet tager desuden højde for hastighedsgrænser på navigationssystemets kort.

Aktivering/deaktivering

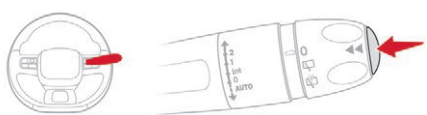
Systemet aktiveres og deaktiveres iv bilens konfigurationsmenu.

Visning i instrumentgruppen



Systemet aktiveres: Der står "MAX" i instrumentgruppen.
Informationen for genkendelse af vejskilte bliver vist efter instrumentbordscomputerens data.

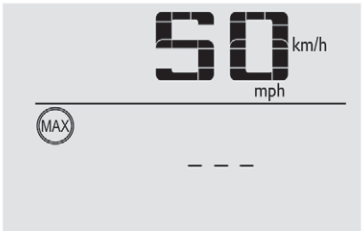
Den vises på følgende måde:



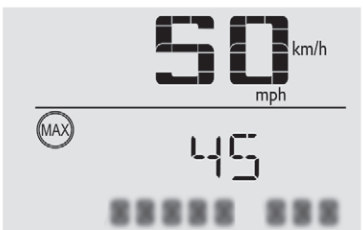
☞ Tryk på knappen for enden af viskerbetjeningsarmen.



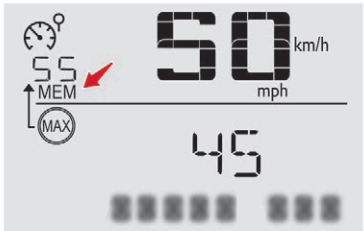
☞ Tryk på knappen på rattet.



Systemet er aktivt, men registrerer ikke skilte med hastighedsbegrænsning.



Systemet viser den registrerede værdi, efterfulgt af en meddelelse, ved registrering af et skilt med hastighedsbegrænsning.



Føreren kan afpasse hastigheden ud fra informationen fra systemet.
Det vises en meddelelse, og "MEM" blinker på displayet: **Hastighedsbegrænser eller fartpilot** aktiv, systemet foreslår en hastighedsindstilling.

> Du bør opdatere bilens navigationssystemkort regelmæssigt for at få nøjagtig information om hastighedsgrænser.

Funktionsgrænser

Lovgivning for hastighedsgrænser varierer fra land til land.
Systemet tager ikke højde for nedsatte hastighedsgrænser i følgende tilfælde:
- Nedbør (regn, sne).
- Atmosfærisk forurening.
- Med anhænger, campingvogn.
- Kørsel med nødhjul eller snekæder.
- Reparation af et dæk med dækreparationssættet.
- Unge bilister mv.

Systemet kan fungere forkert eller slet ikke i følgende situationer:
- Dårlig sigtbarhed (svag gadebelysning, snevejr, regn, tåge, mv.).
- Forrudeglasset foran kameraet: Snavset, dugget, tiliset, snedækket, beskadiget eller dækket med en mærkat.
- Fejl i kameraet.
- Forældet eller forkert kort.
- Skjulte vejskilte (andre biler, vegetation, sne).
- Uoverensstemmende, beskadigede eller deformerede farttavler med hastighedsbegrænsning.

Programmering af hastighed

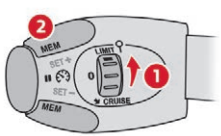
Denne indkodning er et supplement til visningen af **Genkendelse af hastighedsgrænse.**



Føreren kan vælge at tilpasse bilens indstillede hastighed til den foreslåede hastighedsbegrænsning ved at trykke på knappen for indkodning af hastighedsbegrænser og fartpilot. Denne hastighed bliver anvendt i stedet for den indstillede hastighed for hastighedsbegrænseren og/eller fartpiloten.

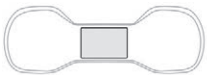
> Se de pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Hastighedsbegrænser** og **Fartpilot**.

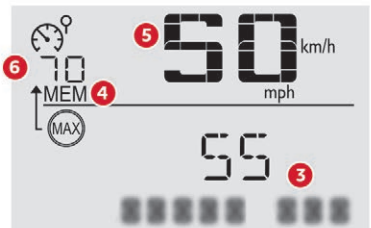
Betjeningsknapper/-greb ved rattet



1. Valg af hastighedsbegrænser/fartpilot.
2. Programmering af indstillet hastighed.

Visning i instrumentgruppen



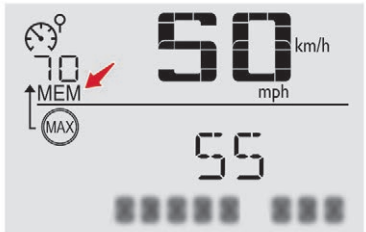


3. Visning af hastighedsgrænse.
4. Programmering af hastigheden.
5. Hastigheden.
6. Aktuel hastighedsindstilling.

Programmering af hastighed

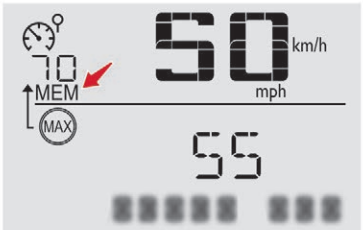


☞ Aktiver hastighedsbegrænseren/fartpiloten.
Visning af oplysninger forbundet med hastighedsbegrænser/fartpilot.



Ved registrering af en farttavle viser systemet hastighedsbegrænsningen og en meddelelse om, hvorvidt den skal gemmes som ny indstillet hastighed.
"**MEM**" blinker i nogle sekunder på displayet.

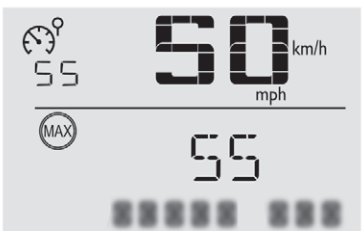
> Hvis der er en forskel på mindre end 10 km/t mellem hastighedsindstillingen og den hastighed, som vises af systemet til vejskiltgenkendelse, vises **MEM**-symbolet ikke.



MEM

☞ Tryk **én** gang på denne knap for at indstille den foreslåede hastighed.

En meddelelse beder dig bekræfte anmodningen med et nyt tryk på knappen.



MEM

☞ Tryk på knappen **igen** for at bekræfte og gemme den nye indstillede hastighed.

Efter et forudbestemt stykke tid vises standardskærmbilledet igen.

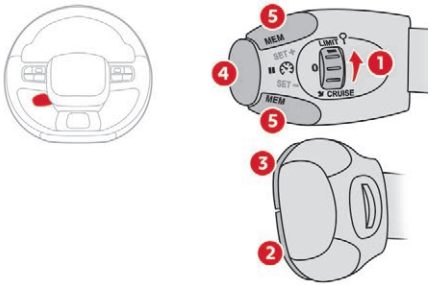
Hastighedsbegrænser

System, der forhindrer bilen i at køre hurtigere end hastigheden, som er programmeret af føreren.

Hastighedsbegrænseren **aktiveres** manuelt.
Den laveste hastighed, der kan programmeres, er 30 km/t.
Når tændingen afbrydes, bliver den programmerede hastighedsværdi fortsat gemt i hukommelsen.

! Hastighedsbegrænseren er en hjælpefunktion til kørslen. Hastighedsgrænserne skal fortsat overholdes, og føreren skal fortsat være agtpågivende i trafikken.

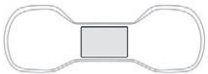
Betjeningsknapper/-greb ved rattet

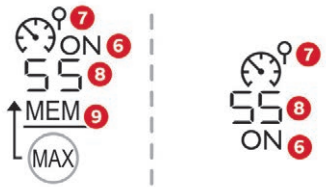


1. Valg af hastighedsbegrænserfunktionen.
2. Reduktion af den programmerede hastighed.
3. Forøgelse af den programmerede hastighed.
4. Hastighedsbegrænser aktiveret/på pause.
5. Indstilling af hastigheden, der foreslås af funktionen for genkendelse af vejskilte.

Se de pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Genkendelse af vejskilte**.

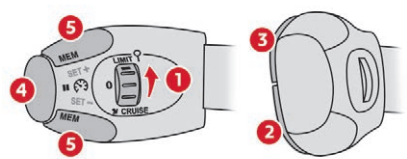
Visning i instrumentgruppen





6. Indikator for hastighedsbegrænser til/fra.
7. Hastighedsbegrænserfunktion valgt.
8. Programmeret hastighedsindstilling.
9. Hastighed foreslået af funktionen til genkendelse af vejskilte.

Aktivering



☞ Drej knappen **1** til positionen LIMIT for at vælge hastighedsbegrænseren; funktionen er på pause.



☞ Hvis hastighedsgrænsen er den ønskede (senest programmerede hastighed i systemet), skal du trykke på tasten **4** for at starte hastighedsbegrænseren.



☞ Hvis du trykker på knap **4** igen, afbrydes funktionen midlertidigt (pause).

Justering af den indstillede hastighedsgrænse

Ændring af den indstillede hastighed:

☞ Trinvis med +/- 1 km/t ved at trykke gentagne gange kort på knap **2** eller **3**.

☞ Kontinuerligt i trin på +/- 5 km/t ved at trykke på knap **2** eller **3** og holde den inde.

Sådan ændres den indstillede hastighed med hastighedsbegrænseren, der foreslås af funktionen for genkendelse af vejskilte:

☞ Den foreslåede hastighed vises på instrumentbordet.

☞ Tryk én gang på knap **5**. Der vises en meddelelse om at gemme værdien i hukommelsen.

☞ Tryk på knap **5** igen for at gemme den foreslåede hastighed.

Hastigheden vises som den nye hastighedsindstilling på instrumentbordet.

Midlertidig overskridelse af den indstillede hastighed

☞ Hvis du vil overskride den programmerede hastighedsgrænse midlertidigt, skal du træde **hårdt** på speederen forbi **modstandspunktet**.

Hastighedsbegrænseren afbrydes midlertidigt, og den programmerede hastighed, som vises på displayet, blinker.



! På stejle nedkørsler eller ved høj acceleration kan hastighedsbegrænseren ikke forhindre bilen i at overskride den programmerede hastighed.

Hvis overskridelsen ikke skyldes føreren, høres desuden et lydsignal for at advare føreren.
Så snart bilen har sat farten ned til programmerede hastighed igen, aktiveres hastighedsbegrænseren igen: Den programmerede hastighed vises konstant.



Deaktivering

☞ Drej knappen **1** til 0: Hastighedsbegrænserinformationen forsvinder på skærmen.

Funktionsfejl

Blinkende streger betyder, at der er fejl på hastighedsbegrænseren.
Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.



! Måtter, der ikke er godkendt af CITROËN, kan hindre hastighedsbegrænserfunktionen.
Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:
- Sørg for, at måtterne er placeret rigtigt.
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Fartpilot



Dette system opretholder automatisk hastigheden ved den indstilling, som føreren har programmeret, uden at du træder på speederen.

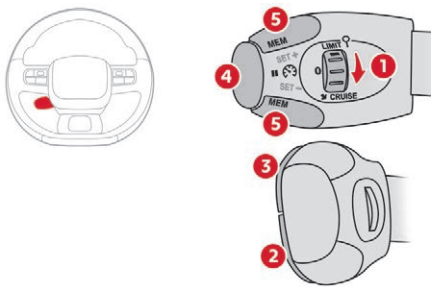
i Fartpiloten **aktiveres** manuelt.
Det kræver en hastighed på mindst 40 km/t samt at:
- Manuel gearkasse: Bilen er i 3. gear.
- Automatgearkasse: Gearvælgeren er i position **D** eller mindst 2. gear i position **M**.

Fartpiloten forbliver aktiv efter gearskift på modeller med manuel gearkasse og Stop & Start.

Fartpilotens funktion kan afbrydes (pause):
- Ved at trykke på knap **4** eller ved at træde på bremsepedalen.
- Automatisk ved aktivering af den dynamiske stabilitetskontrol.

i Når tændingen afbrydes, annulleres den programmerede hastighedsværdi.

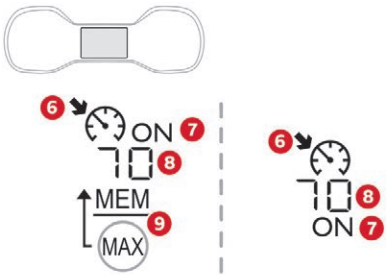
! Fartpiloten er en hjælpefunktion til kørslen. Hastighedsgrænserne skal fortsat overholdes, og føreren skal fortsat være agtpågivende i trafikken.
Af sikkerhedsmæssige årsager tilrådes det altid at have fødderne placeret tæt ved pedalerne.



1. Valg af fartpilot.
2. Indstilling af den aktuelle hastighed som fartpilothastighed, eller reduktion af den indstillede hastighed.
3. Indstilling af den aktuelle hastighed som fartpilothastighed, eller forøgelse af den indstillede hastighed.
4. Sæt fartpilotfunktionen på pause/genoptag.
5. Indstilling af hastigheden, der foreslås af funktionen for genkendelse af vejskilte.

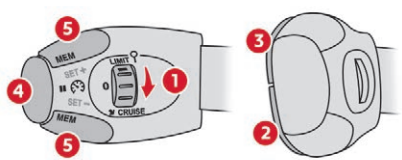
Se de pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Genkendelse af vejskilte**.

Visning i instrumentgruppen



6. Indikering af fartpilotvalg.
7. Visning af pause/genoptagelse af fartpilotfunktionen.
8. Programmeret hastighedsindstilling.
9. Hastighed foreslået af funktionen til genkendelse af vejskilte.

Aktivering



☞ Drej knappen **1** til positionen CRUISE for at vælge fartpilotfunktionen; funktionen er på pause.



☞ Tryk på tast **2** eller **3**, når bilen har nået den ønskede hastighed for at aktivere og gemme en hastighed; bilens aktuelle hastighed bliver den indstillede hastighed.

Nu kan du slippe speederen.



☞ Hvis du trykker på knap **4**, afbrydes funktionen midlertidigt (pause).



☞ Med et nyt tryk på knap **4** aktiveres fartpiloten igen (ON).



Ændring af fartpilothastighed

Fartpiloten skal være aktiv.

! For en sikkerheds skyld bør den valgte fartpilothastighed være tæt på bilens aktuelle hastighed for at undgå pludselig acceleration eller deceleration.

Ændring af fartpilotens hastighed ud fra bilens aktuelle hastighed:

- ☞ Trinvis med +/- 1 km/t ved at trykke gentagne gange på knap **2** eller **3**.
- ☞ Kontinuerligt i trin på +/- 5 km/t ved at trykke på knap **2** eller **3** og holde den inde.

! Bemærk: Når knap **2** eller **3** holdes inde, ændres hastigheden meget hurtigt.

Sådan ændres fartpilothastigheden til den hastighed, der foreslås af funktionen for genkendelse af vejskilte:

- ☞ Den foreslåede hastighed vises på instrumentbordet.
- ☞ Tryk én gang på knap **5**. Der vises en meddelelse om at gemme værdien i hukommelsen.
- ☞ Tryk på knap **5** igen for at gemme den foreslåede hastighed.

Hastigheden vises som den nye hastighedsindstilling på instrumentbordet.

Midlertidig overskridelse af den programmerede hastighed

Hvis det er nødvendigt (f.eks. for at overhale), kan den programmerede hastighed overskrides midlertidigt ved at træde på speederen.
Fartpiloten frakobles midlertidigt, og den viste programmerede hastighed blinker.



For at genoptage den programmerede hastighed skal foden blot lettes fra speederen. Så snart bilen kører med den programmerede hastighed igen, overtager fartpiloten igen: Den programmerede hastighed vises igen konstant



! I tilfælde af stejl nedkørsel kan fartpiloten ikke hindre bilen i at overskride den programmerede hastighed.

Du kan være nødt til at bremse for at kunne styre bilens hastighed. I så fald, går fartpiloten automatisk på pause.
Systemet aktiveres igen, når hastigheden er over 40 km/t, ved at trykke på knap **4**.

Deaktivering

- ☞ Drej knappen **1** til 0: Fartpilotinformationen forsvinder på skærmen.

Funktionsfejl

Blinkende streger betyder, at der er fejl i fartpiloten.
Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.



! Fartpiloten må kun aktiveres, hvis trafikforholdene tillader, at du kører med konstant hastighed og tilstrækkelig stor afstand til øvrige køretøjer.
Aktiver ikke fartpiloten i byområder, i tæt trafik, på snoede eller stejle veje, på glatte eller oversvømmede veje, under forhold med dårlig sigtbarhed (kraftig regn, tåge, snevejr, osv.).
I nogle tilfælde kan fartpilothastigheden ikke fastholdes eller nås pga. kørsel med anhænger, tungt læsset bil, stejle stigninger mv.

! Måtter, der ikke er godkendt af CITROËN, kan hindre fartpilotfunktionen.
Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:
- Sørg for, at måtterne er placeret rigtigt.
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

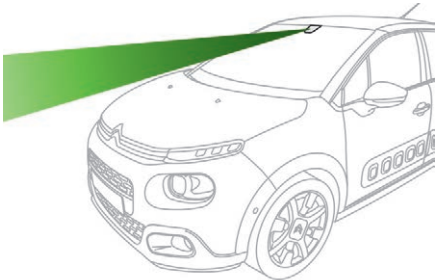
Kollisionsalarm og Active Safety Brake



Dette system er en hjælpefunktion til kørslen med 3 funktioner.
Kollisionsalarm: Advarer føreren, hvis bilen er i risiko for at kollidere med den forankørende eller en fodgænger i vognbanen.
Intelligent bremseassistent (IBA): Supplerer førerens bremsning, hvis den ikke er tilstrækkelig.
Active Safety Brake: Reagerer automatisk efter advarslen, hvis føreren ikke reagerer hurtigt nok og ikke aktiverer bilens bremser.
Hvis føreren ikke reagerer, hjælper systemet føreren med at undgå kollision eller begrænser alvorligheden ved en kollision ved at reducere hastigheden.

Aktivering og funktion

Bilen har et kamera placeret øverst på forruden og (afhængig af bilmodellen) en radar i forkofangeren.



Systemet aktiveres ved hastigheder fra 7 km/t og deaktiveres ved hastigheder under 5 km/t.
Systemet tager højde for:
- Registrerede biler, der kører i samme retning eller holder stille.
- Fodgængere, der befinder sig i vognbanen (cykler, motorcykler, dyr og genstande bliver ikke nødvendigvis registreret).

! Dette system hjælper føreren og øger trafiksikkerheden.
Det er altid førerens ansvar at holde øje med trafikken i henhold til færdselsloven.
Systemet kan ikke erstatte førerens agtpågivenhed.

Når systemet registrerer en mulig hindring, forbereder det bremsekredsløbet, hvis der er brug for automatisk opbremsning. Der høres eventuelt en svag lyd og farten nedsættes lidt.

Funktionsgrænser

I følgende tilfælde anbefales det at deaktivere systemet i bilens konfigurationsmenu på skærmen:

- Ved bugsering af en anhænger.
- Ved transport af lange genstande på tagbagagebærer eller tværstænger.
- Inden vask af bilen i vaskehal.
- Inden bilen køres på et rulle-/bremsefelt på et værksted.
- Ved bugsering af bilen med motoren i gang.
- Med "nødhjul" (afhænger af bilmodellen).
- Efter et stenslag på forruden tæt ved kameraet.
- Hvis stoplyset ikke virker.

I nogle tilfælde afgives der muligvis ikke advarsler, eller de afgives for sent eller uden grund.
Derfor er det vigtigt, at føreren altid er agtpågivende og til enhver tid kan gribe aktivt ind for at undgå uheld.

Kollisionsalarm

Afhængig af kollisionsrisikoen, der registreres af systemet, og af den advarselsgrænse, som føreren har valgt, kan der udløses flere advarselsniveauer, som vises i instrumentgruppen.



Niveau 1: Visuel advarsel alene, der angiver, at den forankørende er meget tæt på.
Meddelelsen "**Bil tæt på**" vises.

Dette advarselsniveau er baseret på den tidsmæssige afstand mellem din bil og den forankørende.



Niveau 2: Visuel advarsel og lydsignal, som advarer om en nært forestående kollision.
Meddelelsen "**Bremse!**" vises.

Dette advarselsniveau er baseret på en tid inden kollision. Det tager hensyn til bilens dynamik, din bils og den forankørendes hastighed, omgivelserne, kørselssituationen (i kurve, tråd på pedaler, osv.) for at udløse alarmen på det mest passende tidspunkt.

Hvis din hastighed er for høj, når du nærmer dig en anden bil, kan det første advarselsniveau ikke vises. Advarselsniveau 2 kan vises med det samme.
Vigtigt: Advarselsniveau 1 vises aldrig, når udløsningsgrænsen "**I nærheden**" er valgt.

Ændring af advarselsgrænse

Denne advarselsgrænse indstilles, alt efter hvordan du vil advares om tilstedeværelsen af en forankørende eller standset bil eller om fodgængere i din vognbane.
Den nuværende grænse kan ændres via menuen **Kørsel** på berøringsskærmen.
Der kan vælges mellem 3 foruddefinerede grænser:

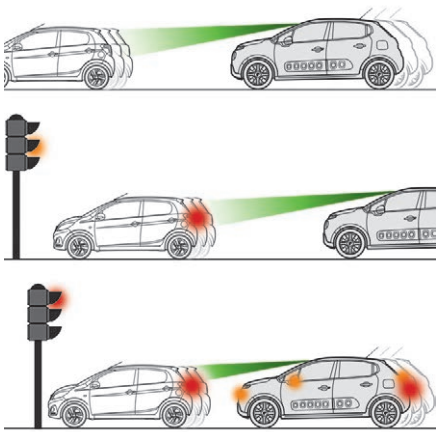
- "**Stor afstand.**",
- "**Normal**",
- "**I nærheden**".

Den senest valgte grænse gemmes i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

Intelligent bremseassistent (IBA)

Hvis føreren bremser, men ikke hårdt nok til at undgå sammenstød, vil denne funktion supplere nedbremsningen inden for grænserne af fysikkens love.
Denne bremsehjælp finder kun sted, hvis du træder på bremsepedalen.

Active Safety Brake



Denne funktion, der også kaldes bremseassistent, har til formål at reducere kollisionshastigheden eller undgå en frontal kollision, hvis føreren ikke selv reagerer.

Funktionen påvirker bilens bremsesystem vha. en radar og et kamera.

Hvis radaren og kameraet registrerer en bil eller en fodgænger, blinker denne advarselslampe, så snart funktionen aktiverer bilens bremser.

Vigtigt: Hvis bremseassistenten aktiveres, skal du overtage kontrollen over bilen og **bremse** på pedalen for at supplere eller fuldføre bremseassistancen.

Føreren kan til enhver tid overtage kontrollen over bilen ved at dreje rattet i et ryk og/eller træde på speederen.

Udløsningspunktet for bremsning kan reguleres alt efter førerens reaktion, f.eks. måden, hvorpå rattet drejes eller speederen betjenes.

Aktiveringen kan mærkes som lette vibrationer i bremsepedalen.
Hvis bilen standser helt, opretholdes bremseassistancen i 1-2 sekunder.

Hvis bremseassistenten ikke aktiveres, advares du ved, at denne advarselslampe lyser konstant, efterfulgt af en meddelelse. Med automatgearkasse: Når bremseassistenten er i funktion, indtil bilen holder helt stille, skal du træde på bremsepedalen, så bilen ikke kan starte igen.

Funktionsbetingelser

Hastigheden skal være mellem 5 og 85 km/t, når der registreres et køretøj i bevægelse.
Hastigheden må ikke være over 80 km/t, når der registreres et standset køretøj.
Hastigheden må ikke være over 60 km/t, når der registreres en fodgænger.
ESC-systemet må ikke være defekt.
CDS må ikke være deaktiveret.
Alle sikkerhedsseler skal være spændt.
Der skal køres med konstant hastighed på forholdsvis lige veje.

Efter en kollision sættes systemet automatisk ud af funktion. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

Deaktivering/aktivering

Som standard aktiveres systemet automatisk, hver gang motoren starter.
Systemet kan deaktiveres og aktiveres i menuen **Bil/Kørsel** på berøringsskærmen.



Deaktivering af systemet bekræftes ved, at denne kontrollampe lyser i instrumentgruppen samtidig med, at der vises en meddelelse.

Funktionsfejl



I tilfælde af fejl i systemet advares du ved, at denne advarselslampe lyser, efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.

Kontrollér, at føleren (kameraet) ikke er dækket til af snavs, mudder, is, sne mv.
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis fejlen varer ved.

Kameraet vil muligvis ikke fungere korrekt eller slet ikke i følgende situationer:
- Dårlig sigtbarhed (utilstrækkelig gadebelysning, snefald eller kraftigt regnvejr, tæt tåge mv.).
- Blænding (lygterne fra en modkørende bil, lav sol, reflekser fra våd vej, udkørsel fra tunnel, skiftende skygge og lys mv.).
- Kamerafunktionen hindres (mudder, is, sne mv.).

I sådanne tilfælde kan registreringsfunktionen være forringet.

Rengør regelmæssigt forruden og især området foran kameraet.
Der må ikke ophobes sne på motorhjelmen eller taget, da det kan skjule kameraet.

Registrering af uopmærksomhed

Det anbefales at holde pause, så snart du føler dig træt, eller mindst hver anden time.
Afhængig af bilmodellen omfatter funktionen enten "Køretidsalarm" alene eller suppleret med "Uopmærksomhedsalarm".

Systemet kan på ingen måde erstatte førerens agtpågivenhed.
Sæt dig ikke bag rattet, hvis du er træt.

Aktivering/deaktivering

Systemet aktiveres og deaktiveres i bilens konfigurationsmenu.
Se den pågældende sektion på skærmen i afsnittet "Instrumentbord" for yderligere oplysninger om menuen.

Systemtilstanden gemmes i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

Køretidsalarm

Systemet afgiver en advarsel, når det registrerer, at føreren ikke har holdt pause efter to timers kørsel med en hastighed over 65 km/t.



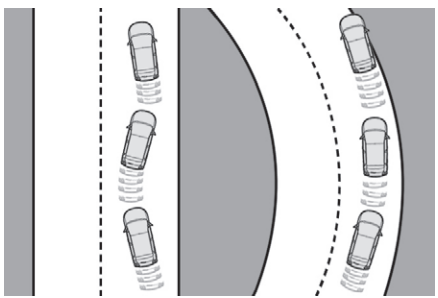
Advarslen vises som en meddelelse på skærmen, der beder dig om at holde pause, og du hører et lydsignal.
Hvis føreren ikke følger denne anbefaling, gentages advarslen hver time, indtil bilen standses.

Systemet nulstilles, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:
- Bilen holder stille i mere end 15 minutter med motoren i gang.
- Tændingen afbrydes i nogle minutter.
- Føreren har taget sin sikkerhedssele af og åbnet døren.

i Når hastigheden falder til under 65 km/t, går systemet på standby.
Køretidsovervågningen starter igen, når hastigheden er over 65 km/t.

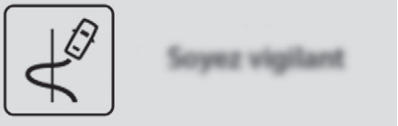
Uopmærksomhedsalarm

Afhængig af bilmodellen kan "Køretidsalarm" være kombineret med "Uopmærksomhedsalarm".



Systemet vurderer førerens opmærksomhed ved at identificere afvigelser i bilens kurs i forhold til vejstriberne.

Dette system er især velegnet på lande- og motorveje (hastighed over 65 km/t).



Hvis systemet vurderer, at føreren udviser træthed eller uopmærksomhed, udløses den første advarsel.
Derefter advares føreren af meddelelsen "**Take care!**" efterfulgt af et lydsignal.

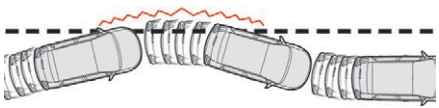
Efter 3 ens advarsler udløser systemet en ny advarsel med meddelelsen "**Hold pause!**" efterfulgt af et mere markant lydsignal.

i Under nogle kørselsforhold (dårlig vejbelægning eller i stærk vind) kan systemet afgive advarsler, selvom føreren er normalt agtpågivende.

! Systemet vil muligvis fungere forkert eller slet ikke i følgende situationer:
- Dårlig sigtbarhed (utilstrækkelig gadebelysning, snevejr, kraftig regn, tæt tåge mv.).
- Blænding (lygterne fra en modkørende bil, lav sol, reflekser fra våd vej, udkørsel fra tunnel, skiftende skygge og lys mv.).
- Forrudeglasset foran kameraet: Snavset, dugget, tiliset, snedækket, beskadiget eller dækket med en mærkat.
- Manglende, slidte, tildækkede (sne, mudder) eller mange (vejarbejde mv.) vejstriber.
- For kort afstand til den forankørende (vejstriberne registreres ikke).
- Smalle, snoede veje mv.

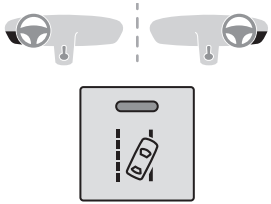
Vejstribealarm

System, der registrerer utilsigtet overskridelse af vejstriberne vha. et kamera, som genkender fuldt optrukne eller stiplede striber på vejen.
For at køre sikkert analyserer kameraet billedet og udløser en alarm, hvis føreren bliver mindre opmærksom og uventet kører ud over vejstriberne med en hastighed over 60 km/t.
Dette system er især nyttigt ved kørsel på motorveje og større veje.



! Dette system er en fhjælpefunktion, der ikke kan erstatte førerens agtpågivenhed.

Aktivering/deaktivering



Denne funktion kan aktiveres og deaktiveres med denne knap.
Kontrollampen i knappen viser funktionens tilstand:
- Tændt: Funktionen er aktiveret.
- Slukket: Funktionen er deaktiveret.

Systemets tilstand gemmes i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

Registrering

I tilfælde af en registreret retningsafvigelse bliver du informeret ved, at denne advarselslampe blinker i instrumentgruppen, og du hører et lydsignal.

Der afgives ingen advarsel, så længe afviserblinket er aktiveret og i ca. 20 sekunder efter, at afviserblinket er slået fra.

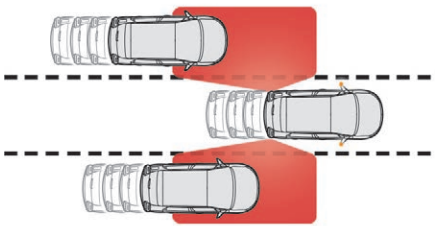
Funktionsfejl

I tilfælde af funktionsfejl blinker denne advarselslampe i ca. 10 sekunder og slukker derefter.

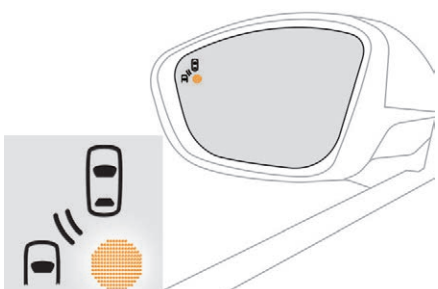
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Registreringen kan afbrydes:
- Hvis vejstriberne er slidte.
- Hvis vejstriberne ikke er tydelige på vejbelægningen.
- Hvis forruden er snavset.
- Under nogle vejrforhold: Tåge, kraftig regn, sne, skygger, stærk sol eller direkte sollys (lavtstående sol, udkørsel fra en tunnel mv.).

Blindvinkelsystem



Dette system advarer føreren om, at en anden bil befinder sig i en blind vinkel (områder uden for førerens synsfelt), så snart den udgør en potentiel fare.



En advarselslampe i spejlet tænder i den pågældende side:
- Straks, når du bliver overhalet.
- Efter ca. 1 sekund, når du langsomt overhaler en anden bil.

Denne hjælpefunktion forbedrer sikkerheden, men træder ikke i stedet for førerens brug af bakspejlet og sidespejlene. Det er op til føreren konstant at være opmærksom på trafikken, at vurdere afstanden til øvrige biler og deres hastighed samt at beslutte, om det er sikkert at skifte vejbane eller ej.
Dette system er en hjælpefunktion til kørslen, der på ingen måde kan erstatte førerens agtpågivenhed.

Aktivering/deaktivering

Systemet aktiveres og deaktiveres i bilens konfigurationsmenu.

Denne kontrollampe tænder i instrumentgruppen.

Følere monteret i for- og bagkofangeren overvåger de blinde vinkler.
Systemets tilstand gemmes i hukommelsen, når tændingen afbrydes.

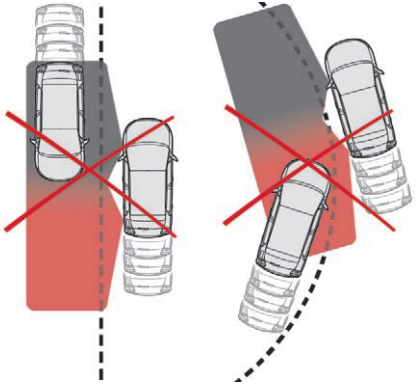
Gå til bilens konfigurationsmenu igen for at deaktivere systemet.
Kontrollampen slukker.

Systemet deaktiveres automatisk ved bugsering med et anhængertræk, der er godkendt af CITROËN.

Funktion

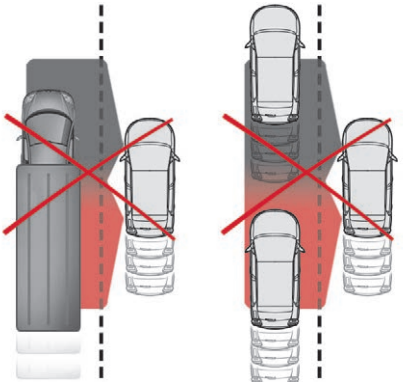
En advarselslampe tænder i spejlet i den pågældende side, når der registreres et køretøj (personbil, lastvogn, motorcykel, cykel).
Følgende betingelser skal være opfyldt:

- Alle biler skal køre i samme retning og på tilstødende vejbaner.
- Bilens hastighed skal være mellem 12 og 140 km/t.
- Du overhaler et køretøj med en hastighedsforskel på under 10 km/t.
- Du bliver overhalet af et køretøj med en hastighedsforskel på under 25 km/t.
- Trafikken glider normalt.
- Der er tale om en overhaling, som tager længere tid, og hvor det overhalede køretøj forbliver i den blinde vinkel.
- Du kører på en vej, der går ligeud eller drejer lidt.
- Din bil trækker ikke en anhænger, campingvogn eller lign.



Der gives ingen advarsel i følgende tilfælde:

- Ved tilstedeværelse af ubevægelige genstande (parkerede biler, autoværn, lygtepæle, vejskilte mv.).
- Ved modkørende trafik.
- Ved kørsel på snoede veje eller i skarpe sving.



- Når du overhaler eller bliver overhalet af et meget langt køretøj (lastvogn, bus mv.), der registreres i den bageste blinde vinkel, men også er i førerens synsfelt forrest.
- Ved en hurtig overhaling.
- I meget tæt trafik fejlregistreres køretøjer for og bag som en lastvogn eller en stillestående genstand.

Funktionsfejl

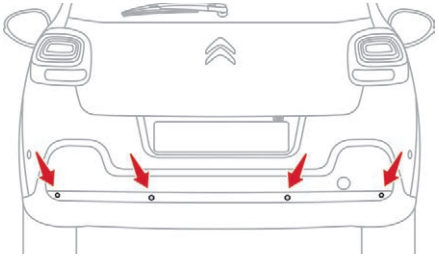
I tilfælde af fejl i systemet blinker denne advarselslampe i nogle sekunder i instrumentgruppen efterfulgt af Service-lampen, der lyser, og visning af en meddelelse.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

Systemets funktion kan midlertidigt forstyrres under bestemte vejrforhold (regn, hagl mv.).
Især ved kørsel på våd vej eller fra tør til våd vej kan der fejlagtigt blive afgivet advarsler (f.eks. en sky af vanddråber i den blinde vinkel, der registreres som et køretøj).
I dårligt vejr eller om vinteren skal du kontrollere, at følerne ikke er dækket af mudder, is eller sne.
Sørg for ikke at tildække advarselslampen på sidespejlene samt registreringsområderne på for- og bagkofangeren med selvklæbende mærkater eller andre genstande, da de risikerer at hindre systemet i at fungere korrekt.

Højtryksspuling
Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal vaskerdysen holdes mindst 30 cm fra følerne.

Parkeringshjælp



Dette system anvender følere i kofangeren til at advare om, hvor tæt en forhindring er på bilen inden for følernes registreringsområde (f.eks. fodgænger, bil, træ, bom mv.).
Nogle forhindringer (f.eks. pæle, trafikkegler mv.) kan systemet finde i starten, men ikke altid, når bilen nærmer sig forhindringen, hvis den befinder sig i følerregistreringsområdets blinde vinkler.

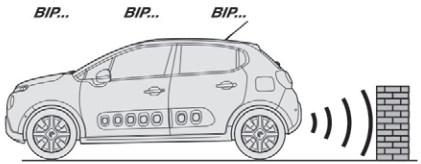
Systemet kan på ingen måde erstatte førerens agtpågivenhed.

Parkeringshjælp bag

Systemet aktiveres, når bilen sættes i bakgear. Dette bekræftes med et lydsignal.

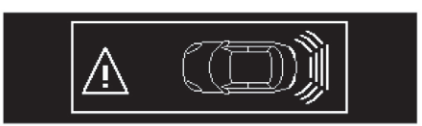
Systemet standses, når bilen ikke længere er i bakgear.

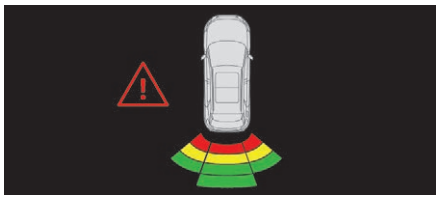
Lydsignal



En biplyd indikerer, hvor tæt bilen er på en forhindring, og frekvensen stiger, jo tættere bilen kommer på forhindringen.
Lyden fra højttaleren (højre eller venstre) angiver, i hvilken side forhindringen er.
Lydsignalet bliver konstant, når afstanden til forhindringen er under 30 cm.

Grafisk visning





Dette supplerer lydsignalet med streger på skærmen, der kommer gradvist tættere på bilen.
Tættest ved forhindringen bliver faresymbolet vist på skærmen.

Deaktivering/aktivering

Systemet aktiveres og deaktiveres i bilens konfigurationsmenu.

Systemet deaktiveres automatisk, når du kobler en anhænger eller cykelholder på trækkrogen (på biler med anhængertræk monteret efter producentens forskrifter).

Funktionsfejl

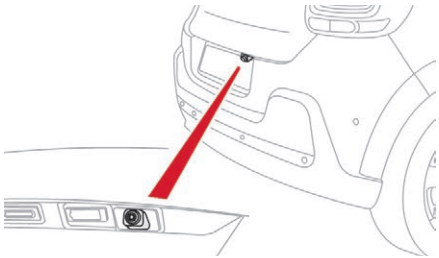
I tilfælde af fejl, når du skifter til bakgear, tænder denne advarselslampe i instrumentgruppen efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

I dårligt vejr eller om vinteren skal du kontrollere, at følerne ikke er dækket af mudder, is eller sne.
Når du skifter til bakgear, og du hører et lydsignal (en lang biplyd), er følerne muligvis snavsede.
Nogle støjkilder (motorcykel, lastbil, trykluftbor mv.) kan udløse parkeringshjælpens biplyd.

Højtryksspuling
Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal vaskerdysen holdes mindst 30 cm fra følerne.

Bakkamera



Bakkameraet aktiveres automatisk ved skift til bakgear.
Billedet vises på berøringsskærmen.

De blå streger viser bilens retning (afstanden mellem de blå streger svarer til bilens bredde med sidespejle).
Den røde streg viser, at afstanden er ca. 30 cm fra bilens bagkofanger.
De grønne streger viser, at afstanden er ca. 1-2 m fra bilens bagkofanger.
De turkisblå kurver viser den maksimale venderadius.

Typisk kan du se en del af nummerpladen nederst på skærmen.

i Bakkamerafunktionen kan være suppleret med parkeringshjælp.

! Bakkameraet kan på ingen måde erstatte førerens agtpågivenhed.



! Ved åbning af bagklappen slukker skærmvisningen.

i Rengør bakkameraet regelmæssigt med en tør, blød klud.

i **Vask med højtryksrenser**
Ved vask af bilen skal vaskerdysen holdes mindst 30 cm fra kameralinsen.

Dæktrykregistrering

Dette system overvåger automatisk dæktrykket under kørsel.

Systemet overvåger trykket i alle fire dæk, når bilen kører.
Det sammenligner data fra hjulhastighedsfølerne med **referencetrykværdierne, som skal genindstilles, hver gang dæktrykkene justeres eller efter hjulskift**.
Systemet afgiver en advarsel, hvis det registrerer et fald i dæktrykket på et eller flere af hjulene.

! Dæktrykovervågningen betyder ikke, at føreren slipper for at holde øje med trykket i dækkene.
Føreren skal fortsat kontrollere dæktrykket regelmæssigt (også i reservehjulet) og inden lange ture.
Kørsel med for lavt dæktryk forringer køreegenskaberne, øger bremselængden og slider hurtigere dækkene op, især ved belastende forhold (kørsel med tung last, høj hastighed, lange ture mv.).

Kørsel med for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

De foreskrevne dæktryk til din bil står på dæktrykmærkaten.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **identifikations-mærkning**.

Kontrol af dæktryk
Denne kontrol bør foretages, når dækkene er "kolde" (når bilen har holdt stille i 1 time eller efter korte ture (under 10 km) med moderat hastighed).
Ellers skal der lægges 0,3 bar til dæktrykkene på mærkaten.

Snekæder
Systemet skal ikke nulstilles efter montering eller afmontering af snekæder.

Dæktrykadvarsel

Denne advarsel vises ved, at lampen lyser konstant, med et lydsignal og (afhængig af bilens udstyrsniveau) en meddelelse på skærmen.

- ☞ Reducer straks hastigheden, og undlad pludselige ratbevægelser og hårde opbremsninger.
- ☞ Stands bilen, så snart det er muligt at gøre sikkert.

Det registrerede trykfald medfører ikke altid en synlig deformering af dækket. Derfor må du ikke nøjes med kun at foretage en visuel kontrol.

- ☞ Hvis du har en kompressor, f.eks. i dækreparationssættet, kontrolleres trykket i de fire hjul, når dækkene er kolde.
- ☞ Hvis det ikke er muligt at kontrollere dæktrykket med det samme, skal du køre forsigtigt med lav hastighed.

eller

- ☞ Ved punktering anvendes dækreparationssættet eller reservehjulet (hvis bilen er udstyret hermed).

Advarslen er aktiv, indtil systemet nulstilles.

Nulstilling

Systemet skal nulstilles, hver gang dæktrykket justeres på et eller flere af hjulene og efter udskiftning af et eller flere af hjulene.

Inden systemet nulstilles, skal det kontrolleres, at dæktrykkene i alle fire hjul er korrekte til brugen af bilen og korrekte i forhold til anbefalingerne på dæktrykmærkaten.
Dæktrykadvarslen er kun pålidelig, hvis systemet nulstilles ved det korrekte tryk i alle fire dæk.
Dæktryksystemet advarer ikke, hvis trykket er forkert ved nulstillingen.

Systemet skal nulstilles, når **tændingen er tilsluttet**, og bilen holder stille:

- Via bilens konfigurationsmenu på biler med en skærm.
- Via displayet i instrumentgruppen eller med knappen på instrumentbordet på biler uden skærm.
- Via displayet i instrumentgruppen på biler uden skærm.

Berøringsskærm

Funktionen nulstilles på menuen **Bil/Kørsel**.

- Vælg fanen "Hurtig adgang " på menuen **Bil/Kørsel**.
- Vælg funktionen "**Nulstil lavt dæktryk**".
- Vælg "**Ja**" for at bekræfte.

Der vises en meddelelse og høres et lydsignal som bekræftelse af nulstillingen.

Monokrom skærm C

Funktionen nulstilles på skærmens "**Personalisation-configuration**".

- Vælg menuen "**Define the vehicle parameters**".
- Vælg menuen "**Comfort**".
- Vælg menuen "**Tyre inflation**".
- Vælg funktionen **"Nulstilling**".
- Vælg "**Yes**" for at bekræfte.

Nulstillingen bekræftes med et lydsignal.

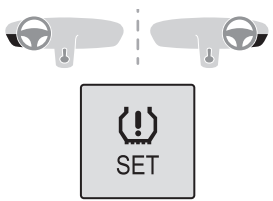
Skærm i instrumentgruppe

SET 000

- Tryk på tasten kortvarigt for at få adgang til menuen.
- Vælg det pågældende punkt, og bekræft.

Et højt lydsignal bekræfter genstarten.
Et dybt lydsignal angiver, at genstarten ikke er gennemført.

Knap på instrumentbord



- Hold knappen nede.

Et højt lydsignal bekræfter nulstillingen.
Et lavtonet lydsignal indikerer, at nulstillingen ikke er gennemført.

Funktionsfejl

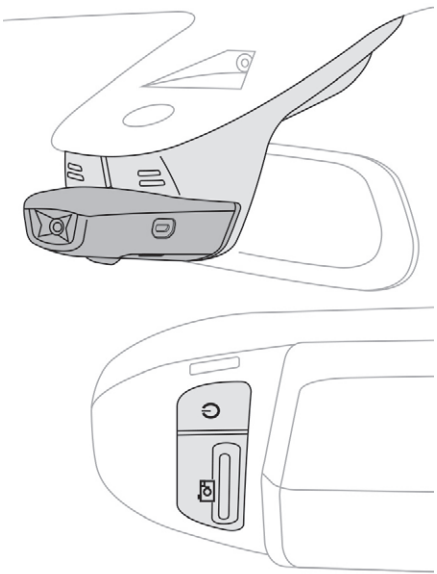
En funktionsfejl i systemet vises ved, at kontrollampen for lavt dæktryk blinker og derefter lyser konstant, ledsaget af lys i "Service"-kontrollampen.
En besked vises, ledsaget at et lydsignal.

I så fald fungerer overvågningen af dæktrykket ikke længere.
Få systemet efterset af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

> Efter ethvert indgreb på systemet er det nødvendigt at kontrollere dæktrykket på alle fire hjul og herefter initialiseres det igen.

ConnectedCAM Citroën™

(afhængig af hvilket land bilen er købt i)



Med dette kamera, som er monteret øverst i forruden, kan du gøre følgende:

- Tage billeder og optage video ved at trykke på den pågældende knap.
- Sende bilens GPS-koordinater til en smartphone.
- Optage sikrede videoer. En føler (accelerationsmåler) aktiverer automatisk kameraet i tilfælde af kollision.
- Dele billeder og videoer via mail, SMS og på sociale medier via appen "ConnectedCAM Citroën™" på en smartphone.

i Da anvendelse af ConnectedCAM Citroën™ styres af dig og på dit ansvar, skal du sørge for at overholde persondataloven (andres billeder, nummerplader, beskyttede bygninger, osv.) færdselsloven og loven om trafiksikkerhed. Kontroller først, at din forsikring accepterer film fra ConnectedCAM Citroën™ som bevismateriale.

Betjening

Benyt følgende fremgangsmåde for at bruge alle kamerafunktioner:

☞ Download appen "**ConnectedCAM Citroën™**" til en smartphone.

☞ Par smartphonen med kameraet, idet instrukserne på appen følges.

Det er kun nødvendigt at foretage parring ved den første tilslutning. Derefter sker det automatisk.
Som standard er sammenparringskoden: ConnectedCAM.

Aktivering



☞ Tryk på denne knap og hold den inde for at aktivere kameraet. Kontrollampen i knappen tænder.

Når kameraet er aktiveret, optages video løbende automatisk.

Deaktivering



☞ Tryk på denne knap og hold den inde for at deaktivere kameraet. Lampen i knappen slukker.

Hvis du slukker kameraet manuelt, vil det forblive slukket selv efter genstart af bilen. Du skal tænde det manuelt.

Styring af billeder og videoer



☞ Foretag et kort tryk på denne knap for at tage et billede.

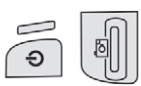
Et lydsignal bekræfter, at anmodningen er blevet registreret.



Foretag et langt tryk på denne knap for at optage en video.

Et lydsignal bekræfter, at anmodningen er blevet registreret.
Med appen "**ConnectedCAM Citroën™**" kan du derefter automatisk dele dine billeder og videoer med det samme på sociale medier eller via mail.
Med en "mikro USB-port" er det også muligt at gemme kameraets data på andre medier som computere, tablets osv.

Nulstilling af system



Med et langt og samtidigt tryk på disse to knapper er det muligt at nulstille systemet. Denne handling sletter alle data, der er gemt på kameraet og nulstiller kameraets sammenparringskode.

! Af sikkerhedsmæssige årsager må føreren ikke anvende appen ConnectedCAM Citroën™, som er tilgængelig via en smartphone, under kørslen. Alt hvad der kræver vedvarende opmærksomhed må kun foretages, mens bilen holder stille.

Fejlfunktion



Hvis der opstår en fejl i systemet, lyser advarselslampen.

Få problemet kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted.

HAV TILLID TIL EFTERFYLDNING

MED TOTAL QUARTZ-SMØREMIDLER





I mere end 45 år har TOTAL og CITROËN delt fælles værdier: Kvalitet, kreativitet og teknisk innovation. Ud fra disse værdier har TOTAL udviklet et sortiment af TOTAL QUARTZ-smøremidler, der er specielt tilpasset CITROËN-motorer og gør dem endnu mere brændstoføkonomiske og miljøvenlige. TOTALCITROËN tester pålideligheden og præstationen af deres produkter ved motorvæddeløb under ekstreme forhold.

Vælg TOTAL QUARTZ-smøremidler til vedligeholdelse af din bil. Derved sikrer du optimal levetid for din motor og forbedrer dens ydelse.

Brændstoftank

Tankkapacitet:
- Benzin: Ca. 45 liter.
- Diesel: Ca. 42 eller 50 liter (afhængig af bilmodel).

! Hvis du påfylder forkert brændstof ved en fejl, skal brændstoftanken tømmes og påfyldes korrekt brændstof, inden motoren startes.

Lav brændstofstand

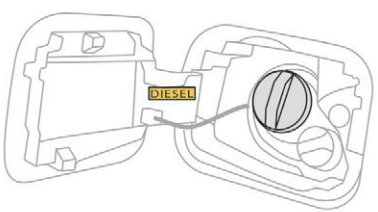
Når niveauet for brændstofminimum i tanken er nået, tænder kontrollampen i instrumentgruppen, efterfulgt af et lydsignal, en besked og brændstofmålerens sidste segment blinker rødt.

Første gang lampen tænder, er der **ca. 5 liter** brændstof tilbage i tanken.
Denne advarselslampe lyser, ledsaget af en meddelelse og et lydsignal, hver gang tændingen tilsluttes, så længe der ikke er påfyldt tilstrækkeligt brændstof. Dette lydsignal og denne besked gentages med stigende interval, efterhånden som brændstofstanden falder og nærmer sig "**0**".
Foretag påfyldning af brændstof for at undgå at løbe tør.

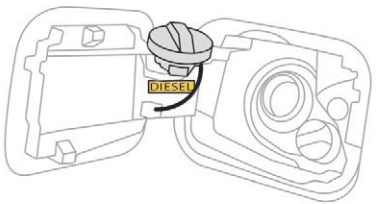
i For yderligere oplysninger om at **Løbe tør for brændstof (diesel)**, se det pågældende afsnit.

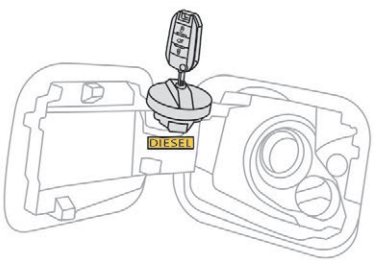
Genfyldning

En mærkat på indersiden af tankklappen viser den type brændstof, der skal anvendes til din motortype.
Der skal påfyldes mindst 5 liter, for at brændstofmåleren kan registrere det.
Når påfyldningsdækslet afmonteres, kan der blive suget luft ind. Undertrykket er helt normalt og skyldes brændstofsystemets tæthed.



Sikker påfyldning af brændstof:
- ☞ **Motoren skal stoppes.**
- ☞ Åbn tankklappen.
- ☞ Vælg standeren med det rigtige brændstof til din bil.
- ☞ Sæt nøglen i dækslet, og drej den til venstre, eller drej selve dækslet til venstre (afhængig af bilmodel).





- ☞ Afmonter påfyldningsdækslet, og placer det på holderen (på tankklappen).
- ☞ Isæt pistolen helt, før du begynder at tanke (risiko for tilbagesprøjt).
- ☞ Hold den i denne stilling, mens du tanker.

Efter påfyldning:
- ☞ Monter påfyldningsdækslet igen.

☞ Drej nøglen til højre og tag den ud af dækslet, eller drej selve dækslet til højre (afhængig af bilmodel).
☞ Tryk tankklappen på plads.

Hvis du fylder tanken helt op, skal du ikke fylde mere på, efter at pistolen har klikket 3. gang. Det kan medføre funktionsproblemer.
Bilen er udstyret med en katalysator, der reducerer udstødningsgassernes forurenende stoffer.
Der skal bruges blyfri benzin til benzinmotorer.
Påfyldningsstudsen har en mindre åbning, så der kun kan påfyldes blyfri benzin.

! Hvis din bil er udstyret med Stop & Start, må der aldrig påfyldes brændstof, når motoren er i **STOP**-funktion; tændingen skal afbrydes med nøglen eller knappen START/STOP, hvis bilen har Nøglefri adgang og start.

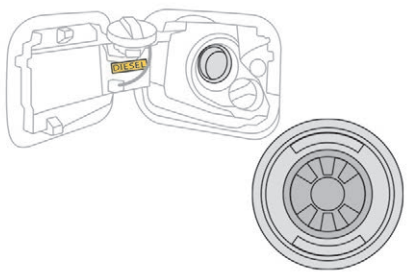
Brændstofafbryder

Bilen er udstyret med en sikkerhedsanordning, der afbryder brændstoftilførslen i tilfælde af en kollision.

Brændstofsikring (diesel)

(afhængig af hvilket land bilen er købt i)
Mekanisk anordning, der forhindrer påfyldning af benzin på en dieselbil. Derved undgås beskadigelse af motoren på grund af forkert påfyldt brændstof.

Funktion



Når der sættes en benzinpistol i påfyldningsstudsen på en dieselbil, rører den klappen. Systemet forbliver låst og hindrer påfyldning.
Forsøg ikke igen, men brug i stedet en dieselpåfyldningspistol.

i Det er stadig muligt at anvende en dunk til at fylde tanken.
For at sikre en god strøm af brændstof må tuden på dunken ikke komme i direkte kontakt med sikringsanordningens klap, og der skal hældes langsomt.

i **Kørsel i udlandet**
Dieselpistoler kan variere i de forskellige lande. Tilstedeværelsen af en sikringsanordning kan gøre det umuligt at fylde tanken op.
Da det ikke er alle biler med dieselmotor, som er udstyret med brændstofpåfyldningssikring, anbefaler vi, at du spørger din autoriserede CITROËN-forhandler, om din bil kan påfyldes med brændstofpistolerne i det land, hvor bilen skal køre.

Brændstofkompatibilitet

Brændstof anvendt til benzinmotorerne

Dieselmotorerne er kompatible med biobrændstoffer, som er i overensstemmelse med de aktuelle og kommende EU-standarder, og som distribueres via standere på tankstationerne:

E5 Benzin der overholder standarden EN228 blandet med et biobrændstof, der overholder standarden EN15376.

E10

i Kun benzinadditiver, der overholder standarden B715001, må anvendes.

Brændstof anvendt til dieselmotorerne

Dieselmotorerne er kompatible med biobrændstoffer, som er i overensstemmelse med de aktuelle og kommende EU-standarder, og som distribueres via standere på tankstationerne:

B7 Diesel, som overholder normen EN 590 og er blandet med biobrændstof, som overholder normen EN 14214 (kan indeholde 0-7 % fedtsyre-methyl-ester).

E5 E10 B7 B10 XTL B20 B30

B10 Diesel, som overholder normen EN 590 og er blandet med biobrændstof, som overholder normen EN 14214 (kan indeholde 0-10 % fedtsyre-methyl-ester).

XTL Diesel med paraffin, som overholder normen EN 15940 og er blandet med biobrændstof, som overholder normen EN 14214 (kan indeholde 0-7 % fedtsyre-methyl-ester).

B20 B30 Biobrændstoffet B20 eller B30, som overholder normen EN 16709, kan anvendes til din dieselmotor. Denne anvendelse kræver dog, at de særlige serviceforhold, også kaldet "Belastende kørselsforhold", nøje overholdes.

Yderligere oplysninger kan hentes hos dit autoriserede CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Brug af andre typer af (bio)brændsel (rene eller fortyndede vegetabilske eller animalske olier, fyringsolie m.m.) er strengt forbudt (risiko for beskadigelse af motoren og brændstofkredsløbet).

i Der må kun anvendes dieseladditiver, som overholder standarden B715000.

Diesel ved lav temperatur

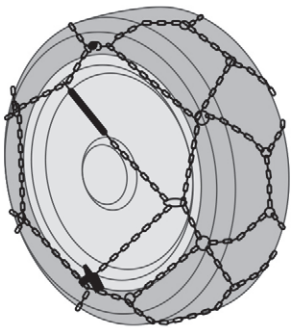
Ved temperaturer under 0° C kan dannelse af paraffin i dieselolie af sommertype medføre problemer i brændstoftilførslen. For at forebygge dette anbefaler vi at benytte dieselolie af vintertype og sørge for, at brændstoftanken altid er mere end 50 % fuld. Hvis motoren på trods heraf alligevel har startproblemer ved temperaturer under -15° C, skal bilen blot placeres i en garage eller et opvarmet værksted i kortere tid.

Rejser i udlandet

Visse typer brændstof kan beskadige motoren i din bil.
Det kan være nødvendigt at benytte en bestemt type brændstof i nogle lande (bestemt oktantal, særlig handelsbetegnelse osv.) for at sikre korrekt funktion af motoren.
Kontakt forhandleren for yderligere oplysninger.

Snekæder

Under vintermæssige forhold kan snekæder forbedre vejforbindelse såvel som køretøjets performance under bremsning.



! Kæderne må kun monteres på forhjulene. De må ikke monteres på "nødhjul".

i Overhold det enkelte lands lovgivning vedrørende anvendelse af snekæder og den tilladte maks. hastighed.

Gode råd til montering

- ☞ Hvis snekæderne skal monteres på turen, skal bilen standses et plant sted i vejkanten.
- ☞ Aktiver parkeringsbremsen, og sæt om nødvendigt stopklodser under hjulene, så bilen ikke kan glide.
- ☞ Monter snekæderne som anvist af fabrikanten.
- ☞ Sæt langsomt i gang, og kør nogle sekunder med en hastighed af højst 50 km/t.
- ☞ Stands bilen, og kontroller, at kæderne er korrekt strammet.

i Det tilrådes at øve sig i at montere snekæderne på et plant, tørt underlag inden kørsel.

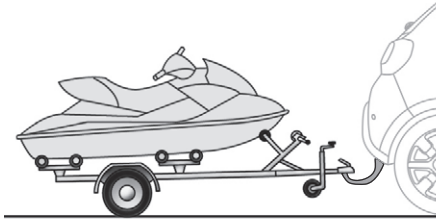
! Undlad at køre på veje uden sne med snekæder for ikke at beskadige bilens dæk og vejbanen. Hvis bilen har alufælge, skal du kontrollere, at ingen dele af kæden eller monteringsbeslagene er i berøring med fælgen.

Brug kun snekæder, der er beregnet til montering på din bils hjultype:

Original dækstørrelse	Kædetyper
185/65 R15	Maks. 9 mm kædeled
195/65 R15	
205/55 R16	
205/50 R17	Kan ikke udstyres med snekæder

For yderligere oplysninger vedrørende snekæder, kontakt et autoriseret CITROËN værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Kørsel med anhænger



Bilen er først og fremmest beregnet til transport af personer og bagage, men kan også trække en anhænger.

Vi anbefaler at anvende et originalt anhængertræk og ledningsnet, der er testet og godkendt af CITROËN, og at monteringen af anhængertrækket foretages af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.
Hvis anhængertrækket ikke monteres af et autoriseret CITROËN-værksted, skal bilproducentens anvisninger dog stadig overholdes.

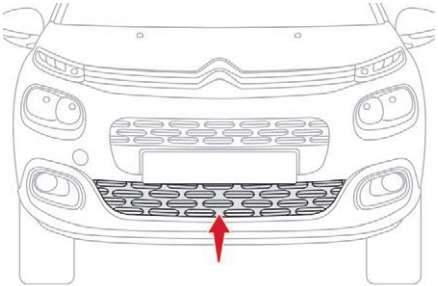
Kørsel med anhænger påvirker den trækkende bil meget, hvilket kræver særlig opmærksomhed fra førerens side.
For yderligere oplysninger vedrørende **Råd om kørsel**, f.eks. med anhænger, se det pågældende afsnit.

Overhold de maksimalt tilladte anhængervægte, som fremgår af bilens registreringsattest eller af bilens tekniske data.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Vægte** (og gældende anhængervægt for din bil).

Blændprop

Ved bugsering skal blændproppen afmonteres, hvis bilen er udstyret med det.



Den sidder bag det nederste luftindtagsgitter. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et kvalificeret værksted for at få den afmonteret.

Aflastningsfunktion

Systemet sikrer, at visse funktioner kan anvendes afhængigt af, hvor meget energi der er tilbage på batteriet.
Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt visse funktioner, f.eks. klimaanlæg, afrimning af bagruden osv.
De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.

Energisparefunktion

Systemet styrer, hvor længe visse funktioner er aktiveret, for at sikre at batteriet altid er tilstrækkeligt opladet.
Når motoren er standset, kan visse funktioner stadig anvendes som f.eks. lyd- og telematikanlæg, vinduesviskere, nærlys, loftslys, osv. i en periode på op til ca. 40 minutter.

Skift til denne funktion

Der vises en meddelelse om aktivering af energisparefunktionen på skærmen i instrumentgruppen, og de aktive funktioner sættes på standby.

Hvis du foretager et telefonopkald på samme tid, opretholdes det i 10 minutter med det håndfri Bluetooth-system i bilens audiosystem.

Deaktivering af funktionen

Disse funktioner aktiveres igen automatisk, næste gang bilen bruges.
Hvis funktionerne skal anvendes med det samme, skal motoren startes og være i gang:

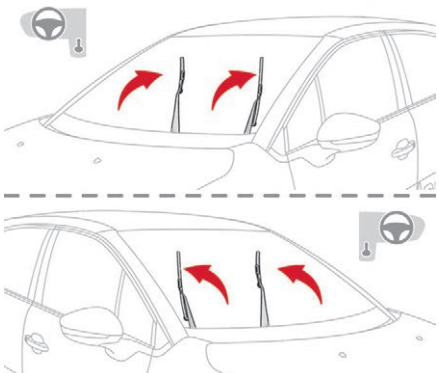
- I mindre end 10 minutter for at kunne bruge systemet i ca. 5 minutter.
- I mere end 10 minutter for at kunne bruge systemet i ca. 30 minutter.

Overhold varigheden for start af motoren for at sikre, at der er tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.
Start ikke motoren gentagne gange og konstant for at genoplade batteriet.

Bilen kan ikke starte med afladet batteri. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **12 V batteriet**.

Udskiftning af viskerblad

Inden afmontering af forrudevisker



☞ Inden for 1 minut efter at tændingen er afbrudt, skal viskerbetjeningsarmen betjenes, så viskerbladene placeres lodret på forruden.

eller

☞ Inden for 1 minut efter at tændingen er afbrudt, placeres viskerarmene lodret manuelt.

Afmontering

☞ Løft den viskerarm, hvor viskerbladet skal udskiftes.

☞ Afhægt viskerbladet, og tag det af.

Montering

☞ Sæt det nye viskerblad på, og hægt det på viskerarmen.

☞ Vip viskerarmen forsigtigt ned.

Efter genmontering af forrudevisker

☞ Tilslut tændingen.

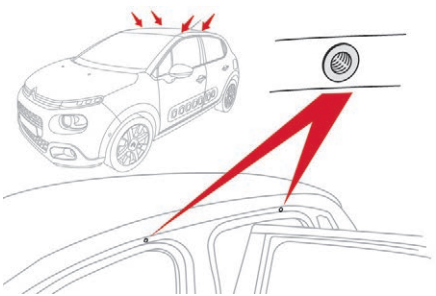
☞ Aktiver viskerbetjeningsarmen igen for at sætte viskerne i udgangspositionen.

! Udskiftning heraf bør kun udføres af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

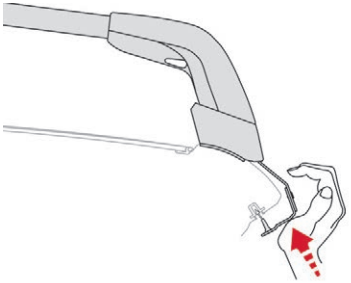
Tagbøjler

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at undgå at beskadige taget er det vigtigt at anvende tagbøjler, der er godkendt til bilen.

Overhold monterings- og brugsanvisningerne i den medfølgende vejledning til tagbøjlerne.



Tagbøjler skal monteres i de fire forankringspunkter på tagrammen. Forankringspunkterne er skjult af bildørene, når de er lukket.



Tagbøjlerne har en monteringstap, som skal føres ind i hullet ved hvert monteringspunkt.

Anbefalinger

- Fordel vægten jævnt, og pas på ikke at overlæsse en af siderne.
- Husk at anbringe tunge ting så lavt som muligt.
- Bagage på taget skal fastsurres og være tydeligt afmærket, hvis den rager ud over bilen.
- Kør forsigtigt: Bilen er mere følsom over for sidevind, og bilens stabilitet kan være ændret.
- Afmonter tagstængerne, når de ikke er i brug.

Den maksimalt tilladte vægt fordelt på tagstængerne med en lasthøjde op til 40 cm: **70 kg**.
Da denne værdi kan blive ændret, skal du kontrollere den maksimalt tilladte som angivet i den medfølgende vejledning til tagbøjlerne.
Hvis højden er over 40 cm, skal du afpasse hastigheden efter vejens beskaffenhed for ikke at beskadige tagstængerne og beslagene på bilen.
Sørg for at overholde lovgivningen med hensyn til transport af genstande, der er længere end bilen.

Motorhjelm



Før der foretages noget i motorrummet, skal Stop & Start-systemet deaktiveres for at undgå personskade på grund af automatisk skift til START-funktionen.

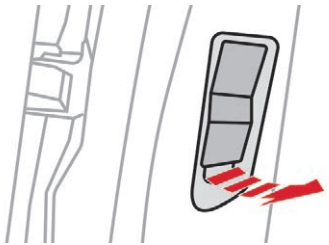
Placeringen af det indvendige greb hindrer enhver åbning, så længe venstre fordør er lukket.

Når motoren er varm, skal du passe på ved berøring af det udvendige greb og støttestangen (risiko for brandskade) ved at anvende det beskyttede område.
Når motorhjelmen er åben, skal du passe på ikke at beskadige åbnegrebet.
Åbn ikke motorhjelmen i kraftigt blæsevejr.

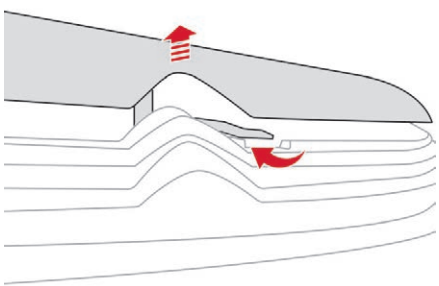
Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

Åbning

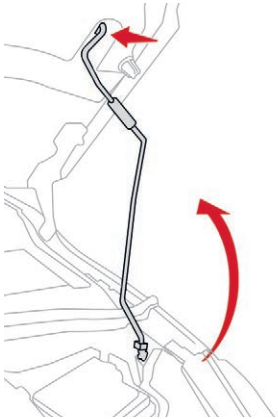
☞ Åbn venstre fordør.



☞ Træk grebet nederst i døråbningen ind mod dig selv.



☞ Løft grebet, og hæv motorhjelmen.



☞ Afhægt støttestangen fra holderen, og fastgør den i hakket for at holde motorhjelmen åben.

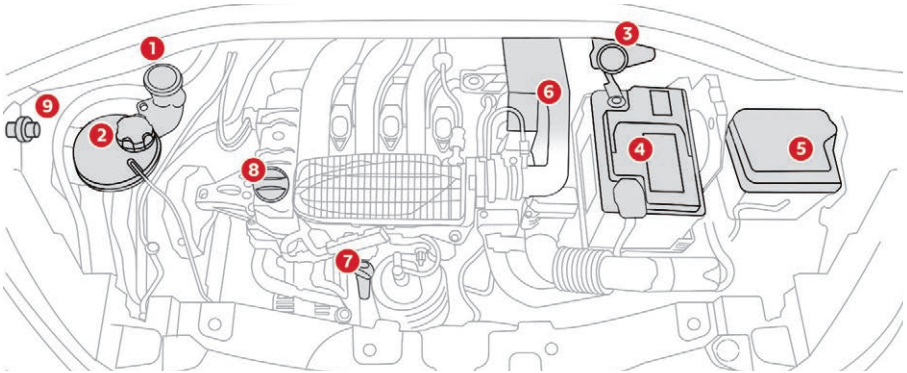
Lukning

☞ Tag holdestangen ud af hullet.
☞ Sæt holdestangen på plads.
☞ Sænk motorhjelmen, og slip den det sidste stykke.
☞ Træk i motorhjelmen for at kontrollere, at den er korrekt lukket.

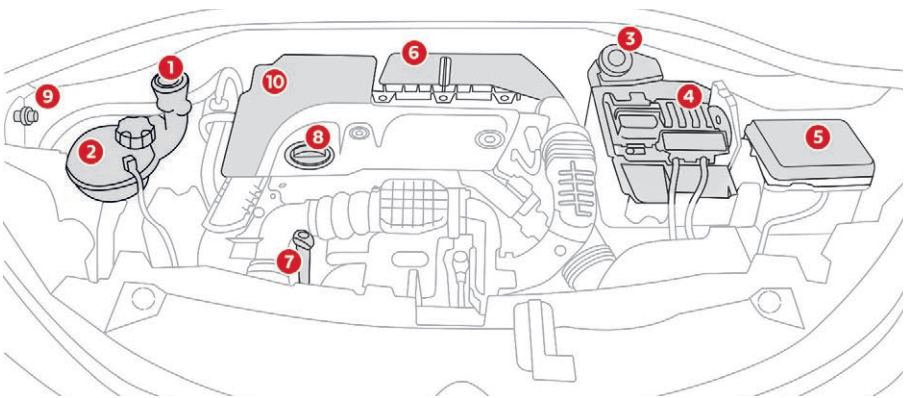
! Da der er elektrisk udstyr i motorrummet, frarådes det at udsætte bilen for store mængder vand (regn, bilvask osv.).

Motorer

Benzin



Diesel



Disse motorer er vejledende eksempler. Placeringen af oliemålepinden og oliepåfyldningsdækslet kan variere.

1. Sprinklervæskebeholder.
2. Kølervæskebeholder.
3. Bremsevæskebeholder.
4. Batteri.
5. Sikringsboks.
6. Luftfilter.
7. Motorens oliepind.
8. Motorens oliepåfyldningsdæksel.
9. Separat stelpunkt.
10. Håndpumpe*.

! Dieselkredsløbet er under meget højt tryk. Dette kredsløb må kun efterses eller repareres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

* Afhængig af motortypen.

Kontrol af olie- og væskestande

Kontroller alle disse væskestande regelmæssigt ifølge bilfabrikantens serviceplan. Påfyld som nødvendigt, medmindre andet er anvist.
Hvis en olie-/væskestand på bilen falder mærkbart, bør du få det pågældende system efterset på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger og opfylde motorens krav.

! Pas på ved arbejde i motorrummet, da nogle steder i motorrummet bliver ekstremt varme (risiko for at blive forbrændt), og motorventilatoren kan gå i gang på et hvilket som helst tidspunkt (også selvom tændingen er afbrudt).

Spildolie

! Undgå længere tids kontakt med spildolie på huden.
De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og kan være stærkt ætsende.

Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølervæske i kloakken eller ud på jorden.
Bortskaf brugt olie i beholdere, der er beregnet til det, ved at indlevere olien på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Motoroliestand

Kontrollen udføres, når tændingen tilsluttes, enten ved at kontrollere oliestandslampen i instrumentgruppen på biler med elektrisk måler eller med oliemålepinden.

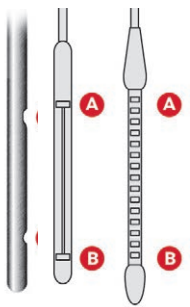
i For korrekt aflæsning skal bilen være parkeret på et vandret underlag, og motoren skal have været stoppet i mere end 30 minutter.

Det er normalt, at der skal efterfyldes olie mellem eftersyn. CITROËN anbefaler en kontrol og eventuelt at efterfylde for hver 5.000 km.

Kontrol med oliemålepind

Placeringen af oliemålepinden ses på tegningen af motorrummet.

- ☞ Hold målepinden på det farvede greb, og træk den helt ud.
- ☞ Aftør målepinden med en ren klud, der ikke fnugger.
- ☞ Sæt målepinden i bund, og tag den ud igen for at foretage en visuel kontrol: Den korrekte oliestand er mellem mærke **A** og **B**.



A = MAXI

B = MINI

Hvis oliestanden er over mærket **A** eller under mærket **B**, **må motoren ikke startes**.

- Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis oliestanden er over **MAXI**-mærket (risiko for beskadigelse af motoren).

- Hvis oliestanden er under **MINI**-mærket, skal der efterfyldes motorolie.

Oliekvalitet

Inden du fylder olie på bilen eller foretager olieskift, skal du kontrollere, at olien passer til motortypen og overholder fabrikantens anbefalinger.

Efterfyldning med motorolie

Placeringen af åbningen til påfyldning af motorolie er vist på tegningen over det pågældende motorrum.

☞ Skru oliepåfyldningsdækslet.
☞ Hæld olie på i små mængder for at undgå, at det sprøjter på motorens komponenter (risiko for brand).
☞ Vent nogle minutter, inden oliestanden kontrolleres med den manuelle oliemålepind.
☞ Efterfyld om nødvendigt.
☞ Efter kontrol af oliestanden skrues oliedækslet omhyggeligt på, og målepinden sættes på plads.

Efter oliepåfyldning er kontrol med oliestandsindikatoren i instrumentgruppen, ved tændingstilslutning, først gældende 30 minutter efter påfyldningen.

Olieskift

Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne.
For at sikre motorernes ydeevne og anti-forureningssystemet må der aldrig anvendes additiver i motorolien.

Bremsevæskestand

Den skal ligge tæt på mærket "MAXI". Hvis det ikke er tilfældet, skal bremseklodserne kontrolleres.

Skift af kølervæske

Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne.

Væskespecifikationer

Væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger.

Kølervæskestand

Kontroller kølervæskestanden regelmæssigt.
Det er helt normalt, at der er behov for efterfyldning mellem to serviceeftersyn.

For korrekt aflæsning skal bilen være parkeret på et vandret underlag, og motoren skal være kold.

Væskestanden skal altid ligge tæt på mærket "MAXI" og må ikke være højere.
Hvis niveauet er tæt på eller under mærket "MINI", SKAL der fyldes kølervæske på.
Hvis niveauet er for lavt, kan det medføre alvorlige skader på motoren.

Når motoren er varm, reguleres kølervæskens temperatur af motorventilatoren.

Vent mindst en time, efter at motoren er standset, før der udføres arbejde på kølekredsløbet, da det er under tryk.
På grund af risikoen for skoldning ved efterfyldning i nødstilfælde bør der altid lægges en klud omkring dækslet, hvorefter det skrues af ved at dreje det 2 omgange, så trykket kan udlignes.
Når trykket er faldet, kan du tage dækslet af og efterfylde med kølervæske.

! Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

Væskespecifikationer

Bremsevæsken skal overholde fabrikantens anbefalinger.

Sprinklervæskestand



Efterfyld, når det er nødvendigt.

Væskespecifikationer

Sprinklervæsken skal efterfyldes med færdigblandet væske.
Om vinteren (ved temperaturer under frysepunktet) skal der anvendes frostbeskyttet væske, som er egnet til de pågældende forhold, for beskytte elementerne i systemet (pumpe, beholder, kanaler mv.).
Påfyldning af rent vand er forbudt under alle omstændigheder (risiko for tilisning, kalkaflejringer mv.).

Dieseladditivniveau (dieselmotor med partikelfilter)



Additivbeholderens min. niveau vises ved, at denne kontrollampe lyser konstant, ledsaget af et lydsignal og en meddelelse om, at partikelfiltrets additivniveau er for lavt.

Efterfyldning

Efterfyldning af additiv skal straks foretages af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Niveau for AdBlue

En alarm udløses, når niveauet er nået til reservebeholdningen.
For at undgå, at bilen stopper, som det er indstillet til, skal du fylde efter med AdBlue .
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **AdBlue® og SCR-systemet** og især om efterfyldning.

Kontrol

Medmindre andet er anvist, skal disse komponenter kontrolleres i overensstemmelse med bilfabrikantens serviceplan og afhængig af motortypen.
Kontrollerne kan også udføres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

12 V batteri



Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit. Ikke desto mindre skal du regelmæssigt kontrollere kabelskoenes tilspænding (på modeller uden lynkoblinger), og at tilslutningerne er rene.

i Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger og forholdsregler, der skal træffes inden arbejde på bilens **12 V batteri**.

! Modeller med Stop & Start har en 12 V blyakkumulator med specifik teknologi og særlige specifikationer.
Udskiftning heraf bør kun udføres af et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Luftfilter og kabinefilter



Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne for disse komponenter.

Afhængig af omgivelserne (f.eks. støvede omgivelser) og brugen af bilen (f.eks. bykørsel) skal filtrene **eventuelt udskiftes med kortere interval**.
Hvis kabinefiltret er tilstoppet, kan det forringe klimaanlæggets funktionsevne og medføre ubehagelig lugt.

Oliefilter



Udskift oliefiltret, hver gang motorolien skiftes.
Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallet for denne komponent.

Partikelfilter (diesel)



Begyndende tilstopning af partikelfiltret angives ved at denne advarselslampe lyser konstant, ledsaget af en advarselsmeddelelse.

Sørg for at regenerere filtret under kørsel, så snart trafikforholdene tillader det, med en hastighed på mindst 60 km/t, indtil advarselslampen slukker.
Hvis advarselslampen fortsat lyser, indikerer det lavt additivniveau.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Kontrol af væskestande** og specifikt om niveauet af dieseladditiv.
På en ny bil kan det lugte "brændt" efter de første regenereringer af partikelfiltret, men det er helt normalt.
Efter længere tids kørsel med meget lav hastighed eller i tomgang kan der under særlige omstændigheder ses vanddamp i udstødningsgassen ved acceleration.
Dette påvirker ikke bilens køremåde eller miljøet.

Manuel gearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

Automatgearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

Bremseklodser



Slitagen af bremserne afhænger af køremåden, især om det er bykørsel og korte ture. Det kan være nødvendigt at kontrollere bremsernes tilstand mellem to serviceeftersyn.

Et fald i bremsevæskestanden kan, medmindre der er lækage i systemet, betyde, at bremseklodserne er slidte.

Slitage af bremseskiver



Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for oplysninger om kontrol af bremseskivers slitage.

Parkeringsbremse



Hvis parkeringsbremsens vandring er for stor, eller dette system ikke er effektivt nok, skal der foretages en justering, selv mellem to serviceeftersyn.

Dette system skal kontrolleres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted.

! Anvend kun produkter, som er anbefalet af CITROËN eller produkter af tilsvarende kvalitet og med samme egenskaber.
For at sikre at vigtige komponenter som bilens bremsesystem fungerer optimalt, udvælger og tilbyder CITROËN produkter specifikt hertil.
Efter at have vasket bilen kan der dannes fugt eller, om vinteren, rim på bremseklodserne og -skiverne, hvilket kan mindske bremseevnen. Foretag små opbremsninger for at tørre og varme bremserne op.

AdBlue® (BlueHDi motorer)

CITROËN har af hensyn til miljøet og den nye europæiske Euro 6 norm, uden at dette forringer dieselmotorernes ydeevne eller øger brændstofforbruget, valgt at udstyre sine biler med et system, der kombinerer SCR (selektiv katalytisk reduktion) med et partikelfilter (DPF) til behandling af udstødningsgasser.

SCR-system

Ved hjælp af AdBlue®-væske med urea omdanner katalysatorer op til 85 % af kvælstofilte (NOx) til kvælstof og vand, som ikke er sundheds- eller miljøskadeligt.

AdBlue® leveres i en særlig beholder, som rummer ca. 15 liter. Det rækker til at køre ca. 18.000 km. Der udløses automatisk en alarm, når du er på reservetank, hvilket rækker til ca. 2.400 km kørsel, inden tanken er tom.

! Når AdBlue® beholderen er tom, forhindrer en lovpligtig anordning, at motoren kan starte.
Hvis SCR-systemet er defekt, opfylder bilens emissionsniveau ikke længere Euro 6-normen, så bilen begynder at forurene.
Hvis fejlen i SCR-systemet varer ved, skal du snarest muligt køre til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted. Efter 1.100 km aktiveres en anordning automatisk og forhindrer, at motoren kan starte.
I begge tilfælde viser en indikator for aktionsradius, hvor langt du kan køre, inden beholderen er tom og bilen stopper.

i **Frysepunkt for AdBlue®**
AdBlue® fryser ved temperaturer på under ca. -11° C.
SCR-systemet er udstyret med et varmelegeme i AdBlue® beholderen, så du kan køre under alle vejrforhold.

Efterfyldning af AdBlue®

Forholdsregler ved brug

AdBlue® er en ureabaseret væske. Den er ikke brandfarlig, farveløs og lugtfri (opbevares køligt).
Hvis væsken kommer i kontakt med huden, skal det berørte sted vaskes med vand og sæbe.
Hvis væsken kommer i øjnene, skal der straks vaskes (skylles) med rigelige mængder vand eller et øjenskyllemiddel i mindst 15 minutter.
Søg læge i tilfælde af vedvarende brændende fornemmelse eller irritation.
I tilfælde af indtagelse skal munden straks skylles med rent vand. Drik derefter rigelige mængder vand.
I bestemte situationer (f.eks. ved høje temperaturer) er der risiko for udslip af ammoniak: Indånd ikke væsken. Ammoniak virker irriterende på slimhinderne (øjne, næse og hals).

! Opbevar AdBlue® utilgængeligt for børn i den oprindelige emballage.
Hæld aldrig AdBlue® over i en anden beholder, da væsken vil miste sin renhed.

Brug kun AdBlue® væske, der overholder standarden ISO 22241.

! AdBlue® må ikke fortyndes med vand.
AdBlue® må ikke hældes i dieseltanken.



Der fås beholdere på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Der må ikke påfyldes AdBlue® fra en stander, der er beregnet til lastbiler.

Opbevaring

AdBlue® fryser ved ca. -11° C og nedbrydes ved temperaturer over 25° C. Det anbefales at opbevare beholdere køligt og beskyttet mod direkte sollys.
Under disse forhold kan væsken opbevares i mindst ét år.
Hvis additivet har været frosset, kan det bruges, når det er helt tøet op igen.

! Emballage med AdBlue® må ikke opbevares i bilen.

Fremgangsmåde

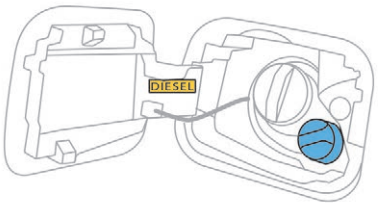
Inden efterfyldning skal bilen parkeres på et plant, vandret underlag.
Om vinteren skal du kontrollere, at bilens temperatur er over -11° C. Ellers kan AdBlue® være frosset til is, så den ikke kan fyldes på beholderen. Parker bilen i et opvarmet lokale i nogle timer for at efterfylde.

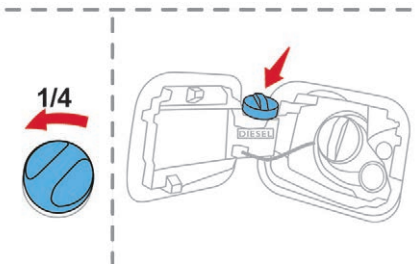
Parker bilen

☞ Afbryd tændingen for at stoppe motoren, og tag nøglen ud af tændingslåsen.

eller

☞ Med Nøglefri adgang og start skal du trykke på "**START/STOP**"-knappen for at stoppe motoren.





Adgang

- ☞ Åbn tankklappen men bilen er låst op.
- ☞ Drej det blå dæksel en kvart omgang mod uret.
- ☞ Afmonter det blå dæksel.

Efterfyldning



- ☞ Anskaf noget AdBlue®. Kontroller først **udløbsdatoen**, og læs derefter brugsanvisningen på etiketten, inden du hælder beholderens indhold i bilens AdBlue®-beholder.

! **Vigtigt**: Hvis bilens AdBlue® beholder er helt tom (hvilket bekræftes af påmindelserne, og ved at bilen ikke kan starte), skal du påfylde mindst 4 liter og højst 10 liter.

- ☞ Hvis der spildes ved påfyldning, skal du aftørre med en fugtig klud omkring påfyldningsstudsen.

! I tilfælde af væskespild eller -sprøjt skal der straks afvaskes med koldt vand eller aftørres med en fugtig klud.
Hvis væsken er krystalliseret, skal den fjernes med en svamp og varmt vand.

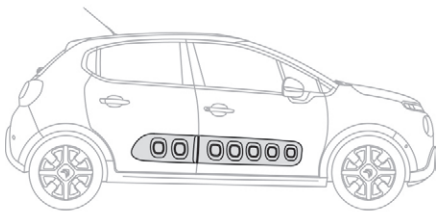
Luk

- ☞ Sæt det blå dæksel på påfyldningsstudsen igen, og drej det 1/4 omgang med uret til stoppet.
- ☞ Luk tankklappen.

! Vigtigt: **Ved efterfyldning efter at være løbet tør for AdBlue** skal du vente ca. 5 minutter, før tændingen tilsluttes igen, **uden at åbne venstre fordør, oplåse bilen eller sætte tændingsnøglen i kontakten, eller indsætte nøglen i "Nøglefri adgang og start"-systemet i kabinen**.
Tilslut tændingen og vent i 10 sekunder, inden du starter motoren.

AIRBUMP®

Denne beskyttelse, der er udført i TPU (Termoplastisk polyurethan) og indeholder luftbobler, har en støddæmpende funktion.
De sidder på siderne samt foran og bag på din bil og beskytter karrosseriet mod hverdagens små stød fra f.eks. parkeringsstolper, døråbning, ridser osv.



Vedligeholdelse af AIRBUMP®
AIRBUMP® er vedligeholdelsesfri.
De rengøres blot med vand eller et af de produkter, der kan købes hos en autoriseret CITROËN-forhandler.
For at sikre at AIRBUMP® holder længe må du ikke anvende poleringsmidler.

Tom brændstoftank (diesel)

Hvis en bil med en dieselmotor løber tør for brændstof, skal brændstofkredsløbet udluftes.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Brændstofsikring (diesel)**.

Hvis motoren ikke starter første gang, skal du ikke fortsætte med at forsøge, men starte forfra.

Blue HDi-motorer

- Fyld mindst 5 liter diesel på tanken.
- Tilslut tændingen (uden at starte motoren).
- Vent i 6 sekunder, og afbryd tændingen.
- Gentag fremgangsmåden 10 gange.
- Aktiver starteren for at starte motoren.

Andre HDi-motorer

(ikke BlueHDi-variant)

- Fyld mindst fem liter diesel på tanken.
- Åbn motorhjelmen.
- Afhægt dækslet om nødvendigt for at få adgang til håndpumpen.



- Aktiver håndpumpen, indtil der mærkes modstand (der kan forekomme modstand ved det første tryk).
- Aktiver startmotoren, indtil motoren starter (hvis motoren ikke starter i første forsøg, skal du vente ca. 15 sekunder, inden du prøver igen).
- Hvis motoren ikke starter efter nogle forsøg, skal du betjene håndpumpen igen og derefter starte motoren.
- Sæt pyntedækslet på plads, og hægt det fast.
- Luk motorhjelmen igen.

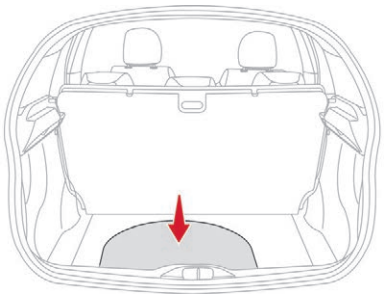
Dækreparationssæt

Sættet består af en kompressor og en patron med lappemiddel og bruges til **midlertidig reparation** af dækket, så du kan køre til det nærmeste værksted.
Det er beregnet til reparation af de fleste punkteringer på dækkets slidbane.

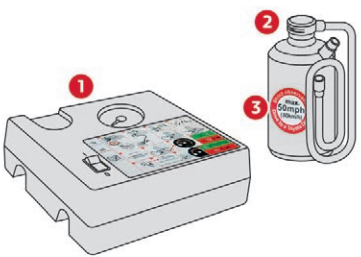
Med bilens elektriske kredsløb er det muligt at tilslutte kompressoren den tid, der er nødvendig til reparationen af det beskadigede dæk.

Dæktrykregistrering
Efter dækreparationen vil kontrollampen stadig lyse konstant, så længe reinitialisering af systemet ikke har fundet sted.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

Adgang til sættet



Dette sæt ligger i opbevaringsrummet under vognbunden i bagagerummet.



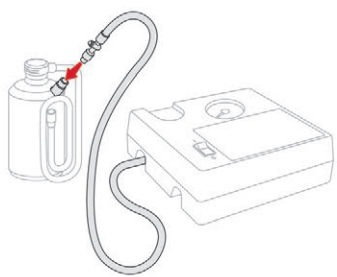
1. 12 V kompressor med integreret manometer.
2. Flaske med lappemiddel, med indbygget slange.
3. Mærkat med hastighedsbegrænsning.

! Mærkaten med hastighedsbegrænsning skal påklæbes i kabinen inden for førerens synsvinkel for at påminde om, at dækket kun er til midlertidig brug.

! Kør ikke hurtigere end 80 km/t med dæk, der er repareret med dette reparationssæt.

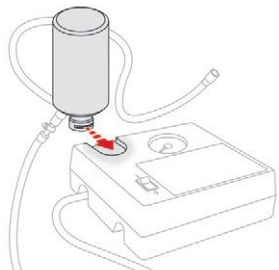
Fremgangsmåde ved reparation

- ☞ Afbryd tændingen.
- ☞ Påsæt mærkaten for hastighedsbegrænsning inde i bilen.
- ☞ Rul slangen under kompressoren ud.

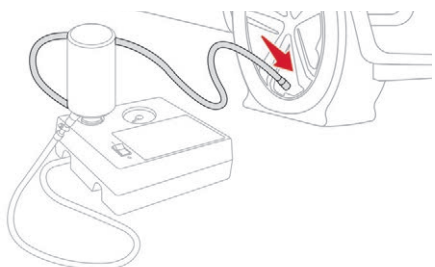


- ☞ Tilslut kompressorslangen til flasken med lappemiddel.

! Du skal ikke fjerne eventuelle fremmedlegemer, som har gennemboret dækket.

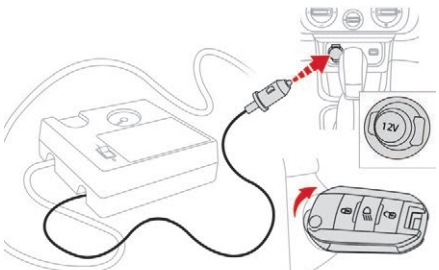


- ☞ Vend flasken med lappemiddel om, og sæt den fast i kompressorens indhak.
- ☞ Skru hætten af ventilen på det dæk, der skal repareres, og opbevar den på et rent sted.

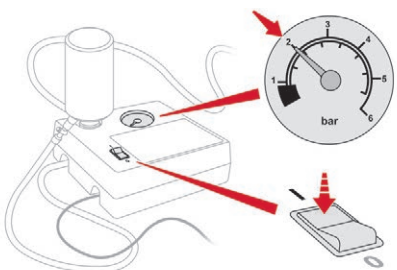


- ☞ Tilslut slangen på flasken med lappemiddel til ventilen på det dæk, som skal repareres, og spænd den fast.

☞ Kontroller, at kompressorens kontakt står på "**O**".
☞ Rul ledningen under kompressoren helt ud.



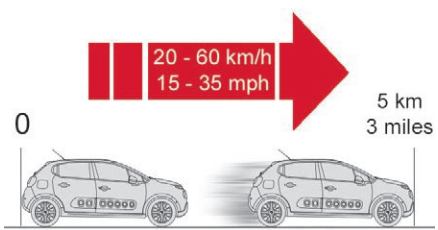
☞ Tilslut kompressorens stik i bilens 12 V strømudtag.
☞ Tilslut tændingen.



☞ Tænd kompressoren ved at sætte kontakten i positionen "**I**", indtil dæktrykket når 2,0 bar. Lappemidlet indsprøjtes under tryk i dækket. Frakobl ikke slangen fra ventilen imens (risiko for sprøjt).

! Hvis det efter ca. 5-7 minutter ikke lykkes at opnå 2 bar tryk, kan dækket ikke repareres. Kontakt evt. et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted med henblik på vejhjælp.

☞ Sæt kontakten på "**O**".
☞ Afmonter sættet.



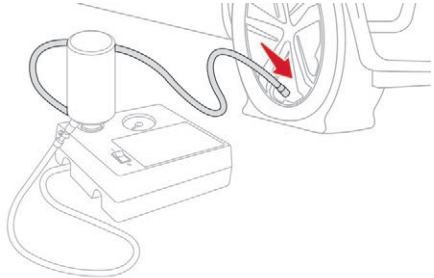
☞ Kør straks ca. 5 kilometer ved lav hastighed (20-60 km/t) for at forsegle punkteringen.
☞ Stands bilen for at kontrollere reparationen og dæktrykket med sættet.

! Bemærk, at lappemidlet er skadeligt at indtage og irriterer øjnene.
Skal opbevares utilgængeligt for børn.
Holdbarhedsdatoen står på flasken.
Efter brug må flasken ikke kasseres i naturen, men skal afleveres på et autoriseret CITROËN-værksted eller på en genbrugsstation.
Husk at købe en ny flaske lappemiddel på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

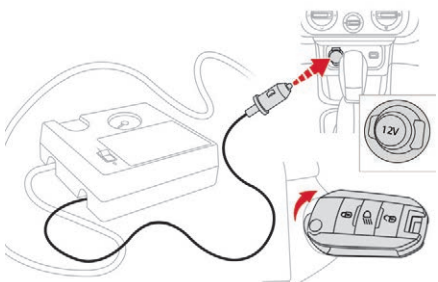
Kontrol/korrigering af dæktryk

i Du kan også bruge kompressoren uden at indsprøjte lappemiddel for at kontrollere og om nødvendigt justere trykket i dækkene.

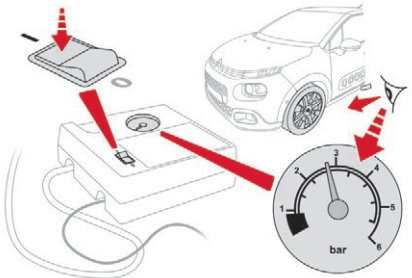
☞ Skru hætten af ventilen på dækket, og opbevar den et rent sted.
☞ Rul slangen under kompressoren ud.



- Skru slangen på ventilen, og spænd den fast.
- Kontroller, at kompressorens kontakt står på "**O**".
- Rul ledningen under kompressoren helt ud.



- Tilslut kompressorens stik i bilens 12 V strømudtag.
- Tilslut tændingen.



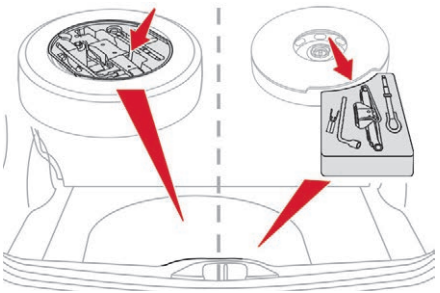
- Tænd kompressoren ved at sætte kontakten i positionen "**I**", og juster dæktrykket som angivet på bilens dæktrykmærkat. Fjern luft: Tryk på den sorte knap på kompressorens slange ved ventiltilslutningen.
- Når det ønskede dæktryk er nået, skal du sætte kontakten i positionen "**O**".
- Afmonter sættet, og læg det på plads.

! Hvis dæktrykket ændres i et eller flere dæk, skal dæktrykregistreringssystemet nulstilles.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

Reservehjul

Fremgangsmåde for at skifte et beskadiget hjul med reservehjulet ved hjælp af det medfølgende værktøj til bilen.

Adgang til værktøj

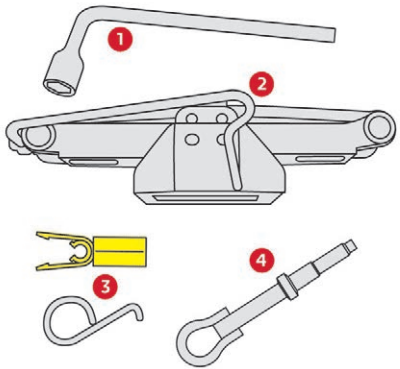


Værktøjet er placeret i bagagerummet under vognbunden.
Sådan får du adgang til det:

- Åbn bagklappen.
- Løft vognbunden, og tag den ud.
- Tag opbevaringsboksen med værktøjet ud.

8

Liste over værktøj



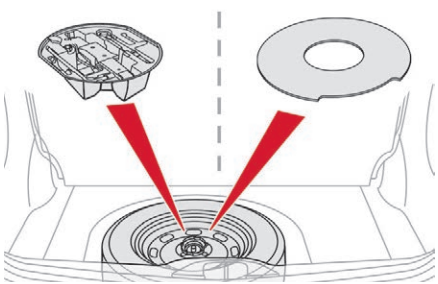
1. Hjulnøgle.
   Bruges til at tage hjulkapslen af og løsne hjulboltene.
2. Donkraft med integreret håndsving.
   Bruges til at løfte bilen.
3. Værktøj til afmontering af hjulboltenes hætter.
   Bruges til afmontering af hjulboltenes hætter på alufælge eller navkapsler (afhængigt af model).
4. Aftagelig bugserkrog.

Der findes flere oplysninger om **bugsering** i det pågældende afsnit.

! Alt værktøjet er beregnet til din bil og kan variere alt efter udstyrsniveauet.
Det må ikke anvendes til andre formål.

! Donkraften må kun bruges til at udskifte et punkteret/beskadiget dæk.
Brug ikke andre donkrafte end den medfølgende til bilen.
Hvis bilen ikke er udstyret med en original donkraft, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for at anskaffe den rigtige donkraft til den.
Donkraften overholder bestemmelserne i EU-maskindirektivet 2006/42/EF.
Donkraften kræver ingen vedligeholdelse.

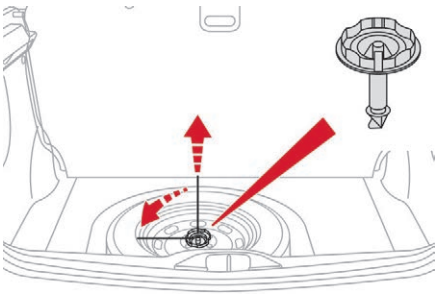
Adgang til reservehjul



Reservehjulet ligger i bagagerummet under bunden.

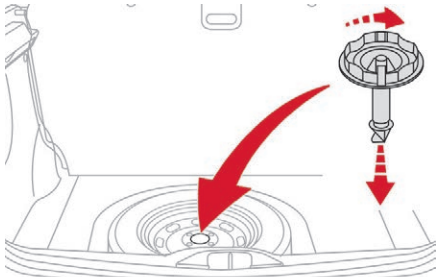
Afhængigt af motortype er reservehjulet et almindeligt hjul eller et "nødhjul" (BlueHDi).

Udtagning af hjul

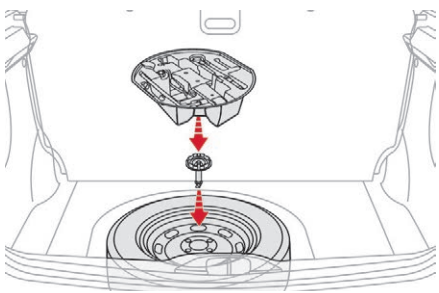


- ☞ Afhægt opbevaringsboksen til værktøj (standard reservehjul).
- ☞ Skru midtermøtrikken af.
- ☞ Fjern fastgørelsesdelene (møtrik og bolt).
- ☞ Løft den bageste del af reservehjulet op imod dig.
- ☞ Tag hjulet ud af bagagerummet.

Ilægning af hjul



- ☞ Læg hjulet på plads.
- ☞ Drej bolten et par omgange for at løsne den.
- ☞ Placer monteringsdelene (møtrik og bolt) midt på hjulet.
- ☞ Tilspænd midtermøtrikken, så hjulet holdes godt fast.



- ☞ Hægt opbevaringsboksen til værktøj tilbage på plads (standard reservehjul).

ℹ Hvis der ikke er et reservehjul i brønden, kan monteringsanordningen (møtrik og bolt) ikke monteres igen.

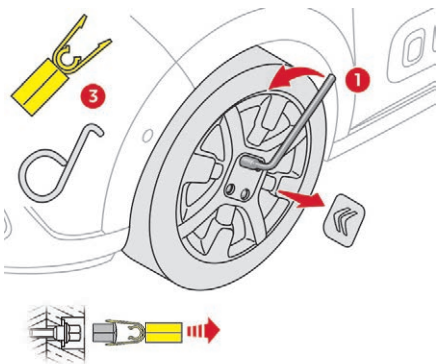
Afmontering af hjul

❗ **Parkering af bilen**
Stop bilen, så den ikke generer trafikken.
Underlaget skal være vandret, stabilt og skridsikkert.
Aktiver parkeringsbremsen, afbryd tændingen og sæt bilen i 1. gear *, så hjulene blokeres.
Kontroller, at parkeringsbremsens advarselslampe lyser konstant i instrumentgruppen.
Alle skal stige ud af bilen og stå et sikkert sted.
Sørg for at placere donkraften korrekt på et af bilens løftepunkter.
Ved forkert brug af donkraften kan bilen falde ned.
Læg dig aldrig ind under bilen, hvis den kun holdes af en donkraft. Brug en buk.

* position **P** (med automatgear)

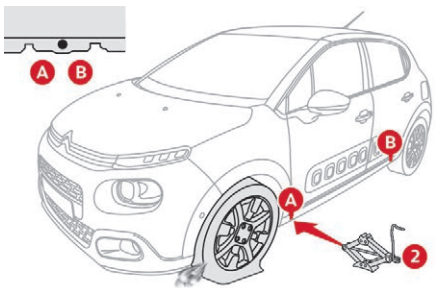
ℹ **Hjul med hjulkapsel**
Når du skal tage hjulet af, skal hjulkapslen først fjernes ved hjælp af hjulnøglen 1 ved at trække i den, dér hvor ventilen sidder.
Ved montering af hjulet: Spænd hjulboltene, monter hjulkapslen igen ved at starte ved ventilen og trykke den på plads hele vejen rundt med håndfladen.

Fremgangsmåde

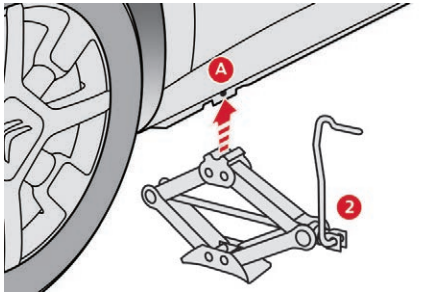


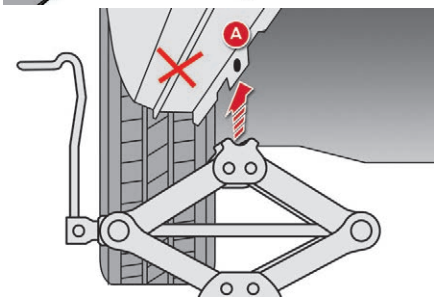
- ☞ Tag hætterne af alle hjulboltene med værktøjet **3** (afhængigt af model).
- ☞ Boltene må kun løsnes med hjulnøglen **1**.

! Sørg for, at donkraften står stabilt. Hvis underlaget er glat eller løst, risikerer donkraften at glide eller synke ned med risiko for personskade!
Sørg for kun at placere donkraften ved støttepunkt **A** eller **B** under bilen, og sørg samtidig for, at bilens støttepunkt er centreret på løftepunktet på bilen. Ellers risikerer bilen at blive beskadiget og/eller donkraften at synke ned med risiko for personskade!



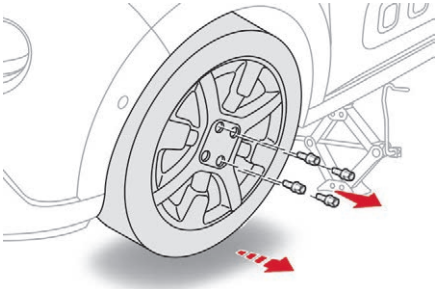
☞ Anbring donkraftens bundplade **2** på jorden, og sørg for, at den er lodret under det løftepunkt på undervognen foran **A** eller bag **B**, som er tættest på det hjul, der skal skiftes.





☞ Kør donkraften **2** op, indtil dens hoved kommer i kontakt med det anvendte løftepunkt **A** eller **B**. Kontaktfladen **A** eller **B** på bilen skal være korrekt placeret på den midterste del af donkraftens hoved.

☞ Løft bilen, til der er plads nok mellem hjulet og jorden til, at reservehjulet (med luft i) kan sættes på.

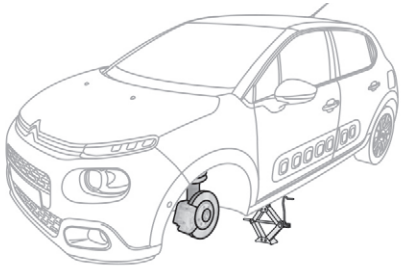


☞ Afmonter boltene, og opbevar dem på et rent sted.

☞ Afmonter hjulet.

i **Opbevaring af det beskadigede hjul**
Det beskadigede hjul kan gemmes nede under vognbunden, hvor reservehjulet normalt ligger. For at lægge et aluminiumshjul væk skal du først fjerne navkapslen for at kunne anbringe fikseringsanordningen (møtrik og bolt).
Hvis reservehjulet er af typen "nødhjul", kan det beskadigede hjul ikke gemmes under vognbunden. Derfor skal det lægges i bagagerummet. Beskyt bagagerummet ved at dække det snavsede hjul til.

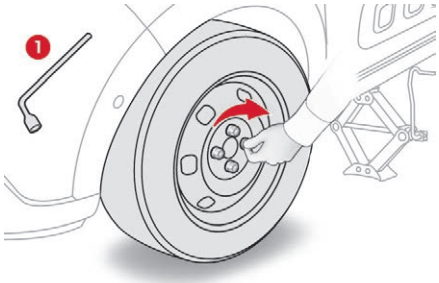
Montering af et hjul



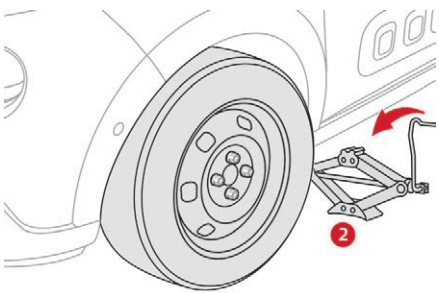
Fastgøring af reservehjul
Hvis bilen har aluminiumsfælge, er det normalt, at boltskiverne ikke rører reservehjulet, når hjulboltene spændes. Hjulet fastholdes ved hjælp af boltenes koniske anlægsflade.

Efter udskiftning af et hjul
Ved kørsel med et "nødhjul" må hastigheden ikke være over 80 km/t.
Tag hen til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt for at få boltenes tilspænding og trykket i reservehjulet kontrolleret.
Få det punkterede dæk kontrolleret. Ved kontrollen kan mekanikeren oplyse, om dækket kan repareres, eller om det skal skiftes.

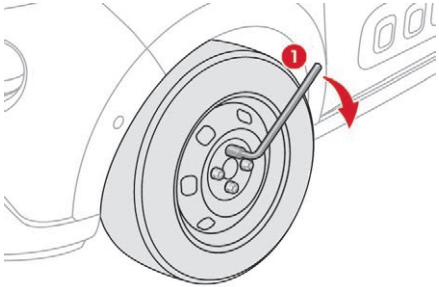
Fremgangsmåde



- Sæt hjulet på hjulnavet.
- Skru boltene fast med hånden.
- Forspænd udelukkende boltene med hjulnøglen **1**.



- Sænk bilen helt ned.
- Fold donkraften **2** sammen, og fjern den.



- Spænd udelukkende boltene med hjulnøglen **1**.
- Sæt hjulboltsdækslerne tilbage på plads (aluminiumsfælge).
- Læg værktøjet på plads i opbevaringsboksen.

Udskiftning af en pære

Forlygterne har lygteglas i polykarbonat, der er forsynet med et lag beskyttende lak:

- ☞ **De må ikke rengøres med en tør eller slibende klud, eller med et rengørings- eller opløsningsmiddel.**
- ☞ Anvend en svamp og sæbevand eller et pH-neutralt produkt.
- ☞ Ved anvendelse af højtryksrenser på snavs, der sidder fast, må strålen ikke rettes i længere tid mod forlygterne eller omkring lygterne for at undgå beskadigelse af lakken og tætningslisterne.

En pære bør først udskiftes, når forlygten har været slukket i flere minutter (fare for alvorlig forbrænding).

- ☞ Undgå direkte berøring af pæren, men anvend en klud, der ikke fnugger.

Det er vigtigt, at du aldrig anvender ultraviolette (UV) pærer, da det kan ødelægge forlygterne.
Udskift altid en defekt pære med en ny pære med samme reference og specifikationer.

Diodelygter
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for udskiftning af denne pæretype.

Halogenpærer
Kontrollér, at pæren er korrekt placeret i huset for at sikre lys af god kvalitet.

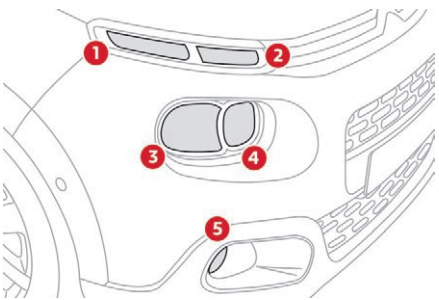
Rør ikke ved "Full LED" -pærerne. Der er risiko for livsfarligt elektrisk stød!
Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Åbning af motorhjelm/Adgang til pærer
Varm motor, vær forsigtig – Risiko for forbrændinger!
Vær forsigtig med genstande eller beklædning, som kan blive fanget i motorventilatorens drivskrue – Risiko for strangulering!

Der kan forekomme et fint duglag på den indvendige side af for- og baglygternes lygteglas under særlige forhold (ved lave temperaturer, og når det er fugtigt). Det forsvinder efter nogle minutter, når lygterne er tændte.

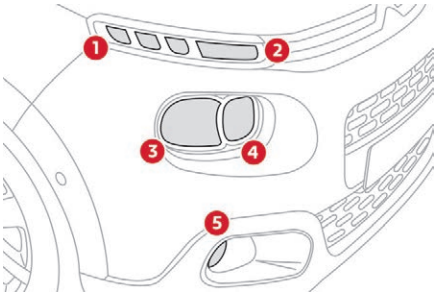
Forlygter

Model med halogenforlygter



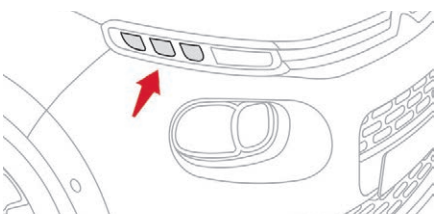
1. Kørelys/positionslys (W21/5W).
2. Afviserblink (PY21W).
3. Nærlys (H7).
4. Fjernlys (H7).
5. Tågelygter (PSX24W).

Model med LED-lys



1. Kørelys/positionslys (LED).*
2. Afviserblink (PY21W).
3. Nærlys (H7).
4. Fjernlys (H7).
5. Tågelygte (PSX24W).

Kørelys/positionslys



☞ Drej fatningen 1/8 omgang mod uret, og tag den af.
☞ Tag pæren ud og udskift den.

* LED: lysdioder.

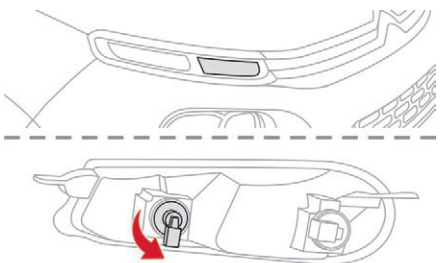
Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

Kørelys/Positionslys (LED)

Ved udskiftning af denne lygtetype med lysdioder kontaktes et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Afviserblink

Hvis afviserblinket (højre eller venstre) blinker hurtigere, er en af pærerne i den pågældende side defekt.

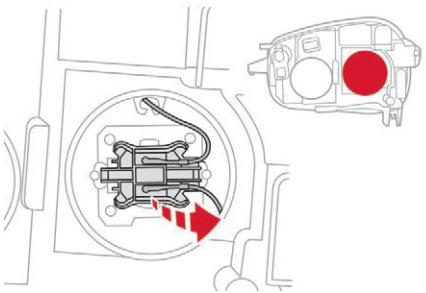


☞ Drej fatningen 1/8 omgang mod uret, og tag den ud.
☞ Afmonter pæren, og udskift den.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

Gule pærer til f.eks. afviserblink skal udskiftes med pærer, der har samme farve og specifikationer.

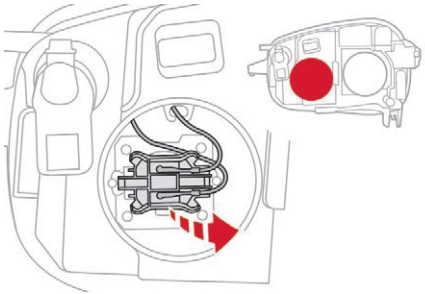
Nærlys



☞ Fjern beskyttelsesdækslet ved at trække i låseclipsen.
☞ Frakobl stikket til pæren.
☞ Tag pæren ud, og skift den.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge **ved at dreje pærens placeringstap opad.**

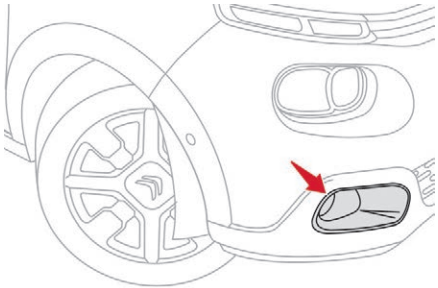
Fjernlys



- Fjern beskyttelsesdækslet ved at trække i låseclipsen.
- Frakobl stikket til pæren.
- Tag pæren ud, og skift den.

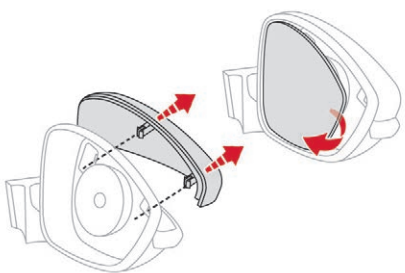
Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge **ved at dreje pærens placeringstap nedad.**

Tågelygter

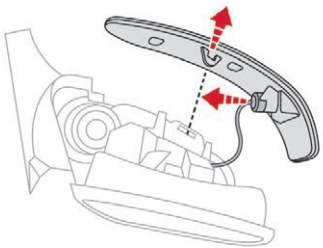


Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for udskiftning af denne pæretype.

Pærer i sideblink



- Indsæt en flad skruetrækker mellem sidespejlglasset og rammen.
- Vip skruetrækkeren, og brug den som vægtstang for at tage spejlglasset ud.
- Afklips sidespejlets spejlhus ved at trykke på de to holdeklips.

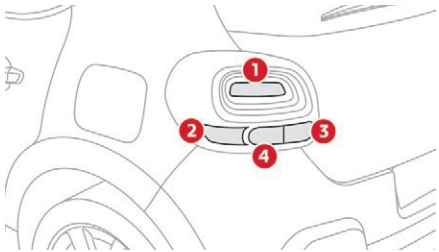


- Tryk på den midterste låseklips, og tag sideblinket ud.
- Tag fatningen ud, og udskift pæren.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

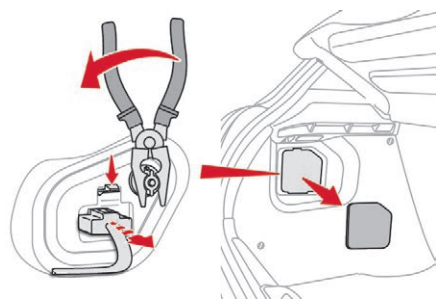
For udskiftning af denne type pærer, kan du også henvende dig til et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Baglygter



1. Positionslys (R10W).
2. Stoplys (P21W).
3. Afviserblink (PY21W).
4. Baklys (P21W) eller tågelygte (PR21W).

Udskiftning af pærer



Disse pærer udskiftes indefra bagagerummet.

☞ Åbn bagagerummet.

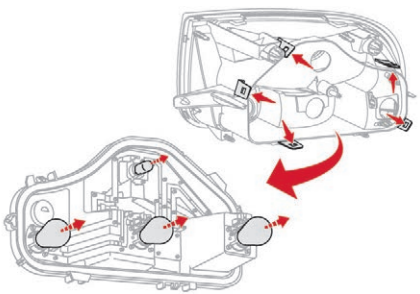
☞ Fjern adgangsdækslet på den pågældende dækplade.

☞ Frakobl lygtestikket.

☞ Skru møtrikken af og fjern den (**sørg for at den ikke falder ned i skærmen**).

☞ Frakobl lygten og tag den forsigtigt ud ved at trække den lige ud mod dig selv.

En almindelig spidstang eller hjulnøglen (afhængigt af udstyrsniveauet) kan være nødvendig for at afmontere møtrikken.



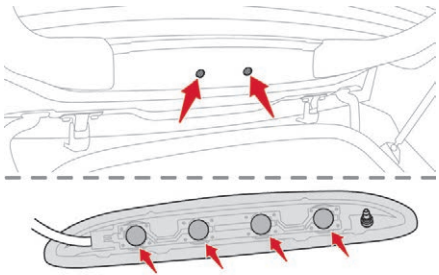
☞ Flyt serviceklapperne på fatningen væk og udtag den.

☞ Drej pæren en kvart omgang, og udskift den.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

ℹ Sæt lygten i styrene, så den flugter med bilens akse.
Tilspænd ikke for meget, så lygten ikke beskadiges, men nok til at den er tæt.

Ekstra stoplygte (4 T10 W5W pærer)



☞ Åbn bagklappen, og afhægt plastdækslerne.

☞ Tryk på de 2 tapper med en skruetrækker.

☞ Tag lygten ud udefra.

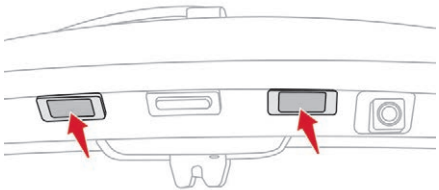
☞ Frakobl stikket.

☞ Drej fatningen til den defekte pære en kvart omgang, og træk den ud.

☞ Tag pæren ud, og skift den.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge og sørge for, at sprinklervæskedysen er til venstre.

Nummerpladelygter (W5W)



Afmonteres nemmere med bagklappen halvt åben.

- Sæt en tynd skruetrækker ind i et af hakkene uden på lygteglasset.
- Hæv det for at afhægte det.
- Tag lygteglasset af.
- Skift den defekte pære.

Lygteglasset monteres igen ved at hægte det på plads.

! Pas på ikke at røre udstødningen ved udskiftning af pærer få minutter, efter at tændingen er afbrudt. Risiko for forbrændinger!

Kabinelys

Loftslyskontakter (W5W)

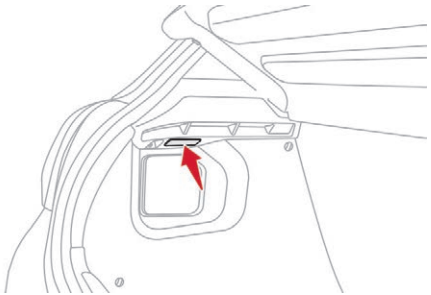


- Afclips vha. en lille skruetrækker med lige kærv hele konsollen, der omkranser loftslyset.
- Afmonter den defekte pære, og udskift den.
- Montér konsollen tilbage på plads omkring loftslyset og clips den korrekt på.

Loftslys med lysdiode

Ved udskiftning af lysdioder kontaktes et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Bagagerum (W5W)

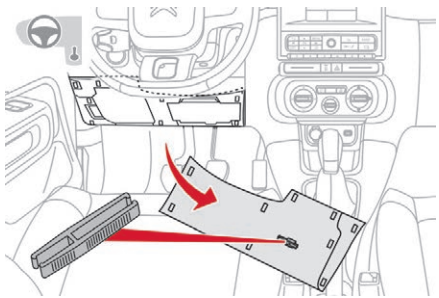


- Afhægt enheden ved at trykke på soklen bagfra.
- Tag pæren ud, og skift den.
- Sæt enheden på plads igen.

Udskiftning af en sikring

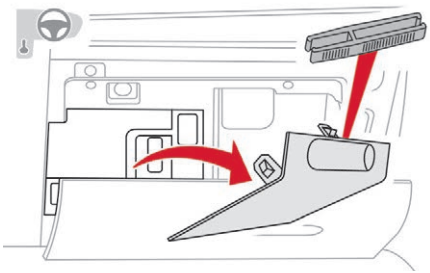
Adgang til værktøj

Pincetten er fastgjort i låget til instrumentbordets sikringsboks.



☞ Frigør låget ved at trække øverst i venstre side og derefter i højre side.
☞ Tag låget helt af, og vend det.

☞ Tag pincetten af bagsiden af dækslet.



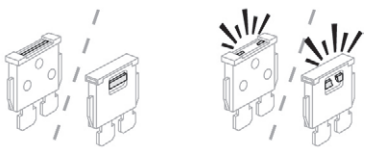
Pincetten er fastgjort i låget til instrumentbordets sikringsboks.
☞ Åbn handskerumsklappen.
☞ Afhægt sikringsboksens beskyttelseslåg.
☞ Tag låget helt af, og vend det.
☞ Tag pincetten af bagsiden af låget.

Udskiftning af en sikring

Inden udskiftning af en sikring skal du gøre følgende:
☞ Kende årsagen til fejlen og udbedre den.
☞ Afbryde alt, der bruger el.
☞ Standse bilen og afbryde tændingen.
☞ Lokalisere den defekte sikring ud fra oversigten og skemaerne på de følgende sider.

Ved udskiftning af sikring er det vigtigt:
☞ at bruge den specielle pincet til at tage en sikring ud af holderen og at kontrollere trådens tilstand.
☞ Altid udskifte den defekte sikring med en sikring af samme størrelse (samme farve), da en anden størrelse kan forårsage fejl (brandrisiko).

Hvis fejlen genopstår kort tid efter udskiftning af en sikring, bør det elektriske udstyr kontrolleres på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.



OK **Skal udføres**



Pincet

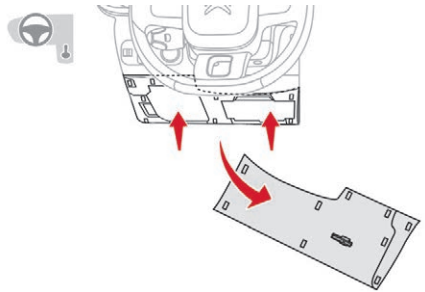
! Udskiftning af en sikring, der ikke er nævnt i skemaerne overfor, kan medføre alvorlige fejl på bilen. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Montering af elektrisk tilbehør
Bilens elektriske system er beregnet til at fungere med standard- eller ekstraudstyr. Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted, inden du monterer andet elektrisk udstyr eller tilbehør på bilen.

CITROËN påtager sig intet ansvar for udgifter, der påløber ved reparation af bilen, eller fejl, som skyldes monteret tilbehør, der ikke er leveret eller anbefalet af CITROËN, og som ikke er monteret i henhold til dennes anvisninger, især når det kombinerede forbrug for alt det yderligere udstyr er over 10 milliampere.

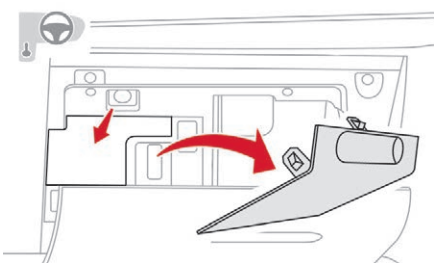
Sikringer i instrumentbordet

Adgang til sikringer



De 2 sikringsbokse sidder i den nederste del af instrumentbordet under rattet.

☞ Frigør låget ved at trække øverst i venstre side og derefter i højre side.



De 2 sikringsbokse er placeret nederst i instrumentbordet i handskerummet.

☞ Åbn handskerummet.

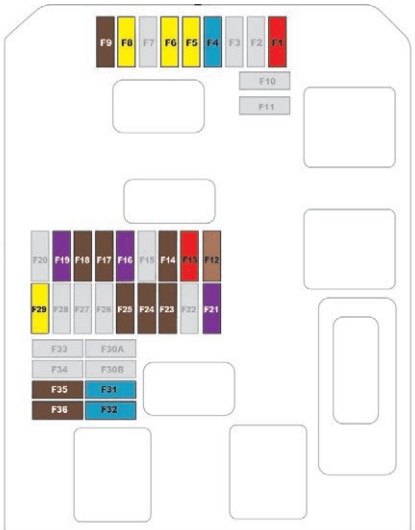
☞ Afhægt sikringsboksens beskyttelseslåg.

Øverste sikringsboks



Sikringsnr.	Strømstyrke (A)	Funktioner
F29	**-**	Anvendes ikke.
F30	**30**	Afdugning af bagrude.
F31	**10**	Afdugning af sidespejle.
F32	**-**	Anvendes ikke.
F33	**40**	El-rudehejs foran.
F34	**40**	El-rudehejs bag.
F35	**30**	Forsædevarme
F36	**-**	Anvendes ikke.
F37	**-**	Anvendes ikke.
F38	**-**	Anvendes ikke.
F39	**-**	Anvendes ikke.
F40	**-**	Anvendes ikke.

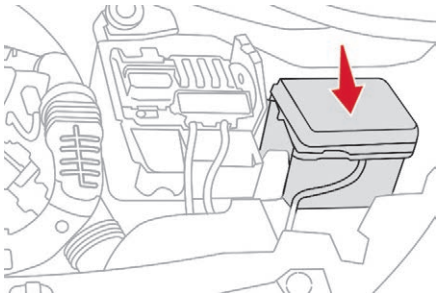
Nederste sikringsboks



Sikringsnr.	Effekt (A)	Funktioner
F1	10	Elektrokromt bakspejl, afrimning af bagrude, partikelfilter, parkeringshjælp, servostyring, LPG-system, koblingspedalkontakt, indstilling af sidespejle.
F10(+) – F11(Gnd)	30	Låsning/oplåsning af dørene og tankklappen (afhængigt af motoren).
F13	10	Regn- og lysføler, klimaanlæg, frontkamera.
F14	5	Alarm, telematikboks.
F16	3	Gearvølger, bremsepedalkontakt, Stop & Start-system.
F17	5	Instrumentgruppe, køreskolemodul.
F18	5	Klimaanlæg, gearvælger positionsindikator (automatgearkasse).
F19	3	Ratkontakter.
F21	3	START/STOP kontakt eller knap.
F23	5	Advarselsdisplay for ikke spændte sikkerhedsseler.
F24	5	Parkeringshjælp, bakkamera, telematikskærm.
F25	5	Airbagcomputer.
F29	20	Telematik radio.
F31	15	Radio (eftermontering).
F32	15	12V tilbehørsstik foran.

F35	**5**	Højdejustering af forlygter, diagnosestik, supplerende varmeanlæg (afhængig af udstyrsniveauet).
F36	**5**	Kortlæselamper foran.
F4	**15**	Lydsignal.
F6(+) – F5(Gnd)	**20**	Sprinklerpumpe foran og bag.
F8	**20**	Bagrudevisker.
F9	**5**	Kabinelys foran.

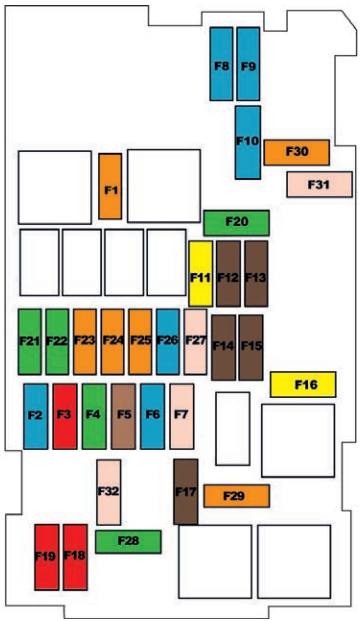
Sikringer i motorrum



Sikringsboksen sidder i motorrummet lige ved batteriet.

Adgang til sikringer

- ☞ Afhægt låget.
- ☞ Skift sikringen.
- ☞ Efter udskiftningen skal du lukke låget helt til, så sikringsboksen er tæt.



Sikringsnr.	Størrelse (A)	Funktioner
F1	40	Klimaanlæg.
F10	15	Motorstyring.
F11	20	Motorstyring.
F12	5	Motorstyring.
F13	5	Motorstyring.
F14	5	Styreboks for batteriets ladetilstand (afhængigt af motor).
F15	5	Anvendes ikke.
F16	20	Tågeforlygte.
F17	5	Motorstyring.
F18	10	Højre fjernlys.
F19	10	Venstre fjernlys.
F2	60	ABS/ESP.
F20	30	Motorstyring.
F21	30	Startmotor (afhængigt af motortype).
F22	30	Anvendes ikke.
F23	40	Styreboks for starter (hvis Stop & Start og afhængigt af motortype).
F24	40	Sikringsboks i kabine.
F25	40	Klargøring til anhængertræk.

F26	**15**	Automatgearkasse eller LPG-system.
F27	**25**	BSI-boks.
F28	**30**	Diesel SCR-system (AdBlue®).
F29	**40**	Forrudevisker.
F3	**50**	Sikringsboks i kabine.
F30	**40**	Dieselforvarmer.
F31	**80**	Supplerende varmeanlæg (afhængig af udstyrsniveauet).
F32	**80**	Servostyring.
F4	**30**	ABS/ESP.
F5	**70**	BSI-boks.
F6	**60**	Motorventilatorgruppe.
F7	**80**	BSI-boks.
F8	**15**	Motorstyring.
F9	**15**	Motorstyring.

12 V batteri

Fremgangsmåde for start af motoren med et batteri i en anden bil eller for opladning af et afladet batteri.

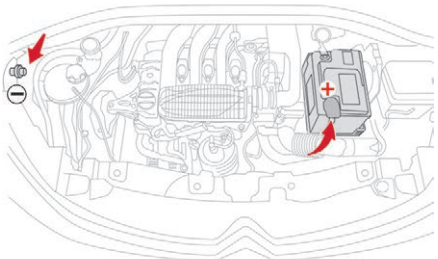
Generelt

Blyholdige startbatterier

Batterier indeholder skadelige stoffer som f.eks. svovlsyre og bly.
De skal bortskaffes miljørigtigt og under ingen omstændigheder som husholdningsaffald.
Indlever brugte batterier et behørigt sted, der indsamler batterier.

Beskyt øjne og ansigt inden håndtering af batteriet.
Alt arbejde på batteriet skal foretages et sted med god ventilation på afstand af åben ild og gnister for at undgå risiko for eksplosion og brand.
Vask hænder bagefter.

Adgang til batteri



Batteriet er placeret i motorrummet.
Sådan får du adgang til plus-polen (+):

- ☞ Lås motorhjelmen op ved at aktivere det indvendige greb og dernæst det udvendige greb.
- ☞ Løft motorhjelmen, og fastgør den med støttestangen.

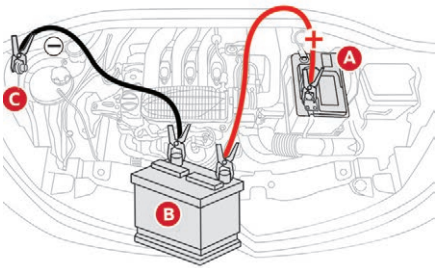
(+) plus-pol.
Har en lynkobling.

(-) minus-pol.
Der er ikke adgang til minus-polen, men placeret et separat stelpunkt på højre forskærmskonstruktion.

Start af bilen med et andet batteri

Hvis din bils batteri er afladet, kan motoren startes med et hjælpebatteri (ekstra eller monteret i en anden bil) og startkabler eller med en booster.

! Start aldrig motoren, samtidig med at der tilsluttes en batterilader.
Brug aldrig en booster på 24 V eller derover.
Kontroller først at startbatteriet har en nominel spænding på 12 V og en min. kapacitet, der er lig med det afladede batteris.
De to biler må ikke være i berøring med hinanden.
Sluk alt elektrisk udstyr (audiosystem, viskere, lygter osv.) på begge to biler.
Sørg for, at startkablerne ikke kommer tæt på motorens bevægelige dele (ventilator, remme mv.).
Plus-polen (+) må ikke frakobles, når motoren er i gang.



- ☞ Løft plastdækslet på (+) polen, hvis bilen er udstyret med et.
- ☞ Tilslut det røde kabel på plus-polen (+) på det afladede batteri **A** (ved den vinklede metaldel) og derefter til plus-polen (+) på hjælpebatteriet **B** eller boosteren.
- ☞ Tilslut den ene ende af det grønne eller sorte kabel til minus-polen (-) på hjælpebatteriet **B** eller boosteren (eller til et stelpunkt på den anden bil).
- ☞ Tilslut den anden ende af det grønne eller sorte kabel på den afladede bils stelpunkt **C**.

- ☞ Start motoren på bilen med det fungerende batteri, og lad motoren arbejde i nogle minutter.
- ☞ Aktiver starteren på den afladede bil, og lad motoren arbejde.

Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen afbrydes. Forsøg at starte igen efter et par minutter.

☞ Vent, indtil motoren arbejder i tomgang igen, og frakobl så startkablerne i den omvendte rækkefølge.
☞ Sæt plastdækslet på (+) polen igen, hvis bilen er udstyret med et.
☞ Lad motoren arbejde i mindst 30 minutter ved kørsel, eller mens bilen holder stille, for at lade batteriet tilstrækkeligt op.

i Nogle funktioner, såsom Stop & Start, er ikke tilgængelige, så længe batteriet ikke har nået en tilstrækkelig ladetilstand.

Opladning af batteriet med en batterilader

For optimal batterilevetid skal der opretholdes en tilstrækkelig ladetilstand.
I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at oplade batteriet:
- Hvis du kun kører korte ture,
- hvis bilen skal holde stille i flere uger.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Hvis du selv vil oplade batteriet, må du kun bruge en lader, der er beregnet til 12 V blyakkumulatorer.

! Følg producentens anvisninger for laderen. Pas på ikke at bytte om på plus- og minuskablerne.

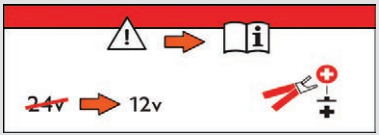
i Det er ikke nødvendigt at frakoble batteriet.

☞ Afbryd tændingen.
☞ Sluk for alt elektrisk udstyr (lydsystem, lys, rudeviskere osv.).

☞ For at undgå farlige gnister skal du slukke for laderen **B**, inden kablerne sættes på batteriet.
☞ Kontroller, at laderens kabler er i god stand.
☞ Løft plasthætten af (+) polen, hvis der er monteret en på batteriet.
☞ Tilslut laderens **B** kabler på følgende måde:
- Det røde (+) pluskabel på (+) pluspolen på batteriet **A**.
- Det sorte (-) minuskabel på bilens stelpunkt **C**.

☞ Efter endt opladning skal du slukke for opladeren **B**, inden kablerne kobles fra batteriet **A**.

!



Hvis denne etiket findes, er det vigtigt udelukkende at bruge en 12 V oplader. Ellers er der fare for at forårsage uoprettelig skade på det elektriske udstyr, der er forbundet med Stop & Start-systemet.

! Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri – Eksplosionsfare!
Hvis batteriet er frosset, skal du få det kontrolleret på et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet autoriseret værksted, der kontrollerer, at de interne komponenter ikke er beskadiget, og at beholderen ikke er revnet, hvilket ville medføre risiko for, at batteriet lækker giftig og ætsende syre.

Frakobling af batteriet

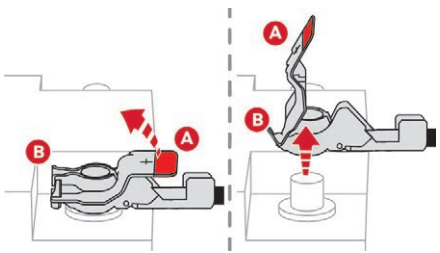
For at opretholde en tilstrækkelig ladetilstand, så motoren kan startes, anbefales det at frakoble batteriet, hvis bilen ikke skal ud og køre i lang tid.

Før batteriet frakobles:
- ☞ Luk alle døre, bagklap og ruder.
- ☞ Sluk alle el-forbrugere (radio, viskere, lygter, etc.).
- ☞ Afbryd tændingen og vent 4 minutter.

Efter at have fået adgang til batteriet er det tilstrækkeligt at frakoble (+)-polen.

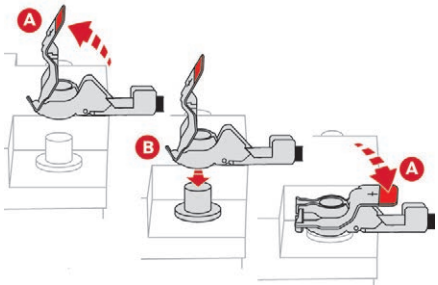
Batteriklemme med lynkobling

Frakobling af pluspolen (+)



- ☞ Løft grebet **A** helt for at frigøre klemmen **B**.
- ☞ Afmonter klemmen **B** ved at løfte den af.

Tilkobling af pluspolen (+)



- ☞ Løft grebet **A** helt op.
- ☞ Monter den åbne klemme **B** på pluspolen (+).
- ☞ Tryk klemmen **B** helt ned.
- ☞ Sænk grebet **A** for at låse klemmen **B**.

! Tryk ikke hårdt på klemmen, da den ikke kan låses, hvis klemmen er placeret forkert. Start forfra.

Før tilslutning af batteriet

Når batteriet er tilsluttet igen, skal du tilslutte tændingen. Vent 1 minut, inden du starter motoren, så de elektroniske systemer kan nulstille.
Hvis der imidlertid herefter stadig er forstyrrelser, skal du kontakte et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

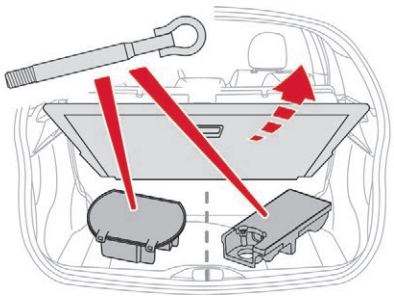
Ved at se det pågældende afsnit skal du nulstille følgende:
- Fjernbetjeningen eller den elektroniske nøgle (afhængig af bilmodel).
- El-ruderne.
- Datoen og klokkeslættet.
- Lagrede radiostationer.

i Stop & Start-systemet er muligvis ikke funktionsdygtigt på turen umiddelbart efter den første motorstart.
I så fald vil funktionen først være tilgængelig igen efter et stykke tid, hvor bilen har holdt stille. Varigheden afhænger af den omgivende temperatur og af batteriets ladetilstand (op til ca. 8 timer).

Bugsering

Fremgangsmåde for at få bugseret egen bil eller bugsere en anden bil med bugserkrogen.

Adgang til værktøj



Bugserkrogen er placeret i bagagerummet under vognbunden.
Sådan får du adgang til det:

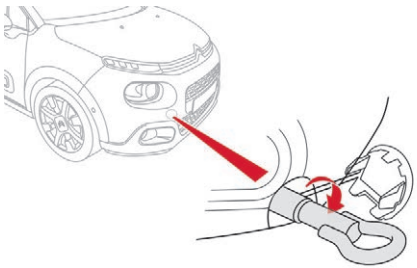
- ☞ Åbn bagklappen.
- ☞ Løft vognbunden og tag den ud.
- ☞ Tag bugserkrogen ud af holderen.

! Generelle anbefalinger

Overhold den gældende lovgivning i brugslandet.
Det trækkende køretøjs vægt skal være højere end det bugserede køretøjs vægt.
Føreren skal sidde bag rattet i det bugserede køretøj og skal have et gyldigt kørekort.
Ved bugsering med alle fire hjul på jorden skal der altid anvendes en bugserstang.
Reb og remme er ikke tilladt.
Det trækkende køretøj skal starte langsomt.
Ved bugsering med stoppet motor fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke.
I følgende tilfælde skal du altid tilkalde vejhjælp for bugsering:

- Motorstop på motorvej eller større veje.
- Biler med 4-hjulstræk.
- Gearkassen kan ikke sættes i frigear, rattet kan ikke låses op, parkeringsbremsen kan ikke deaktiveres.
- Bugsering kun på to hjul.
- Godkendt bugserstang forefindes ikke mv.

Bugsering af bilen



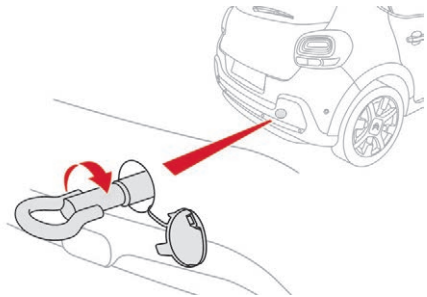
- ☞ I forkofangeren skal du afhægte dækslet ved at trykke på det i venstre side.
- ☞ Skru bugserkrogen helt i.
- ☞ Monter bugserstangen.
- ☞ Sæt gearvælgeren i frigear (position **N** med automatisk gearkasse).

! Hvis dette ikke overholdes, er der risiko for at beskadige bestemte komponenter (bremser, transmission,osv.) og risiko for manglende bremsekraft, næste gang motoren startes.

- ☞ Lås rattet op ved at dreje tændingsnøglen ét hak, og deaktiver parkeringsbremsen.

- ☞ Tænd havariblinket på de to biler.
- ☞ Start forsigtigt, og kør langsomt over en kort distance.

Bugsering af en anden bil



- ☞ I bagkofangeren skal du afhægte dækslet ved at trykke nederst.
- ☞ Skru bugserkrogen helt i.
- ☞ Monter bugserstangen.
- ☞ Tænd katastrofeblinket på begge biler.
- ☞ Start forsigtigt, og kør langsomt over en kort distance.

Egenskaber for motorer og anhængervægte

Motorer

Motorens specifikationer (slagvolumen, maks. effekt, maks. omdrejningstal, energi, CO_2-emission, etc.) for din bil er angivet i registreringsattesten og i bilens instruktionsbog.
Disse specifikationer svarer til de i typegodkendte værdier fra laboratorietests, i henhold til EUs betingelser (direktiv 1999/99/EF).
Yderligere oplysninger kan hentes hos dit autoriserede CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Vægte og anhængervægte

Værdierne for egenvægt og anhængervægte for din bil står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

De står desuden på typeskiltet eller -mærkaten.

Kontakt et autoriseret CITROËN-værksted eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger.

De angivne værdier for tilladt vogntogsvægt (GTW) og anhængervægt gælder op til 1.000 m højde over havet. Anhængervægten bør reduceres med 10 % for hver 1.000 m yderligere højde.
Det anbefalede kugletryk svarer til den tilladte vægt på trækkrogen (aftagelig, med eller uden værktøj).

GTW: Tilladt vogntogsvægt.

! Høje udetemperaturer kan medføre, at bilens ydeevne reduceres for at beskytte motoren. Hvis udetemperaturen er over 37° C, bør anhængervægten derfor begrænses.

! Hvis vægtbelastningen på bilen ved bugsering er minimal, kan det påvirke dens vejgreb negativt.
Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden.
Hvis din bil trækkes af en anden bil, må hastigheden ikke være over 100 km/t (overhold færdselsloven).

i Når udetemperaturen er høj, anbefaler vi, at du lader motoren køre i 1 til 2 minutter efter, at bilen er standset for at lette afkølingen af motoren.

Motortyper og anhængervægte – BENZIN

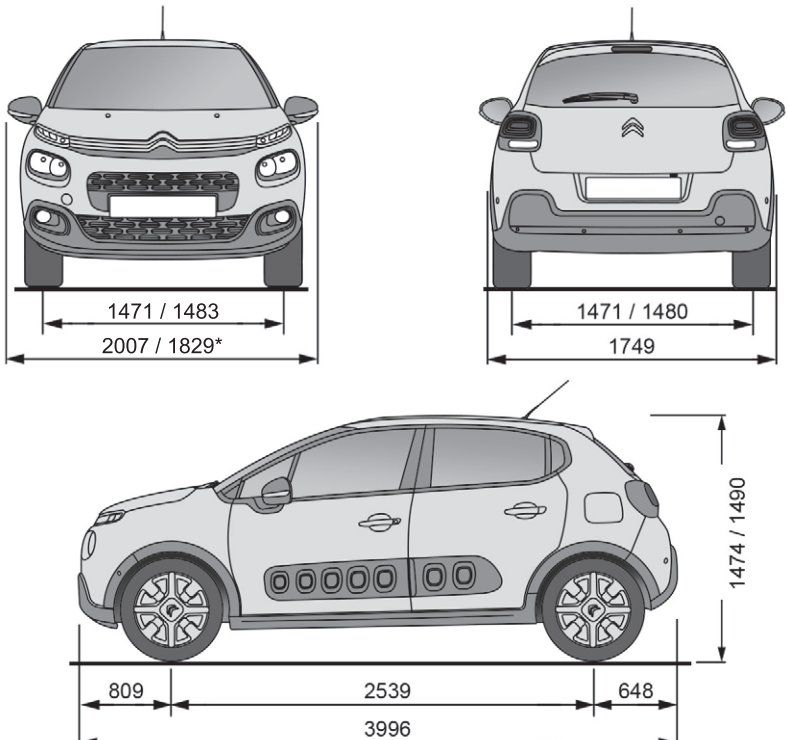
Motor	**PureTech 68 BVM**	**PureTech 82 BVM**	**PureTech 110 S&S**		**VTI 115 EAT6**
Gearkasser	**Manuel 5-trins (BVM5)**	**Manuel 5-trins (BVM5)**	**Manuel 5-trins (BVM5)**	**Automatisk 6 gear (EAT6)**	**Automatisk 6 gear (EAT6)**
Kode	**EB2FB – MA**	**EB2F – MA**	**EB2DT – BE – STTd**	**EB2DT – AT6III – STTd EB2DTM – AT6III – STTd**	**EC5F – AT6III**
Modelkoder Hjul 640 = /A... Hjul 620 = /B...	**SXHMP6/B0 – SXHMP6/A0**	**SXHMZ6/... B0 – B1 – A0 – B0M – A0M – A0G – A1G – B0G – B1G**	**SXHNZ6/A0S**	**SXHNZT/A0S SXHNVT/A0S**	**SXNFPT/A0**
Cylindervolumen (cm^3)	1.199	1.199	1.199	1.199	1.587
Maks. effekt: EU-norm (kW)	50	60	81	81	85
Brændstof	Blyfri	Blyfri	Blyfri	Blyfri	Blyfri
Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på en 10 eller 12 % skråning (kg)	450	450	600	450	450
Anhænger uden bremse (kg)	450	450	450	450	450
Anbefalet kugletryk (kg)	46	46	46	46	46

Motortyper og anhængervægte – DIESEL

Motor	**BlueHDi 75 S&S BVM**	**HDI 90**	**BlueHDi 100 S&S BVM**
Gearkasser	**Manuel 5-trins (BVM5)**	**Manuel 5-trins (BVM5)**	**Manuel 5-trins (BVM5)**
Kode	**DV6FE – BE – STTd**	**DV6DM – BE**	**DV6FD – BE – STTd**
Modelkoder **Hjul 640 = /A...** **Hjul 620 = /B...**	**SXBHW6/...** **B0S – B1S – A0S**	**SX9HJC/B0 – SX9HJC/A0**	**SXBHY6/B0S – SXBHY6/A0S**
Cylindervolumen (cm^3)	1.560	1.560	1.560
Maks. effekt: EU-norm (kW)	55	66	73
Brændstof	Diesel	Diesel	Diesel
Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på en 10 eller 12 % skråning (kg)	600	600	600
Anhænger uden bremse (kg)	450	450	450
Anbefalet kugletryk (kg)	46	46	46

Mål (mm)

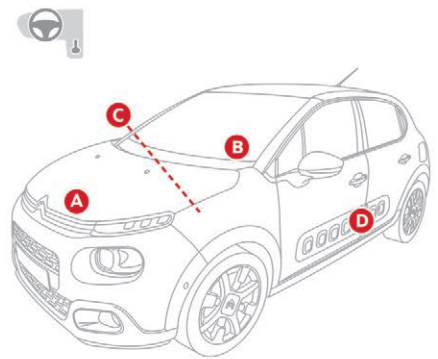
Disse mål gælder for biler uden last.

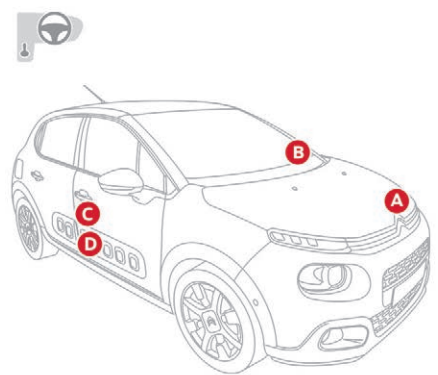


* Sidespejle klappet ind.

Identifikationsmærker

Der er forskellige mærker til identificering og lokalisering af din bil.





A. Bilens stelnummer i motorrummet.
Dette nummer er indpræget i chassiset.

B. Bilens stelnummer på instrumentbordet.
Nummeret står på en mærkat, der er synlig igennem forruden.

C. Fabrikantmærkat.
Denne manipulationssikre mærkat er påsat døråbningen i højre side.
Den indeholder følgende oplysninger:
- Fabrikantens navn.
- EF-typegodkendelsesnummeret.
- Bilens stelnummer.
- Tilladt totalvægt (bilens totalvægt).
- Tilladt totalvægt + anhængervægt (tilladt vogntogsvægt).
- Tilladt totalvægt på foraksel.
- Tilladt totalvægt på bagaksel.

D. Mærkat med dæk-/lakoplysninger.
Denne mærkat er påsat i førerdøråbningen.
Den har følgende oplysninger om dækkene:
- Dæktryk, med og uden belastning.
- Dækspecifikationen, som omfatter dimensioner og type samt last- og hastighedsindeks.
- Reservehjulets dæktryk.

Lakkoden er også angivet på mærkaten.

Bilen kan oprindeligt være udstyret med dæk med højere belastnings- og hastighedsindeks, end der står på mærkaten. Hvis der er andre dæk på bilen, er dæktrykkene dog de samme uanset.

Dæktrykkontrol
Dæktrykket skal kontrolleres mindst én gang om måneden med kolde dæk.
De værdier, der står på etiketten, gælder for kolde dæk. Hvis du har kørt i over 10 minutter eller over 10 km med over 50 km/t, er dækkene varme. Du skal derfor lægge 0,3 bar (30 kPa) til i forhold til det tryk, der står angivet på etiketten.

Tøm aldrig luft ud af et varmt dæk.

Et utilstrækkeligt dæktryk øger brændstofforbruget.

CITROËN Connect Nav



GPS-navigation – Applikationer – Multimedielyd – Bluetooth®-telefon

Indholdsfortegnelse

Oversigt	2
Ratkontakter	3
Menuer	4
Talekommandoer	5
Navigation	11
Internetbaseret navigation	15
Applikationer	18
Radio	23
DAB radio (Digital Audio Broadcasting)	25
Medier	26
Telefon	28
Konfiguration	33
Ofte stillede spørgsmål	37

Forskellige funktioner og indstillinger, der beskrives, varierer afhængigt af bilmodel og din bils konfiguration.

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.
Beskeden om **Energisparefunktion** angiver, at systemet snart går på standby.

Herunder er et link, der giver adgang til systemets OSS-koder (Open Source Software).
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Gør først dette

Med et tryk er det muligt at afbryde lyden, når motoren er i gang.
Et tryk starter systemet, når tændingen er afbrudt.

Indstilling af lydstyrke.

Brug knapperne på begge sider af og under berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

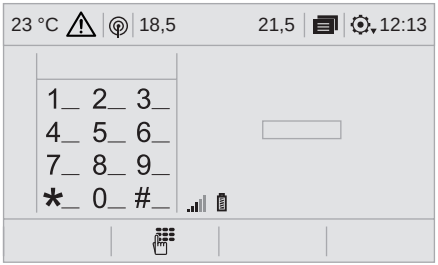
Brug knapperne "Kilde" eller "Menu" på begge sider af berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Du kan til enhver tid vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

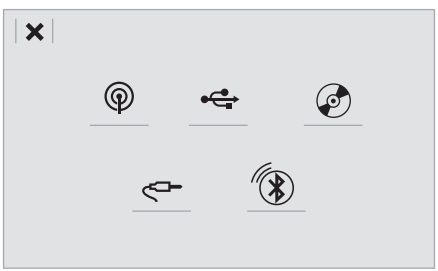
Alle berøringsfølsomme områder på skærmen er hvide.
Tryk på krydset for at gå et trin op.
Tryk "OK" for at bekræfte.

! Skærmen er af den "kapacitive" type.
Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at anvende en blød, ikke slibende klud (brilleklud) uden rensemiddel.
Brug ikke skarpe genstande på skærmen.
Rør ikke skærmen med våde hænder.

Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:
- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.
- Adgang til valg af lydkilde, liste over radiostationer (eller titler afhængigt af lydkilde).
- Adgang til notifikationer, e-mails, opdateringer af kort og afhængigt af tjenesterne til navigationssystemets notifikationer.
- Adgang til indstillinger i den berøringsfølsomme skærm og den digitale instrumentgruppe.



Valg af lydkilde (afhængigt af version):
- FM/DAB radiostationer*/AM*.
- Key USB.
- Cd Afspiller (afhængigt af model).
- Medieafspiller tilsluttet via aux-stikdåsen (afhængigt af model).
- Telefon tilsluttet via Bluetooth* og multimedia-radio Bluetooth* (streaming).



* Afhængigt af udstyr.

Via menuen "Kørsel" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter.
Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Afhængigt af model.



Mundtlige kommandoer:
Denne knap sidder på rattet eller i enden af lyskontaktarmen (afhængigt af model).
Kort tryk, systemets mundtlige kommandoer.
Langt tryk, smartphonens mundtlige kommandoer via systemet.



eller



Forøgelse af lydstyrken.



eller



Afbryd lyden/genetabler lyden.
eller
Afbryd lyden med et samtidigt tryk på tasterne for op- og nedregulering af lydstyrke.
Lyden genetableres med et tryk på en af de to lydreguleringstaster.



Sænkning af lydstyrken.

eller





Media (kort tryk): Skift af multimediekilde.
Telefon (kort tryk): Indled et opkald.
Igangværende opkald (kort tryk): Giver adgang til telefonmenuen.

eller

SRC

Telefon (langt tryk): Afvis et indgående opkald, afslut et opkald; når der ikke er noget opkald i gang, er der adgang til telefonmenuen.



Radio (drejning): Automatisk søgning efter forrige/næste radiostation.

eller

Media (drejning): Forrige/næste nummer, flytning i listerne.

OK



Kort tryk: Godkendelse af et valg; hvis intet er valgt, adgang til hukommelser.

LIST

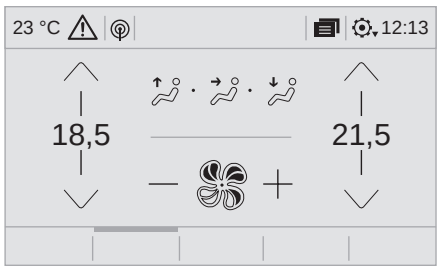
Radio: Visning af liste over radiostationer.
Media: Visning af liste over numre.
Radio (vedvarende tryk): opdater liste over tilgængelige radiostationer.

Menuer

Afhængigt af model/afhængigt af udstyr

Aircondition

Bruges til at styre de forskellige indstillinger af temperatur og luftmængde.



Internetbaseret navigation

N

eller

NAV

Indstil parametre for vejvisning og vælg en destination.
Anvend de tjenester, der er tilgængelige i realtid, afhængigt af udstyrsniveau.

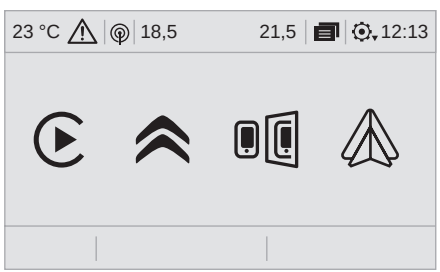


Applikationer

eller

APPS

Kør nogle af din smartphones applikationer via CarPlay®, MirrorLink™ eller Android Auto. Kontroller Bluetooth® og Wi-Fi forbindelsernes tilstand.

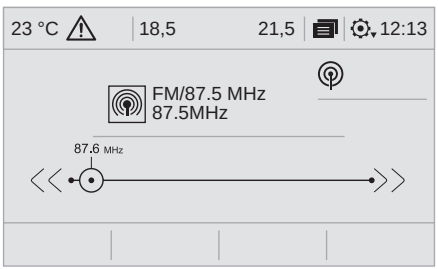


Radio Media

Vælg en lydkilde, en radiostation, vis billeder.

eller

MEDIA

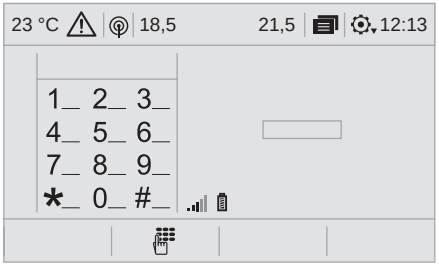


Telefon

Tilslut en telefon via Bluetooth® henvises der til beskeder, e-mails og send SMS.

eller

TEL

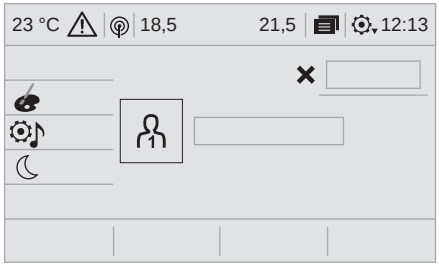


Konfiguration

Lav en personlig profil og/eller indstil parametre for lyd (balance, forudbestemte lydindstillinger, osv.) og visning på display (sprog, enheder, dato, klokkeslæt, osv.).

eller

SETUP



Bil

Aktiver, deaktiver, indstil nogle af bilens funktioner.

eller

DRIVE



Talekommandoer

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Aktiver funktionen med mundtlige kommandoer med et kort tryk på denne knap.

! For at sikre at de mundtlige kommandoer altid genkendes af systemet, anbefaler vi følgende:

- Tal i et normalt stemmeleje uden at afkorte ordene eller hæve stemmen.
- Afvent altid et "bip" (lydsignal), før du taler.
- For at opnå optimal funktion anbefaler vi, at sideruderne og soltaget lukkes, så du undgår forstyrrelser udefra (afhængigt af version).
- Bed de andre passagerer om at være stille, før du foretager de mundtlige kommandoer.

Gør først dette



Eksempel på en "talekommando" til navigation:
"Navigate to address "11 Regent Street, London"".
Eksempel på en "talekommando" til radio og medieafspillere:
"Play artist "Madonna"".
Eksempel på en "talekommando" til telefoner:
"Call David Miller".

! Talekommandoerne, der er på 12 sprog (engelsk, fransk, italiensk, spansk, tysk, hollandsk, portugisisk, polsk, tyrkisk, russisk, arabisk og brasiliansk), er på det sprog, der er valgt og indstillet på systemet.
Til nogle talekommandoer er der alternative synonymer.
Eksempel: Guide to (Vejled til)/Navigate to (Naviger til)/Go to (Kør til)/...
Talekommandoer på arabisk: "Navigate to address" (Naviger til adresse) og "Display POI in the city" (Vis interessepunkt i by) er ikke tilgængelige på arabisk.

Information – brug af systemet

i 

Tryk på talekommandoknappen, og sig, hvad der skal komme efter tonen. Du kan afbryde mig når som helst ved at trykke på denne knap. Hvis du trykker på knappen igen, mens jeg venter på, at du siger noget, afsluttes dialogen. Hvis du vil starte forfra, skal du sige „annuller". Hvis du vil fortryde noget, skal du sige „fortryd". Og hvis du vil have information og tip, kan du til enhver tid blot sige „hjælp". Hvis du beder mig om at gøre noget, og jeg skal bruge yderligere information, giver jeg dig nogle eksempler eller forklarer dig det trinvist. Der er mere information tilgængelig i „begynder"-funktionen. Du kan indstille dialogfunktionen til „ekspert", når du føler dig fortrolig med talestyringen.

Generelle talekommandoer

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærmbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Talekommandoer	**Hjælp-meddelelser**
Help	Jeg kan hjælpe dig med mange forskellige emner. Du kan f.eks. sige: "Hjælp til telefon", "Hjælp til navigation", "Hjælp til medieafspillere" eller "Hjælp til radio". Hvis du vil have en oversigt over talekommandoerne, skal du sige: "Hjælp til talestyring".
Hjælp til talekommandoer	
Hjælp til navigation	
Hjælp til radio	
Hjælp til medier	
Hjælp til telefon	
Set dialogue mode as <...>	Vælg "begynder"- eller "ekspert"-funktion.
Select profile <...>	Vælg profil 1, 2 eller 3.
Ja	Sig "ja", hvis det er rigtigt. Ellers skal du sige "nej", så starter vi forfra.
Nej	

Betjening af "Navigation" via talekommando

Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærmbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Talekommandoer	Hjælp-meddelelser
Navigate home	Hvis du vil starte rutevejledningen eller tilføje stop undervejs, skal du sige "rutevejledning til" efterfulgt af adressen og kontaktpersonens navn, f.eks. "rutevejledning til adressen Hovedgaden 111, København" eller "rutevejledning til kontaktpersonen John Hansen". Du kan bede om rutevejledning til en foretrukket eller nyligt anvendt destination, f.eks. "rutevejledning til foretrukket adresse, Tennisklubben", "rutevejledning til senest destination, Hovedgaden 111, København". Ellers siger du blot "rutevejledning hjem". Du kan få vist interessepunkter på et kort ved at sige f.eks. "vis hoteller i Kolding" eller "vis tankstation i nærheden". Hvis du har brug for mere information, siger du blot "hjælp til rutevejledning".
Navigate to work	
Navigate to preferred address <...>	
Navigate to contact <...>	
Navigate to address <...>	
Show nearby POI <...>	
Remaining distance	Hvis du vil have information om den aktuelle rute, kan du sige: "vis den resterende køretid", "kørestrækning" eller "ankomsttid". Du kan få oplyst flere talekommandoer ved at sige "hjælp til navigation".
Remaining time	
Arrival time	
Stop route guidance	

Benyt talekommandoer til destinationsvejledning (adresse) på det anvendte sprog i system (afhængig af det pågældende land).

Betjening af "Radio/medier" via talekommando

Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærmbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer eller telefon, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Talekommandoer	Hjælp-meddelelser
Tune to channel <...>	Du kan vælge en radiostation ved at sige "stil ind på" efterfulgt af stationens navn eller frekvens, f.eks. "stil ind på kanal P3" eller "stil ind på 98,5 FM". Hvis du vil lytte til en forvalgt radiostation, siger du: "stil ind på forvalgt nummer", f.eks. "stil ind på forvalgt nummer 5".
What's playing	Hvis du vil se oplysninger om "nummeret", "kunstneren" og "albummet", der afspilles, kan du sige "What's playing"
Play song <...>	Brug kommandoen "afspil" til at vælge den type musik, du vil lytte til. Du kan vælge "musiknummer", "kunstner" eller "album". Sig f.eks. "afspil kunstner, Madonna", "afspil musiknummer, Hey Jude" eller "afspil album, Thriller".
Play artist <...>	
Play album <...>	

Der kan kun benyttes medietalekommandoer ved USB-tilslutning.

Talekommandoer til "Telefon"

Hvis der er tilsluttet en telefon til systemet, kan disse talekommandoer benyttes på alle skærmbillederne, når du trykker på knappen "Telefon" på rattet, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald. Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone" (Tilslut først en telefon), hvorefter talekommandoer afsluttes.

Talekommandoer	Hjælp-meddelelser
Call contact <...>*	Hvis du vil ringe op, skal du sige "ring til" efterfulgt af kontaktpersonens navn, f.eks. "Ring til David Møller". Du kan også nævne telefonnummeret f.eks. "Ring til David Møller hjemme". Hvis du vil ringe op til et nummer, skal du sige "opkald til" efterfulgt af telefonnummeret, f.eks. "Opkald til 12345678". Du kan tjekke din voicemail ved at sige "ring til voicemail". Hvis du vil sende en sms, skal du sige "send hurtig besked til" efterfulgt af kontaktpersonen og derefter navnet på den sms, du vil sende, f.eks. "send hurtig besked til David Møller", "jeg er forsinket". Hvis du vil se en liste med opkald, skal du sige "vis opkald". Du kan få mere at vide om brug af sms ved at sige "hjælp til sms".
Indtast nummer <...>*	
Vis kontakter*	
Display calls*	
Call (message box | voicemail)*	

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

Talekommandoer til "SMS"

Hvis der er tilsluttet en telefon til systemet, kan disse talekommandoer benyttes på alle skærmbillederne, når du trykker på knappen "Telefon" på rattet, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald. Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone" (Tilslut først en telefon), hvorefter talekommandoer afsluttes.

Talekommandoer	**Hjælp-meddelelser**
Send text to <...>	For at lytte til dine beskeder kan du sige "hør den seneste besked". Hvis du vil sende en sms, er der en række hurtige beskeder, du kan bruge. Du skal blot sige navnet på den hurtige besked og sige f.eks. "send hurtig besked til Bo Carstensen, jeg er forsinket". Se telefonmenuen for navnene på de beskeder, der kan anvendes. Sig "ring til" eller "send hurtig besked til", og vælg derefter en linje på listen. For at navigere på listen på skærmen kan du sige "gå til start", "gå til slut", "næste side" eller "forrige side". For at fortryde det valgte skal du sige "fortryd". Hvis du vil annullere den aktuelle funktion og starte forfra, skal du sige "annuller".
Listen to most recent message*	

i Systemet sender kun de forindspillede "hurtige beskeder".

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

Navigation

Valg af profil

Til en ny destination

Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Indtast adresse**".

Vælg "**Land**".

Indtast "**Indtast en by**", "**Indtast en vej**" og "**Indtast nummer**", og godkend ved at trykke på de viste forslag.

OK Tryk på "**OK**" for at vælge "**Navigationskriterier**".

Og/eller

 Vælg "**Se på kort**" for at vælge "**Navigationskriterier**".

OK Tryk på "**OK**" for at starte navigationen.

Zoom ud / zoom ind ved hjælp af de berøringsfølsomme taster eller med to fingre på skærmen.

For at kunne benytte navigationen, er de påkrævet af udfylde "**Indtast en by**", "**Indtast en vej**" og "**Indtast nummer**" på det virtuelle tastatur eller importere listen af "**Kontakt**" eller i "**Oversigt**" af adresser.

Hvis du ikke godkender vejnummeret, bliver du guidet hen til en af vejens ender.

Til en nylig destination

 Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

 Vælg "**Mine destinationer**".

Vælg fanen "**Seneste**".

Vælg den valgte adresse på listen for at vise "**Navigationskriterier**".

OK Tryk på "**OK**" for at starte navigationen.

Vælg "**Position**" for at vise destinationen geografisk.

Til "Hjem" eller "Arbejde"

 Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

 Vælg "**Mine destinationer**".

Vælg fanen "**Foretrukne**".

 Vælg "**Hjem**".

eller

 Vælg "**Arbejde**".

eller

Vælg en lagret favoritdestination.

Til en kontakt i telefonbogen

Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Mine destinationer**".

Vælg fanen "**Kontakt**".

Vælg en kontakt på listen for at starte navigationen.

Til interessepunkter (Interessepunkter)

Interessepunkterne (Interessepunkter) er inddelt i forskellige kategorier.

Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Interessepunkter**".

Vælg fanen "**Rejse**" eller "**Aktivt liv**" eller "**Handel**" eller "**Offentlig**" eller "**Geografisk**".

eller

Vælg "**Søg**" for at indtaste navn og adresse på et Interessepunkter.

OK Tryk på "**OK**" for at starte ruteberegningen.

Til et punkt på kortet

Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Undersøg kortet ved at lade din finger glide hen over det.

Vælg destination ved at trykke på kortet.

Marker med en finger på skærmen for at sætte et mærkepunkt og vise en undermenu.

Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller

Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

Et længerevarende tryk på et punkt åbner en liste over Interessepunkter i nærheden.

Til koordinater GPS



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Undersøg kortet ved at lade din finger glide hen over det.



Tryk på denne knap for at vise verdenskortet.
Vha. gitteret vælges det ønskede land eller område ved at zoome ind.



Tryk på denne knap for at indtaste GPS-koordinater.



Et mærkepunkt midt på skærmen vises, med angivelse af koordinaterne for "**Breddegrad**" og "**Længdegrad**".



Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller



Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

ELLER



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Breddegrad**" med det virtuelle tastatur.

Og



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Længdegrad**" med det virtuelle tastatur.

TMC (Traffic Message Channel)

TMC-meldinger (Trafic Message Channel) er knyttet til en europæisk standard, der gør det muligt at udsende oplysninger om trafik via FM-radioens RDS-system, der videresender trafikmeldingerne i realtid. TMC-meldingerne vises derefter på et GPS Navigationskort og registreres straks i kørevejledningen, så ulykker, trafikpropper og lukning af veje undgås.

Visning af risikozoner er betinget af den gældende lovgivning og abonnementet.

Tilsluttet navigation

Afhængig af model

Afh. af bilens udstyrsniveau

Netværksforbindelse via bilen



ELLER

Netværksforbindelse via brugeren



Tilslutning af opkoblet navigation

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel.
Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i For at få adgang til opkoblet navigation kan du anvende bilens tilslutning via tjenesterne "Alarm- eller assistanceopkald" eller anvende din smartphone som modem.
Aktiver og indtast indstillingerne for din smartphones internetdeling.

Netværksforbindelse via bilen



Systemet opretter automatisk forbindelse til modemmet, der anvendes af tjenesterne "Alarm- eller assistanceopkald", og skal ikke tilsluttes via brugerens smartphone.

Netværksforbindelse via brugeren

Tilslutning USB



Tilslut USB-kablet.
Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.

Tilslutning til Bluetooth



Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den kan registreres (se afsnittet "Connect-App").

Tilslutning til Wi-Fi



Vælg et Wi-Fi netværk, som systemet har fundet, og log på (se afsnittet "Connect-App").

i Begrænsning ved anvendelse:
- Med CarPlay® begrænses Internetdelingen til Wi-Fi-opkoblingen.
- Med MirrorLink™ begrænses Internetdelingen til USB-forbindelsen.

Tjenesternes kvalitet afhænger af netværkets kvalitet.



Når "TOMTOM TRAFFIC" vises, er tjenesterne tilgængelige.

Tjenesterne, som tilbydes i det internetbaserede navigationssystem, er som følger:
En pakke tjenester med internettilslutning:
- Vejret.
- Servicestation.
- Parkering.
- Trafik.
- Interessepunkterlokal søgning.

En pakke med Farezoner (som valgmulighed).

Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, anbefaler vi, **at opdatere smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.**

Specielle indstillinger for det internetbaserede navigationssystem

Via menuen "Indstillinger" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV

Tryk på knappen "**MENU**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Indstillinger**".

Vælg "**Kort**".

Aktiver eller deaktiver:
- "**Tillad opgørelse af farezoner**".
- "Vis kortet for at gå til destinationen til fods"
- "Tillad afsendelse af oplysninger"

Disse indstillinger skal foretages iht. til hver enkelt profil.

Vælg "**Alarmer**".

Aktiver eller deaktiver "**Advar om fareområder**".

Vælg denne tast.

Aktiver **Lydalarm**

Du får adgang til den internetbaserede navigation ved at vælge muligheden: "**Tillad afsendelse af oplysninger**".

Visning af risikozoner er betinget af den gældende lovgivning og abonnementet.

Visning af "farezoner"

! For at udsende oplysningen om visning af farezoner, skal du afkrydse optionen: "**Tillad opgørelse af farezoner**".



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV



Tryk på knappen "**Angiver en ny risikozone**", der sidder på berøringsskærmens øverste bånd.



Vælg optionen "**Egenskaber**" for at vælge typen af "Farezoner".



Vælg optionen "**Rychlost**" og indtast den vha. det virtuelle tastatur.

OK Tryk på "**OK**" for at gemme og udsende oplysningen.

Opdatering af pakken "Fareområder"



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Systemparametre**".



Vælg fanen "**Systemoplysninger**".



Vælg "**Se**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.



Vælg "**Opdatering(er) i venteposition**".

i På mærkets hjemmeside kan du downloade opdateringer til systemet og kort.
Du vil også kunne finde opdateringsproceduren.

Vis vejrudsigt



Tryk på **Navigation** for at vise den første side.

eller

NAV



Tryk på denne knap for at vise listen over tjenester.



Vælg "**Vis kort**".



Vælg "**Vejret**".



Tryk på denne knap for at vise den primære information.



Tryk på denne knap for at vise en detaljeret vejrudsigt.

i Fra og med kl. 6 om morgenen vises den højeste temperatur for dagen.
Fra og med kl. 18 vises den laveste temperatur for natten.

Apps

Internetbrowser

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionen "**Internetbrowser**".

Tryk på "**Internetbrowser**" for at åbne browserens startside.

Vælg det land du bor i.

OK Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne og starte browseren.

Opkoblingen til internettet sker via en af de netforbindelser, som bilen eller brugeren har.

Forbindelser

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionerne **CarPlay**®, **MirrorLink**™ eller **Android Auto**.

Connect-App

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Connect-App**" for at åbne applikationernes startside.

CarPlay® Tilslutning af smartphone

Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.

Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens CarPlay® teknologi på skærmen i bilen, når smartphonens CarPlay® funktion tidligere er aktiveret.
Da principper og normer konstant er under udvikling, **anbefaler vi, at du holder din smartphones styresystem opdateret**.
Gå ind på fabrikkens danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.

Tryk på "**Telefon**" for at vise interfacet CarPlay®.

eller

TEL

eller

Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.

Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

eller

APPS

For at åbne funktionen CarPlay®skal du trykke på "**Forbindelser**".

Tryk på "**CarPlay**" for at vise interfacet CarPlay®.

Ved tilslutningen af USB-kablet, deaktiverer funktionen CarPlay® systemets Bluetooth®-funktion.

MirrorLink™ Tilslutning af smartphones

Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.

Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens MirrorLink™ teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.
Gå ind på fabrikkens danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

Funktionen "**MirrorLink**™" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Når du slutter smartphonen til systemet, anbefales det, at du aktiverer Bluetooth® på din smartphone.

Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.

Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionen MirrorLink™.

Tryk på "**MirrorLink**™" for at starte systemets app.

Afhængigt af smartphonen kan det være nødvendigt at aktivere funktionen "**MirrorLink**"™.

OK Under proceduren vises flere skærmbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.

Når forbindelsen er etableret, vises en side med apps, der på forhånd er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med MirrorLink™.

I kanten af skærmbilledet MirrorLink™ ses de forskellige musikkilder, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven.
Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Tilslutning af smartphone Android Auto

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens Android Auto teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.**
Gå ind på fabrikkens danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

! Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

i Funktionen "**Android Auto**" kræver en kompatibel smartphone og apps.



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.



Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

eller

APPS

Tryk på "**Forbindelser**" for at åbne funktionen "Android Auto".



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

OK Under proceduren vises flere skærmbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.

I kanten af skærmbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven.
Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

I Android Auto funktion er funktionen til at vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre, deaktiveret.

Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Bluetooth® -tilslutning

Af sikkerhedsmæssige grunde, og fordi det kræver førerens opmærksomhed i længere tid, må parringen af Bluetooth-mobiltelefonen med audiosystemets håndfrie system kun foretages, **når bilen holder stille**, og tændingen er slået til.

Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen

Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Procedure i systemet

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**".

Vælg "**Søg**".
Listen over registrerede telefoner vises.

Hvis det mislykkes, anbefaler vi, at du deaktiverer og derefter genaktiverer din telefons Bluetooth-funktion.

Vælg telefonens navn på listen.

Afhængigt af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:
- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon).
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen).
- "Mobildata".

Profilen "**Mobildata**" skal aktiveres for den tilsluttede navigation (hvis bilen ikke er udstyret med tjenesterne "Alarm- og assistanceopkald"), efter at du har aktiveret din smartphones internetdeling.

Vælg en eller flere profiler.

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

OK

Tilslutning med Wi-Fi

Nettilslutning via smartphonen Wi-Fi.

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

WIFI

Vælg "**Tilslutning til Wi-Fi netværk**".

Vælg fanen "**Sikker**" eller "**Ikke sikret**" eller "**Gemt**".

Vælg et netværk.

Vha. det virtuelle tastatur indtaster du Wi-Fi-netværkets "**Nøgle**" og "**Adgangskode**".

OK

Tryk på "**OK**" for at starte opkoblingen.

Wi-Fi opkoblingen og delingen af Wi-Fi opkoblingen er eksklusive.

Internetdeling med Wi-Fi

Systemets oprettelse af et lokalt Wi-Fi-netværk.

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Deling af Wi-Fi**".

Vælg fanen "**Aktivering**" for at aktivere eller deaktivere Wi-Fi-internetopkoblingen.

Og/eller

Vælg fanen "**Indstillinger**" for at skifte navn på netværk og adgangskode.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Det anbefales at benytte en kompliceret sikkerhedskode eller password for at beskytte mod uautoriseret adgang og for at gøre systemerne så sikre som muligt.

Administration af opkoblinger



Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

eller

APPS

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Administrer tilslutning**".

Via denne funktion kan du se adgangen til tjenester med internetopkobling, deres tilgængelighed samt ændre opkoblingsmåden.

Radio

Valg af station



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på "**Frekvens**".



Tryk på en af knapperne for at foretage en automatisk søgning efter radiostationer.

eller



Flyt cursoren for at foretage en manuel søgning på lavere/højere frekvenser.

eller



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Liste over radiostationer**" på den anden side.

Tryk på "**Frekvens**".



Indtast værdierne på det virtuelle tastatur.
Indtast først enhederne og klik herefter på feltet til decimaler for at indtaste tallene efter kommaet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Radiomodtagelsen kan forstyrres, hvis der anvendes elektrisk udstyr, der ikke er godkendt af fabrikken, så som en USB lader der tilsluttes 12 V udtaget. Omgivelserne (bakker, bygninger, tunneler, parkeringskældre, osv.) blokerer modtagelsen, også i RDS-funktion. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er på ingen måde en fejl ved radioen.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.
(se det relevante afsnit)

Tryk på "**Hukommelse**".



Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Aktiver/deaktiver RDS



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".



Aktiver/Deaktiver "**Følg stationen**".

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

RDS, hvis den er aktiveret, giver mulighed for at blive ved med at lytte til samme station pga. frekvensopfølgning. Det kan dog ske under visse forhold, at opfølgningen af denne RDS-station ikke fungerer i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en strækning.

Vis info-tekster

Med funktionen "Radiotext" er det muligt at vise oplysninger, der udsendes via radiostationen vedrørende stationens udsendelse eller musikken, der lyttes til.



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".



Aktiver/Deaktiver "**Visning af radiotekst** ".

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Lyt til TA-meldinger

Trafikmeldingsfunktionen (TA) giver fortrinsret til advarsler om trafik. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk for at udsende trafikmeldingen (TA). Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

Vælg "**Meldinger**".

Aktiver/deaktiver "**Trafikmeldinger**".

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

Jordbaseret digitalradio

Med den digitale radio får du en høj lydkvalitet.
De forskellige "multiplex/ensemble" foreslår radiostationer, der er ordnet alfabetisk.

Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Valg af lydkilde.

Tryk på "**Bånd**" for at vælge frekvensområdet "**DAB**".

DAB-opfølgning FM

"DAB" dækker ikke området 100 %.
Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, giver "Automatisk DABFM-opfølgning" mulighed for at fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk af skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).

Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Indstilling af radio**".

Vælg "**Generelt**".

Aktiver/Deaktiver "**Følg stationen**".

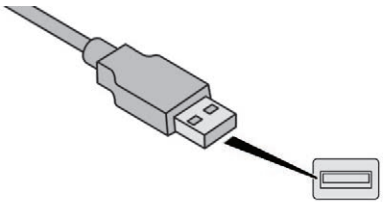
OK Tryk på "**OK**".

Hvis "DABFM-opfølgning" er aktiveret, kan der godt gå nogle sekunder, inden systemet skifter til analog radio på "FM"-båndet, og sommetider kan lydstyrken også variere.
Når kvaliteten af det digitale signal igen er god, skifter systemet automatisk tilbage til "DAB".

Hvis den "DAB"-station, du lytter til, ikke findes på "FM" (optionen "**DABFM**" er grå), eller hvis den "Automatiske DAB-opfølgning / FM" ikke er aktiverede, afbrydes lyden, når kvaliteten af det digitale signal bliver dårlig.

Medieafspillere

Port USB



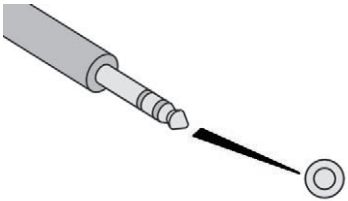
Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).

For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet danner afspilningslister (midlertidig hukommelse), hvis oprettelsestid kan tage fra nogle sekunder til flere minutter ved første tilslutning.
Med en reduktion af antallet af alle andre filer end musikfiler og af antallet af mapper er det muligt at reducere denne ventetid.
Playlisterne opdateres, hver gang tændingen slås til, eller der isættes en USB-nøgle.
Listerne gemmes: Hvis de ikke er blevet ændret, reduceres indlæsningstiden.

Auxiliary-kontakt (AUX)

(afhængigt af model/afhængigt af udstyr)



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Aux-indgang" er krydset af i lydindstillingerne.

Tilslut det eksterne udstyr (MP3-afspiller e.lign.) til jack-stikket ved hjælp af et lydkabel (medfølger ikke).

Indstil først lydstyrken på det eksterne udstyr (højeste styrke). Indstil derefter lydstyrken på radioen.
Styringen af kommandoerne sker via det eksterne udstyr.

CD-afspiller

(afhængigt af model/afhængigt af udstyr)

Indsæt en CD i afspilleren.

Valg af lydkilde



Tryk på **Radio Media** (radio medieafspillere) for at vise den første side.

eller

MEDIA



Vælg "**Kilde**".

Vælg lydkilde.

Bluetooth® lydstreaming

Med streaming-funktionen kan du lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke).
Indstil derefter lydstyrken på audiosystemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på telefonen.
Styringen sker via det eksterne udstyr eller ved at anvende systemets berøringsfølsomme taster.

! Når streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple® afspillere

Tilslut Apple® afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke).
Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens audiosystem.

i Det er klassificeringerne på den bærbare enhed (kunstnere/albummer/genrer/playlister/lydbøger/podcasts), der anvendes.
Som standard er klassificeringen efter kunstner valgt. Hvis du vil ændre den anvendte klassificering, skal du gå tilbage til topmenuen og vælge den ønskede klassificering (f.eks. playlister) og bekræfte for at rulle gennem menuen til det ønskede musiknummer.

Audiosystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple® afspiller.

Information og tip

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, Blackberry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte.
Adapterledningen medfølger ikke.
Styringen af den bærbare enhed udføres med lydsystemets knapper.
Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Radioen kan kun afspille filer af filtypen ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" med en overførselshastighed fra 32 Kbps til 320 Kbps.
Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate).
Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles.
Filer af typen ".wma" skal være standardtypen wma 9.
De understøttede frekvenshastigheder er 32, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " " ? . ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet.
Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.
Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lydkvalitet.
Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standarden.

Telefon

Parring af en Bluetooth®-telefon

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med audiosystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, **mens bilen holder stille** med tændingen slået til.

Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen

Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Procedure i systemet

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på "**Søg efter Bluetooth**".

eller

Vælg "**Søg**".
Listen over registrerede telefoner vises.

Hvis det mislykkes, anbefaler vi, at du deaktiverer og derefter genaktiverer din telefons Bluetooth-funktion.

Vælg telefonens navn på listen.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:
- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon)
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- "Mobildata"

Profilen "**Mobildata**" for det tilsluttede navigationssystem skal være aktiveret, når du har aktiveret din smartphones forbindelsesdeling.

Vælg en eller flere profiler.

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Afhængig af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Automatisk gentilslutning

Hvis den senest tilsluttede telefon på ny er til stede, når du vender tilbage til bilen, genkendes den automatisk og inden for ca. 30 sekunder efter tændingstilslutning sker sammenkoblingen, uden at du skal foretage noget (Bluetooth aktiveret).

Ændring af opkoblingsprofil:

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over tilsluttede telefoner.

Tryk på knappen "details" (data).

Vælg en eller flere profiler.

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Systemets evne til kun at tilslutte en enkelt profil afhænger af telefonen.
Tre funktioner kan tilsluttes som standard.

De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se i telefonens brugermanual, eller kontakt teleoperatøren for at se, hvilke tjenester du har adgang til.

De profiler, der er kompatible med multimedia-systemet, er: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

For yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp, mv.), log ind på mærkets hjemmeside.

Styring af tilsluttede telefoner

Med denne funktion er det muligt at tilslutte eller frakoble eksterne telefoner samt at slette en tilslutning.

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over tilsluttede telefoner.

Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den.
Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon

Vælg papirkurven i skærmens øverste højre hjørne for at få vist en papirkurv ud for den valgte telefon.

Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der bliver vist en meddelelse på skærmen.

Tryk kort på knappen **TEL** ved rattet for at besvare et opkald.

Og

Tryk med et langt tryk

på knappen **TEL** ved rattet for at afvise et opkald.

eller

Vælg "**Afslut opkald**".

Foretagelse af opkald

Anvendelse af telefonen frarådes under kørsel.
Parker bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.

Ring til et andet nummer

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Indtast nummeret ved hjælp af taltastaturet.

Tryk på " **Ring**" (ring op) for at starte opkaldet.

Ring til en kontaktperson

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Eller tryk i lang tid



på knappen **TEL** på rattet.



Vælg "**Kontakt**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.

Vælg "**Ring**".

Ring til et af de seneste numre, der er ringet til

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

eller

Tryk i lang tid.



på ratkontakten.



Vælg "**Opkald**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.

Det er altid muligt at foretage et opkald direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Styring af kontaktpersoner/ se kontaktpersoner

Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Vælg "**Kontakt**".

Vælg "**Opret**" for at tilføje en ny kontaktperson.

På fanen "**Telefon**" indtastes kontaktpersonens telefonnumre.

På fanen "**Adresse**" indtastes kontaktpersonens adresser.

På fanen "**Email**" indtastes kontaktpersonens e-mail-adresser.

Med funktionen "**Email**" er det muligt at indtaste kontaktpersonernes e-mail-adresser, men systemet kan ikke sende en e-mail.

Administration af beskeder



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**SMS-MMS**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Alle**" eller "**Sendt**" eller "**Modtaget**".



Vælg oplysninger for beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Svar**" for at sende en hurtig besked, der er lagret i systemet.



Tryk på "**Ring**" (ring op) for at starte opkaldet.



Tryk på "**Lyt**" for at høre beskeden.

! Adgang til "**SMS-MMS**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system.
Afhængigt af din smartphone kan det tage lang tid, før dine beskeder eller e-mails vises.

i De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se i smartphonens brugermanual, eller kontakt teleoperatøren for at se, hvilke tjenester du har adgang til.

Administration af hurtige beskeder



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Hurtige beskeder**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Forsinket**" eller "**Ankomst**" eller "**Ikke tilgængelig**" eller "**Andet**" med mulighed for at oprette nye beskeder.



Tryk på "**Opret**" for at skrive en ny besked.



Vælg beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Overført**" for at vælge modtager(e).



Tryk på "**Lyt**" for at starte afspilningen af beskeden.

Administration af e-mails



Tryk på **Telefon** for at vise den første side.

eller

TEL

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Email**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Modtaget**" eller "**Sendt**" eller "**Ikke læst**".

Vælg beskeden fra en af listerne.



Tryk på "**Lyt**" for at starte afspilningen af beskeden.

! Adgang til "**Email**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system.

Konfiguration

Audio settings



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP



Vælg "**Indstilling af lyd**".

Vælg "**Klanggengivelse**".

eller

"**Fordeling**".

eller

"**Lyd**".

eller

"**Stemme**".

eller

"**Ringetoner**".

OK Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

Lydfordelingen (eller surround sound takket være Arkamys©-systemet) er en lydbehandling, der gør det muligt at tilpasse lydkvaliteten i forhold til antallet af passagerer i bilen.
Kun tilgængelig i konfiguration med højttalere for og bag.

Lydindstillingerne **Klanggengivelse** (6 valgfri omgivelser) og **Bas**, **Middel** og **Diskant** er forskellige og uafhængige for hver lydkilde.
Aktiver eller deaktiver "**Lydstyrke**".
Indstillingerne for "**Fordeling**" (Alle passagerer, Fører og Foran alene) er fælles for alle lydkilder.
Aktiver eller deaktiver "**Tastelyde**", "**Lydstyrke forbundet til hastigheden**" og "**Aux-indgang**".

Indbygget lydsystem: Sound Staging fra Arkamys© optimerer lydfordelingen i kabinen.

Indstil profilernes parametre

Af sikkerhedsmæssige årsager og fordi det kræver konstant opmærksomhed fra førerens side, skal indstillingerne udføres **når bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Styring af profiler**".

Vælg "**Fælles profil**" eller "**Profil 3**" eller "**Profil 2**" eller "**Profil 1**".



Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn vha. det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Tryk på denne knap for indsætte et profilfoto.



Sæt en USB-nøgle, der indeholder fotoet i USB-stikket.
Vælg foto.

OK

Tryk på "**OK**" for at acceptere overførslen af fotoet.

OK

Tryk igen på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

Pladsen til fotoet er kvadratisk; systemet tilpasser det originale foto, hvis det har et andet format.

00.0

Tryk på denne knap for at geninitialisere den valgte profil.

! Geninitialisering af den valgte profil aktiverer som standard sproget til engelsk.

Vælg en "**Profil**" (1, 2 eller 3) for at knytte den til "**Indstilling af lyd**".

Vælg "**Indstilling af lyd**".

Vælg "**Klanggengivelse**".

eller

"**Fordeling**".

eller

"**Lyd**".

eller

"**Stemme**".

eller

"**Ringetoner**".

OK Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

Ændring af systemparametre

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Skærmkonfiguration**".

Vælg "**Aktiviteter**".

Aktiver eller deaktiver: "**Automatisk tekstrulning**".

Vælg "**Lysstyrke**".

Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen.

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Systemparametre**".

Vælg "**Enheder**" (enheder) for at skifte enhed for afstand, forbrug og temperatur.

Vælg "**Fabriksindstillinger**" for at vende tilbage til de oprindelige indstillinger.

! Geninitialisering af systemet til fabriksindstillinger aktiverer som standard sproget til engelsk.

Vælg "**Systemoplysninger**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.

Vælg sprog

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Sprog**" for at skifte sprog.

Indstil dato

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Indstilling af dato og tid**".

Vælg "**Dato**".

Tryk på denne knap for at fastsætte datoen.

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Vælg format for visning af dato.

Indstilling af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis "synkronisering med GPS" deaktiveres.
Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszone.

Indstil klokkeslæt

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Tryk på knappen "**INDSTILLINGER**" for at få adgang til den anden side.

Vælg "**Indstilling af dato og tid**".

Vælg "**Klokkeslæt**".

Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet vha. det virtuelle tastatur.

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Tryk på denne knap for at fastsætte tidszonen.

Vælg format for visning af klokkeslæt (12 t / 24 t).

Aktiver eller deaktiver synkronisering med GPS (UTC).

OK Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Systemet styrer ikke automatisk skiftene mellem sommer- og vintertid (afhængigt af land).

Farvetemaer

Af sikkerhedsmæssige årsager kan der kun skiftes farvetema, når **bilen holder stille**.

Tryk på **Indstillinger** for at vise den første side.

eller

SETUP

Vælg "**Temaer**".

Vælg et farvetema på listen og "**OK**" for at bekræfte.

Ved hvert skift af farvetema genstarter systemet kortvarigt med sort skærm.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på typiske spørgsmål om audiosystemet.

Navigation

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Beregningen af ruten lykkes ikke.	Navigationskriterierne er eventuelt i modstrid med den aktuelle placering (udelukkelse af afgiftsveje ved kørsel på en motorvej med afgift).	Kontroller kriterier for kørevejledning i menuen "Navigation".
Interessepunkterne (POI) vises ikke.	Interessepunkterne (POI) er ikke blevet valgt.	Vælg interessepunkter (POI) på listen over interessepunkter.
Lydalarmen for "Risikozoner" virker ikke.	Lydalarmen ikke aktiv, eller lydstyrken er for lav.	Aktiver lydalarmen i menuen "Navigation", og kontroller lydstyrken for stemmen i lydindstillingerne.
Systemet foreslår ikke at afvige fra ruten i tilfælde af en hændelse.	Navigationskriterierne tager ikke hensyn til trafikmeldingerne (TMC).	Indstil parameteret for funktionen "Info-trafic" (trafikmeldinger) på listen over kriterier for kørevejledning (Uden, Manuel eller Automatisk).
Jeg modtager en advarsel for en "Farezoner", der ikke er på min rute.	Systemet varsler alle "Risikozoner" i en trekant foran bilen. Det kan advare om "Risikozoner", der er placeret på nærliggende eller parallelle veje.	Zoom ind på kortet for at se den nøjagtige position af "Farezoner". Vælg "On the route" (på ruten) for ikke længere at modtage advarsler ud over navigationsmeddelelser eller for at reducere tiden for meddelelsen.
Visse kødannelser på ruten er ikke angivet i realtid.	Når systemet tændes, går der nogle minutter, før trafikoplysningerne hentes af systemet.	Vent, til trafikoplysningerne er modtaget (visning på kortet med piktogrammer for trafikoplysninger).
	I nogle lande omfatter trafikoplysningerne kun de store veje som motorveje.	Det er helt normalt. Systemet er afhængigt af, hvilke trafikoplysninger der er tilgængelige.
Højden vises ikke.	Når GPS-systemet tændes, kan der gå op til fire minutter, før systemet er initialiseret og har hentet oplysninger fra mere end fire satellitter korrekt.	Vent, til systemet er helt klar og GPS-dækningen er på mindst 4 satellitter.
	Modtageforholdene for GPS-signalet kan variere afhængigt af de topografiske forhold tunneller, osv.) og vejret.	Det er ganske normalt. Systemet er afhængigt af GPS-signalets modtageforhold.
Min navigation er ikke tilsluttet mere.	Under start og under visse topografiske forhold kan der forekomme svigtende forbindelse.	Kontroller, at de tilhørende serviceydelser er aktiveret (indstillinger, kontrakt).

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz bliver vist osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via genvejsmenuen, så systemet kan kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen.	Det er normalt og er ikke en fejl i audiosystemet.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos en autoriseret forhandler.
Jeg kan ikke finde nogle af radiostationerne, der findes på listen over tilgængelige stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen. Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	Tryk på knappen "Update list" på den underliggende menu "Liste over radiostationer".

Media

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Cd'en kører ud hver gang eller afspilles ikke.	Kontroller, at cd'en er lagt i afspilleren med den rigtige side opad. Cd'en er brændt i et format, der ikke er kompatibelt med afspilleren (udf,...). Kontroller cd'ens stand: Den kan ikke afspilles, hvis den er ødelagt.	Kontroller, at den isatte cd vender rigtigt. Kontroller cd'ens tilstand: cd'en kan ikke afspilles, hvis den er for beskadiget. Kontroller indholdet, hvis det er en brændt cd: se anvisningerne i afsnittet "AUDIO". Audiosystemets cd-afspiller kan ikke læse dvd'er. På grund af dårlig kvalitet kan audiosystemet ikke læse bestemte brændte cd'er.
Der er lang svartid efter isætning af en cd eller USB-nøgle.	Ved isætning af en ny USB-nøgle aflæser systemet en bestemt datamængde (mappe, titel, kunstner mv.). Det kan tage fra et par sekunder op til et par minutter.	Det er helt normalt.
Cd-lyden er dårlig.	Den isatte cd er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt cd'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Radioens reguleringer (bas, diskant, forudbestemte lydindstillinger) er ikke tilpassede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge forudbestemte lydindstillinger.
Visse informationstegn i det aktuelt afspillede medie vises ikke korrekt.	Lydsystemet er ikke i stand til at læse visse typer af karakterer.	Anvend standardkarakterer til at navngive numre og mapper.
Afspilning af filer i streaming-funktion begynder ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telephone

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis deaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontroller i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon kompatibel på telefonmærkets hjemmeside (services).
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Øg audiosystemets lydstyrke, evt. til maks., og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned osv.).
Nogle kontakter bliver vist to gange på listen.	Det er muligt at synkronisere SIM-kortets kontakter, telefonens kontakter eller begge. Når de to synkroniseringer er valgt, er det muligt, at nogle kontakter optræder to gange.	Vælg "Display SIM card contacts" (vis SIM-kortets kontakter) eller "Display telephone contacts" (vis telefonens kontakter).
Kontakterne er anført i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afhængig af de valgte parametre kan kontakterne overføres i en særlig rækkefølge.	Rediger telefonbogens display-indstillinger.
Systemet modtager ikke SMS.	Bluetooth-tilstanden tillader ikke at sende SMS'er til systemet.	

Settings

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, fravælges equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musiklydtype.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for fordeling for at få den ønskede lydkvalitet.
Der er forskel på lydkvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lydkvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (Bass:, Treble:, Balance) i midterposition, vælge "None", forudbestemt lydindstilling og indstille loudness på positionen "Active" (Aktiv) ved afspilning af en cd eller på positionen "Inactive" (Inaktiv), når der høres radio.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Slå tændingen til for at øge batteriets ladetilstand.
Jeg kan ikke indstille dato og klokkeslæt.	Indstillingen af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis synkroniseringen med satelliterne er deaktiveret.	Indstillinger/Muligheder/Indstilling af tid og dato. Vælg fanen "Klokkeslæt" og deaktiver "GPS synkronisering" (UTC).

Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

Europe

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." декларира, че ""NAC EUR WAVE2"отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕС.
Croatian	Ovime "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", izjavljuje da je ovaj "NAC EUR WAVE2" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." tímto prohlašuje, že tento ""NAC EUR WAVE2"je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved, at følgende udstyr ""NAC EUR WAVE2"overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dat het toestel ""NAC EUR WAVE2"in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", declares that this ""NAC EUR WAVE2"is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." seadme ""NAC EUR WAVE2"vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", dass sich das Gerät ""NAC EUR WAVE2"in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ""NAC EUR WAVE2"ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." nyilatkozom, hogy a ""NAC EUR WAVE2"megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." vakuuttaa täten että ""NAC EUR WAVE2"tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." déclare que l'appareil ""NAC EUR WAVE2"est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." yfir því að ""NAC EUR WAVE2"er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dichiara che questo ""NAC EUR WAVE2"è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklarē, ka ""NAC EUR WAVE2"atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklaruoja, kad šis ""NAC EUR WAVE2"atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", jiddikjara li dan ""NAC EUR WAVE2"jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved at utstyret ""NAC EUR WAVE2"er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." oświadcza, że ""NAC EUR WAVE2"jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que este ""NAC EUR WAVE2"está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." týmto vyhlasuje, že ""NAC EUR WAVE2"spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavlja, da je ta ""NAC EUR WAVE2"v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que ""NAC EUR WAVE2"cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." att denna ""NAC EUR WAVE2"står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08) EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009+ A12:2011 + A1:2010 + AC:2011+ A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/1UE to 2014/6/UE, 2014/8/UE to 2014/16/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnologico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

- Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only accessed by using a tool.
The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.
Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W Yellow 20:
Voltage rated: 32V (Volts)
Current rated: 20A (Amperes)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

- List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

- Information about the license that apply to it.

There is no specific license.

- Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.

There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.

USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW-NACEUR2

1. Modification Statement

"Continental Automotive Rambouillet France S.A.S." has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3. Wireless notice:

This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CITROËN Connect Radio



Multimedie-lydsystem – Applikationer – Bluetooth®-telefon

Indholdsfortegnelse

Oversigt	2
Ratkontakter	3
Menuer	4
Applikationer	6
Radio	7
DAB radio (Digital Audio Broadcasting)	9
Medier	10
Telefon	12
Konfiguration	18
Ofte stillede spørgsmål	21

Forskellige funktioner og indstillinger, der beskrives, varierer afhængigt af bilmodel og din bils konfiguration.

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.
Beskeden om **Energisparefunktion** angiver, at systemet snart går på standby.

Herunder er et link, der giver adgang til systemets OSS-koder (Open Source Software).
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Gør først dette

Med et tryk er det muligt at afbryde lyden, når motoren er i gang.
Et tryk starter systemet, når tændingen er afbrudt.

Indstilling af lydstyrke.

Brug knapperne på begge sider af og under berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

Brug knapperne "Kilde" eller "Menu" på begge sider af berøringsskærmen for at få adgang til menuerne, og tryk derefter på knapperne, der vises på skærmen.

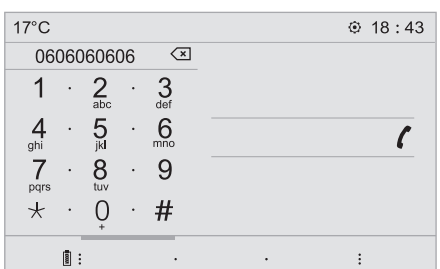
Du kan til enhver tid vise menuen ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

Alle berøringsfølsomme områder på skærmen er hvide.
Tryk i det grå område for at gå et trin tilbage eller for at godkende.
Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage eller for at godkende.

* Afhængigt af udstyr.

! Skærmen er af den "kapacitive" type.
Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at anvende en blød, ikke slibende klud (brilleklud) uden rensemiddel.
Brug ikke skarpe genstande på skærmen.
Rør ikke skærmen med våde hænder.

Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:
- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.
- Oplysninger om Radio Media- og Telefonmenuerne.
- Adgang til Indstillinger for berøringsskærm og digital instrumentgruppe.



Valg af lydkilde (afhængigt af version):
- FM / DAB radiostationer*/AM*.
- Telefon tilsluttet via Bluetooth og multimedia-radio Bluetooth* (streaming).
- CD-afspiller (afhængigt af model).
- USB key.
- Medieafspiller tilsluttet via aux-stikdåsen (afhængigt af model).



i Via menuen "Indstillinger" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, omgivelser, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter.
Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Ratkontakter – Type 1





Radio:
Valg af station der er lagret på lavere/højere frekvenser.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.
Medier:
Valg af forrige/næste musikstykke.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.



Radio:
Kort tryk: Visning af liste over stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.
Medier:
Kort tryk: Visning af liste over mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.



Skift af lydkilde (radio, USB, AUX hvis udstyr er tilsluttet, cd, streaming).



Bekræft det valgte.



Øg lydstyrken.



Reducer lydstyrken.



Afbryd lyden/genetabler lyden med et samtidigt tryk på knapperne for op- og nedregulering af lydstyrke.

Ratkontakter – Type 2



Afhængigt af model.



Stemmekommandoer
Denne knap sidder på rattet eller i enden af lyskontaktarmen (afhængigt af model).
Kort tryk, smartphonens mundtlige kommandoer via systemet.

Forøgelse af lydstyrken.

eller





eller



Afbryd lyden/genetabler lyden.
eller
Afbryd lyden med et samtidigt tryk på tasterne for op- og nedregulering af lydstyrke.
Lyden genetableres med et tryk på en af de to lydreguleringstaster.

Sænkning af lydstyrken.

eller



SRC

eller

SRC



Media (kort tryk): Skift af multimediekilde.
Telefon (kort tryk): Indled et opkald.
Igangværende opkald (kort tryk): Giver adgang til telefonmenuen.
Telefon (langt tryk): Afvis et indgående opkald, afslut et opkald; når der ikke er noget opkald i gang, er der adgang til telefonmenuen.



eller

OK



Radio (drejning): Forrige/næste hukommelse.
Media (drejning): Forrige/næste nummer, flytning i listerne.
Kort tryk: Godkendelse af et valg; hvis intet er valgt, adgang til hukommelser.

LIST

Radio: Visning af liste over radiostationer.
Media: Visning af liste over numre.
Radio (vedvarende tryk): opdater liste over tilgængelige radiostationer.

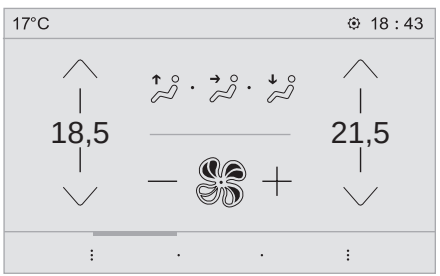
Menuer

Afhængigt af model/afhængigt af udstyr

Aircondition



Bruges til at styre de forskellige indstillinger af temperatur og luftmængde.



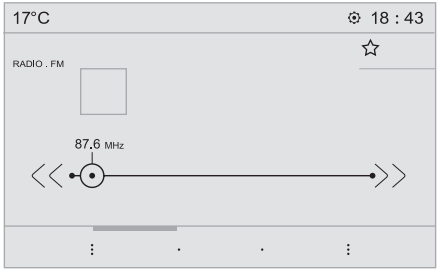
Applikationer

Få adgang til udstyr, der skal parameterindstilles.



Radio/medier

Vælg en lydkilde eller en radiostation.



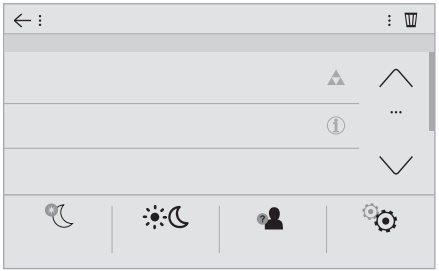
Telefon

Tilslut en telefon via Bluetooth®. Kør nogle af din smartphones applikationer via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.



Indstillinger

Lav en personlig profil og/eller indstil parametre for lyd (balance, forudbestemte lydindstillinger, osv.)og visning på display (sprog, enheder, dato, klokkeslæt, osv.).



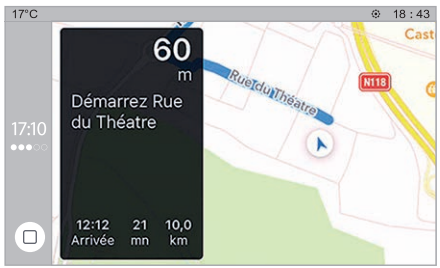
Kørsel

Aktiver, deaktiver, eller indstil bestemte af bilens funktioner.



Navigation

Indstil parametre for vejvisning og vælg en destination via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.



Apps

Vis fotos

Sæt en USB-nøgle i USB-stikket.

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet kan læse mapper og billedfiler i formaterne: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp; .png.

Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på "**Billedstyring**".

Vælg en mappe.

Vælg et billede for at vise det.

Tryk på denne knap for at vise billedets detaljer.

Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage.

Administration af beskeder

Tryk på **Connect-App** for at vise den første side.

Tryk på "SMS".

Vælg fanen "SMS".

Tryk på denne tast for at vælge displayindstillingerne for beskeder.

Tryk kortvarigt på denne knap for at søge efter en kontakt.

Vælg fanen "Hurtige beskeder".

Tryk på denne tast for at vælge displayindstillingerne for beskeder.

Radio

Valg af station

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på en af knapperne for at søge automatisk efter radiostationer.

eller

Flyt markøren for at søge manuelt på lavere/højere frekvenser.

eller

MHz
KHz

Tryk på frekvensen.

Indtast båndværdierne FM og AM på det virtuelle tastatur.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

! Radiomodtagelsen kan påvirkes, hvis der anvendes elektrisk udstyr, som ikke er godkendt af mærket, f.eks. en USB-oplader, tilsluttet i 12 V strømudtaget. Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) kan spærre for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen. Det er et normalt fænomen ved transmission af radiobølger, og er ikke et udtryk for fejl i radioudstyret.

Skift bånd

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

FM

Tryk på "**Band**" for at skifte frekvensbånd.

Tryk i det grå område for at godkende.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.

Tryk kort på den tomme stjerne. Hvis stjernen er fyldt ud, er radiostationen allerede gemt.

Eller

Vælg en station eller en frekvens.

Tryk på "**Foretrukne**".

Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Aktivering/deaktivering af RDS

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

Aktiver/deaktiver "**RDS**".

Tryk i det grå område for at godkende.

Når RDS er aktiveret, kan du blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Det kan dog ske under visse forhold, at denne RDS-station ikke kan findes i hele landet, da radiostationer ikke dækker 100 % af området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en strækning.

Visning af Info-tekst

Med Info-tekstfunktionen kan der vises oplysninger, som sendes af radiostationen om den station eller musik, der lyttes til.

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "**Oplysninger**".



Tryk i det grå område for at godkende.

Lyt til TA-meldinger

TA (TA) giver fortrinsret til TA-advarsler. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk for at udsende TA -meldingen. Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "**TA**".



Tryk i det grå område for at godkende.

Indstilling af lyd

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Indstilling af lyd**".



Vælg fanen "**Tone**" eller "**Fordeling**" eller "**Lyd**" eller "**Ringetoner**" for at indstille lydindstillingerne.



Tryk på returpilen for at godkende.

I fanen "**Tone**" er lydindstillingerne **Forudbestemt lydindstilling** samt **Bas**, **Middel** og **Diskant** forskellige og uafhængige for hver enkelt lydkilde.
I fanen "**Fordeling**", er indstillingerne for **Alle passagerer, Fører** et **Foran alene** fælles for alle lydkilder.
I fanen "**Lyd**" aktiveres eller deaktiveres "**Lydstyrke forbundet til hastigheden**", "**Aux-indgang**" og "**Tastelyde**".

Lydfordelingen (eller surround sound med Arkamys©-systemet) er en lydbehandling, der gør det muligt at tilpasse lydkvaliteten i forhold til antallet af passagerer i bilen.

Bilens audiosystem: Arkamys© Sound Staging optimerer fordelingen af lyd i kabinen.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

DAB digitalradio

Med digitalradio får du en bedre modtagekvalitet.
De forskellige ensembler foreslår radiostationer i alfabetisk rækkefølge.

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

Tryk på "**Waveband**" (frekvensbånd) for at vælge "**DAB-bånd**".

Tryk i det grå område for at godkende.

FM-DAB

"DAB" radio dækker ikke området 100 %. Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, giver "FM-DAB mulighed for at fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk at skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

Aktiver/deaktiver "**FM-DAB**".

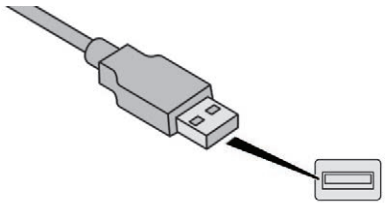
Tryk i det grå område for at godkende.

Hvis "FM-DAB" (DAB/FM-opfølgning) er aktiveret, kan der godt gå nogle sekunder, inden systemet skifter til analog radio på "FM", og sommetider kan lydstyrken også variere.
Når kvaliteten af det digitale signal er godt, skifter systemet automatisk tilbage til "DAB".

Hvis den "DAB"-station, du lytter til, ikke findes på "FM", eller hvis "FM-DAB" ikke er aktiveret, afbrydes lyden, når kvaliteten af det digitale signal bliver dårlig.

Medieafspillere

Port USB



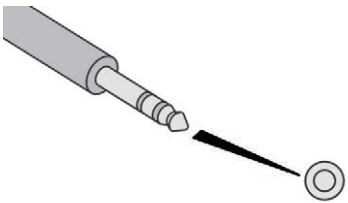
Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).

For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet danner afspilningslister (midlertidig hukommelse), hvis oprettelsestid kan tage fra nogle sekunder til flere minutter ved første tilslutning.
Med en reduktion af antallet af alle andre filer end musikfiler og af antallet af mapper er det muligt at reducere denne ventetid.
Playlisterne opdateres, hver gang tændingen slås til, eller der isættes en USB-nøgle.
Listerne gemmes: Hvis de ikke er blevet ændret, reduceres indlæsningstiden.

Aux-stik (AUX)

(afhængigt af model/afhængigt af udstyr)



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Aux-indgang" er krydset af i lydindstillingerne.

Tilslut det eksterne udstyr (MP3-afspiller e.lign.) til jack-stikket ved hjælp af et lydkabel (medfølger ikke).

Indstil først lydstyrken på det eksterne udstyr (højeste styrke). Indstil derefter lydstyrken på radioen.
Styringen af kommandoerne sker via det eksterne udstyr.

Valg af kilde

Tryk på **Radiomedier** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**KILDER**".

Vælg lydkilde.

Streaming af Bluetooth®

Streaming giver dig mulighed for at lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke).
Indstil derefter lydstyrken på systemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på smartphonen.
Styringen sker via det eksterne udstyr eller vha. systemets berøringsfølsomme taster.

! Når Streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple® afspillere

Tilslut Apple®-afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke).
Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens audiosystem.

i Det er det tilsluttede eksterne udstyrs inddelinger (kunstnere/album/genrer/playlists/audiobooks/podcasts), der er tilgængelige, men du kan også anvende en struktureret inddeling i form af et bibliotek.
Som standard er inddeling efter kunstner valgt. For at ændre den anvendte inddeling skal du gå tilbage til oversigtens start og her vælge den ønskede inddeling (f.eks. playlists), og godkende for at gå ned i oversigten indtil det ønskede spor.

Audiosystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple® afspiller.

Information og tip

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, Blackberry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte.
Adapterledningen medfølger ikke.
Styringen af den bærbare enhed udføres med lydsystemets knapper.
Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Radioen kan afspille filer af filtypen ".wav, .wma, .aac, .ogg, .mp3" med et flow mellem 32 Kbps og 320 Kbps.
Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate).
Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles.
Filer af typen ".wma" skal være standardtypen wma 9.
De understøttede frekvenshastigheder er 11, 22, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " " ? . ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet.
Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.
Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lydkvalitet.
Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standarden.

Telefon

MirrorLink™ Tilslutning af smartphones

Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens MirrorLink™ teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.
Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

Funktionen "MirrorLink™" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut en USB-ledning.
Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.



Tryk på **MirrorLink**™ for at starte appen på systemet.

Afhængig af smartphonen skal du eventuelt aktivere funktionen "**MirrorLink**™".

OK Ved proceduren bliver der vist flere skærmsider vedrørende nogle af funktionerne.
Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.



Når du slutter smartphonen til systemet, anbefales det at aktivere Bluetooth® på smartphonen.

Telefon der er tilsluttet via Bluetooth®



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**MirrorLink**™" for at starte appen på systemet.

Når forbindelsen er oprettet, bliver der vist en side med de apps, som allerede er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med MirrorLink™.

I kanten af MirrorLink™ skærmbilledet ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de touch-skærmens taster foroven.
Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

Afhængig af din netværkskvalitet kan der være ventetid for app-tilgængeligheden.

CarPlay® Tilslutning af smartphone

Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmæksomhed, er det forbudt at bruge sin smarthone, mens man kører.
Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

Synkroniseringen af en personlig smartphone giver brugere mulighed for at få vist apps, der fungerer sammen med smartphonens CarPlay® på bilens skærm, når funktionen CarPlay® på smartphonen er blevet aktiveret på forhånd.
Da principper og normer konstant er under udvikling, **anbefales det, at du holder din smartphones styresystem opdateret**.
Gå ind på den danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.



Tilslut en USB-ledning.
Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" i systemet for vise brugerfladen CarPlay®.

Eller



Under en allerede udført Bluetooth®-tilslutning af smartphonen.



Tilslut en USB-ledning.
Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**CarPlay**" for at åbne CarPlay®-brugerfladen.

ⓘ Ved tilslutning af USB-ledningen inaktiverer funktionen CarPlay® systemets Bluetooth® funktion.



Du kan til enhver tid få adgang til navigationen CarPlay® ved et tryk på systemets knap **Navigation** .

Tilslutning af smartphone Android Auto

❗ Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille**.



Download Android Auto app'en til din smartphone.

ⓘ Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens Android Auto teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.**
Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

❗ Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

ⓘ Funktionen "Android Auto" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut USB-kablet. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med USB-kablet.



Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at få vist den første side.



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

Afhængigt af smartphonen er det evt. nødvendigt at aktivere funktionen "**Android Auto**".

OK Under proceduren vises flere skærmbilleder vedrørende tilknytningen af visse funktioner. Accepter for at starte og etablere forbindelsen.

Når du slutter smartphonen til systemet, anbefales det, at du aktiverer Bluetooth® på din smartphone.

Telefon der er tilsluttet via Bluetooth®

Tryk på "**Telefon**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at få adgang til den anden side.

Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

I kanten af skærmbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via de berøringsfølsomme taster foroven.
Det er til enhver tid muligt at få adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

Afhængigt af dit netværks kvalitet kan der evt. være en ventetid for tilgængeligheden til apps'ene.

Parring af en Bluetooth®-telefon

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med lydsystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, **mens bilen holder stille** med tændingen slået til.

Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen

Vælg systemets navn på listen over registrerede telefoner.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Fremgangsmåde via systemet

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på "**Bluetooth-søgning**". Listen over registrerede telefoner vises.

Vælg telefonens navn på listen.

Hvis parringen fejler, anbefales det at deaktivere og derefter genaktivere din telefons Bluetooth-funktion.

Afhængig af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Automatisk gentilslutning

Hvis den senest tilsluttede telefon er til stede igen, når du stiger ind i bilen, registreres den automatisk, og inden for ca. 30 sekunder, efter at tændingen er slået til, oprettes forbindelsen, uden at du skal foretage noget (Bluetooth aktiveret).

Ændring af tilslutningsprofil:

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at gå til den underliggende side.

Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over parrede telefoner.

Tryk på knappen "detaljer" på en parret telefon.

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:
- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon)
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- "Internetdata"

Vælg en eller flere profiler.

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

OK

Det afhænger af telefonen, om systemet kan tilslutte til blot én profil.
Alle 3 profiler kan tilsluttes som standard.

De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se vejledningen til din telefon, eller kontakt din teleoperatør for at se, hvilke tjenester du har adgang til.

Disse profiler er kompatible med systemet: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

For yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp, mv.), log ind på hjemmesiden.

Styring af parrede telefoner

Med denne funktion er det muligt at tilslutte eller frakoble eksterne telefoner samt at slette en parring.

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**TLF**" for at gå til den underliggende side.

Tryk på "**Bluetooth-tilslutning**" for at vise listen over parrede telefoner.

Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den.
Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon

Tryk på kurven i skærmens øverste højre hjørne for at vise en kurv ud for den valgte telefon.

Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der bliver vist en meddelelse på skærmen.

Tryk kort på ratbetjeningens knap **TLF** for at svare opkaldet.

Og

Tryk længe

på ratbetjeningens knap **TLF** for at afvise opkaldet.

Eller

Tryk på "**Afslut opkald**".

Foretag et opkald

! Anvendelse af telefonen frarådes kraftigt under kørsel.
Parker bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.

Ring til et andet nummer

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Indtast telefonnummeret på det digitale tastatur.

Tryk på "**Ring**" for at starte opkaldet.

Ring til en kontakt

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Eller tryk i længere tid

på ratbetjeningens knap **TLF**.

Tryk på "**Kontakter**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.

Tryk på "**Ring**".

Ring til et senest benyttet nummer

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

eller



Tryk længe

på ratbetjeningsknappen.

Tryk på "**Opkaldslog**".

Vælg kontaktpersonen på den foreslåede liste.

Det er altid muligt at foretage et opkald direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Indstil ringetone

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**OPTIONS**" for at gå til den underliggende side.

Tryk på "**Ringetones lydstyrke**" for at vise lydstyrkens bjælke.

Tryk på pilene eller flyt cursoren for at indstille ringetonens lydstyrke.

Konfiguration

Profilindstillinger

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, skal indstillingerne udføres, **mens bilen holder stille**.

Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på "**Profiles**".

Vælg "**Fælles profil**" eller "**Profil 3**" eller "**Profil 2**" eller "**Profil 1**".

Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn på skærmtastaturet.

Tryk på "**OK**" for at gemme.

Tryk på returpilen for at godkende.

Tryk på denne knap for at aktivere profilen.

Tryk igen på returpilen for at godkende.

Tryk på denne knap for at starte den valgte profil.

Adjust luminosity

Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på **Lysstyrke**.

Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen (afhængig af version).



Tryk i det grå område for at godkende.

Ændring af systemindstillinger

Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på "**Configuration**" for at få adgang til den anden side.

Tryk på "**Systemkonfiguration**".

Vælg "Enheder" for at skifte måleenheder for afstand, brændstofforbrug og temperatur.

Tryk "**Fabriksindstillinger**" for at gå tilbage til de oprindelige indstillinger.

! Réinitialisering af systemet til fabriksindstillinger aktiverer som standard sproget til engelsk (afhængig af version).

Vælg "**Systemoplysninger**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.

Tryk på returpilen for at godkende.

Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på "**Configuration**" for at få adgang til den anden side.

Tryk på "**Skærm-konfiguration**".

Tryk på "**Lysstyrke**".

Flyt cursoren for at indstille lysstyrken i skærmen og/eller instrumentgruppen (afhængig af version).

Tryk på "**Aktiviteter**".

Aktiver eller inaktiver: "Automatisk tekstrulning".

Vælg "**Animerede overgange**".

Tryk på returpilen for at godkende.

Vælg sprog



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på "**Configuration**" for at få adgang til den anden side.



Vælg "**Sprog**" for at skifte sprog.



Tryk på returpilen for at godkende.

Indstilling af klokkeslættet



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på "**Configuration**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**Dato og klokkeslæt**".

Vælg "**Tid:**".



Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet på skærmtastaturet.

OK

Tryk på "**OK** " for at gemme klokkeslættet.



Tryk på denne knap for at definere tidszonen.

Vælg formatet til visning af klokkeslæt (12 t / 24 t).

Aktiver eller inaktiver synkronisering med GPS (UTC).



Tryk på returpilen for at gemme indstillingerne.

i Systemet styrer ikke automatisk skiftene mellem sommer- og vintertid (afh. af salgsland).

Indstilling af datoen



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Tryk på "**Configuration**" for at få adgang til den anden side.



Tryk på "**Dato og klokkeslæt**".

Vælg "**Dato:**".



Tryk på denne knap for at indstille datoen.



Tryk på returpilen for at gemme datoen.



Vælg formatet til visning af datoen.



Tryk igen på returpilen for at godkende.

Indstilling af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis "GPS-synkronisering" deaktiveres.
Skift mellem vinter- og sommertid sker ved ændring af tidszone.

Typiske spørgsmål

På de følgende sider har vi samlet svar på typiske spørgsmål om audiosystemet.

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz bliver vist osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via det øverste bånd for at give systemet mulighed for at kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-opfølgningen.	Dette er helt normalt og ikke udtryk for en fejl ved cd-afspilleren.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos en autoriseret forhandler.
Der er nogle radiostationer, jeg ikke kan finde på listen med valgte stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen.	Tryk på den runde pil i fanen "Liste" på siden "Radio".
	Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	

Medier

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Nogle tegn i informationen fra det afspillede medie bliver ikke vist korrekt.	Lydsystemet kan ikke vise alle typer af tegn.	Anvend standardtegn til at navngive musiknumre og mapper.
Afspilning af streamingfiler starter ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telefon

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis inaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontroller i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon kompatibel på telefonmærkets hjemmeside (services).
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Forøg audiosystemets lydstyrke, evt. til maks., og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned osv.).
Kontakterne bliver vist i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afhængig af de valgte parametre kan kontakterne overføres i en særlig rækkefølge.	Rediger telefonbogens display-indstillinger.

Indstillinger

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, deaktiveres equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musiklydtype.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for fordeling for at få den ønskede lydkvalitet.
Der er forskel på lydkvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lydkvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Indstil lydfunktionerne til midterpositionen.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Slå tændingen til for at øge batteriets ladetilstand.

Česky [Czech]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH tímto prohlašuje, že tento "PSA RCC", "PSA RCC" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Robert Bosch Car Multimedia GmbHerklærer herved, at følgende udstyr "PSA RCC", "PSA RCC" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass sich das Gerät "PSA RCC", "PSA RCC" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH seadme "PSA RCC", "PSA RCC" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, declares that this "PSA RCC", "PSA RCC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el "PSA RCC", "PSA RCC" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ "PSA RCC" ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "PSA RCC" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'appareil "PSA RCC", "PSA RCC" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che questo "PSA RCC", "PSA RCC" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka "PSA RCC", "PSA RCC" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoja, kad šis "PSA RCC", "PSA RCC" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het toestel "PSA RCC", "PSA RCC" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, jiddikjara li dan "PSA RCC", "PSA RCC" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott,Robert Bosch Car Multimedia GmbH nyilatkozom, hogy a "PSA RCC", "PSA RCC" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Robert Bosch Car Multimedia GmbH oświadcza, że "PSA RCC", "PSA RCC" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que este "PSA RCC", "PSA RCC" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je ta "PSA RCC", "PSA RCC" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že "PSA RCC", "PSA RCC" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa täten että "PSA RCC", "PSA RCC" laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna "PSA RCC", "PSA RCC" står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH yfir því að "PSA RCC", "PSA RCC" er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved at utstyret "PSA RCC", "PSA RCC" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<table>
<tr><td colspan="2">ECE type-approval certificate No. is 057902
(concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No. 10)</td></tr>
<tr><td colspan="2">emitted frequency range and power:

Frequency band Radiated Power [EIRP] Hints / Restriction

2402 MHz – 2480 MHz WiFi < 51mW Antenna internal for PSA RCC A2
2412 MHz – 2472 MHz Bluetooth < 2,6 mW Antenna internal for PSA RCC A1 & A2
Antenna configuration: internal antenna
Internal antenna not accessible by user. Any change of the user will violate the legal approval of this product.</td></tr>
<tr><td>Brazil</td><td> 

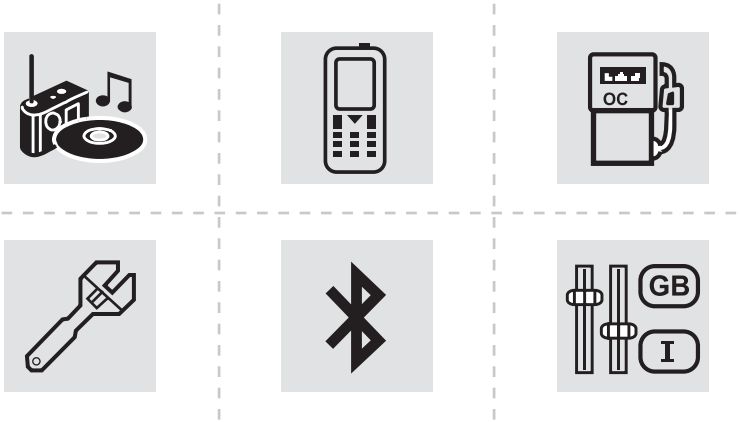
“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”</td></tr>
<tr><td>Canada</td><td>This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.</td></tr>
<tr><td>Japan</td><td>R= Radio Type Approval Number: BBBBBBBBBBB

T= Terminal Equipment Approval number: X JJ-5NNN AAA</td></tr>
<tr><td>Mexico</td><td>NOM-121-SCT1-2009
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</td></tr>
<tr><td>South Korea</td><td>해당 무선 설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음.</td></tr>
<tr><td>Taiwan</td><td>本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定
1.
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

2.
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</td></tr>
<tr><td>USA / Canada</td><td>This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (Robert Bosch Car Multimedia GmbH) may void the FCC and IC Canada authorization to operate this equipment.</td></tr>
</table>

Bluetooth®-audiosystem



Indholdsfortegnelse

Oversigt	2
Ratkontakter	3
Menuer	4
Radio	4
DAB radio (Digital Audio Broadcasting)	6
Medier	8
Telefon	11
Ofte stillede spørgsmål	16

Forskellige funktioner og indstillinger, der beskrives, varierer afhængigt af bilmodel og din bils konfiguration.

Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi handlingerne i forbindelse med sammenkoblingen af mobiltelefonens Bluetooth med radioens håndfri Bluetooth-system kræver førerens opmærksomhed, skal de udføres, **når bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

Denne radio er kodet til kun at fungere på din bil.
Alle indgreb i systemet må udelukkende udføres af et autoriseret. værksted eller et andet kvalificeret værksted for at undgå dødsfald pga. elektrisk stød, brand samt mekaniske risici.

Når motoren er standset, afbrydes radioen muligvis efter nogle minutter for at spare på strømmen.

Gør først dette



Tryk: Tænd/sluk.
Drejning: Regulering af lydstyrke.

SRC / 

Kort tryk: Skift af lydkilde (radio, USB, AUX (hvis udstyr er tilsluttet), cd, streaming).
Langt tryk: Visning af **Telefonmenu** (hvis telefon er tilsluttet).



Valg af lydindstillinger:
Balance foran/bag, venstre/højre, bas/diskant, loudness og forudbestemte lydindstillinger.
Aktivering/deaktivering af automatisk lydregulering (afhænger af bilens hastighed).

LIST

Radio:
Kort tryk: Visning af liste over stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.
Medier:
Kort tryk: Visning af liste over mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.



Valg af skærmvisning mellem de forskellige funktioner:
Dato, lydfunktioner, instrumentbordscomputer, telefon.

OK

Godkendelse eller visning af tekstmenu.

1

Knapper 1-6.
Kort tryk: Valg af lagret radiostation.
Langt tryk: Lagring af en radiostation.



Radio:
Automatisk trinvis søgning efter en lavere/højere radiofrekvens.
Medier:
Valg af forrige/næste nummer på cd, USB eller Streaming.
Hurtig navigering i en liste.



Radio:
Manuel trinvis søgning efter en lavere/højere radiofrekvens.
Valg af forrige/næste MP3-register.
Medier:
Valg af USB-enhedens næste/forrige folder/genre/artist/playliste.
Navigering i en liste.



Afbryd den igangværende handling.
Gå et niveau op (menu eller liste).

MENU

Adgang til hovedmenu.

TA

Aktiver/deaktiver TA-funktion (trafikmeldinger).
Langt tryk: Valg af type af informationer.

BAND

Valg af frekvensbånd FM/DAB/AM

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Ratkontakter – Type 1





Radio:
Valg af station der er lagret på lavere/højere frekvenser.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.
Medier:
Valg af forrige/næste musikstykke.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.

LIST

Radio:
Kort tryk: Visning af liste over stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.
Medier:
Kort tryk: Visning af liste over mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.

SRC /

Ingen telefonsamtale i gang:
Kort tryk: Skift af lydkilde (radio, USB, AUX (hvis udstyr er tilsluttet), cd, streaming), godkendelse, hvis menuen "**Telephone"** er åben.
Langt tryk: Åbn menuen "**Telephone**".
I tilfælde af telefonopkald:
Kort tryk: Accepter opkald.
Langt tryk: Afvis opkald.
Telefonsamtale i gang:
Kort tryk: Åbn telefonens tekstmenu.
Langt tryk: Læg på.

OK

Bekræft det valgte.



Øg lydstyrken.



Reducer lydstyrken.



Afbryd lyden/genetabler lyden med et samtidigt tryk på knapperne for op- og nedregulering af lydstyrke.

Ratkontakter – Type 2



Adgang til hovedmenu.

MENU

+

Øg lydstyrken.



Afbryd lyden/genetabler lyden.

–

Reducer lydstyrken.

SRC /

Ingen telefonsamtale i gang:
Kort tryk: Skift af lydkilde (radio, USB, AUX (hvis udstyr er tilsluttet), cd, streaming), godkenelse, hvis menuen "**Telephone**" er åben.
Langt tryk: Åbn menuen "**Telephone**" (telefon).
I tilfælde af telefonopkald:
Kort tryk: Accepter opkald.
Langt tryk: Afvis opkald.
Telefonsamtale i gang:
Kort tryk: Åbn telefonens tekstmenu.
Langt tryk: Læg på.

Start stemmegenkendelse på din smartphone via systemet.

LIST

Radio:
Kort tryk: Visning af liste over stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.
Medier:
Kort tryk: Visning af liste over mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.

Radio:
Valg af station der er lagret på lavere/højere frekvenser.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.
Medier:
Valg af forrige/næste musikstykke.
Valg af forrige/næste element i en menu eller på en liste.
Tryk på drejeknappen: Godkendelse.

Menuer

Afhængig af model.

"**Multimedia**": Media parameters, Radio parameters.

"**Telephone**" (telefon): Call, Directory management, Telephone management, Hang up.

"**Trip computer** " (stemme).

"**Maintenance**" (service): Diagnosticering, Warning log (advarselsjournal, osv.).

"**Connections**": Styring af tilslutninger, søg efter en telefon.

"**Personalisation-configuration**": Define the vehicle parameters, Choice of language, Display configuration, Choice of units, Date and time adjustment.

MENU

Tryk på knappen "**MENU**".

Skift fra en menu til en anden.

OK

Gå ind i en menu.

Radio

Valg af station

SRC /

Foretag successive tryk på knappen **SOURCE** og vælg radio.

BAND

Tryk på denne knap for at vælge et frekvensbånd (FM/DAB/AM).

Tryk på en af knapperne for at søge automatisk efter radiostationer.

Tryk på en af knapperne for at foretage en manuel søgning på lavere/højere radiofrekvenser.

LIST

Tryk på denne knap for at vise listen over radiostationer, der kan modtages lokalt.
Tryk på tasten i mere end to sekunder for at opdatere listen.
Under opdateringen er lyden afbrudt.

RDS

Omgivelserne (bakker, bygning, tunnel, parkeringskældre, osv.) blokerer modtagelsen, også i RDS-indstilling. Det er et normalt fænomen ved transmission af radiobølger, og er ikke et udtryk for fejl i radioudstyret.

Når RDS ikke er tilgængelig, vises RDS overstreget på displayet.

Når RDS er aktiveret, kan du blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Det kan dog ske under visse forhold, at en RDS-station ikke kan findes i hele landet, da radiostationer ikke dækker 100 % af området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde ud under en strækning.

Kort procedure

I "**Radio**"-funktion, trykker du direkte på **OK** for at aktivere/deaktivere RDS-funktionen.

Lang procedure

MENU Tryk på knappen **MENU**:

◀◀ ▶▶ Vælg "**Audio functions**" (lydfunktioner).

OK Tryk på **OK**.

◀◀ ▶▶ Vælg funktionen "**FM waveband preferences**" (indstillinger på FM-bånd).

OK Tryk på **OK**.

◀◀ ▶▶ Vælg "**Frequency tracking(RDS)**" (frekvenssporing).

OK Tryk på **OK**, hvorved RDS vises på skærmen.

Lyt til TA-meldinger

Trafikmeldingsfunktionen (TA) giver fortrinsret til advarsler om trafik. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde (radio, cd-afspiller, osv.) automatisk for at udsende trafikmeldingen (TA). Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

Pas på, når du øger lydstyrken under trafikmeldinger (TA). Lydstyrken kan være alt for høj, når den vender tilbage til normal funktion.

TA Tryk på **TA**-knappen for at aktivere eller deaktivere udsendelsen af trafikmeldinger.

INFO-meldinger

INFO-funktionen giver fortrinsret til udsendelsen af trafikmeldinger. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde (radio, cd-afspiller, USB, mv.) automatisk for at udsende trafikmeldingen. Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.

TA — Foretag et langt tryk på denne knap for at vise listen over kategorier.

▲ ▼ — Vælg eller fravælg kategorierne.

OK — Aktiver eller deaktiver modtagelsen af de pågældende beskeder.

Visning af INFO-TEKSTER

Info-tekster er informationer, der udsendes via radiostationen vedrørende stationens udsendelse eller musikken, der lyttes til.

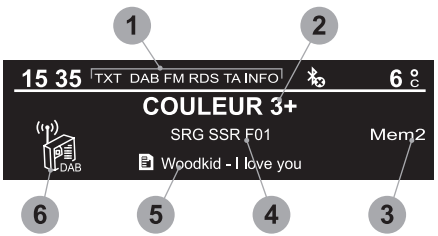
OK — Når radiostationen vises på displayet, skal du trykke på "**OK**" for at vise tekstmenuen.

▲ ▼ — Vælg "**RadioText (TXT) display**" (vis radiotekst), og tryk **OK** for at gemme.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

Afhængig af model

Hvis "DAB"-stationen, der lyttes til, ikke er på "FM", er "DAB FM" overstreget.



1 Hvis funktionen er aktiv, men ikke tilgængelig, bliver den vist overstreget.

2 Visning af navnet på den station, der lyttes til.

3 Forvalgte radiostationer, knap 1-6.
Kort tryk: Vælg forvalgt station.
Langt tryk: Gem en radiostation.

4 Visning af navnet på det "multiplex", der lyttes til (også kaldet "ensemble").

5 RadioText (TXT) visning af navnet på den station, der lyttes til.

6 Visning af signalstyrken for det radiobånd, der lyttes til.

Når du kører ind i et andet område, anbefales det at opdatere listen med forvalgte stationer.



LIST Visning af listen med alle stationer og alle "multiplex".

Jordbaseret digitalradio

Digital radio leverer en bedre lydkvalitet og også yderligere kategorier af trafikmeldinger (TA INFO).
De forskellige "multiplex/ensemble" tilbyder en række radiostationer, der er indordnet i alfabetisk rækkefølge.

BAND Skift radiobånd (FM1, FM2, DAB, osv.).

◀◀ ▶▶ Skift af radiostation inden for samme "multiplex/ensemble".

▲ ▼ Start en søgning efter forrige/næste "multiplex/ensemble".

TA Langt tryk: Valg af den ønskede type trafikmeldinger såsom Transport, Nyheder, Underholdning og Breaking news (tilgængelig afhængig af radiostationen).

Når radiostationen vises på displayet, skal du trykke på "**OK**" for at vise tekstmenuen. (Frequency search (RDS) (opfølgning af RDS-frekvens), DAB/FM auto tracking (DAB/FM-opfølgning), RadioText (TXT) display (visning af radiotekst), Oplysninger om radiostationen, osv.)

DAB/FM-frekvensopfølgning

"DAB" dækker ikke landet 100 %.
Hvis kvaliteten af det digitale signal er dårlig, giver "DAB/FM auto tracking" mulighed for at fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk af skifte over til det tilsvarende analoge signal på "FM"-stationen (hvis den findes). Når "DAB/FM auto tracking" er aktiv, vælges DAB-stationen automatisk.

MENU Tryk på knappen **MENU**:

◀◀ ▶▶ Vælg "**Multimedia**" (opkaldsliste), og godkend.

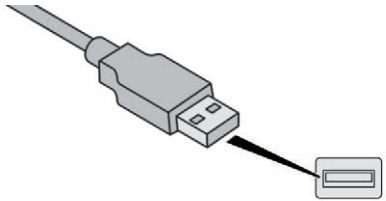
▲ ▼ Vælg "**DAB/FM auto tracking**" (opkaldsliste), og godkend.

Hvis "DAB/FM auto tracking" er aktiveret, kan der godt gå nogle sekunder, inden systemet skifter til analog radio på "FM"-båndet, sommetider med ændret lydstyrken til følge.

Hvis den "DAB"-station, du lytter til, ikke findes på "FM" (optionen "**DAB/FM**" er overstreget), eller hvis "DAB/FM auto tracking" ikke er aktiverede, afbrydes lyden, når kvaliteten er det digitale signal bliver dårlig.

Medieafspillere

USB-port



Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).
Systemet skifter automatisk til "USB"-kilde.

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes en USB-hub.

i Alt ekstra udstyr, der sluttes til systemet, skal være i overensstemmelse med produktstandarden eller standard IEC 60950-1.

Systemet opretter playlister (midlertidigt i hukommelsen), hvilket kan tage fra få sekunder til flere minutter ved den første tilslutning.
Ved at reducere antallet af andre filer end musikfiler og af antallet af mapper kan ventetiden forkortes. Playlisterne opdateres, hver gang der isættes en USB-nøgle.

i Ved brug af USB-porten oplades den bærbare enhed automatisk.

Afspilningsfunktion

Der er følgende afspilningsfunktioner:
- **Normal**: Musiknumrene afspilles i rækkefølge efter klassificeringen for de valgte filer.
- **Random**: Musiknumrene afspilles i vilkårlig rækkefølge på et album eller i en mappe.
- **Tilfældigt på alle medier**: Alle musiknumre, der er gemt på medieafspilleren, afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- **Repeat**: Musiknumrene, der afspilles, er kun fra albummet eller mappen, der afspilles.

OK Tryk på denne tast for at se tekstmenuen for medie-funktionen.

▲ ▼ Tryk på denne tast for at vælge den valgte afspilningsfunktion.

OK Tryk på denne tast for at bekræfte.

Valget vises øverst på skærmen.

Valg af afspilning

◀◀ ▶▶ Tryk på en af disse taster for at få adgang til forrige/næste lydspor.

▲ ▼ Tryk på en af disse taster for at få adgang til forrige/næste register.

Inddeling af filerne

LIST Foretag et langt tryk på denne tast for at vise de forskellige inddelinger.

▲ ◀◀ ▶▶ ▼ Vælg ud fra "**Mappe**"/"**Artist**"/"**Genre**"/"**Playlist**".
Afhængig af tilgængelighed og anvendt enhed.

OK Tryk på **OK** for at vælge valgt inddeling, og herefter igen på **OK** for at godkende.

Afspilning af filer

LIST — Tryk kort på denne knap for at se den valgte klassificering.

Naviger på listen med piletasterne til højre/venstre og op/ned.

OK — Bekræft ved at trykke på **OK**.

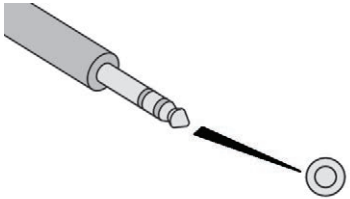
Tryk på en af disse knapper for at gå til det forrige/næste nummer på listen.
Hold en af knapperne inde for at gå hurtigt frem eller tilbage.

Tryk på en af disse knapper for at gå til næste "**Mappe**"/"**Kunstner**"/"**Genre**"/"**Playliste**"* forrige/næste på listen.

* Afhængig af tilgængelighed og den anvendte enhedstype.

Jack Input AUX (AUX) kontakt

(afhængigt af model/afhængigt af udstyr)



Tilslut det eksterne udstyr (MP3-afspiller e.lign.) til jack-stikket ved hjælp af et lydkabel (medfølger ikke).

i Alt ekstra udstyr, der sluttes til systemet, skal være i overensstemmelse med produktets norm eller normen IEC 60950-1.

SRC / — Tryk flere gange på tasten **SOURCE** (kilde) og vælg "**AUX**".

Indstil først lydstyrken på det eksterne udstyr (højeste styrke). Indstil derefter lydstyrken på radioen. Styringen af kommandoerne sker via det eksterne udstyr.

! Et udstyr må ikke være tilsluttet via jack-stik og USB-stik på samme tid.

Cd-afspiller

Sæt kun runde cd'er i afspilleren.
Nogle systemer til beskyttelse mod piratkopiering kan medføre problemer under afspilning af originale og kopierede cd'er. Dette har intet med cd-afspillerens kvalitet at gøre.
Sæt en cd i afspilleren, afspilning stater automatisk.

! De eksterne cd-afspillere, der er tilsluttet via USB-stikket, genkendes ikke af systemet.

SRC / — Tryk flere gange på knappen SOURCE, og vælg **"CD"** for at afspille en allerede isat disk.

Tryk på en af knapperne for at vælge et nummer på cd'en.

LIST — Tryk på knappen **LIST** for at vise listen med numre på cd'en.

Hold en af knapperne inde for at gå hurtigt frem eller tilbage.

Afspilning af MP3

Sæt en MP3-disk i cd-afspilleren.
Radioen søger efter alle musiknumre, så det kan vare op til 20-30 sekunder, før afspilningen begynder.

! På en enkelt cd kan afspilleren læse op til 255 MP3-filer fordelt på 8 mappeniveauer. Det anbefales imidlertid at begrænse antallet til to niveauer for at reducere tiden, før afspilningen af cd'en starter. Under afspilningen følges mappestrukturen ikke.
Alle filer vises på et og samme niveau.

SRC / Tryk flere gange på knappen **SOURCE**, og vælg **"CD"** for at afspille en allerede isat disk.

▲ ▼ Tryk på en af knapperne for at vælge et nummer på cd'en.

◀◀ ▶▶ Tryk på en af knapperne for at vælge et nummer på cd'en.

LIST Tryk på knappen **LIST** for at få vist listen med mapper på MP3-disken.

◀◀ ▶▶ Hold en af knapperne inde for at gå hurtigt frem eller tilbage.

Lyd-streaming via Bluetooth®

Med streaming-funktionen er det muligt at lytte til telefonens musikfiler via bilens højttalere.

Tilslut telefonen.
(Se afsnittet "**tilslut en telefon**").

SRC / Aktiver streaming ved at trykke på knappen **SOURCE**
I visse tilfælde skal afspilning af lydfiler startes fra tastaturet.

Valg af lydfiler er mulig via tasterne på radioens frontpanel og ratkontakterne. Tekstoplysninger kan vises på skærmen
Hvis telefonen understøtter funktionen.
Lydkvaliteten afhænger af telefonens sendekvalitet.

Tilslutning af Apple®-afspillere

Slut Apple®-afspilleren til USB-stikket vha. et egnet kabel (medfølger ikke).
Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens audiosystem.

Det er det tilsluttede eksterne udstyrs inddelinger (kunstnere/album/genrer/playlists), der er tilgængelige.

Radioens softwareversion kan være inkompatibel med din type Apple®-afspiller.

Information og tip

Cd-afspilleren kan afspille filer af filtypen ".mp3, .wma, .wav, .aac" med et flow mellem 32 Kbps og 320 Kbps.
Den understøtter også TAG (ID3 tag, WMA TAG).
Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles.
Filerne ".wma" skal være af typen standard wma 9.
De understøttede frekvenshastigheder er 11, 22, 44 og 48 KHz.

Via USB-stikket kan systemet afspille filer af filtypen ".mp3, .wma, .wav, .cbr, .vbr" med et flow mellem 32 Kbps og 320 Kbps.
Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles.
Filerne ".wma" skal være af typen standard wma 9.
De understøttede frekvenshastigheder er 11, 22, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " ? ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet.
Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.
Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lydkvalitet.
Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standarden.

For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

! Brug kun en USB-nøgle, der er formateret med FAT 32 (File Allocation Table).

i Det anbefales at bruge officielle Apple® USB-kabler for at sikre kompatibilitet.

Telefon

Tilslut en Bluetooth®-telefon

! Af sikkerhedsmæssige grunde, og fordi det kræver førerens opmærksomhed i længere tid, må parringen af Bluetooth-mobiltelefonen med audiosystemets håndfrie system kun foretages, **når bilen holder stille**, og tændingen er slået til.

i Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonens konfiguration).

i De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se vejledningen til din telefon, eller kontakt din teleoperatør for at se, hvilke tjenester du har adgang til.

Fremgangsmåde via telefonen

Vælg systemets navn på listen over registrerede telefoner.

Fremgangsmåde via systemet

Tryk på knappen **MENU**:

MENU



Vælg "**Connections**".

Godkend med **OK**.

OK



Vælg "**Search for a device**".

Godkend med **OK**.

OK

Et vindue vises med en besked om, at søgning er i gang.

Vælg den telefon, der skal tilsluttes på listen over registrerede telefoner. Man kan kun tilslutte en telefon ad gangen.

Gennemfør tilslutning

! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der bliver vist, er identisk på systemet og telefonen.

Hvis det ikke lykkes, kan der forsøges igen et ubegrænset antal gange. En besked vises på displayet for at bekræfte, at tilslutningen er lykkedes.

Information og tip

Menuen "**Telephone**" giver bl.a. adgang til følgende funktioner: "**Directory**", hvis dit telefonudstyr er fuldt compatibelt, "**Call log**" (opkaldsliste), "**View paired devices**" (vis tilsluttede enheder).
Afhængig af telefontype kan du være nødt til at acceptere eller godkende systemets adgang til hver enkelt af disse funktioner.

i For yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp, mv.), log ind på mærkets hjemmeside.

Brug af forbindelsestilslutninger

i Telefonforbindelsen omfatter automatisk håndfri funktion og lydstreaming.
Det afhænger af telefonen, om systemet kan tilslutte til blot én profil. Begge profiler blive tilsluttet som standard.

Tryk på knappen **MENU**.

MENU



Vælg "**Connections**".

Bekræft med **OK**.

OK



Vælg "Connections management", og bekræft. Listen med parrede telefoner bliver vist.

Bekræft med **OK**.

OK



Viser, at en enhed er tilsluttet.

i Et tal viser profilen for forbindelsen, som er tilsluttet:
- 1 for medieafspiller eller 1 for telefon.
- 2 for medieafspiller og telefon.



Viser tilslutning af lydstreaming-profilen.



Viser profilen for telefonens håndfri funktion.



Vælg en telefon.

Bekræft med **OK**.

OK

Vælg og bekræft:

- "**Connect telephone**"/"**Disconnect telephone**":

For kun at tilslutte/frakoble telefonen eller det håndfri sæt.

- "**Connect media player**"/"**Disconnect media player**":

For kun at tilslutte/frakoble lydstreaming.

- "**Connect telephone + media player**"/"**Disconnect telephone + media player**":

For at tilslutte/frakoble telefonen (håndfrit og streaming).

- "**Delete connection**": For at slette den parrede telefon.

Når du sletter en parret telefon, skal du også slette den på din telefon.

OK

Bekræft med **OK**.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der bliver vist en meddelelse på skærmen.

Vælg fanen "**YES**" (ja) på skærmen vha. knapperne.

OK

Godkend med **OK**.

SRC /

Tryk på denne knap på ratkontaktmodulet for at acceptere opkaldet.

Foretag et opkald

Fra menuen "**Telephone** " (telefon).

Vælg "**Call**".

Vælg "**Dial**".

Eller

Vælg "**Directory**".

Eller

Vælg "**Calls list**".

OK

Godkend med **OK**.

SRC /

Tryk mere end to sekunder på en af disse knapper for at få afgang til din telefonbog, derefter kan du navigere med drejeknappen.

Afslutning af et opkald

Fra menuen "**Telephone**" (telefon).

Vælg "**Læg på**".

Godkend med **OK** for at afslutte opkaldet.

SRC /

Tryk mere end to sekunder på en af disse knapper under et opkald.

Systemet giver adgang til telefonbogen afhængig af telefonens kompatibilitet og Bluetooth-tilslutning.

Fra nogle telefoner, der er tilsluttet via Bluetooth, kan du sende en kontakt til radioens telefonbog.
De kontaktpersoner, der er importeret på denne måde, gemmes i en permanent telefonbog, som kan ses af alle, uanset hvilke telefoner der er forbundet.
Der er ikke adgang til telefonbogens menu, så længe telefonbogen er tom.

Styring af opkald

OK

Tryk på **OK** under opkald for at åbne genvejsmenuen.

Afslut opkald

Vælg "**Hang up**" i tekstmenuen for at afslutte opkaldet.

OK Godkend med **OK**.

Afbryd mikrofonen

(for at den man taler med ikke kan høre)

På genvejsmenuen:
- Vælg "**Micro OFF**" for at deaktivere mikrofonen.
- Fravælg "**Micro OFF**" for at aktivere mikrofonen.

Godkend med **OK**.

OK

Telefonfunktion

På genvejsmenuen:
- afkryds "**Telephone mode**" (telefonfunktion) for at lade samtalen gå over til telefonen (f.eks.: når du forlader bilen og vil fortsætte samtalen).
- fjern krydset i "**Telephone mode**" (telefonfunktion) for at flytte samtalen over til bilen.

Godkend med **OK**.

OK

Hvis tændingen har været afbrudt, vil Bluetooth-forbindelsen automatisk blive genaktiveret, og lyden på ny gå over til systemet (afhængig af telefonens kompatibilitet), så snart tændingen igen tilsluttes.
I nogle tilfælde skal telefonfunktionen aktiveres fra telefonen.

Talesvar

Vælg "**DTMF tones**" (DTMF-toner) i tekstmenuen, og godkend for at anvende det numeriske tastatur til at navigere med i den interaktive talesvarmenu.

Godkend med **OK**.

OK

2 opkald

Vælg "**Switch**" (skift) i tekstmenuen, og godkend for at fortsætte en samtale, der var sat på vent.

Godkend med **OK**.

OK

Telefonbog

For at få adgang til telefonbogen skal du trykke på **SRC/TEL** og holde knappen inde.

Vælg "**Directory**" for at se listen med kontakter.

Godkend med **OK**.

OK

MENU Tryk på **MENU** for at ændre kontakter, der er gemt i systemet, vælg derefter "**Telephone**", og bekræft.
Vælg "**Directory management**", og bekræft.
Du kan gøre følgende:
- "**Consult an entry**".
- "**Delete an entry**",
- "**Delete all entries**".

Systemet giver adgang til telefonbogen afhængig af telefonens kompatibilitet og Bluetooth-tilslutning.

Fra nogle telefoner, der er tilsluttet via Bluetooth, kan du sende en kontakt til radioens telefonbog.
De kontaktpersoner, der er importeret på denne måde, gemmes i en permanent telefonbog, som kan ses af alle, uanset hvilke telefoner der er forbundet.
Der er ikke adgang til telefonbogens menu, så længe telefonbogen er tom.

Stemmegenkendelse

Med denne funktion kan du anvende din smartphones stemmegenkendelse via systemet.

For at starte stemmegenkendelsen afhængig af typen af ratkontakter:

Foretag et langt tryk for enden af lygtekontaktarmen.

ELLER



Tryk på knappen.

i For at stemmegenkendelsesfunktionen kan virke, kræver det, at der i forvejen er tilsluttet en kompatibel smartphone i bilen via Bluetooth.

Typiske spørgsmål

Nedenfor har vi samlet svar på nogle typiske spørgsmål om audiosystemet.

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når motoren er stoppet, slukker audiosystemet efter nogle minutter.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe audiosystemet er tændt. Det er normalt, hvis det slukker, fordi det skifter til energisparefunktion for ikke at aflade bilens batteri.	Slå tændingen til for at genoplade batteriet.
Meddelelsen "The audio system is overheating" bliver vist på skærmen.	For at beskytte systemet ved høje udetemperaturer skifter audiosystemet til en automatisk varmebeskyttende funktion, hvor lydstyrken reduceres, eller cd-afspilning afbrydes.	Sluk for audiosystemet i nogle minutter, for at systemet kan køle af.

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Der er forskel på lydkvaliteten fra de forskellige lydkilder (radio, cd osv.).	For optimal lydkvalitet kan lydindstillingerne (Volume, Bass, diskant, Ambience, Loudness) tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde (radio, cd, osv.).	Kontroller at lydindstillingerne (Volume, Bass, diskant, Ambience og Loudness) tilpasses lydkilderne, der lyttes til. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (Bass, diskant, balance foran-bag, balance højre-venstre) i midterpositionen, vælge musiklydtypen "None" og indstille loudness på positionen "Active" ved afspilning af en cd og i positionen "Inactive", når der høres radio.
De gemte stationer virker ikke (ingen lyd, 87,5 Mhz vises osv.).	Der er valgt en forkert båndfrekvens.	Tryk på knappen BAND for at finde frekvensbåndet (AM, FM2, FM2), hvor stationerne er forudindstillet.
Trafikmeldingen (TA) bliver vist. Jeg får ingen trafikmeldinger.	Radiostationen udsender ikke regional trafikinformation.	Skift til en radiostation, der udsender trafikinformation.
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz bliver vist ...).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver RDS-funktionen, så systemet kan kontrollere, om der findes en kraftigere sender inden for det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) spærrer for modtagelsen, også i RDS-funktionen.	Det er normalt, og er ikke en fejl i audiosystemet.
	Antennen er frakoblet eller beskadiget (f.eks. i en vaskehal eller en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos en autoriseret forhandler.
Lyden afbrydes i 1 til 2 sekunder under radiomodtagelse.	Under denne korte lydafbrydelse, søger RDS-funktionen efter en anden frekvens, hvor stationen modtages bedre på.	Deaktiver RDS-funktionen, hvis det sker for ofte og altid på den samme strækning.

Medier

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Bluetooth-forbindelsen afbrydes.	Batteriets ladetilstand på den eksterne enhed kan være utilstrækkelig.	Oplad den eksterne enheds batteri.
Beskeden "Ekstern USB-fejl" vises på skærmen.	USB-nøglen bliver ikke genkendt. USB-nøglen kan være beskadiget.	Omformattér USB-nøglen.
Cd'en kører ud hver gang eller afspilles ikke.	Kontroller, at cd'en er lagt i afspilleren med den rigtige side opad. Kontroller cd'ens stand: Den kan ikke afspilles, hvis den er ødelagt.	- Kontroller, at den isatte cd vender rigtigt. - Kontroller cd'ens tilstand: cd'en kan ikke afspilles, hvis den er for beskadiget. - Kontroller indholdet, hvis det er en brændt cd: se anvisningerne i afsnittet "Audio". - På grund af dårlig kvalitet kan audiosystemet ikke læse bestemte brændte cd'er.
Cd-lyden er dårlig.	Den isatte cd er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt cd'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Radioens reguleringer (bas, diskant, forudbestemte lydindstillinger) er ikke tilpassede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge forudbestemte lydindstillinger.
Jeg kan ikke afspille musik fra min smartphone via USB-porten.	Afhængigt af din smartphone kræver adgang til musikken via bilradioen godkendelse.	Aktiver manuelt din smartphones MTP-profil (menuen USB-parametre).

Telephone

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg har ikke adgang til min telefonsvarer.	Kun få telefoner eller operatører giver mulighed for at bruge denne funktion.	Ring til din telefonsvarer via telefonmenuen med det nummer, som du har fået af din teleoperatør.
Jeg kan ikke få adgang til mine kontakter.	Kontroller, om der er kompatibilitet med din telefon.	
	Du har ved sammenkoblingen ikke givet systemet adgang til dine kontakter.	Accepter og godkend, at systemet får adgang til kontakterne på din telefon.
Jeg kan ikke fortsætte en samtale, når jeg stiger ind i min bil.	Telefonfunktionen er aktiveret.	Fjern krydset i telefonfunktionen for at flytte samtalen over til bilen.
Jeg kunne ikke parre min telefon via Bluetooth.	Telefonerne (model, styresystem) har hver deres procedure for parring, og nogle telefoner er ikke kompatible.	Inden ethvert forsøg på parring skal du slette parring af telefonen i systemet og i telefonen for at se, om telefonerne er kompatible.

The device (RD6 Car-Audio from XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD.) complies with following information.

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. декларира, че RD6 отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕС.
Croatian	Ovime XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD., izjavljuje da je ovaj RD6 je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. tímto prohlašuje, že tento RD6 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. erklærer herved, at følgende udstyr RD6 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. dat het toestel RD6 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD., declares that this RD6 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. seadme RD6 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. , dass sich das Gerät RD6 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RD6 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. nyilatkozom, hogy a RD6 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Finnish	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. vakuuttaa täten että RD6 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. déclare que l'appareil RD6 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. yfir því að RD6 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. dichiara che questo RD6 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. deklarē, ka RD6 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. deklaruoja, kad šis RD6 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD., jiddikjara li dan RD6 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. erklærer herved at utstyret RD6 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. oświadcza, że RD6 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. declara que este RD6 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. týmto vyhlasuje, že RD6 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. izjavlja, da je ta RD6 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. declara que RD6 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar XIAMEN CLARION ELECTRICAL ENTERPRISE CO., LTD. att denna RD6 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	EN 300 328 v1.9.1 (2015)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	EN 301 489-1 V1.9.2 (2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (2012) EN 55013 (2013) EN 55020 (2007) + A11 (2011)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013

Information related to NBEO:

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wireless, S.A.U.
Parque Tecnologico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product:

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

O modelo RD6 possui duas versões identificadas pelo Part number do produto:
• RU-9472: Possui a opção de sintonia digital FM (DAB);
• RU-9475: Não possui a opção de sintonia digital FM (DAB).

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
01433-16-04911

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

DRQ-D-TCY-09-2011-111328-LPD-34236

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – RD6

44028/SDPPI/2015
5003

OMAN – TRA
R/3095/16
D100428

Complies with
IDA Standards
DA105282

109

IC A SA
TA-2016/121
APPROVED

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 11786 ANRT 2016
Date d'agrément : 22/04/2016

Car Audio
RD6
CLARION

警語
低功率電波輻性電機管理辦法
第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司,商號或 使用者均不得擅自變更頻率,加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航影響安全及干擾合法 通信,經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續 使用。

前項合法通信,指一電信法規定作業之無線電通信低功率射頻電機需 忍受合法通信或工業,科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

A

ABS 92
ABS-bremser 92
AdBlue additiv 20
AdBlue aktionsradius 30-31
AdBlue® indikator for aktionsradius 30
AdBlue® 20, 30, 172-173
Advarselslamper 12
Advarselstrekant 74-75
Afbrydelse af passagerairbag ... 97-98, 102-103
Afdugning foran 69
Aflastning (funktion) 163
Aflastningsfunktion 163
Afmontering af hjul 181-183
Afrimning foran 69
Afrimning 69
Afviserblink 24, 79, 79-80, 79-80 184-185, 185, 187
Airbags 17, 97, 102
AIRBUMP® 175
Alarm 54-55
Anhænger 119, 162
Anhængertræk 119, 162
Apple®-afspiller 27, 11, 10
Armlæn foran 71, 73
ASR 92
ASR-system 17, 92-93
Assistanceopkald 88-91
Automatgearkasse 126-133, 171
Automatisk lygtetænding 77, 79-81
automatisk nødbremse 16, 142-144
Automatisk nødbremsning 16, 142-144
Automatisk skift mellem nær- og fjernlys 25, 82-83
Automatisk tænding af havariblink 88
Automatisk viskerfunktion 84, 86
Aux 26-27, 10-11

B

Bagagerumslys 71, 188
Bagageskjuler 75
Bagklap 52, 71, 74
Bagrude (afrimning) 69
Bagrudehylde 74-75
Bagrudevisker 84
Bagsæder 60-61
Bakkamera 152
Bakspejl 63
Barnestole af typen i-Size 113
Barnestole 96, 100-101, 106-107, 115
Batteri i fjernbetjening 48, 50
Batteri 163, 170, 195-198
Batteriopladning 197
Benzinmotor 160, 167
Berøringsskærm 35-38
Beskyttelse af børn 97-98, 100-103 107, 109-111, 113
Beskyttelser 175
Betjeningsknap til rudehejs 55-56
Betjeningsknap til sædevarme 59
Betjeningsknap til vinduesvisker 84, 86
Betjeningsknapper til radioen ved rattet ...3, 3, 3
Bilens serienummer 205
Blindvinkelsystem 23, 148-150
BlueHDi 30, 172, 176
Bluetooth (håndfri sæt) 28-29, 15-16, 11-12
Bluetooth (telefon) 28-30, 15-17
Bluetooth audio-streaming 27, 11, 10
Bluetooth-forbindelse ... 21-22, 28-30, 15-17, 12
Bluetooth-telefon med stemmegenkendelse ..15
Bremseassistent 92, 144
Bremseklodser 171-172
Bremser 13, 171-172
Bremseskiver 171-172
Bremsevæskeniveau 169
Brændstof (tank) 159
Brændstof 160
Brændstofadditivniveau 170
Brændstofmåler 158-159
Brændstofsikring 159
Brændstoftank 158-159
Brændstoftankdæksel 158-159
Brændstoftankens kapacitet 158-159
Bugsering af en bil 199-200
Bugserkrog 74
Børn 107, 109-111, 113
Børn (sikkerhed) 116
Børnesikring 97-98, 100-103, 107 109-111, 116, 116-117

C

CD 26-27, 11, 9
CD MP3 ....26-27, 11, 9-10
Centrallåsning 46-47, 52
CITROËN Connect Nav 1
CITROËN Connect Radio 1

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) – digital radio 25, 9, 6-7
Dato (indstilling) 33-35, 43, 36, 20
Dieselfilter 167
Dieselmotor 160, 176
Digital radio – DAB (Digital Audio Broadcasting) 25, 9, 6
Dimensioner 204
Display på instrumentgruppe 129
Distance Alert ~ Kollisionsalarm 143
Donkraft 179-181
DSC 92
Dynamisk stabilitetskontrol (CDS) 17, 92-93
Dæk 205
Dækreparationssæt 74, 176-178
Dæktryk 179, 205
Dæktrykregistrering 16, 152, 179

Døre 51
Dørlys....81

E

EBA 92
EBD....92
Elektrisk parkeringsbremse....125
Elektronisk bremsekraftfordeler (EBD) 92
Elektronisk nøgle 46-47
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)....92
Elektronisk startspærre 48, 120
Energisparefunktion....163
Energisparetilstand....163
ESC/ASR ~ ESP/ASR....92

F

Fartpilot....136, 139-141
Fjernbetjening 44-48
Fjernlys....25, 77, 184-186
Forsæder....57
Forvarmning af dieselmotor....23
Frekvens (radio) 24-25
Frontairbags.... 97-99, 102-103
Funktionskontrol....12

G

Gardinairbags 98-99
Gearstang, manuel gearkasse 125
Gearvælger....126-128
Genkendelse af vejskilte....133-135
Glastag....70
GPS....14
Guide me home-lys....81

H

Halogenlygter....184
Handskerum....71-72
Hastighedsbegrænser 136-139
Havariblink 75, 88
Hill Holder Control (hjælp til start på skrånende vej)....130
Horn....88
Hovedmenu....4
Højde- og dybdeindstilling af rat....61
Håndfri sæt.... 28-29, 15-16, 11-12

I

Identifikationsafmærkninger....205
Identifikationsetiketter....205
Indikator for gearskifte....129
Indretning af bagagerum 74-75
Indretning af bilen 71-72
Indstilling af dato....33-35, 43, 36, 20
Indstilling af klokkeslæt....33-35, 43, 36, 20
Indstilling af lufttilførsel....65-68
Indstilling af nakkestøtter....58
Indstilling af sæder.... 57-58
Initialisering af fjernbetjening 50
Instrumentbordscomputer 40-41
Instrumentgruppe....8-11
Internetbrowser....18
ISOFIX (forankringer) 109
ISOFIX 110
ISOFIX-barnestole.... 109-111, 113
ISOFIX-forankringer 109

J

Jack-kabel....26, 10
Jack-stik 72, 26, 10
JACK-stik 72, 26, 10, 9
Justering af forlygter 83

K

Kabinefilter....171
Kabinelys....70
Kilometertæller 32
Klimaanlæg 64, 66-68
Klimaanlæg 66
Kontrol af motorolieniveau....29
Kontrol af dæktryk (med kit) 176-178
Kontrol af væskeniveauer....168-170
Kontrol af væskestande 167, 170-172
Kontrol af væskestande....167-170-172
Kontrollampe for bremsesystem....13
Kontrollampe for forvarmning af dieselmotor 23
Kontrollampe for ikke-spændt førersele... 94-95
Kontrollampe for mini. brændstofniveau 18
Kontrollampe for seler.... 94-95
Kontrollamper....12
Kopholder....71
Kortlæselamper 70
Krog....73
Kroge....74
Kølervæskeniveau 26, 169-170
Kølervæsketemperatur 26
Kørelys 77, 80, 184-185
Køretidsalarm....145-146
Køretøjets konfiguration 33-38

L

Lak....205
Lakkode....205
Lavt dæktryk (registrering) 152
LED kørelys....185
LED – Lysdioder....80, 184
Lokalisering af bilen 45
Loftslys....70, 188
Luftdyser 63-64
Luftfilter....171
Luftindtag 65-68
Lukning af bagklap....45, 52

Lukning af døre 45-47, 51
Lydkabel 26, 10
Lydstik 72
Lygter ikke slukket.... 78-79
Lysdioder – LED....80, 184, 188
Lyskontakt 24-25, 77, 80
Lysstyrke 19
Låsning....45, 48
Låsning indefra 52

M

Manuel gearkasse 71, 125, 130-133, 171
Manuelt klimaanlæg....64-66
Meddelelser 32
Menu 13
Menuer (lydanlæg)....4-5, 4-6
Menuoversigt 13
Miljø....48
Minimum brændstofniveau 158-159
Monokromt display....33-35
Montering af hjul 181-183
Montering af tagbøjler.... 164-165
Motorhjelm 165-166
Motorolie 168-169
Motorrum....167
Motortyper.... 201-203
Motorvejsfunktion (afviserblink) 79
MP3 (CD) 10
MP3 CD-afspiller 26, 9-10
Multifunktionsskærm (med radio)....4
Måtter 71, 73

N

Nakkestøtter bag.... 60-61
Nakkestøtter foran 58
Nedfældning af bagsæder 60-61
Niveauindikator for motorolie....29
Nulstilling af registrering af lavt dæktryk....153-154
Nulstilling af serviceindikator....29
Nulstilling af triptæller 32
Nummerpladelys....188
Nærlys....25, 77, 184-185
Nødopbremsning 125
Nødopkald.... 88-91
Nødfunktion for bagklap 52
Nødfunktion for døre....49
Nødstart 124, 196
Nødstop....124
Nøgle....44, 46-49
Nøgle glemt i tænding....122
Nøgle ikke genkendt 124
Nøgle med fjernbetjening 120
Nøglefri adgang og start af bilen.... 46-48, 120, 122-123

O

Oliefilter....171
Olieforbrug 168-169
Oliemåler.... 29, 168-169
Olieniveau 29, 168-169
Olieskift 168-169
Opbevaringsrum 72, 74
Opfyldning af brændstoftank 158-160
Opladning af batteriet 197
Oplåsning....45-46
Oplåsning indefra....52
Oppumpning af dæk (med kit) 176-178
Oversigt over sikringer....189-193

P

Parameteropsætning af udstyr 33-38
Parkeringsbremse.... 13, 125, 171-172
Parkeringshjælp bag....150-151
Parkeringslys 80
Partikelfilter....170-171
Positionslys....77, 80, 184-185, 187
Profiler....34, 18
Punktering....176-178
Pyrotekniske selestrammere (sikkerhedsseler) 96
Pærer 184
Pærer (udskiftning) 184, 187

R

Radio....23-24, 27, 7, 11, 4-6
Radiostation....23-25, 7, 4
Rat (indstilling) 61
RDS.... 24-25, 7
Recirkulation af luft....65-68
Regenerering af partikelfilter....171
Registrering af uopmærksomhed.....145-146
Regulering af luftfordeling 65-68
Regulering via genkendelse af vejskilte....136
Reservehjul....179-181, 205
Rudehejs....55-56
Rudevasker bag....84
Råd vedrørende kørsel 118-119

S

SCR (selektiv katalytisk reduktion)....172
SCR-system....172
Separat stelpunkt....167
Serviceeftersyn....27
Serviceindikator....27, 29
Servicelampe....22
Sideairbags....98-99
Sideblink....186
Sidespejle 62, 148-150
Sikkerhedsseler 94-96, 106
Sikringer....189-193
Sikringsboks i motorrummet....193

Snekæder....153, 161
Solskærm....71
Soltagsgardin til glastag....70
Sprinklervæskebeholder....170
Sprinklervæskeniveau til rudevask....85, 170
Start af en dieselmotor....160
Start....196
Start af bilen....118, 120-123, 126-128
Start af motoren....120
Stop....13
Stop (kontrollampe)....13
Stop af bilen....118, 120-123, 126-128
Standsning af motor....120
Stoplampe....13
Stoplys....187
Stop & Start....24, 41, 65, 69, 131-133 159, 165, 170, 198
Støttestang til motorhjelm....165-166
Superlåsning....45, 48
Systemparametre....35, 19
Sædevarme....59

T

Tagbøjler....164-165
Talekommandoer....5-10
Tankklap....158-159
Telefon....28-33, 15-18, 11-14
Temperaturindikator for kølervæske....26
Temperaturregulering....65-68
Tilbehør....87, 123
Tilbehørsstik 12 V....71-72
Tilbehørsstik....26, 10, 9
Tilslutning af MirrorLink....19, 12-14
Tilslutning via CarPlay....18, 13
TMC (trafikoplysninger)....14
Tom brændstoftank (diesel)....176
Traditionelle barnestole....106-107
Trafikmeldinger (TA)....5
Trafikmeldinger (TMC)....14
Tredje stoplys....187
Triptæller....32
Triptæller....32
Typeplade....205
Tyverisikring....120
Tænding....68, 122-123, 31
Tændingstilslutning....123
Tågebaglygte....23, 78
Tågebaglygter....78
Tågeforlygter....24, 78, 184, 186

U

Udskiftning af batteri i fjernbetjening....50
Udskiftning af en pære....184, 187-188
Udskiftning af en sikring....189-193
Udskiftning af et viskerblad....85, 164
Udskiftning af hjul....179-181
Udskiftning af kabinefilter....171
Udskiftning af luftfilter....171
Udskiftning af oliefilter....171
Udskiftning af pærer....184, 187
Udskiftning af sikringer....189-192
Udluftning af brændstofkredsløb....176
Udtagning af ekstra måtter....73
Uopmærksomhedsalarm....146
Ur (indstilling)....33-35, 43, 36, 20
USB....26-27, 10-11, 8
USB-drev....26, 10, 8
USB-stik....71-72, 26, 10, 8

V

Varmesystem....65-66
Vedligeholdelse (råd)....175
Vejstribealarm (AFIL)....147-148
Ventilation....63-66
Vinduesvisker....84, 86
Vinduesvisker foran....85
Viskerblad (udskiftning)....85, 164
Vægt....201-203
Vægte og anhængerlast....201
Værktøj....179-181

W

WiFi-forbindelse....22

Å

Åbning af bagklap....45-46, 52
Åbning af døre....45-46, 51
Åbning af motorhjelm....165-166

Automobiles CITROËN erklærer i henhold til betingelserne i den europæiske lovgivning (direktiv 2000/53/EF) om udrangerede køretøjer, at virksomheden opfylder de mål, der er fastsat i denne lovgivning, og at der benyttes genbrugsmaterialer i de produkter, som virksomheden sælger.

Gengivelse eller oversættelse af dette dokument helt eller delvist er forbudt uden skriftlig godkendelse fra Automobiles CITROËN.

4Dconcept
Xerox
Interak

Trykt i EU
Danois

03-17



Automobiles CITROËN
Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France
Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.com
Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z

CITROËN



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

DA. 17B61.0090